

## Mode d'emploi

### Caméra robotisée 4K

Modèle n° **AW-UE50WP**

Modèle n° **AW-UE50KP**

Modèle n° **AW-UE50WE**

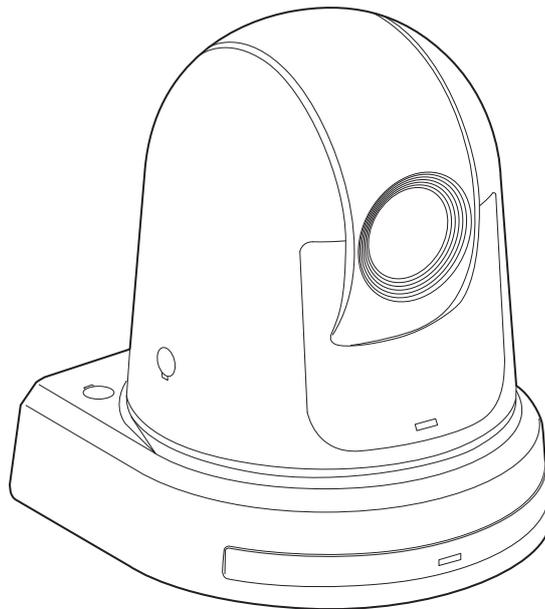
Modèle n° **AW-UE50KE**

Modèle n° **AW-UE40WP**

Modèle n° **AW-UE40KP**

Modèle n° **AW-UE40WE**

Modèle n° **AW-UE40KE**



Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement ce mode d'emploi, et le conserver à des fins de référence ultérieure.

Veuillez lire la section "Lire ces informations en premier !" (pages 2 à 4) de ce manuel avant toute utilisation.

● **À propos des manuels d'instructions**

• **Mode d'emploi (ce document):**

Ce manuel décrit la manière d'utiliser l'appareil et d'en configurer les réglages.

• **Mode d'installation:**

Ce manuel contient des informations sur l'installation et les configurations de système pour cet appareil. Veillez à lire ce manuel avant d'installer l'appareil, afin de garantir une installation correcte.

**AVERTISSEMENT:**

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour réduire tout risque de feu ou de choc électrique, éloigner l'appareil des liquides — utiliser et ranger uniquement dans un endroit ne risquant pas de recevoir des gouttes ou d'être aspergé de liquides, et ne pas mettre de récipient renfermant des liquides sur le dessus de l'appareil.

**AVERTISSEMENT:**

Toujours garder la vis de montage de l'appareil principal, les vis de montage de la potence, celle du fil antichute ainsi que le butoir du panoramique hors de portée des jeunes enfants et des enfants en bas âge.

**AVERTISSEMENT:**

L'installation ne doit être effectuée que par du personnel d'installation qualifié.  
Une mauvaise installation peut avoir pour conséquence la chute de l'appareil et provoquer des blessures.

**ATTENTION:**

Ne pas dévisser le couvercle.  
Pour réduire tout risque d'électrocution, ne pas retirer le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.  
Confier toute réparation à un personnel qualifié.

**ATTENTION:**

Cet appareil peut être mis en service sur la tension d'une plage de 100 – 240 V C.A.  
Le réglage autre que à 120 V C.A. n'est pas prévu pour utilisation au Canada ou aux États-Unis d'Amérique.  
L'utilisation d'une tension de secteur autre que à 120 V C.A. peut exiger une fiche différente. Consulter un centre de service Panasonic autorisé local ou à l'étranger pour le choix de l'adaptateur approprié.

**ATTENTION:**

La fiche du cordon d'alimentation doit être facilement accessible. La prise de courant (prise secteur) doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.  
Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

**ATTENTION:**

Pour maintenir une bonne ventilation, ne pas installer ni placer l'appareil dans une étagère, un meuble encastré ni aucun endroit confiné.  
Pour éviter tout risque de choc électrique ou de feu dû à une surchauffe, vérifier qu'aucun rideau ni aucun autre matériau ne fait obstacle à la ventilation.

**ATTENTION:**

Pour éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou d'interférences, n'utiliser que les accessoires recommandés.

**ATTENTION:**

Vérifiez l'installation au moins une fois par an.  
Une mauvaise installation peut provoquer la chute de l'appareil et engendrer des blessures.

**ATTENTION:**

Pour réduire le risque d'incendie ou d'électrocution résultant de l'endommagement du cordon d'alimentation, ne pas compresser, plier ni tirer sur le cordon d'alimentation lors de l'utilisation de l'appareil.

 Informations concernant la sécurité.

**NOTIFICATION (Canada)**

CAN ICES-003(A)/NMB-003(A)

Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes.

 CA  
 CC

**AVERTISSEMENT:**

- Pour réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, évitez d'exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Pour réduire tout risque de feu ou de choc électrique, éloigner l'appareil des liquides — utiliser et ranger uniquement dans un endroit ne risquant pas de recevoir des gouttes ou d'être aspergé de liquides, et ne pas mettre de récipient renfermant des liquides sur le dessus de l'appareil.

**AVERTISSEMENT:**

Toujours garder la vis de montage de l'appareil principal, les vis de montage de la potence, celle du fil antichute ainsi que le butoir du panoramique hors de portée des jeunes enfants et des enfants en bas âge.

**AVERTISSEMENT:**

Cet équipement est conforme à la Classe A de la norme CISPR 32. Dans un environnement résidentiel, cet équipement peut produire des interférences radio.

**AVERTISSEMENT:**

L'installation ne doit être effectuée que par du personnel d'installation qualifié.  
Une mauvaise installation peut avoir pour conséquence la chute de l'appareil et provoquer des blessures.

**ATTENTION:**

Ne pas dévisser le couvercle.  
Pour réduire tout risque d'électrocution, ne pas retirer le couvercle. Il ne se trouve à l'intérieur aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur.  
Confier toute réparation à un personnel qualifié.

**ATTENTION:**

La fiche du cordon d'alimentation doit être facilement accessible. La prise de courant (prise secteur) doit être installée à proximité de l'appareil et facilement accessible.  
Pour déconnecter complètement cet appareil du secteur, débranchez la fiche du cordon d'alimentation de la prise de courant.

**ATTENTION:**

Pour maintenir une bonne ventilation, ne pas installer ni placer l'appareil dans une étagère, un meuble encastré ni aucun endroit confiné.  
Pour éviter tout risque de choc électrique ou de feu dû à une surchauffe, vérifier qu'aucun rideau ni aucun autre matériau ne fait obstacle à la ventilation.

**ATTENTION:**

Pour éviter tout risque d'incendie, de chocs électriques ou d'interférences, n'utiliser que les accessoires recommandés.

**ATTENTION:**

Vérifiez l'installation au moins une fois par an.  
Une mauvaise installation peut provoquer la chute de l'appareil et engendrer des blessures.

 Informations concernant la sécurité.

## Avertissement concernant le cordon d'alimentation

**POUR VOTRE PROPRE SÉCURITÉ, VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE TEXTE SUIVANT.**

Cet appareil est équipé de 2 types de cordon d'alimentation. L'un est pour l'Europe continentale, etc., l'autre pour le Royaume-Uni exclusivement.

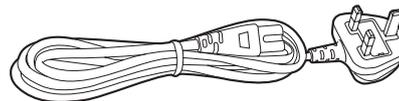
Dans chacune des régions respectives, le cordon d'alimentation adéquat doit être utilisé; l'utilisation de l'autre cordon n'étant pas possible.

**POUR L'EUROPE CONTINENTALE, ETC.**

Ne doit pas être utilisé au Royaume-Uni.



**POUR LE ROYAUME-UNI EXCLUSIVEMENT**



 Informations concernant la sécurité.

## **NOTE D'INFORMATION SUR LA CEM POUR L'ACHETEUR/UTILISATEUR DE L'APPAREIL**

### **1. Conditions requises pour obtenir la conformité aux normes ci-dessus**

#### **<1> Équipements périphériques à connecter à l'appareil et câbles de connexion spéciaux**

- L'acheteur/utilisateur est invité à utiliser uniquement des équipements recommandés par notre société comme équipements périphériques à connecter à l'appareil.
- L'acheteur/utilisateur est invité à n'utiliser que les câbles de connexion décrits ci-dessous.

#### **<2> Pour les câbles de connexion, utilisez des câbles blindés appropriés à l'utilisation de l'appareil.**

- Câbles de connexion signal vidéo  
Utilisez des câbles coaxiaux blindés, conçus pour des applications à haute fréquence du type 75 ohms, pour la SDI (Serial Digital Interface).  
Les câbles coaxiaux, conçus pour des applications à haute fréquence du type 75 ohms, sont conseillés pour les signaux vidéo analogiques.
- Câbles de connexion signal audio  
Si votre appareil prend en charge les signaux audio numériques série AES/EBU, utilisez des câbles conçus pour AES/EBU.  
Utilisez des câbles blindés, qui assure des performances de qualité pour les applications de transmission haute fréquence, pour les signaux audio analogiques.
- Autres câbles de connexion (IEEE1394, USB)  
Utilisez des câbles blindés, qui assurent des performances de qualité pour les applications haute fréquence, comme des câbles de connexion.
- Lors du raccordement à la borne de signal DVI, utilisez un câble avec un noyau de ferrite.
- Si votre appareil est fourni avec un ou plusieurs tore(s) magnétique(s), ils doivent être fixés sur le(s) câble(s) selon les instructions figurant dans le présent manuel.

### **2. Niveau de performance**

Le niveau de performance de l'appareil est équivalent ou supérieur au niveau de performance requis par les normes en question. Cependant, l'appareil pourrait être affecté de façon négative par des interférences s'il est utilisé dans un environnement CEM, tel qu'une zone où de forts champs électromagnétiques sont générés (par la présence de pylônes de transmission, téléphones portables etc.). Pour réduire au minimum les effets négatifs des interférences sur l'appareil dans des cas de ce genre, il est conseillé d'adopter les mesures suivantes en ce qui concerne l'appareil concerné et son environnement de fonctionnement:

1. Placez l'appareil à une certaine distance de la sources des interférences.
2. Changez la direction de l'appareil.
3. Changez la méthode de connexion utilisée pour l'appareil.
4. Connectez l'appareil à une autre prise électrique sur laquelle l'alimentation n'est partagée par aucun autre appareil.



### **L'élimination des équipements usagés**

**Applicable uniquement dans les pays membres de l'Union européenne et les pays disposant de systèmes de recyclage.**

Apposé sur le produit lui-même, sur son emballage, ou figurant dans la documentation qui l'accompagne, ce pictogramme indique que appareils électriques et électroniques usagés, doivent être séparées des ordures ménagères.

Afin de permettre le traitement, la valorisation et le recyclage adéquats des appareils usagés, veuillez les porter à l'un des points de collecte prévus, conformément à la législation nationale en vigueur.

En les éliminant conformément à la réglementation en vigueur, vous contribuez à éviter le gaspillage de ressources précieuses ainsi qu'à protéger la santé humaine et l'environnement. Pour de plus amples renseignements sur la collecte et le recyclage, veuillez vous renseigner auprès des collectivités locales, votre revendeur ou fournisseur.

Le non-respect de la réglementation relative à l'élimination des déchets est passible d'une peine d'amende.

Les symboles présents sur ce produit (y compris sur les accessoires) signifient les choses suivantes.



### **Fabriqué par :**

Panasonic Connect Co., Ltd.  
4-1-62 Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japon

### **Importateur :**

Panasonic Connect Europe GmbH

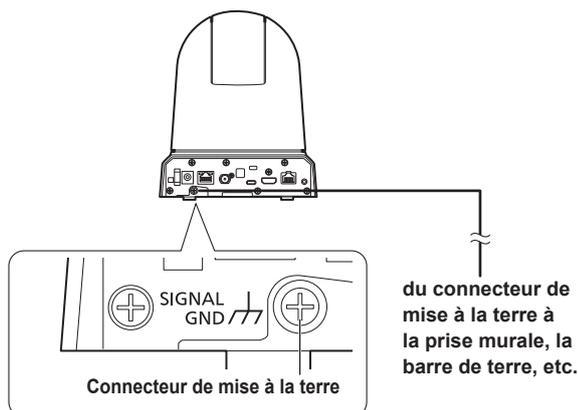
### **Représentant autorisé dans l'UE :**

Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hambourg, Allemagne

# Lire ces informations en premier !

## Remarque à propos de la mise à la terre

- Relier ce dispositif à la terre à l'aide du connecteur de mise à la terre <SIGNAL GND>.



## ■ Marques commerciales et marques commerciales déposées

- Microsoft®, Windows®, Windows® 10, Microsoft Edge, Internet Explorer®, ActiveX® et DirectX® sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de l'entreprise Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Apple, Mac, macOS, iPadOS, iPhone, iPad et Safari sont des marques commerciales déposées d'Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Android™ et le navigateur Chrome™ sont des marques commerciales de l'entreprise Google LLC.
- Intel® et Intel® Core™ sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de la firme Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Adobe® et Reader® sont soit des marques commerciales déposées soit des marques commerciales de la firme Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Les termes HDMI et High-Definition Multimedia Interface et le logo HDMI sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.
- NDI est une marque déposée de NewTek, Inc. aux États-Unis
- Les autres noms de compagnies et de produits contenus dans ce mode d'emploi peuvent être marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs propriétaires respectifs.

## ■ Au sujet du droit d'auteur et de la licence

Il est expressément interdit de distribuer, copier, désassembler, décompiler, modifier, faire de la rétro-ingénierie, ou d'exporter en violation des lois sur l'exportation le logiciel fourni avec cet appareil.

## ■ Abréviations

Les abréviations suivantes sont utilisées dans ce manuel.

- Windows® Internet Explorer® 11 32/64-bits est abrégé sous la forme "Internet Explorer".

Pour ce manuel, les numéros de modèle de dispositif sont listés dans le tableau ci-dessous.

Numéro de modèle de dispositif	Numéro de modèle donné dans le manuel
AW-UE50WP, AW-UE50KP, AW-UE50WE, AW-UE50KE	<b>AW-UE50</b>
AW-UE40WP, AW-UE40KP, AW-UE40WE, AW-UE40KE	<b>AW-UE40</b>
AW-RP100G	<b>AW-RP100</b>
AW-RP60G	<b>AW-RP60</b>
AV-HLC100P, AV-HLC100E	<b>AV-HLC100</b>
AV-UHS500P, AV-UHS500E	<b>AV-UHS500</b>

## ■ Illustrations et représentations d'écran figurant dans ce manuel

- Les illustrations et les représentations d'écran figurant dans ce manuel peuvent être différentes de ce qui apparaît réellement.
- Les fonctions ne pouvant être utilisées que par Windows Internet Explorer 11 sont signalées par [Windows I.E.11](#).
- Les captures d'écran sont utilisées conformément aux directives de Microsoft Corporation.

# Table des matières

<b>Lire ces informations en premier ! (Pour AW-UE50WP, AW-UE50KP, AW-UE40WP, AW-UE40KP) .....</b>	<b>2</b>
<b>Lire ces informations en premier ! (Pour AW-UE50WE, AW-UE50KE, AW-UE40WE, AW-UE40KE).....</b>	<b>3</b>
<b>Lire ces informations en premier ! .....</b>	<b>5</b>
Remarque à propos de la mise à la terre.....	5
<b>Avant utilisation.....</b>	<b>7</b>
Vue générale.....	7
Configuration requise.....	7
Déni de la garantie.....	8
Sécurité de réseau.....	8
<b>Caractéristiques .....</b>	<b>9</b>
<b>Accessoires .....</b>	<b>10</b>
<b>Accessoires optionnels .....</b>	<b>10</b>
<b>Précautions d'utilisation.....</b>	<b>11</b>
<b>Télécommande sans fil (accessoire optionnel).....</b>	<b>14</b>
<b>Les commandes et leurs fonctions .....</b>	<b>15</b>
Unité de caméra.....	15
Télécommande sans fil : AW-RM50AG (accessoire optionnel) .....	23
<b>Réglage des identifications de commande à distance .....</b>	<b>25</b>
<b>Paramètres du réseau .....</b>	<b>26</b>
Utiliser le logiciel Easy IP Setup pour définir les paramètres de l'appareil .....	26
Utilisation de EasyIP Setup Tool Plus pour effectuer les réglages de l'appareil .....	26
Réglage du compte initial .....	27
Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation .....	28
<b>Prise de vues de base .....</b>	<b>29</b>
<b>Mise sous et hors tension .....</b>	<b>30</b>
Mise sous tension .....	30
Mise hors tension.....	30
<b>Sélection des appareils.....</b>	<b>31</b>
<b>Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes) .....</b>	<b>32</b>
Types de modes de prise de vues .....	32
Comment sélectionner le mode de prise de vues.....	32
<b>Prise de vues .....</b>	<b>34</b>
<b>Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base .....</b>	<b>35</b>
<b>Opérations plus avancées .....</b>	<b>36</b>
<b>Prise de vues manuelle.....</b>	<b>37</b>
Réglage manuel de la mise au point.....	37
Réglage manuel du diaphragme.....	37
Réglage manuel de la vitesse d'obturation .....	37
Réglage manuel du gain .....	37
<b>Mémoires de pré-réglage .....</b>	<b>38</b>
<b>Réglage de la balance des blancs .....</b>	<b>39</b>
Réglage automatique (AWB : AWB A ou AWB B) .....	39
Suivi automatique de la balance des blancs (ATW).....	40
Préréglages 3200K et 5600K.....	40
VAR.....	40
<b>Réglage de la balance des noirs .....</b>	<b>41</b>
Réglage automatique.....	41
<b>Réglage du niveau du noir (master pedestal).....</b>	<b>42</b>
<b>Opérations de configuration de base.....</b>	<b>43</b>
Exploitation à partir de la télécommande sans fil.....	43
<b>Options des menus de la caméra .....</b>	<b>44</b>
Réglage des options des menus de la caméra.....	44
Écran du Top menu.....	44
Écran Camera.....	45
Écran Brightness 1/2.....	45
Écran Brightness 2/2.....	46
Écran Picture 1/3 .....	47
Écran Picture 2/3 .....	48
Écran Picture 3/3 .....	49
Écran Matrix 1/5.....	50
Écran Matrix 2/5.....	50
Écran Matrix 3/5.....	51
Écran Matrix 4/5.....	51
Écran Matrix 5/5.....	52
Écran Lens.....	52
Écran System.....	53
Écran Output 1/5.....	55
Écran Output 2/5.....	56
Écran Output 3/5.....	57
Écran Output 4/5.....	57
Écran Output 5/5.....	58
Écran Pan/Tilt .....	58
Écran Preset 1/2 .....	59
Écran Preset 2/2 .....	60
Écran Maintenance .....	61
Écran Firmware Version 1/2.....	61
Écran Firmware Version 2/2.....	62
Écran IP Network .....	62
Écran Scene Copy .....	63
Écran Initialize.....	63
Écran Hour Meter.....	64
Écran HDMI Status .....	65
Écran Error Status .....	65
<b>Tableau des options des menus de la caméra .....</b>	<b>66</b>
<b>Affichage de l'écran web .....</b>	<b>72</b>
Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel .....	72
Commuter entre l'écran du direct [Live] et l'écran de configuration web [Setup] .....	74
Accéder à l'écran Web.....	74
<b>Commandes de l'écran Web.....</b>	<b>75</b>
Écran Live [Live] .....	75
<b>Configurations de l'écran web .....</b>	<b>80</b>
Écran de configuration web [Setup].....	80
État des réglages [Setting status] .....	81
Écran de base [Basic].....	82
Écran d'image [Image/Audio].....	88
Capacité de collaboration [Linkage].....	107
Écran de gestion des utilisateurs [User mng.] .....	107
Écran de configuration du réseau [Network].....	109
Écran de maintenance [Maintenance] .....	126
<b>Affichage de l'écran Web sur un ordinateur équipé d'un écran tactile .....</b>	<b>130</b>
<b>Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile .....</b>	<b>132</b>
Écran de contrôle de la caméra [Camera Control].....	132
<b>Fonction Webcam.....</b>	<b>134</b>
Réglage des images [Video Proc Amp] .....	134
Contrôle de la caméra [Camera Control] .....	135
Mélangeur d'entrée du son [Audio Input Mixer Properties].....	135
<b>Limiteurs .....</b>	<b>136</b>
<b>Pose/annulation des limiteurs.....</b>	<b>137</b>
Commandes de base des limiteurs.....	137
Pose des limiteurs.....	137
Annulation des limiteurs.....	137
Modification des réglages des limiteurs .....	137
<b>Mode de sécurité .....</b>	<b>138</b>
En ce qui concerne le mode de sécurité.....	138
Détection d'une panne d'équipement .....	138
<b>Diagnostic de panne .....</b>	<b>139</b>
<b>Spécifications .....</b>	<b>146</b>
<b>Index .....</b>	<b>148</b>

# Avant utilisation

## Vue générale

- Ce produit est une caméra distante à tête panoramique tout-en-un qui est également compatible avec les formats 1080/60p et 4K/30p.
- Équipée d'un objectif à zoom optique 24x et d'un capteur MOS de type 1/2,5 compatible 4K, il est possible de filmer en haute qualité et avec un haut degré de réalisme avec une résolution horizontale de 1500 lignes.  
Avec sa fonction de stabilisation de l'image incorporée, l'appareil peut filmer dans beaucoup d'environnements différents.
- Ce produit est compatible avec la technologie NDI|HX version 2 de NewTek, Inc.
- Le problème du bruit de fonctionnement des commandes panoramique/inclinaison a été réduit de manière significative en adoptant le système Direct Drive.
- L'appareil prend en charge la transmission de vidéo vers des applications logicielles et des dispositifs informatiques compatibles NDI|HX version 2 sur un réseau.
- Lorsqu'un panneau de commande est connecté, le pilotage de la caméra s'effectue simplement par commande IP ou par contrôle série.
- Lorsque l'appareil est connecté à un ordinateur personnel via un réseau IP, il peut être piloté par l'intermédiaire d'un navigateur web.
- Le branchement à un panneau de commande de caméra Panasonic est également possible grâce au format de communication propriétaire Panasonic.
- Cet appareil est disponible en blanc (AW-UE50W/AW-UE40W) ou en noir (AW-UE50K/AW-UE40K) pour s'adapter à l'utilisation prévue et à votre environnement.

## Configuration requise

<b>Unité centrale</b>	Intel® Core™ 7e génération (Kaby Lake ou ultérieure) recommandé
<b>Mémoire</b>	<b>Pour Windows :</b> 4 Go ou plus <b>Pour Mac :</b> 4 Go ou plus
<b>Fonction de réseau</b>	100BASE-T/TX ou 1000BASE-T, connecteur RJ-45
<b>Affichage d'image</b>	Résolution: 1920 × 1080 pixels ou plus Génération de couleur: True Color 24-bit ou plus
<b>Systèmes d'exploitation et navigateurs Web acceptés</b>	<b>Pour Windows :</b> Microsoft® Windows® 10 Windows® Internet Explorer® 11 64-bit/32-bit  Microsoft Edge Google Chrome
	<b>Pour Mac :</b> macOS v11.0.1 Safari 14.01  macOS v11.0.1 Google Chrome  macOS V10.15 Google Chrome  macOS V10.14 Google Chrome
	<b>Pour iPhone, iPad :</b> iOS Safari
	<b>Pour Android :</b> Android OS Google Chrome
<b>Autres</b>	Adobe® Reader® (pour afficher le mode d'emploi disponible sur le site web)

### IMPORTANT

- Si l'environnement informatique nécessaire n'est pas respecté, l'apparition des images à l'écran risque d'être ralentie, le navigateur Web risque de ne pas fonctionner correctement, et d'autres types de problèmes peuvent survenir.

### <REMARQUE>

- Selon la version du logiciel de l'appareil, une mise à jour peut être nécessaire.
- Pour connaître les dernières informations sur la compatibilité des systèmes d'exploitation et des navigateurs Web, accéder au service d'assistance du site web suivant.

<https://pro-av.panasonic.net/>

### Déni de la garantie

EN AUCUN CAS Panasonic Connect Co., Ltd. NE SERA TENU POUR RESPONSABLE POUR TOUTE PARTIE OU TOUTE PERSONNE, À L'EXCEPTION DU REMPLACEMENT OU D'UNE MAINTENANCE RAISONNABLE DE CE PRODUIT POUR LES CAS CITÉS, INCLUS MAIS NON LIMITÉS À CE QUI SUIT:

- ① TOUT DÉGÂT ET PERTE, Y COMPRIS SANS LIMITATION, DIRECT OU INDIRECT, SPÉCIAL, IMPORTANT OU EXEMPLAIRE, SURVENANT OU CONCERNANT LE PRODUIT;
- ② BLESSURE PERSONNELLE OU TOUT DÉGÂT CAUSÉS PAR UN USAGE NON APPROPRIÉ OU UNE UTILISATION NÉGLIGENTE DE L'UTILISATEUR;
- ③ DÉMONTAGE, RÉPARATION OU MODIFICATION NON AUTORISÉS DU PRODUIT EFFECTUÉS PAR L'UTILISATEUR;
- ④ INCOMMODITÉ OU TOUTE PERTE SURVENANT LORSQUE LES IMAGES NE SONT PAS AFFICHÉES DÙ À TOUTE RAISON OU CAUSE Y COMPRIS TOUTE PANNE OU PROBLÈME DU PRODUIT;
- ⑤ TOUT PROBLÈME, INCOMMODITÉ IMPORTANTE OU PERTE OU ENDOMMAGEMENT, SURVENANT DU SYSTÈME COMBINÉ PAR LES APPAREILS DE TIERS;
- ⑥ TOUTE DEMANDE DE COMPENSATION, INDEMNISATION, ETC. OCCASIONNÉE PAR UNE ATTEINTE À LA VIE PRIVÉE, FORMULÉE PAR DES INDIVIDUS OU DES ORGANISATIONS DONT LES IMAGES ONT ÉTÉ FILMÉES PAR L'UTILISATEUR, DU FAIT QUE CES IMAGES (Y COMPRIS LES ENREGISTREMENTS RÉALISÉS) ONT, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, ÉTÉ MISES À DISPOSITION DANS LE DOMAINE PUBLIC PAR L'UTILISATEUR, OU DU FAIT QUE LES IMAGES FINISSENT PAR ÊTRE UTILISÉES À D'AUTRES FINS QUE CELLES DÉCRITES CI-DESSUS;
- ⑦ PERTES DE DONNÉES ENREGISTRÉES PROVOQUÉES PAR UNE PANNE.

### Sécurité de réseau

Dans la mesure où cet appareil est destiné à être connecté à un réseau, il présente les risques pour la sécurité suivants.

- ① Fuites ou vol des informations par l'intermédiaire de l'appareil
- ② Utilisation non autorisée de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes
- ③ Interférence ou interruption de cet appareil par des personnes aux intentions malveillantes

Il va de votre responsabilité pour prendre toutes les précautions nécessaires qui sont décrites ci-dessous afin de vous mettre à l'abri contre tous les risques de sécurité indiqués ci-dessus. Panasonic n'est en aucun cas responsable des dommages de ce type.

- Se servir de l'appareil dans un réseau sécurisé par un pare-feu, etc.
- Si cet appareil est connecté à un réseau comprenant plusieurs ordinateurs personnels, s'assurer que le système n'est pas directement infecté par des virus informatiques ou tout autre programmes malveillants (se servir d'un programme anti-virus, d'un programme anti-espion régulièrement mis à jour, etc.).
- Protéger votre réseau contre tout accès non autorisé en limitant les utilisateurs à ceux pouvant avoir accès au système avec un nom d'utilisateur et un mot de passe autorisés.
- Après avoir accédé à l'appareil en tant qu'administrateur, veillez à fermer tous les navigateurs web.
- Modifier périodiquement le mot de passe de l'administrateur.
- Pour éviter des mots de passe pouvant être facilement devinés par une tiers personne, définir un mot de passe d'au moins 8 caractères, comprenant au moins 3 types différents de caractères, c'est à dire minuscules, majuscules, nombres et symboles.
- Restreindre l'accès à l'appareil en authentifiant les utilisateurs par exemple afin d'éviter que les informations de configuration stockées sur celui-ci ne fassent l'objet de fuites sur le réseau.
- Ne pas installer l'appareil dans des lieux où cet appareil ainsi que ses composants risquent d'être endommagés voire détruits par des personnes aux intentions malveillantes.
- Éviter les connexions faisant appel à des lignes publiques.

### <REMARQUE>

#### Remarques sur l'authentification des utilisateurs

- L'authentification des utilisateurs peut s'effectuer sur l'appareil selon la méthode Digest ou la méthode simple. Si vous utilisez l'authentification simple sans recourir à un dispositif d'authentification adapté, des fuites de mot de passe peuvent se produire. Nous vous recommandons d'utiliser l'authentification Digest ou l'authentification hôte.

#### Restrictions d'utilisation

- Nous vous recommandons de connecter l'appareil, le panneau de commande et tous es ordinateurs au même segment du réseau. Il se peut que des désagréments découlant par exemple des réglages inhérents aux dispositifs du réseau se produisent dans les connexions incluant plusieurs segments, aussi veillez bien à effectuer les vérifications avant utilisation.

# Caractéristiques

## ■ Prise en charge multi-format

- Vous pouvez naviguer parmi les formats suivants à l'aide des menus de la caméra ou d'un navigateur web.

### [AW-UE50]

#### [4K format (seule la sortie HDMI est prise en charge)]

2160/29.97p\*1, 2160/25p\*1, 2160/24p\*1, 2160/23.98p\*1

#### [HD format (SDI pris en charge)]

1080/59.94p, 1080/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/29.97p\*1, 1080/25p\*1, 1080/23.98p\*2, 1080/29.97PsF, 1080/25PsF, 1080/23.98PsF, 1080/24p\*1, 1080/23.98p\*1, 720/59.94p, 720/50p

#### [HD format (HDMI pris en charge)]

1080/59.94p, 1080/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/29.97p\*1, 1080/25p\*1, 1080/23.98p\*3, 1080/24p\*1, 1080/23.98p\*1, 720/59.94p, 720/50p

### [AW-UE40]

#### [4K format (seule la sortie HDMI est prise en charge)]

2160/29.97p\*1, 2160/25p\*1, 2160/24p\*1, 2160/23.98p\*1

#### [HD format (HDMI pris en charge)]

1080/59.94p, 1080/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/29.97p\*1, 1080/25p\*1, 1080/24p\*1, 1080/23.98p\*1, 720/59.94p, 720/50p

\*1 Sortie native

\*2 Signal OVER 59.94i (votre moniteur pourrait l'interpréter comme étant un signal 59.94i).

\*3 Signal OVER 59.94p (votre moniteur pourrait l'interpréter comme étant un signal 59.94p).

## ■ Capteur 4K MOS de type 1/2,5 et objectif zoom 24x haute performance

- Le capteur MOS de type 1/2,5 4K et le DSP (processeur de signal numérique) les plus récents sont intégrés. Des photos de haute qualité sont obtenues par plusieurs genres de traitement vidéo.
- En plus de son objectif zoom optique 24x, l'appareil est également doté d'un zoom numérique 10x permettant de filmer des images d'excellente qualité avec des ambiances exceptionnelles. Il est possible d'effectuer un zoom de 36x (de 28x en mode 4K) tout en maintenant la qualité de l'image, en se servant du iZoom.
- Une fonction DRS (plage dynamique étendue) qui corrige les surexpositions et les pertes de détails dans les parties sombres, et un réducteur de bruit numérique (DNR) qui minimise le retard d'image même dans les endroits obscurs et qui permet de filmer des scènes clairement, sont intégrés pour reproduire des images nettes et claires dans une gamme d'applications étendue.
- Même si la caméra a dû être installée dans un espace limité, une grande plage peut être couverte grâce à la possibilité de prise de vue grand-angle sur 74,1° horizontalement.

## ■ Un appareil facile à exploiter grâce à l'intégration d'une tête panoramique haute performance

- Panoramiques à la vitesse rapide de 180°/s
- Des grands angles de rotation avec une plage de panoramique horizontal ±175° et une plage de panoramique vertical allant de -30° à 90°
- Fonctionnement silencieux avec des niveaux de bruit de NC25 ou moins
- Mémorisation possible de 100 positions dans la mémoire de pré-réglage. (Le nombre de mémoires de pré-réglage pouvant être utilisées varie d'un panneau de commande à un autre.)

## ■ Prend en charge la stabilisation optique de l'image (O.I.S.)

- La stabilisation de l'image est mise en œuvre si un tremblement de l'appareil est détecté, réduisant ainsi le flou de bougé des images.
- La stabilisation optique de l'image implique moins de détérioration de l'image en rendant possible une atténuation très précise des vibrations.

## ■ Fonction de sortie d'image IP

- Cet appareil est équipé des fonctions LSI de compression d'image et de transmission IP. Une sortie à 60 images par seconde est possible avec une qualité d'image Full HD.
- L'utilisation de la commande IP permet une grande variété d'applications notamment le pilotage de la caméra à distance.

## ■ Excellente compatibilité avec les panneaux de commande Panasonic disponibles actuellement, permettant de réaliser un système souple

- Cinq appareils au maximum peuvent être exploités par contrôle série depuis un des panneaux de commande Panasonic disponibles à l'heure actuelle (AW-RP150, AW-RP60). L'appareil peut également être utilisé avec les systèmes de caméras et têtes panoramiques proposés à l'heure actuelle par Panasonic Connect Co., Ltd. Cela peut permettre de tirer parti d'un système existant et de constituer un système encore plus souple.

### <REMARQUE>

- Il peut être nécessaire de mettre la version des panneaux de commande à niveau pour qu'ils puissent prendre en charge l'appareil. Pour plus de détails sur la mise à niveau, consulter la page d'assistance du site web suivant.  
<https://pro-av.panasonic.net/>  
La distance maximum entre les appareils et le panneau de commande est 1000 mètres (3280 pieds). (si le contrôle série est activé)  
Un dispositif ou un autre moyen doit être assuré séparément pour pouvoir allonger la connexion du signal vidéo.

## ■ Construction facile de systèmes grâce à l'intégration de la tête panoramique, de la caméra et de l'objectif

- Étant donné que la caméra, l'objectif et la tête panoramique sont intégrés en un seul appareil, il est désormais facile de construire des systèmes.

## ■ Possibilité d'utiliser une télécommande sans fil (accessoire optionnel) d'emploi facile

- Une télécommande sans fil capable de piloter jusqu'à quatre appareils peut être utilisée.  
Elle peut être utilisée facilement pour régler les différentes fonctions ou commuter les appareils en regardant les écrans de menu.

## ■ Mise en place facile de la caméra grâce à sa simplicité de connexion et d'installation

- Cet appareil est très facile à raccorder et à installer grâce au contrôle IP; un appareil principal léger, et le mécanisme de blocage de rotation, qui permet à l'utilisateur de l'installer lui-même (utilisation en intérieur uniquement).

### <REMARQUE>

- Ne pas oublier que cet appareil est conçu pour une utilisation en intérieur uniquement.  
Il ne peut pas être utilisé en extérieur.

## ■ Bien qu'étant compatible 4K et ayant des genres d'interface différents, l'appareil occupe le même espace que les modèles précédents.

- L'appareil conserve l'empreinte au sol compacte de l'installation des modèles précédents.

## ■ Connexions et réglages faciles grâce au contrôle IP

- Il est possible de piloter jusqu'à deux cents appareils par connexion IP depuis un panneau de commande (AW-RP150, AW-RP60) Panasonic.  
(La longueur maximale des câbles LAN est de 100 mètres (328 pieds).)
- La connexion réseau avec le modèle AW-RP150 ou AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. (→ page 27)  
Si aucun compte initial n'est configuré, le AW-RP150 ou AW-RP60 peut détecter mais ne peut pas contrôler cet appareil.

## Caractéristiques (suite)

### ■ La norme PoE+ \*4 évite tout recours à des configurations d'alimentation de caméra

- Les configurations d'alimentation de la caméra ne sont plus nécessaires lorsque l'appareil est connecté à un dispositif réseau prenant en charge la norme PoE+ (en conformité IEEE 802.3at)\*5. L'authentification du logiciel (LLDP) est également prise en charge mais il pourrait être nécessaire d'effectuer des réglages sur le dispositif réseau (en conformité IEEE 802.3at)\*5.

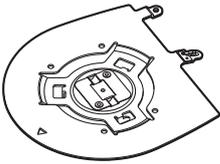
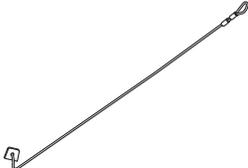
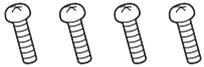
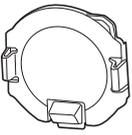
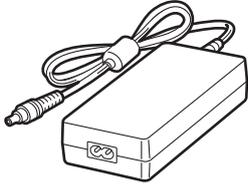
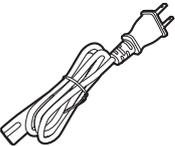
### <REMARQUE>

- Si l'adaptateur secteur et l'alimentation PoE+ sont connectés simultanément, l'adaptateur secteur se verra accorder la priorité. Si l'adaptateur secteur est débranché alors que les deux sont connectés mais avant la fin de l'authentification logicielle PoE, l'appareil redémarre automatiquement et la sortie de l'image sera interrompue.
- Utiliser un câble de catégorie 5e ou plus pour utiliser une alimentation PoE+. La longueur de câble maximale pour le raccordement entre le dispositif d'alimentation et l'appareil est de 100 mètres (328 pieds). L'utilisation d'un câble de catégorie inférieure à 5e peut réduire la capacité de l'alimentation.
- \*4 Power over Ethernet Plus (Alimentation électrique via Ethernet). Abrégé en "PoE+" dans le présent manuel.
- \*5 Pour plus de détails sur les dispositifs d'alimentation électrique PoE+ dont le fonctionnement a été vérifié, veuillez consulter votre revendeur local.

## Accessoires

Vérifier que les accessoires suivants sont présents et vérifiés.

- Après avoir sorti le produit de la boîte, éliminer le capuchon du câble d'alimentation (si fourni) et les matériaux d'emballage d'une manière appropriée.

<p><b>Potence de fixation pour surface d'installation (Hanging/Desktop) (1)</b></p> 	<p><b>Vis de montage de l'appareil principal (avec rondelle plate, rondelle à ressort) M3×6 mm (1/4 pouces) (1)</b></p> 	<p><b>Fil antichute (1) Vis de montage du fil antichute (1) (déjà fixé à l'appareil principal)</b></p> 	
<p><b>Vis de montage de la potence (tête bombée) M4×10 mm (13/32 pouces) (4)</b></p> 	<p><b>Capuchon d'objectif (1) (déjà fixé à l'appareil principal)</b></p> 	<p><b>Butoir du panoramique (1) (déjà fixé à l'appareil principal)</b></p> 	<p><b>Adaptateur secteur (1)</b></p> 
<p><b>Câble d'alimentation pour AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP, (1)</b></p> 			<p><b>pour AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE, (2)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pour le Royaume-Uni et l'Arabie Saoudite</li> <li>• Pour l'Europe Continentale, etc.</li> </ul> 

## Accessoires optionnels

- Télécommande sans fil AW-RM50AG (Pile sèche "AA" x 2, vendue séparément)
- Potence de fixation directe au plafond WV-Q105A

### <REMARQUE>

- Pour avoir des détails sur les accessoires en option, consulter le catalogue ou le revendeur local.

## Précautions d'utilisation

### ■ N'utilisez pas l'appareil dans les endroits gras, enfumés ou poussiéreux.

Les performances peuvent être amoindries si des petites particules ou autres corps étrangers pénètrent à l'intérieur du produit. Prenez des précautions supplémentaires dans un environnement où des effets spéciaux, comme de la fumée sortant d'une machine fumigène au théâtre, sont utilisés.

### ■ Aucun corps étranger ne doit toucher les pièces en rotation.

Tout manquement à cette consigne pourra provoquer une défaillance de l'appareil.

### ■ Maintenance

Mettre l'appareil hors tension avant toute opération de maintenance. Tout manquement à cette consigne pourra provoquer des dommages.

Essuyer la surface à l'aide d'un chiffon sec et doux. Éviter tout contact avec la benzine, les diluants pour peinture et autres substances volatiles et éviter d'utiliser ces substances. Autrement, le boîtier peut se décolorer.

### ■ Tenir la partie inférieure des deux mains pour prendre cet appareil.

S'il est tenu par l'objectif ou les côtés latéraux, le moteur pourrait subir la pression de la charge et cela provoquerait un dysfonctionnement.

### ■ Ne pas tourner la tête de caméra à la main.

Le fait de tourner la tête de caméra à la main risque d'entraîner un fonctionnement défectueux de l'appareil.

### ■ À propos de la tête panoramique/objectif

Si l'objectif, la tête panoramique et d'autres pièces ne sont pas utilisés pendant une longue période, la viscosité de la graisse présente à l'intérieur de ceux-ci peut augmenter et plus aucune action ne pourrait être possible. Faire bouger la tête panoramique et l'objectif régulièrement.

### ■ Filmer dans des conditions d'éclairage appropriées.

Pour produire des images avec des couleurs agréables, filmer dans des conditions d'éclairage appropriées.

Les couleurs des images risquent d'être faussées en cas de prise de vues sous un éclairage fluorescent. Sélectionner l'éclairage approprié.

### ■ Pour assurer des performances stables à long terme

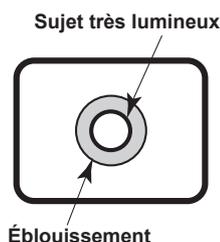
Si l'appareil est utilisé pendant longtemps dans un endroit où la température et le degré d'humidité sont élevés, ses pièces se détérioreront et sa durée de vie utile sera réduite.

(Température recommandée: Maxi. 35 °C (95 °F))

S'assurer qu'un appareil de climatisation ou de chauffage ne souffle pas de l'air directement sur l'emplacement d'installation.

### ■ Ne pas pointer la caméra vers des lumières fortes.

Si des parties du capteur MOS sont exposées à des spots de lumière ou à d'autres sources de lumière forte, un effet d'éblouissement (les bords des sources de lumière deviennent flous) risque d'apparaître.



### ■ Dans le cas de sujets à forte luminosité

Des halos lumineux peuvent apparaître si une source de lumière extrêmement vive est dirigée vers l'objectif. Dans ce cas, changer d'angle ou prendre d'autres mesures correctives.

### ■ Lors de l'utilisation des fonctions automatiques

- Dans la [Scene] comme le menu de la caméra, les paramètres initiaux de certains éléments ont été réglés sur auto, ce qui rend impossible leur utilisation manuelle. Pour les actionner manuellement, commuter les réglages automatiques en réglages manuels au moment nécessaire.
- Lors de l'utilisation de la fonction ATW (auto tracking white adjustment :suivi automatique de la balance des blancs) sous un éclairage fluorescent, la balance des blancs risque de fluctuer.
- Dans certaines situations, la mise au point peut se faire difficilement quand elle est réglée sur automatique. Dans de tels cas, sélectionner le réglage manuel et faire la mise au point manuellement.

### ■ Zooming et mise au point

Quand la mise au point est effectuée manuellement, des défauts de mise au point risquent d'apparaître pendant un zooming.

Après un zooming, si nécessaire, refaire la mise au point ou passer la mise au point en mode automatique.

En utilisant la mise au point en réglage manuel, effectuer un zoom après avoir réglé la position de la mise au point à l'extrémité Télé où la précision de la mise au point est plus élevée. (Toutefois, si la distance entre l'appareil et le sujet est de moins de 1,2 mètres (3,9 pieds) le sujet peut être flou à l'extrémité Wide.)

Si le zooming est réalisé vers la position Tele maximum après que la mise au point a été réglée en position grand-angle maximum, la mise au point risque de ne plus être correcte pendant le zooming.

### ■ Fonctionnement de l'objectif quand l'appareil est mis sous tension

Quand l'appareil est mis sous tension, le zoom, la mise au point et le diaphragme sont réglés automatiquement.

### ■ L'appareil est doté de modes de sécurité

Les modes de sécurité sont des fonctions conçues pour empêcher l'appareil d'être endommagé.

Pour plus de détails, consultez "En ce qui concerne le mode de sécurité" (→ page 138).

### ■ En ce qui concerne la norme d'interface HDMI

Cet appareil a été certifié compatible HDMI, mais en de rares occasions, il peut arriver que les images ne soient pas affichées, suivant le dispositif HDMI qui a été raccordé à l'appareil.

### ■ Barres de couleur

Les barres de couleur servent à ajuster la phase de couleur, et les largeurs et les positions de ces barres peuvent différer des autres modèles.

### ■ Concession de licence pour le groupe de brevets H.264/H.265

Ce produit fait l'objet d'une licence de portefeuille de brevets AVC et celle-ci ne s'étend pas aux usages autres que ceux définis ci-dessous qu'en font les utilisateurs à des fins personnelles et non lucratives.

- (i) Enregistrement d'images en conformité avec la norme AVC (ci-après dénommées "vidéos AVC")
- (ii) Lecture de vidéos AVC enregistrées par les consommateurs lors de leurs activités personnelles ou de vidéos AVC provenant de fournisseurs agréés

Pour plus de détails, consulter le site web de MPEG LA, LLC (<http://www.mpegla.com>).

### ■ En ce qui concerne l'alimentation électrique PoE+

L'appareil se conforme à la norme IEEE 802.3at.

Recourir à un port Ethernet compatible et à un injecteur PoE+ pour utiliser l'alimentation électrique PoE+.

L'authentification du logiciel (LLDP) est conforme à la norme IEEE 802.3at, mais il pourrait être nécessaire d'effectuer des réglages sur le dispositif réseau.

Pour plus de détails concernant les ports Ethernet et les injecteurs PoE+ dont l'utilisation a été vérifiée, s'adresser à votre revendeur.

### ■ Mettre l'appareil hors tension avant de connecter ou de déconnecter des câbles.

Cet appareil n'est pas doté d'un interrupteur d'alimentation.

Débrancher la fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur ou éteindre le dispositif d'alimentation PoE+ avant de brancher ou de débrancher les câbles.

### ■ Quand l'appareil n'est pas utilisé

Mettre l'appareil hors tension quand il n'est pas utilisé.

Lorsque l'appareil ne doit plus être utilisé, retirer la caméra et la potence de fixation plutôt que de les laisser sur place.

### ■ Ne pas toucher les pièces du système optique.

Les pièces du système optique sont essentielles pour le fonctionnement de la caméra.

Elles ne doivent être touchées en aucune circonstance.

Dans le cas improbable où elles doivent être dépoussiérées, ôter la poussière à l'aide d'un pinceau soufflant ou en les essuyant doucement avec un papier de nettoyage d'objectif.

### ■ Ne pas pointer la caméra directement vers le soleil ou un faisceau laser, qu'elle soit sous ou hors tension.

Le fait de filmer le soleil, un faisceau laser ou autre objet très lumineux pendant une période prolongée risque d'endommager le CCD.

### ■ Ordinateur personnel utilisé

Le monitor d'un ordinateur personnel risque d'être endommagé si la même image est affichée pendant une période prolongée sur ce moniteur. Il convient d'utiliser un économiseur d'écran.

### ■ Réglage de l'adresse IP

Ne pas exécuter le logiciel Easy IP Setup sur plusieurs ordinateurs personnels pour une seule caméra et régler l'adresse IP en même temps.

Sinon, la procédure ne pourra pas être terminée et l'adresse IP réglée correctement.

### ■ Mise au rebut de l'appareil

Quand l'appareil a atteint la fin de sa durée de vie utile et qu'il doit être mis au rebut, s'adresser à une entreprise qualifiée qui mettra l'appareil au rebut correctement de manière à protéger l'environnement.

### ■ Retrait du capuchon d'objectif et du butoir du panoramique lors de la mise sous tension

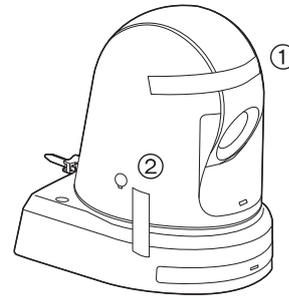
S'assurer de retirer le capuchon d'objectif et le butoir du panoramique en mettant sous tension.

S'il se produit une erreur, remettre une nouvelle fois sous tension après avoir retiré le capuchon d'objectif et le butoir du panoramique.

### ■ Transport

La caméra est fabriquée pour pivoter facilement. Puisque des dysfonctionnements du mouvement de la caméra pourraient se produire, la transporter après avoir fixé celle-ci pour qu'elle ne puisse pas pivoter.

- ① Faire en sorte que l'objectif pointe vers le bas, puis fixer la partie objectif et la tête de la caméra ensemble avec du ruban adhésif.
- ② Utiliser du ruban adhésif à plusieurs endroits pour fixer la tête de la caméra et le socle.



- Le capuchon d'objectif et le butoir du panoramique ne sont pas conçus pour garantir la protection de la caméra durant le transport. En transportant l'appareil, s'assurer d'utiliser du ruban adhésif afin de le sécuriser.

### ■ Déplacement de l'appareil

- Lors du transport de l'appareil, prendre soin de ne pas lui donner de coups violents ou de le faire tomber.
- Retirer les câbles de connexion pour déplacer l'appareil.
- Mettre hors tension le système pour déplacer l'appareil.
- Pour déplacer l'appareil, envelopper celui-ci dans du tissu épais, etc. pour que les chocs ne puissent pas l'endommager.
- Traiter l'appareil avec soin afin que les vibrations ou les chocs ne l'endommagent pas.

### ■ Emplacement d'installation

Installer l'appareil dans un endroit stable, qui n'est pas sujet à des vibrations. Si l'appareil est installé dans un endroit qui a tendance à vibrer, les images fournies par l'appareil trembleront également. Discuter en détail avec le revendeur avant d'installer l'appareil. Installer l'appareil sur un plafond suffisamment solide (comme un plafond en béton).

Si l'appareil doit être installé sur un plafond qui n'est pas suffisamment solide, le plafond doit d'abord être renforcé suffisamment.

En adoptant le système Direct Drive et la technologie propriétaire Panasonic, nous avons réussi à apporter le silence et la haute précision au panoramique et à l'inclinaison.

Afin de tirer le meilleur parti des caractéristiques du système Direct Drive, installez-le dans un endroit stable qui ne bouge pas et qui est suffisamment rigide. L'instabilité de l'endroit d'installation peut causer une détérioration des performances et des dysfonctionnements de la caméra.

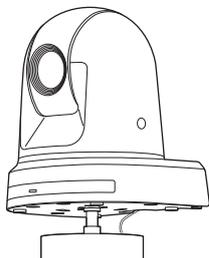
Si la caméra est installée dans un endroit qui n'est pas suffisamment rigide, les caractéristiques de la commande du panoramique et de l'inclinaison peuvent être affectées, entraînant une instabilité de fonctionnement.

- Dans des environnements comme ceux cités ci-dessous, des bruits inhabituels pourraient être audibles durant un panoramique et une inclinaison et des erreurs de fonctionnement pourraient se produire.  
inclinaison et des erreurs de fonctionnement pourraient se produire. Si vous constatez une instabilité de fonctionnement du panoramique et de l'inclinaison, veuillez contacter votre vendeur.

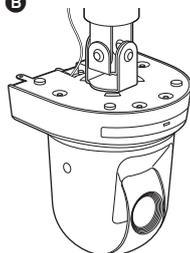
#### <Exemples d'installation pouvant causer une détérioration ou des dysfonctionnements>

- A** Fixation sur un seul point à un poteau cylindrique de petit diamètre
- B** Fixation sur un seul point à une structure mobile

**A**



**B**



### ■ Informations concernant le logiciel utilisé avec cet appareil

Ce produit comprend un logiciel sous licence publique générale GNU (GPL) et sous licence publique générale limitée (LGPL), habilitant le client à acquérir, modifier ou redistribuer le code source de ce logiciel.

Ce produit comprend un logiciel sous licence MIT.

Ce produit comprend un logiciel sous licence BSD.

Pour plus de détails sur l'acquisition des codes source, se reporter au site internet suivant.

<https://pro-av.panasonic.net/>

En revanche, ne contactez pas Panasonic pour des questions concernant les codes source acquis.

## Télécommande sans fil (accessoire optionnel)

Cet appareil peut être commandé à distance par une télécommande sans fil (numéro de modèle: AW-RM50AG) vendue séparément. Vérifier les points suivants avant d'utiliser la télécommande sans fil.

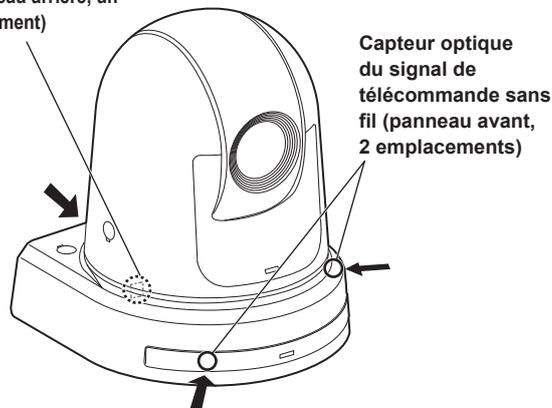
- Pointer la télécommande sans fil vers un des capteurs optiques du signal de télécommande sans fil (panneau avant ou panneau arrière), et l'actionner dans une plage de 10 mètres (32,8 pi) de ce capteur.
- Consulter <Disposition des capteurs optiques du signal de télécommande sans fil> à droite.
- La distance de détection du signal diminue si l'angle de détection des signaux de la télécommande sans fil augmente.  
La sensibilité de détection diminue de moitié environ si la télécommande sans fil est pointée à un angle de 40 degrés par rapport à chaque position juste devant un capteur optique du signal de télécommande sans fil (panneau avant ou panneau arrière). Si la télécommande est utilisée derrière l'appareil, il peut être difficile, voire impossible, d'actionner les opérations souhaitées.
- Si l'appareil est installé près d'une lumière fluorescente, d'un moniteur au plasma ou d'un autre produit de ce type, ou si l'appareil est exposé à la lumière du soleil, les effets de la lumière peuvent empêcher de piloter l'appareil depuis la télécommande sans fil.  
S'assurer de respecter les points suivants relatifs à l'installation et à l'utilisation.
  - Prendre des mesures pour s'assurer que le capteur optique du signal de télécommande sans fil ne soit pas exposé à la lumière de lampes fluorescentes, de moniteurs plasma ou d'autres produits de ce type, ou au soleil.
  - Installer l'appareil loin d'une lumière fluorescente, d'un moniteur au plasma ou autre produit de ce type.
- Pendant environ 10 minutes après que les piles ont été sorties de la télécommande sans fil, la sélection de la fonction à piloter (touche CAMERA <1>, <2>, <3> ou <4> actionnée en dernier) reste en mémoire. Cependant, après un temps plus long, la sélection revient au même état que si la touche CAMERA <1> avait été actionnée.

<Disposition des capteurs optiques du signal de télécommande sans fil>

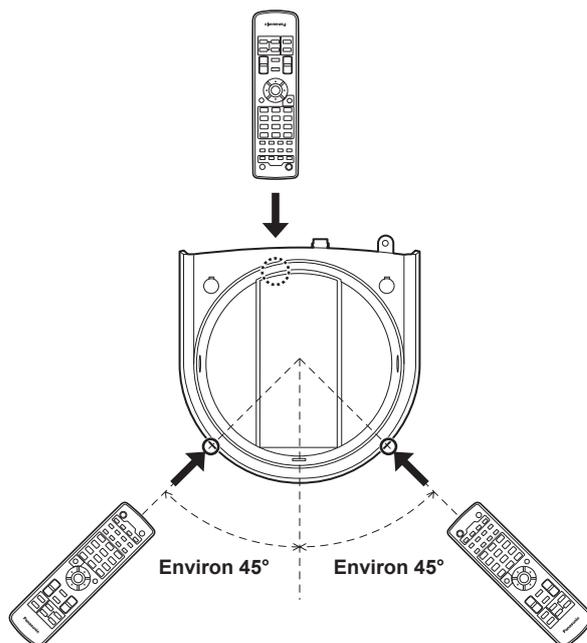
### <REMARQUE>

- Les flèches de la figure ci-dessous représentent les directions dans lesquelles circulent les signaux de la télécommande sans fil.

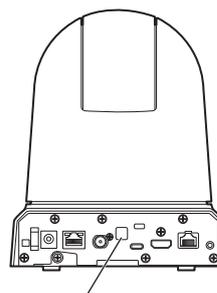
Capteur optique du signal de télécommande sans fil (panneau arrière, un emplacement)



• Vue de dessus

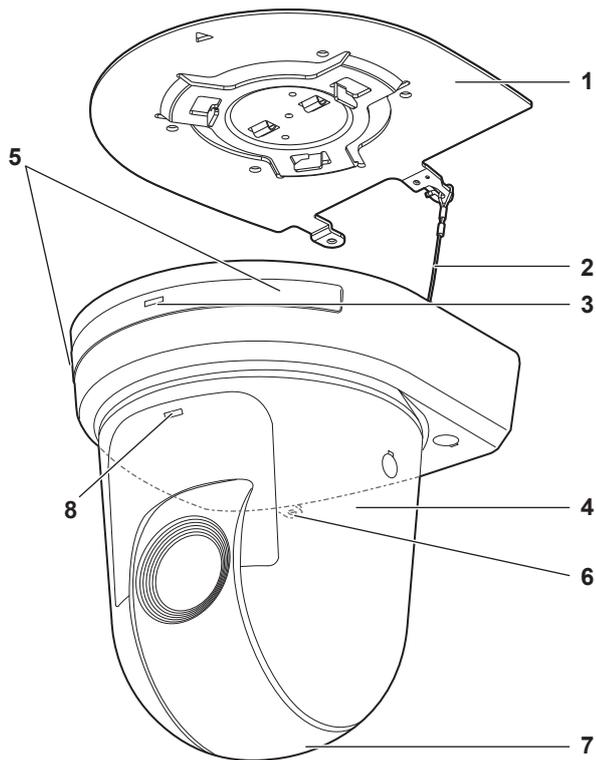


• Vue du panneau arrière

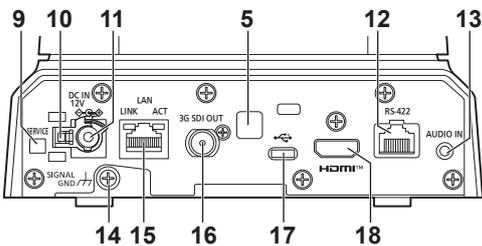


# Les commandes et leurs fonctions

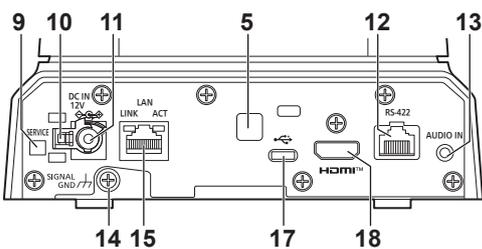
## Unité de caméra



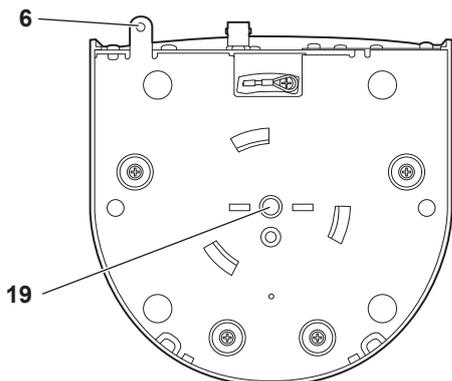
Panneau arrière AW-UE50



Panneau arrière AW-UE40



Panneau inférieur



### 1. Potence de fixation pour surface d'installation (accessoire fourni)

Monter cette potence sur la surface d'installation, puis fixer l'appareil principal sur la potence.

### 2. Fil antichute

Ce fil est vissé au panneau inférieur de l'appareil principal. Faire passer la boucle du fil autour du crochet de la potence de fixation.

### 3. Voyant d'affichage d'état

Il s'allume comme suit en fonction de l'état de l'appareil.

Orange	Fixe	L'appareil est en état de veille
	Clignote deux fois	Alors qu'il est sous tension, l'appareil reçoit depuis la télécommande sans fil (accessoire en option) un signal ne correspondant pas à l'identification de commande à distance
Vert	Fixe	L'appareil est sous tension
	Clignote deux fois	Alors qu'il est sous tension, l'appareil reçoit depuis la télécommande sans fil (accessoire optionnel) un signal correspondant à l'identification de commande à distance.
	Clignote rapidement	Le traitement d'initialisation est terminé
Rouge	Fixe	Une erreur s'est produite dans l'appareil
	Clignote lentement	Firmware en cours de mise à jour
	Clignote rapidement	Une erreur d'authentification du logiciel PoE+ s'est produite

### 4. Tête panoramique

Elle pivote vers la droite et la gauche.

### 5. Capteur optique du signal de télécommande sans fil

Il y a trois zones de détection de lumière sur les panneaux avant et arrière du socle de la caméra.

### 6. Orifice pour fixer le socle de la caméra

Cet orifice est prévu sur le panneau inférieur du socle de la caméra.

### 7. Tête de caméra

Elle pivote vers le haut et le bas.

### 8. Voyant de Tally

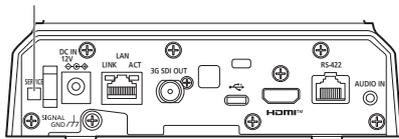
Il s'allume et s'éteint en réponse aux commandes en provenance du panneau de commande, mais seulement quand "On" est sélectionné au réglage d'utilisation du voyant de Tally. Le voyant tally s'allume en trois couleurs différentes : rouge, vert et bleu.

Rouge	Fixe	Lors de la réception d'un signal de transmission rouge
	Clignote une fois	Lorsqu'une limite du panoramique horizontal/vertical est définie
	Clignote deux fois	Lorsque la limite du panoramique horizontal/vertical est annulée
	Clignote une fois	Lorsque la mise en route de cet appareil est terminée
Vert	Fixe	Lors de la réception d'un signal de transmission vert
Bleu	Fixe	Lorsque la classe vidéo USB/classe audio USB est en marche

## 9. Commutateurs de service <SERVICE>

Effectuer les réglages des commutateurs avant de mettre l'appareil sous tension.

### Commutateurs de service



Fonction		Réglages usine
SW1	Permet d'initialiser	OFF
SW2	(Se reporter aux explications des paragraphes "Initialisation 1" et "Initialisation 2")	OFF

(Utiliser les deux commutateurs SW1 et SW2 pour exécuter l'Initialisation 1 et l'Initialisation 2.)

### Initialisation 1

- Réinitialiser les paramètres d'authentification de l'utilisateur et les paramètres d'authentification de l'hôte de la connexion réseau. (Ceci supprimera toutes les informations d'utilisateur mémorisées (Identifiants/mots de passe) et les informations de l'hôte (adresses IP).)
- Avec les commutateurs de service positionnés comme montré ci-dessous, mettre en marche l'appareil.



### <REMARQUE>

- Lorsque l'initialisation est terminée, le voyant d'affichage d'état situé à l'avant de l'appareil clignote en vert. Remettez les commutateurs de service sur leur position d'origine (SW1 et SW2 sur OFF), puis redémarrez l'appareil.

### Initialisation 2

- L'appareil est remis dans l'état où il se trouvait au moment de l'achat. (Toutes les valeurs de réglage du menu de la caméra et les valeurs de réglage du réseau sont réinitialisées.)
- Avec les commutateurs de service positionnés comme montré ci-dessous, mettre en marche l'appareil.



### <REMARQUE>

- Lorsque l'initialisation est terminée, le voyant d'affichage d'état situé à l'avant de l'appareil clignote en vert. Remettez les commutateurs de service sur leur position d'origine (SW1 et SW2 sur OFF), puis redémarrez l'appareil.

## 10. Attache de câble

Elle sert à tenir la connexion du câble au connecteur DC IN et à l'empêcher de se débrancher.

## 11. Connecteur DC IN <12V IN >

Raccorder l'adaptateur secteur, fourni avec l'appareil, à ce connecteur pour fournir la tension CC 12V à l'appareil.

### ■ Adaptateur secteur

S'assurer d'utiliser l'adaptateur secteur fourni.

## 12. Connecteur RS-422 <RS-422>

Ce connecteur RS-422 (RJ-45) est raccordé quand l'appareil est piloté depuis un dispositif externe en utilisant le contrôle série. Utiliser un câble qui présente les spécifications suivantes pour le raccordement à ce connecteur.

De plus, en court-circuitant le signal R-TALLY (2 broches) avec le GND (1 broche), il est possible d'allumer le voyant tally (rouge) dans la section tête de caméra de l'appareil.

### <REMARQUE>

- Ne pas brancher le câble PoE au port RS-422.
- Ne pas appliquer une tension à la broche du signal R\_TALLY\_IN.

### ■ [AW-UE50]

La commande ON/OFF des signaux de transmission rouges ou des signaux de transmission verts reçus par cet appareil peut être produite par la broche 7 ou la broche 8.

### ■ [AW-UE40]

La commande ON/OFF des signaux de transmission rouges reçus par cet appareil peut être produite par la broche 7.

La sortie se fait par contact et elle est normalement sur "OPEN" et devient "MAKE" pour sortir. (→ page 58)

Câble LAN\*1 (catégorie 5e ou supérieure, STP, câble droit), longueur max. de 1000 m (3280 pieds)

\*1 L'utilisation d'un câble STP (shielded twisted pair: paire torsadée blindée) est recommandée.

### ■ [AW-UE50]



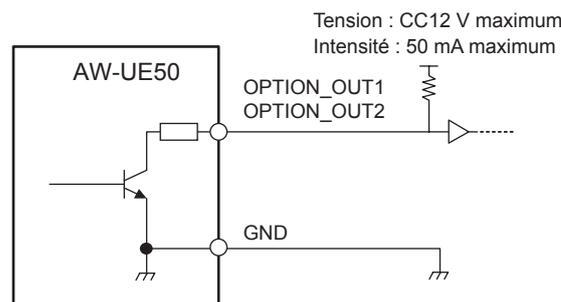
N° de broche	Signal	N° de broche	Signal
1	GND	5	TXD+
2	R_TALLY_IN	6	RXD+
3	RXD-	7	OPTION_OUT1
4	TXD-	8	OPTION_OUT2

### ■ [AW-UE40]

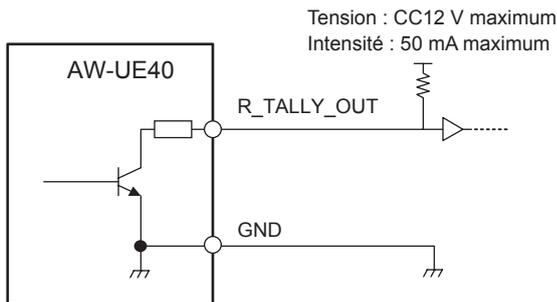


N° de broche	Signal	N° de broche	Signal
1	GND	5	TXD+
2	R_TALLY_IN	6	RXD+
3	RXD-	7	R_TALLY_OUT
4	TXD-	8	—

### ■ Exemple de raccordement des connecteurs OPTION\_OUT1, OPTION\_OUT2



### ■ Exemple de raccordement des connecteurs R\_TALLY\_OUT



### 13. Connecteur AUDIO IN <AUDIO IN>

Fait entrer l'audio externe (microphone, ligne).

### 14. Connecteur de mise à la terre

Raccorde le connecteur à une prise murale, une barre de terre, etc. pour la mise à la terre. (→ page 5)

### 15. Connecteur LAN pour contrôle IP <LAN LINK/ACT>

Ce connecteur LAN (RJ-45) est branché quand l'appareil fait l'objet d'un contrôle IP depuis un dispositif externe. Utiliser un câble LAN\*1 (catégorie 5e ou supérieure, STP, longueur maximum de 100 m (328 pieds) max.) pour le raccordement.

\*1 L'utilisation d'un câble STP (Shielded Twisted Pair - paire torsadée blindée) est recommandée.

### 16. [AW-UE50]

#### Connecteur 3G SDI OUT <3G SDI OUT>

Il s'agit d'un connecteur de sortie des signaux vidéo SDI. Selon le format du signal de sortie, des signaux 3G-SDI ou 1.5G-SDI sont reproduits.

### 17. Port USB\*2 (Connecteur type C)

L'appareil peut être utilisé en tant que webcam en le branchant sur un ordinateur personnel compatible avec la classe vidéo USB.

\*2 USB2.0 DEVICE, Pas de fonctionnalité d'alimentation par bus USB

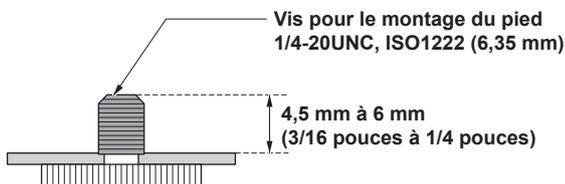
### 18. Connecteur HDMI <HDMI>

Il s'agit du connecteur de sortie vidéo HDMI.

### 19. Trous de vis du trépied

(Vis : 1/4-20 UNC, ISO 1222 [6,35 mm])

Utiliser ces trous de vis pour fixer l'appareil à un trépied, etc. Poser le pied sur une surface parfaitement plane et de niveau. Serrer les vis à la main de manière à fixer le pied solidement. Pour le montage du pied, utiliser une vis qui répond à la norme suivante.



■ Conditions de sortie pour chaque format vidéo

[AW-UE50]

Frequency	System Format	HDMI	3G SDI OUT
59.94Hz	2160/29.97p	2160/29.97p	1080/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p	1080/59.94p 1080/59.94i
	1080/59.94i	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p	1080/29.97p
	1080/29.97PsF	1080/29.97p	1080/29.97PsF
	1080/23.98p over 59.94i	1080/23.98p over 59.94p	1080/23.98p over 59.94i
	720/59.94p	720/59.94p	720/59.94p
50Hz	2160/25p	2160/25p	1080/25p
	1080/50p	1080/50p	1080/50p 1080/50i
	1080/50i	1080/50i	1080/50i
	1080/25p	1080/25p	1080/25p
	1080/25PsF	1080/25p	1080/25PsF
	720/50p	720/50p	720/50p
24Hz	2160/24p	2160/24p	1080/24p
	1080/24p	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	2160/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98PsF	1080/23.98p	1080/23.98PsF

[AW-UE40]

Frequency	System Format	HDMI
59.94Hz	2160/29.97p	2160/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p
	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p
	720/59.94p	720/59.94p
50Hz	2160/25p	2160/25p
	1080/50p	1080/50p
	1080/50i	1080/50i
	1080/25p	1080/25p
	720/50p	720/50p
24Hz	2160/24p	2160/24p
	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	2160/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p

### ■ Sortie de transmission vidéo IP (affichage multi-canaux)

- Lorsque “Streaming mode” est réglé sur “H.265”

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		1920×1080 1280×720	1920×1080 1280×720 640×360	—	—	—	—	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	60fps 30fps	60fps 30fps	—	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	50fps 25fps	50fps 25fps	—	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	30fps	30fps	—	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	25fps	25fps	—	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 24/23.98Hz	24fps	24fps	—	—	—	—	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps

- Si la résolution est de 640x360, 60fps et 50fps ne peuvent pas être sélectionnés.
- Si la fréquence du système est de 24/23.98Hz, la résolution pour H.265 sera uniquement de 1920x1080.
- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

- Lorsque “Streaming mode” est réglé sur “SRT(H.265)”

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		1920×1080 1280×720	—	—	—	—	—	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	60fps 30fps	—	—	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	50fps 25fps	—	—	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	30fps	—	—	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	25fps	—	—	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps

- Le mode de transmission SRT(H.265) (priorité à la transmission) ne peut pas être sélectionné.
- Il n'est pas possible de sélectionner le mode SRT(H.265) lorsque la fréquence du système est de 24/23.98Hz.
- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

## Les commandes et leurs fonctions (suite)

### • Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "H.264"

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		—	—	1920×1080 1280×720	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	1280×720 640×360 320×180	1280×720 640×360 320×180	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	—	—	60fps 30fps 15fps 5fps	60fps 30fps 15fps 5fps	30fps 15fps 5fps	30fps 15fps 5fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	—	—	50fps 25fps 12.5fps 5fps	50fps 25fps 12.5fps 5fps	25fps 12.5fps 5fps	25fps 12.5fps 5fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	—	—	30fps 15fps 5fps	30fps 15fps 5fps	15fps 5fps	15fps 5fps	15fps 5fps 1fps	15fps 5fps 1fps	15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	—	—	25fps 12.5fps 5fps	25fps 12.5fps 5fps	12.5fps 5fps	12.5fps 5fps	12.5fps 5fps 1fps	12.5fps 5fps 1fps	12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 24/23.98Hz	—	—	24fps	24fps	—	—	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps

- Si la résolution est de 640x360 ou 320x180, 60fps et 50fps ne peuvent pas être sélectionnés.
- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.
- Si [Main profile] ou encore [Baseline profile] a été sélectionné dans [Profile type], ni 640x360 ni 320x180 ne peuvent être sélectionnés.

### • Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "SRT(H.264)"

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		—	—	1920×1080 1280×720	—	—	—	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	—	—	60fps 30fps 15fps 5fps	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	—	—	50fps 25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	—	—	30fps 15fps 5fps	—	—	—	15fps 5fps 1fps	15fps 5fps 1fps	15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	—	—	25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	12.5fps 5fps 1fps	12.5fps 5fps 1fps	12.5fps 5fps 1fps

- Les options disponibles pour le mode de transmission SRT(H.264) (priorité à la transmission) sont limitées à 30fps ou moins (sauf 24fps).
- Il n'est pas possible de sélectionner le mode SRT(H.264) lorsque la fréquence du système est de 24/23.98Hz.
- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

## Les commandes et leurs fonctions (suite)

- Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "RTMP"

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		—	—	1920×1080 1280×720	—	—	—	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	—	—	60fps 30fps 15fps 5fps	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	—	—	50fps 25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	—	—	30fps 15fps 5fps	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	—	—	25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 24/23.98Hz	—	—	24fps	—	—	—	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps

- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

- Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "MPEG2-TS over UDP"

Paramètres		H.265(1)	H.265(2)	H.264(1)	H.264(2)	H.264(3)	H.264(4)	JPEG(1)	JPEG(2)	JPEG(3)
Résolution		—	—	1920×1080 1280×720	—	—	—	1920×1080 1280×720 640×360 320×180	640×360 320×180	640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	—	—	60fps 30fps 15fps 5fps	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	—	—	50fps 25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 29.97Hz	—	—	30fps 15fps 5fps	—	—	—	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps	30fps 15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 25Hz	—	—	25fps 12.5fps 5fps	—	—	—	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps	25fps 12.5fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 24/23.98Hz	—	—	24fps	—	—	—	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps	24fps 12fps 4fps 1fps

- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

## Les commandes et leurs fonctions (suite)

- Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "NDI|HX V2"

Paramètres		NDI HX	JPEG(1)
Résolution		1920×1080 1280×720	1280×720 640×360 320×180
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz	60fps	30fps
		30fps 15fps 5fps	15fps 5fps 1fps
	Fréquence du système 50Hz	50fps	25fps
		25fps 12.5fps 5fps	12.5fps 5fps 1fps
Fréquence du système 29.97Hz	30fps	30fps	
	15fps 5fps	15fps 5fps 1fps	
Fréquence du système 25Hz	25fps	25fps	
	12.5fps 5fps	12.5fps 5fps 1fps	

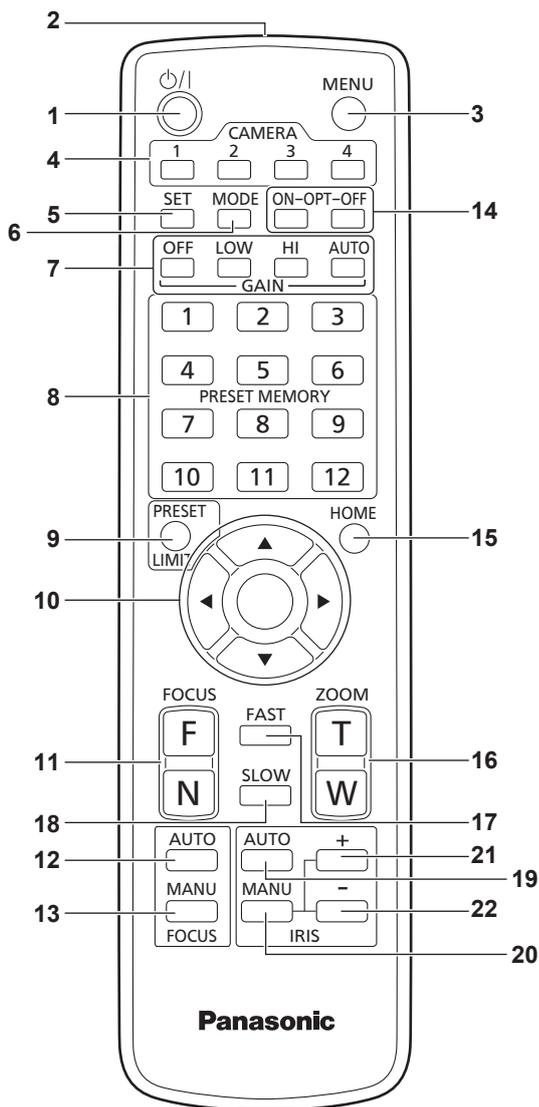
- Il n'est pas possible de sélectionner le mode NDI|HX V2 lorsque la fréquence du système est de 24/23.98Hz.
- Il n'est pas possible d'effectuer des réglages au-dessus de la résolution et de la fréquence d'images définies par le format du système.

- Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "USB"

Paramètres		MJPEG	YUV
Résolution		1920×1080 1280×720 640×360	640×360
Fréquence d'images	Fréquence du système 59.94Hz 29.97Hz	30fps	30fps
		15fps	15fps
		5fps	5fps
	Fréquence du système 50Hz 25Hz	25fps	25fps
12.5fps 5fps		12.5fps 5fps	

- Il n'est pas possible de sélectionner le mode USB lorsque la fréquence du système est de 24/23.98Hz.
- La sortie USB n'est pas possible lorsque le format du système est 1080/23.98p (59.94i). (AW-UE50 uniquement)

**Télécommande sans fil : AW-RM50AG  
(accessoire optionnel)**



**1. Touche ON/STANDBY <⏻/>**

Chaque fois que cette touche est tenue enfoncée pendant 2 secondes, le fonctionnement commute entre la mise sous tension de l'appareil et la mise en état de veille.

**2. Fenêtre de transmission du signal**

**3. Touche MENU <MENU>**

Chaque fois que cette touche est enfoncée pendant 2 secondes, les menus de la caméra sont alternativement affichés et effacés. Si elle est enfoncée rapidement (pendant moins de 2 secondes) pendant qu'un menu de la caméra est affiché, la modification des paramètres est annulée. Par ailleurs, les limites de l'amplitude du mouvement horizontal et vertical (limiteurs) sont posées et annulées par la touche <MENU>, la touche <PRESET/LIMIT> et les touches panoramiques (<▲> <▼> <◀> <▶>). Pour plus de détails, consultez "Pose/annulation des limiteurs" (→ page 137).

**4. Touches CAMERA <1> à <4>**

Sélectionner la caméra à exploiter. Quand une touche est sélectionnée, l'appareil correspondant à la touche sélectionnée peut être exploité.

**5. Touche SET <SET>**

Si cette touche est pressée pendant 2 secondes pendant que la mémoire [AWB A] ou [AWB B] est sélectionnée pour le réglage de la balance des blancs, la balance des noirs est réglée automatiquement et enregistrée dans la mémoire sélectionnée. Si cette touche est enfoncée pendant moins de 2 secondes, seule la balance des blancs est réglée automatiquement.

**6. Touche MODE <MODE>**

Elle sert à sélectionner les signaux vidéo sortant de l'appareil. Chaque pression commute entre les signaux de barre de couleur et les signaux vidéo de la caméra.

**<REMARQUE>**

• Lorsque [Audio] est réglé sur [On] et que la barre de couleur est affichée, un son de test (1 kHz) est émis. Faire attention avec le volume sur les dispositifs externes.

**7. Touches GAIN <OFF> <LOW> <HI> <AUTO>**

Elles servent à régler le gain. L'augmentation de gain peut être réglée en trois étapes à l'aide des touches <OFF>, <LOW> et <HI>. <LOW> est réglé sur 9 dB, et <HI> sur 18 dB. Quand la touche <AUTO> est actionnée, la fonction AGC (réglage de gain automatique) est activée, et le gain est réglé automatiquement en fonction de la quantité de lumière. Le gain maximum pour la fonction AGC peut être déterminé sur le menu de la caméra.

**8. Touches PRESET MEMORY <1> à <12>**

Elles servent à rappeler les informations relatives à la direction de l'appareil et autres réglages qui ont été enregistrés dans les mémoires de pré-réglage N°1 à N°12 de l'appareil et à rétablir ces réglages. Les réglages mémorisés dans les mémoires de pré-réglage N°13 et au-dessus ne peuvent pas être rappelés depuis la télécommande sans fil.

**9. Touche PRESET/LIMIT <PRESET/LIMIT>**

Elle sert à enregistrer les réglages dans les mémoires de pré-réglage ou à poser et annuler les limiteurs. Quand une touche PRESET MEMORY est tenue enfoncée pendant que la touche <PRESET/LIMIT> est tenue enfoncée, les informations relatives à la direction actuelle de l'appareil et d'autres réglages sont enregistrés sur la touche d'appel. Les touches PRESET MEMORY <1> à <12> correspondent aux mémoires de pré-réglage N°1 à N°12 de l'appareil. Par ailleurs, les limites de la plage de panoramique horizontal et vertical (limiteurs) sont posées et annulées par la touche <PRESET/LIMIT>, la touche <MENU> et les touches de panoramique horizontal/vertical (<▲> <▼> <◀> <▶>). Pour plus de détails, consultez "Pose/annulation des limiteurs" (→ page 137).

**10. Touches de panoramique horizontal/vertical et touches d'exploitation du menu**

1) Elles sont utilisées pour modifier la direction de l'appareil. L'appareil est incliné vers le haut et le bas avec les touches <▲> et <▼> et pivoté vers la gauche et la droite avec les touches <◀> et <▶>. La touche <○> ne fonctionne pas durant l'inclinaison et le pivotement. Lorsque les touches <▲> ou <▼> et <◀> ou <▶> sont pressées en même temps, l'appareil bouge en diagonale.

2) Les touches servent à utiliser les commandes du menu quand un menu de la caméra est affiché.

Utiliser les touches <▲>, <▼> (<◀>, <▶>) pour sélectionner les éléments de menu.

Quand une option sélectionnée a un menu secondaire, ce dernier peut être affiché par une pression sur la touche <○>.

Quand le curseur est aligné devant une option donnée et que la touche <○> est actionnée sur le menu de réglage au niveau hiérarchique inférieur, le paramètre de l'option sélectionnée se met à clignoter.

Lorsque la touche <○> est actionnée une fois le paramètre modifié à l'aide des touches <▲> et <▼> (<◀> et <▶>), le paramètre cesse de clignoter et le nouveau réglage est défini. Un réglage pour une option de menu ordinaire est reflété immédiatement s'il est modifié pendant qu'il clignote.

Si la touche <MENU> est enfoncée rapidement (moins de 2 secondes) pendant que le paramètre clignote, la modification est annulée et le paramètre revient à sa valeur précédant la modification.

### <REMARQUE>

- Pour éviter tout dysfonctionnement, il existe un certain nombre d'options de menu ([Scene], [Format] et [Frequency]) dont le réglage n'est pas immédiatement répercuté même s'il est modifié alors que le paramètre est toujours en train de clignoter. Il est uniquement pris en compte une fois la touche <○> actionnée, provoquant la fin du clignotement et la définition du nouveau paramètre.
- Un écran de confirmation apparaît avant que les paramètres de certaines options de menu puissent être entrés.

### 11. Touches FOCUS <F> <N>

Elles servent à faire la mise au point manuellement quand la mise au point de l'objectif est en réglage manuel.

La mise au point est ajustée loin à l'aide de la touche <F> (far) et près à l'aide de la touche <N> (near).

### 12. Touche FOCUS AUTO <FOCUS AUTO>

Elle sert à établir la mise au point automatique de l'objectif.

### 13. Touche FOCUS MANU <FOCUS MANU>

Elle sert à établir la mise au point manuelle de l'objectif.

Les touches FOCUS (<F> et <N>) sont utilisées pour effectuer le réglage.

### 14. Touches OPT <ON> <OFF>

Cette touche n'est pas utilisée.

### 15. Touche HOME <HOME>

Quand cette touche est tenue enfoncée pendant 2 secondes, la direction de l'appareil (panoramique horizontal ou vertical) revient à la position de référence.

### 16. Touches ZOOM <T> <W>

Elles servent à régler le zoom.

Le zoom est réglé dans le sens grand angle par la touche <W> et dans le sens téléobjectif par la touche <T>.

### 17. Touche FAST <FAST>

Elle sert à augmenter la vitesse d'exécution des opérations de panoramique horizontal, vertical, zoom et mise au point.

Quand la touche est actionnée, la vitesse d'exécution peut être augmentée à la vitesse accélérée normale. Quand la touche est tenue enfoncée, la vitesse d'exécution peut être encore augmentée à la vitesse accélérée ultra-rapide. Appuyer sur la touche pour revenir à la vitesse accélérée normale.

### <REMARQUE>

- Quand les paramètres d'une mémoire préréglée ont été rappelés, la vitesse de fonctionnement du panoramique horizontal et du panoramique vertical peut être modifiée à l'option "Preset Speed" du menu de caméra.

### 18. Touche SLOW <SLOW>

Elle sert à ralentir la vitesse d'exécution des opérations de panoramique horizontal, vertical, zoom et mise au point.

Quand la touche est actionnée, la vitesse d'exécution peut être réduite à la vitesse ralentie normale. Quand la touche est tenue enfoncée, la vitesse d'exécution peut être encore réduite à la vitesse ralentie ultra-lente. Appuyer sur la touche pour revenir à la vitesse ralentie normale.

### 19. Touche IRIS AUTO <IRIS AUTO>

Elle sert à établir le réglage automatique du diaphragme en fonction de la quantité de lumière.

### 20. Touche IRIS MANU <IRIS MANU>

Elle sert à établir le réglage manuel du diaphragme.

Les touches <IRIS+> et <IRIS-> servent à effectuer le réglage proprement dit.

### 21. Touche IRIS + <IRIS +>

Elle sert à régler le diaphragme dans le sens ouvert.

### 22. Touche IRIS - <IRIS ->

Elle sert à régler le diaphragme dans le sens fermé.

## Réglage des identifications de commande à distance

La télécommande sans fil (accessoire optionnel) est capable de piloter jusqu'à quatre appareils.

Les identifications servent à déterminer à quelle caméra correspond chaque touche CAMERA <1>, <2>, <3> et <4> de la télécommande.

- Quand plusieurs appareils sont pilotés à distance à partir de télécommandes sans fil, attribuer une identification de commande à distance différente pour chaque commande.
- Si un seul appareil est utilisé, régler l'identification de commande à distance sur "CAM1", sauf si le réglage doit être changé.

### ■ Méthode de réglage

Sélectionner "CAM1" à "CAM4" dans [Wireless ID] sur l'écran [System] du menu OSD de cet appareil.

```
## System ##
Frequency          59.94Hz
Format             1080/59.94p
Wireless Control   Enable
Wireless ID        CAM1
USB
USB Mode           Off
USB Auto Active    On
USB Auto Standby   Off

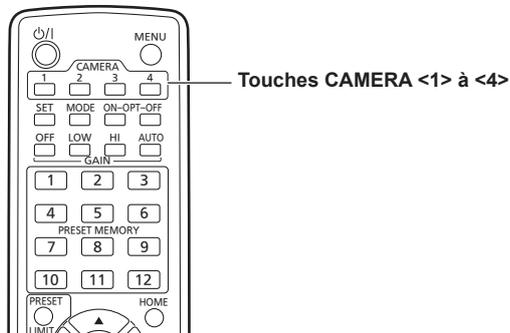
Return
```

### Wireless ID [CAM1, CAM2, CAM3, CAM4]

Définir l'ID de la caméra distante (CAM1 à CAM4).

Les options "CAM1" à "CAM4" de ce paramètre correspondent aux touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil.

(Le réglage usine est "CAM1".)



### ■ Réglage de la méthode d'installation

#### ("Desktop" ou "Hanging") depuis le menu OSD

Définir "Desktop" ou "Hanging" en [Install Position] sur l'écran [Pan/Tilt] depuis le menu OSD de cet appareil.

```
## Pan/Tilt ##
Install Position   Desktop
P/T Speed Mode    Normal(60deg/s)
Speed With Zoom Position    On
Focus Adjust With PTZ.      Off
Privacy Mode       Off
Power On Position   Standby
Preset Number      001

Return
```

### Install Position [Desktop, Hanging]

La méthode d'installation [Desktop] ou [Hanging] de l'appareil se choisit ici.

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

#### <REMARQUE>

- Si [Hanging] est sélectionné, le haut, le bas, la gauche et la droite des images seront inversés, et le réglage up/down/left/right pour le panoramique horizontal et vertical sera également inversé.

# Paramètres du réseau

## Utiliser le logiciel Easy IP Setup pour définir les paramètres de l'appareil

Les paramètres en rapport avec le réseau de l'appareil peuvent être définis à l'aide du logiciel Easy IP Setup. Vous pouvez obtenir le logiciel Easy IP Setup (EasyIPSetup.exe) en le téléchargeant à partir du site web suivant.  
<https://pro-av.panasonic.net/>

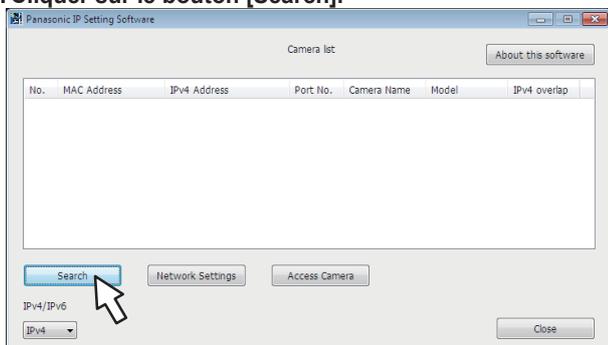
Pour établir les paramètres pour plusieurs appareils, les paramètres doivent être sélectionnés pour chaque caméra séparément. Si les paramètres ne peuvent pas être définis à l'aide du logiciel Easy IP Setup, sélectionner les paramètres séparément pour l'appareil et l'ordinateur personnel sur l'écran de configuration du réseau [Network] dans le menu de réglage. (→ page 109)

### <REMARQUE>

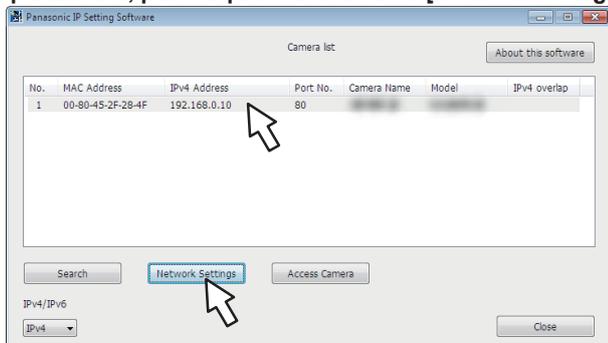
- Si, une fois les paramètres du réseau définis, un autre dispositif possède la même adresse IP, le réseau ne fonctionnera pas correctement. Définir l'adresse IP de sorte qu'elle ne fasse pas doublon avec une adresse IP existante.
- Ne pas définir de paramètres de réseau à partir de plusieurs programmes du logiciel Easy IP Setup simultanément pour une seule et même caméra. De même, ne pas exécuter l'action "Auto IP setting" du pupitre de contrôle de la caméra distante AW-RP150 ou AW-RP60 en même temps. Les paramétrages d'adresses IP pourraient ne plus être reconnus en conséquence.
- Pour améliorer la sécurité du logiciel Easy IP Setup, il n'est plus possible d'effectuer les réglages réseau de la caméra cible une fois que 20 minutes ou plus se sont écoulées à partir de la mise en marche de la caméra. (Lorsque le paramètre [Easy IP Setup accommodate period] est de [20min] → page 111)
- Le logiciel Easy IP Setup ne peut pas être utilisé depuis un sous-réseau différent via un routeur.
- Utiliser le logiciel Easy IP Setup version 4.25R00 ou plus récente.

### 1. Démarrer le logiciel Easy IP Setup.

### 2. Cliquer sur le bouton [Search].



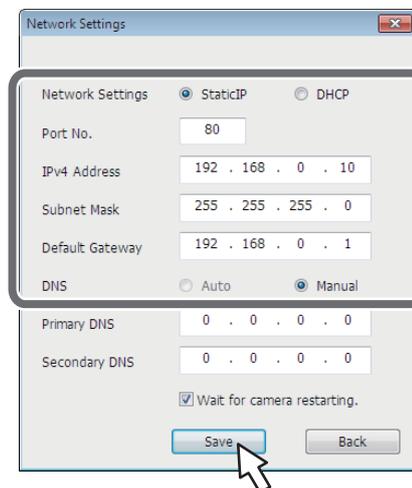
### 3. Cliquer sur l'adresse MAC/l'adresse IPv4 de la caméra à paramétrer, puis cliquer sur le bouton [Network Settings].



### <REMARQUE>

- Si un serveur DHCP est utilisé, l'adresse IP attribuée à l'appareil peut être vérifiée par un clic sur le bouton [Search] du logiciel Easy IP Setup.
- Si la même adresse IP est utilisée pour toutes les caméras supplémentaires éventuelles, les numéros des caméras supplémentaires seront affichés dans la colonne [IPv4 overlap] des caméras concernées.
- Quand la touche [Access Camera] est cliquée, l'écran Live de la caméra sélectionnée s'affiche.
- Cet appareil prend en charge la fonction de commutation IPv4/IPv6.

### 4. Saisir les paramètres du réseau, et cliquer sur le bouton [Save].



### <REMARQUE>

- Si un serveur DHCP est utilisé, [DNS] du logiciel Easy IP Setup peut être réglé sur [Auto].
- Une fois que le bouton [Save] est cliqué, il faut compter environ 1 minutes, le temps que la configuration de l'appareil soit terminée. Si l'adaptateur secteur ou le câble LAN est débranché avant que la configuration ne soit terminée, cette opération est annulée. Dans ce cas, répéter la procédure pour établir les paramètres.
- Si un pare-feu (y compris un logiciel) a été introduit, permettre l'accès à tous les ports UDP.

## Utilisation de EasyIP Setup Tool Plus pour effectuer les réglages de l'appareil

Il est possible d'utiliser EasyIP Setup Tool Plus pour effectuer les réglages relatifs au réseau de cet appareil, pour afficher les images de la caméra, et mettre à jour le firmware. L'application détermine pour quelles caméras PTZ des mises à jour sont disponibles et effectue les actions nécessaires depuis le téléchargement à la mise à jour de la version. EasyIP Setup Tool Plus peut être obtenu en le téléchargeant depuis le site Web suivant.

<https://pro-av.panasonic.net/>

Consulter la page Aide de EasyIP Setup Tool Plus pour avoir des détails.

### Réglage du compte initial

#### 1. Régler le compte initial.

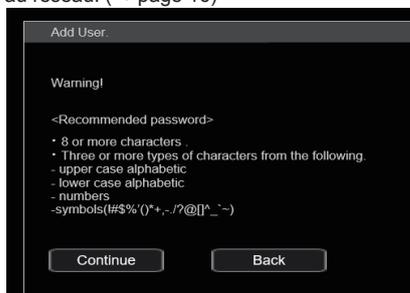
Dans l'état initial, l'écran de réglage du compte initial apparaît lorsque l'écran Web est affiché.

Définir un nom d'utilisateur et un mot de passe. (→ page 72)



#### <REMARQUE>

- Ne pas choisir une chaîne de caractères pouvant facilement être devinée par une tiers personne.
- Changer régulièrement le mot de passe.
- Le mot de passe doit comporter au moins 3 des 4 types de caractères suivants et être constitué d'au moins 8 caractères minimum.
  - Caractères alphabétiques en majuscule
  - Caractères alphabétiques en minuscule
  - Caractères numériques
  - Symboles ( ! # \$ % ' ( ) \* + , - . / ? @ [ ] ^ \_ ` ~ )
- Si le mot de passe qui est défini ne respecte pas la stratégie ci-dessus, vous prenez la responsabilité d'utiliser l'appareil en étant dûment averti des risques pour la sécurité de l'environnement de l'installation, etc.
- Un avertissement s'affiche si le mot de passe défini va à l'encontre de la stratégie de réglage recommandée. Pour changer le mot de passe, cliquer sur le bouton [Back] et définir un nouveau mot de passe. Pour continuer le réglage en étant pleinement conscient des risques de sécurité, cliquer sur [Continue] pour achever le réglage.
- En cas d'oubli des informations du compte qui ont été définies, il faut utiliser les commutateurs d'initialisation des commutateurs de service pour réinitialiser les informations utilisateur utilisées pour la connexion au réseau. (→ page 16)



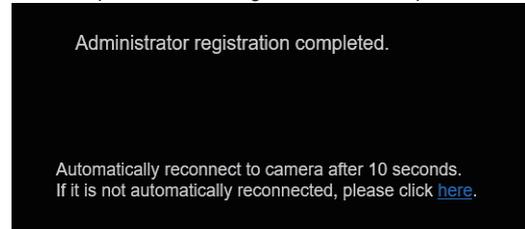
#### 2. Validation de l'enregistrement du compte initial

Après avoir achevé l'enregistrement du compte initial, l'écran d'enregistrement terminé suivant s'affiche.

L'écran du direct [Live] s'affiche automatiquement au bout de 10 secondes après l'affichage de l'écran d'enregistrement terminé.

Si l'écran du direct [Live] ne s'affiche pas au bout de 10 secondes, sortir manuellement de l'écran du direct [Live] en cliquant sur le lien "please click here".

Ceci termine le processus d'enregistrement du compte initial.



#### <REMARQUE>

- La connexion réseau avec le modèle AW-RP150 ou AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. Si aucun compte initial n'est configuré, le AW-RP150 ou AW-RP60 peut détecter mais ne peut pas contrôler cet appareil.

### Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation

Pour pouvoir visionner des images IP provenant de l'appareil sur Windows Internet Explorer 11, le logiciel plug-in de visualisation "Network Camera View 4S" (ActiveX®) doit être installé.

Le logiciel plug-in de visualisation peut être installé directement depuis l'appareil.



#### <REMARQUE>

- [Automatic installation of viewer software] est réglé sur [On] au moment de l'achat, vous permettant de l'installer directement depuis l'appareil. Si un message s'affiche dans la barre d'information du navigateur web, voir page 145.
- Si, pour la première fois, vous affichez l'écran [Live] sur votre ordinateur personnel, l'écran d'installation du logiciel plug-in de visualisation (ActiveX) apparaît. Suivre les instructions sur l'écran pour effectuer l'installation. (uniquement en utilisant Windows Internet Explorer 11)
- Si l'écran d'installation du logiciel plug-in de visualisation (ActiveX) continue de s'afficher lors du basculement d'un écran à l'autre, même après avoir été installé, redémarrer l'ordinateur personnel.
- Une licence pour le logiciel plug-in de visualisation est nécessaire pour chaque ordinateur sur lequel il est installé. Vous pouvez visualiser le nombre de fois où le logiciel plug-in de visualisation a été automatiquement installé dans [Product info.] de l'écran Maintenance [Maintenance] (→ page 127). Pour avoir des détails sur la licence, consulter le revendeur local.
- Pour désinstaller le logiciel plug-in de visualisation, sélectionner [Control Panel] - [Programs] - [Uninstall a program] dans Windows, et supprimer "Network Camera View 4S".

# Prise de vues de base

---

**1. Ajuster la luminosité du sujet à un niveau approprié.**

**2. Mettre tous les appareils et dispositifs du système sous tension.**

**3. Sélectionner l'appareil à exploiter.**

Même si un seul appareil est utilisé, il doit tout de même être sélectionné depuis la télécommande sans fil ou le panneau de commande.

**4. Sélectionner le mode de prise de vues.**

Un des quatre modes de prise de vues (Full Auto, Scene1, Scene2 ou Scene3) peut être sélectionné en fonction des conditions de prise de vues.

Les modes de prise de vues sont réglés par l'utilisateur.

Pour en savoir plus sur les réglages usine, se référer aux pages 66 à 71.

Sélectionner le mode répondant aux conditions de prise de vues et aux préférences personnelles.

Tant que les conditions ne changent pas, il n'est pas nécessaire de sélectionner un autre mode.

**5. Commencer la prise de vues.**

**(Après la prise de vues, mettre tous les appareils et dispositifs du système hors tension.)**

## <REMARQUE>

- Certains réglages initiaux sont automatiques et ne peuvent pas être actionnés manuellement. Pour les actionner manuellement, commuter les réglages automatiques en réglages manuels au moment nécessaire.

Si les paramètres ont déjà été modifiés et que les réglages initiaux doivent être restaurés, se reporter à "Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base" (→ page 35) et "Écran Camera" (→ page 45) dans "Options des menus de la caméra".

# Mise sous et hors tension

## Mise sous tension

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

#### 1. Positionner tous les interrupteurs d'alimentation des appareils et dispositifs raccordés au système sur ON.

- Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation.  
Quand l'alimentation est fournie à cet appareil, le voyant d'affichage d'état s'allume en orange, et l'appareil passe en mode Standby.

#### <REMARQUE>

- Dans les conditions de réglage par défaut, l'appareil sera en mode Standby lorsqu'il sera mis sous tension pour la première fois. (Voyant d'affichage d'état : orange fixe)
- Si l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en mode Standby, l'appareil sera en mode Standby la prochaine fois que l'appareil sera mis sous tension. (Voyant d'affichage d'état : orange fixe)
- Si l'alimentation est coupée alors que l'appareil est en mode Power ON, l'appareil sera en mode Power ON la prochaine fois que l'appareil sera mis sous tension. (Voyant d'affichage d'état : vert fixe)

#### 2. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.

#### 3. Appuyer sur la touche <⏻/|> de la télécommande sans fil pendant environ 2 secondes.

L'appareil se met alors sous tension, des images sont produites et l'appareil peut être commandé.

- Le voyant d'affichage d'état de l'appareil s'allume maintenant en vert.

#### <REMARQUE>

- Cela prend 30 secondes maximum par appareil pour que l'action de réglage initial soit terminée. Durant ce temps, l'appareil ne peut pas être utilisé.  
(Voyant d'affichage d'état : orange fixe)

#### 4. Si plusieurs appareils sont utilisés, répéter les étapes 2 et 3 autant de fois que nécessaire.

Le voyant d'affichage d'état de l'appareil clignote en vert quand un signal correspondant à l'identification de la télécommande est reçu, et il clignote en orange quand un signal ne correspondant pas à l'identification de la télécommande est reçu.

#### <REMARQUE>

- Quand l'appareil passe en mode Standby:  
Les réglages actuels de zoom, mise au point et diaphragme sont sauvegardés en mémoire (préréglage Power ON).
- Quand l'appareil passe en mode Power ON:  
Le zoom, la mise au point et le diaphragme reviennent aux positions qui ont été sauvegardées en mémoire (préréglage Power ON) au moment où l'appareil est passé en mode Standby.

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

#### Utilisation d'un panneau de commande disponible dans le commerce

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Mise hors tension

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

#### 1. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil pour sélectionner l'appareil.

#### 2. Appuyer sur la touche <⏻/|> de la télécommande sans fil pendant environ 2 secondes.

L'appareil entre en mode Standby.

- Le voyant d'affichage d'état de l'appareil s'allume maintenant en orange.

#### 3. Si plusieurs appareils sont utilisés, répéter les étapes 1 et 2 autant de fois que nécessaire.

#### 4. Positionner tous les interrupteurs d'alimentation des appareils et dispositifs raccordés au système sur OFF.

- Cet appareil ne possède pas d'interrupteur d'alimentation.

#### <REMARQUE>

- Quand l'appareil passe en mode Standby:  
Les réglages actuels de zoom, mise au point et diaphragme sont sauvegardés en mémoire (préréglage Power ON).
- Quand l'appareil passe en mode Power ON:  
Le zoom, la mise au point et le diaphragme reviennent aux positions qui ont été sauvegardées en mémoire (préréglage Power ON) au moment où l'appareil est passé en mode Standby.

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

#### Utilisation d'un panneau de commande disponible dans le commerce

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Sélection des appareils

---

Sélectionner l'appareil (ou les appareils) à exploiter depuis la télécommande sans fil ou le panneau de commande.  
Même si un seul appareil est utilisé, il doit être sélectionné.

### **Exploitation à partir de la télécommande sans fil**

---

Il est possible d'exploiter jusqu'à quatre appareils depuis la télécommande sans fil.

Pour sélectionner cet appareil avec la télécommande sans fil, sélectionner l'[Wireless ID] sur l'écran [System] du menu OSD de cet appareil. (→ page 25)

#### **1. Appuyer sur la touche CAMERA <1>, <2>, <3>, ou <4>.**

Le voyant d'affichage d'état de l'appareil clignote en vert quand un signal correspondant à l'identification de la télécommande est reçu, et il clignote en orange quand un signal ne correspondant pas à l'identification de la télécommande est reçu.

### **Exploitation à partir d'un panneau de commande**

---

Cinq appareils maximum peuvent être pilotés par un seul panneau de commande en utilisant le contrôle série.

#### **Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60**

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

- La connexion réseau avec le modèle AW-RP150 ou AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. (→ page 27)  
Si aucun compte initial n'est configuré, le AW-RP150 ou AW-RP60 peut détecter mais ne peut pas contrôler cet appareil.

## Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)

### Types de modes de prise de vues

Un des quatre modes de prise de vues (Full Auto, Scene1, Scene2 ou Scene3) peut être sélectionné en fonction des conditions de prise de vues.

Sélectionner le mode (Scène) répondant aux conditions de prise de vues et aux préférences personnelles.

Les paramètres Luminosité, Photo et Matrice sont également sauvegardés pour chaque mode de prise de vue et il est possible de modifier les valeurs de chaque paramètre avec les commandes du menu.

Pour en savoir plus sur les réglages usine, se référer aux pages 66 à 71.

#### [Full Auto]

Les paramètres d'exposition comme la vitesse d'obturation, le gain et l'ouverture en plus de quelques réglages de qualité d'image sont réglés automatiquement.

#### [Scene1]

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

Les paramètres qui s'accordent aux réglages d'usine sont adaptés pour filmer dans des environnements courants normaux, scènes lumineuses comprises.

#### [Scene2]

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

Les paramètres qui s'accordent aux réglages d'usine sont adaptés pour filmer dans des environnements faiblement éclairés.

#### [Scene3]

Les paramètres de votre choix peuvent être établis en fonction de la scène à filmer, de l'éclairage et d'autres conditions.

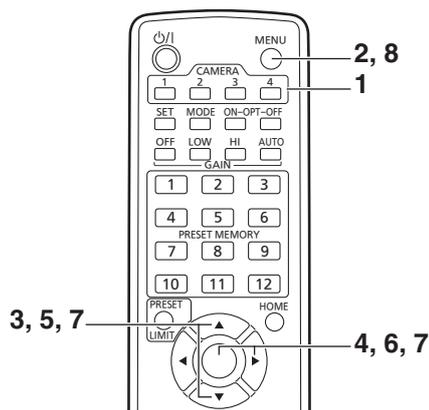
Les paramètres qui s'accordent aux réglages d'usine sont pour le réglage manuel de la vitesse d'obturation, du gain, de l'ouverture, etc.

#### <REMARQUE>

- Les résultats de la balance des blancs et d'autres réglages sont préservés en mémoire séparément par mode de prise de vues. S'assurer d'avoir bien sélectionné le mode de prise de vues avant d'effectuer un réglage quel qu'il soit.
- Certains réglages initiaux sont automatiques et ne peuvent pas être actionnés manuellement. Pour les actionner manuellement, commuter les réglages automatiques en réglages manuels au moment nécessaire.

### Comment sélectionner le mode de prise de vues

#### Exploitation à partir de la télécommande sans fil



1. Appuyer sur la touche **CAMERA** <1>, <2>, <3> ou <4> pour sélectionner l'appareil.

2. Appuyer sur la touche **<MENU>** pendant 2 secondes.  
Le Top Menu apparaît.

\* Top Menu \*

⇨ Camera  
System  
Output  
Pan/Tilt  
Preset  
Maintenance

3. Appuyer sur la touche **<▲>** ou **<▼>** pour amener le curseur devant [Camera].

4. Appuyer sur la touche **<○>**.  
Le menu [Camera] s'affiche sur le moniteur.

\*\* Camera \*\*

⇨ Scene Full Auto  
Brightness  
Picture  
Matrix  
Lens  
Return

5. Appuyer sur la touche **<▲>** ou **<▼>** pour amener le curseur devant [Scene].

6. Appuyer sur la touche **<○>**.  
Le mode de prise de vues clignote.

## Sélection des appareils (suite)

---

7. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour sélectionner le mode de prise de vues (Full Auto, Scene1, Scene2 ou Scene3) à utiliser, puis appuyer sur la touche <○> pour entrer la sélection.

8. Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.

Le menu de la caméra disparaît.

## Exploitation à partir d'un panneau de commande

---

### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

# Prise de vues

## Exploitation à partir de la télécommande sans fil

### ■ Modification de la direction de la caméra

Pour tourner la caméra vers la gauche ou la droite (panoramique horizontal):

Appuyer sur la touche <◀> ou <▶>.

Pour lever ou baisser la caméra (panoramique vertical):

Appuyer sur la touche <▲> ou <▼>.

Pour déplacer la caméra en diagonale:

Appuyer simultanément sur les touches <▲> ou <▼> et <◀> ou <▶>.

Pour ramener la caméra à la position de référence:

Appuyer sur la touche <HOME> pendant environ 2 secondes.

### ■ Utilisation de la fonction zoom

Pour faire un zoom avant (le sujet devient plus gros):

Appuyer sur la touche <T> de <ZOOM>.

Pour faire un zoom arrière (le sujet devient plus petit):

Appuyer sur la touche <W> de <ZOOM>.

### ■ Modification de la vitesse de changement de direction et de zooming

Pour accélérer la vitesse de changement de direction ou de zooming:

Appuyer sur la touche <FAST>.

Quand cette touche est tenue enfoncée, la vitesse peut être encore accélérée.

Quand elle est actionnée, la vitesse normale (accélérée) est rétablie.

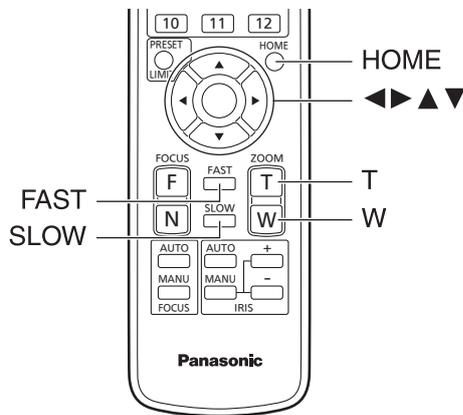
Pour ralentir la vitesse de changement de direction ou de zooming:

Appuyer sur la touche <SLOW>.

Quand cette touche est tenue enfoncée, la vitesse peut être encore ralentie.

Quand elle est actionnée, la vitesse normale (ralentie) est rétablie.

La vitesse à laquelle le panoramique horizontal, le panoramique vertical, le zooming, la mise au point et le diaphragme sont commandés est ainsi modifiée.



## Exploitation à partir d'un panneau de commande

### ■ Modification de la direction de la caméra

Pour tourner la caméra vers la gauche ou la droite (panoramique horizontal):

Incliner le levier <PAN/TILT> vers L ou R.

Pour lever ou baisser la caméra (panoramique vertical):

Incliner le levier <PAN/TILT> vers UP ou DOWN.

Pour déplacer la caméra en diagonale:

Incliner le levier <PAN/TILT> en diagonale.

### ■ Utilisation de la fonction zoom

Pour faire un zoom avant (le sujet devient plus gros):

Incliner le levier <ZOOM> dans le sens de TELE.

Pour faire un zoom arrière (le sujet devient plus petit):

Incliner le levier <ZOOM> dans le sens de WIDE.

### ■ Modification de la vitesse de changement de direction et de zooming

Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Que faire en cas de problèmes pendant la prise de vues de base

Si le problème n'est pas résolu par les actions suggérées ci-dessous, se reporter à "Diagnostic de panne" (→ page 139).

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

#### L'appareil ne bouge pas.

- Appuyer sur la touche CAMERA <1>, <2>, <3> ou <4> pour sélectionner l'appareil devant être utilisé.  
Si seulement un appareil est utilisé, il est normalement sélectionné à l'aide de la touche CAMERA <1>.
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'alimentation de l'appareil n'est pas activée.  
Consulter "Mise sous tension" (→ page 30) puis mettre sous tension.
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil ne clignote pas, même quand la télécommande sans fil est actionnée près du capteur optique du signal de télécommande sans fil, cela signifie que les piles de la télécommande sans fil sont épuisées.  
Remplacer les piles.

#### Des bandes de couleurs multiples (barres de couleur) sont affichées.

Commuter sur l'image caméra en appuyant sur la touche <MODE>.

#### L'écran du menu est affiché.

Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes pour sortir du menu de caméra.

#### La mise au point de l'objectif ne se règle pas automatiquement.

Appuyer sur la touche <FOCUS AUTO> pour passer à la mise au point automatique.

#### L'image de la caméra est trop lumineuse ou trop sombre.

- Appuyer sur la touche <IRIS AUTO> pour passer au réglage automatique du diaphragme.
- Appuyer sur la touche <AUTO> de <GAIN> pour passer au réglage automatique du gain.

#### Il y a un défaut dans les couleurs des images prises par la caméra.

Se reporter à "Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)" (→ page 40), puis commuter sur [ATW].

#### Les menus de la caméra ne s'affichent pas.

Redémarrer la caméra et ouvrir n'importe quel menu de celle-ci au bout d'une minute environ, les menus seront affichés dans toutes les sorties. Vérifier [OSD Mix] (→ page 57) sur l'écran [Output 3/5] du menu de la caméra.

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### L'appareil ne bouge pas.

- Sélectionner l'appareil à exploiter en procédant comme suit.  
**Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60**  
Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.
- Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'alimentation de l'appareil n'est pas activée.  
Consulter "Mise sous tension" (→ page 30) puis mettre sous tension.
- Vérifier que les paramètres du compte de cet appareil sont réglés correctement. (→ page 73)
- La connexion réseau avec le modèle AW-RP150 ou AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. (→ page 27)  
Si aucun compte initial n'est configuré, le AW-RP150 ou AW-RP60 peut détecter mais ne peut pas contrôler cet appareil.

#### Des bandes de couleur multiples (barres de couleur) sont affichées.

Commuter sur l'image caméra en appuyant sur la touche <BARS>.

#### La mise au point de l'objectif ne se règle pas automatiquement.

Appuyer sur la touche <AUTO> de <FOCUS> pour passer à la mise au point automatique.

#### L'image de la caméra est trop lumineuse ou trop sombre.

- Appuyer sur la touche <AUTO> de <IRIS> pour passer au réglage automatique du diaphragme.
- Appuyer sur la touche <AUTO> de <GAIN> pour passer au réglage automatique du gain.

#### Il y a un défaut dans les couleurs des images prises par la caméra.

Se reporter à "Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)" (→ page 40), puis commuter sur [ATW].

#### Les menus de la caméra ne s'affichent pas.

Redémarrer la caméra et ouvrir n'importe quel menu de celle-ci au bout d'une minute environ, les menus seront affichés dans toutes les sorties. Vérifier [OSD Mix] (→ page 57) sur l'écran [Output 3/5] du menu de la caméra.

## Opérations plus avancées

---

### Prise de vues manuelle (→ page 37)

- Réglage manuel de la mise au point
- Réglage manuel du diaphragme
- Réglage manuel de la vitesse d'obturation
- Réglage manuel du gain

### Mémoires de préréglage (→ page 38)

- Jusqu'à 100 paramètres de direction de caméra (panoramique horizontal et vertical), de zoom, de mise au point, de diaphragme, d'augmentation de gain et de balance des blancs peuvent être enregistrés dans les mémoires de préréglage, et rappelés.
- Le nombre de réglages pouvant être enregistrés et rappelés dépend du type de la télécommande sans fil (12 réglages) ou du panneau de commande utilisé.

### Réglage de la balance des blancs (→ pages 39 à 40)

- Ce réglage sert à rendre le blanc avec précision. Sa valeur affecte les teintes de couleur de tout l'écran.
- Il doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Effectuer le réglage lorsque les conditions d'éclairage ou de luminosité sont modifiées.
- Une fois que la balance des blancs est réalisée, ce réglage n'est plus à faire tant que l'appareil est utilisé dans les mêmes conditions.

### Réglage de la balance des noirs (→ page 41)

- Ce réglage sert à rendre le noir avec précision. Sa valeur affecte les teintes de couleur de tout l'écran.
- Il doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant longtemps.
- Il doit être effectué si la température ambiante change considérablement et à chaque changement de saison.
- Une fois que la balance des noirs est réalisée, ce réglage n'est plus à faire tant que l'appareil est utilisé dans les mêmes conditions.

### Réglage du niveau du noir (master pedestal) (→ page 42)

- Ce réglage sert à aligner le niveau du noir (pedestal total) de plusieurs caméras.

# Prise de vues manuelle

## Réglage manuel de la mise au point

La mise au point de l'objectif peut être réglée manuellement.

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

**1. Appuyer sur la touche <FOCUS MANU> pour passer au réglage manuel de la mise au point.**

**2. Appuyer sur la touche <F> ou <N> de <FOCUS>, puis faire la mise au point.**

Quand la touche <F> est actionnée, la mise au point est effectuée sur un point plus éloigné (far) ; inversement, quand la touche <N> est actionnée, la mise au point est effectuée sur un point plus rapproché (near).

La vitesse de la mise au point et d'autres réglages peut être accélérée ou ralentie par une pression sur <FAST> ou <SLOW>, respectivement.

**3. Si nécessaire, appuyer sur la touche <FOCUS AUTO> pour rétablir la mise au point automatique.**

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

#### <REMARQUE>

- Quand la mise au point est en mode manuel, le sujet risque de devenir flou pendant un panoramique horizontal, un panoramique vertical ou un zoom. L'appareil est doté d'une fonction qui compense ce problème. (Réglage de la mise au point avec PTZ.)  
Si cette fonction a été réglée sur [Off], soit régler la mise au point après le zoom si nécessaire, soit régler la mise au point sur automatique. (→ page 58, page 82, page 105)

## Réglage manuel du diaphragme

Le diaphragme de l'objectif peut être réglé manuellement.

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

**1. Appuyer sur la touche <IRIS MANU> pour passer au réglage manuel du diaphragme.**

**2. Appuyer sur la touche <IRIS +> ou <IRIS -> pour régler le diaphragme.**

Appuyer sur la touche <IRIS +> pour ouvrir le diaphragme; inversement, appuyer sur la touche <IRIS -> pour fermer le diaphragme.

La vitesse de réglage du diaphragme et d'autres réglages peut être accélérée ou ralentie respectivement par une pression sur la touche <FAST> ou <SLOW>.

**3. Si nécessaire, appuyer sur la touche <IRIS AUTO> pour rétablir le réglage automatique du diaphragme.**

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Réglage manuel de la vitesse d'obturation

La vitesse d'obturation peut être réglée selon deux méthodes. La première consiste à spécifier un temps (tel que 1/250 s), et la seconde consiste à spécifier la fréquence (synchro-balayage, tel que 60,2 Hz). Lors de la prise de vues d'un écran de télévision ou d'ordinateur, le bruit horizontal généré pendant la prise de vues de l'écran peut être minimisé si la fréquence est réglée sur la fréquence de l'écran à l'aide de Synchro Scan (synchrobalayage).

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

Effectuer les réglages sur le menu de la caméra.

Pour plus de détails, se reporter à [Shutter Mode] (→ page 46) et [Step/Synchro] (→ page 46).

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Réglage manuel du gain

Il existe deux façons de régler le gain. L'une des façons consiste à utiliser les touches de la télécommande ou du panneau de commande; l'autre consiste à utiliser le menu de la caméra ou l'écran de configuration Web [Setup]. Le gain peut être réglé de façon plus précise en utilisant le menu de la caméra ou l'écran de configuration Web [Setup].

Pour plus de détails, se reporter à [Gain] (→ page 46, page 99).

#### <REMARQUE>

- Pendant que le réglage du gain est effectué, la quantité de lumière risque de varier brusquement (ce qui peut provoquer un sursaut de l'image produite).

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

**1. Appuyer sur l'une des touches <GAIN> (<OFF>, <LOW> ou <HI>).**

Ces touches permettent de sélectionner l'augmentation de gain sur trois incréments.

La touche <LOW> sert à sélectionner 9 dB ; la touche <HI> sert à sélectionner 18 dB.

**2. Si nécessaire, appuyer sur la touche <AUTO> de <GAIN> pour rétablir le réglage de gain automatique (AGC).**

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Dans tous les cas, le gain maximum du réglage automatique (AGC) peut être réglé sur le menu de la caméra ou l'écran de configuration Web [Setup].

Pour plus de détails, se reporter à [AGC Max Gain] (→ page 46, page 99).

# Mémoires de préréglage

---

Cet appareil permet d'enregistrer jusqu'à 100 paramètres de direction de caméra (panoramique horizontal et vertical), de zoom, de mise au point, de diaphragme, d'augmentation de gain et de balance des blancs dans les mémoires de préréglage, et de les rappeler.

Le nombre de réglages pouvant être enregistrés et rappelés dépend cependant du type de télécommande sans fil ou de panneau de commande utilisé.

- Les modes de fonctionnement de la mise au point et du diaphragme (réglages manuels et automatiques) ne sont ni enregistrés, ni rappelés. Les valeurs de mise au point et de diaphragme actuelles sont enregistrées.
- Les valeurs de mise au point et de diaphragme ne peuvent être rappelées que si les réglages manuels sont applicables.
- Pour la balance des blancs, les valeurs de réglage du mode de la balance des blancs sont enregistrées. Si une valeur préréglée est rappelée lorsque AWB A ou AWB B est sélectionné, la valeur de réglage sélectionnée lorsqu'elle a été enregistrée comme préréglage sera rappelée. Les valeurs de gain R et gain B reviennent à 0 dans ce cas.

## <REMARQUE>

- S'il y a une grande différence de température ambiante entre le moment de l'enregistrement et le moment où le réglage est rappelé, le réglage risque de se déplacer.
- Si un déplacement s'est produit, l'enregistrement doit être refait.
- Si une opération manuelle du panoramique horizontal, du panoramique vertical, de la mise au point ou du diaphragme est effectuée pendant le rappel d'un préréglage, les opérations préréglées pour le panoramique horizontal, le panoramique vertical, la mise au point ou le diaphragme sont annulées.
- Si un autre préréglage est rappelé pendant le rappel d'un préréglage, le premier rappel de préréglage est annulé, et l'opération correspondant au préréglage appelé en dernier est exécutée à la place.

## Exploitation à partir de la télécommande sans fil

---

Il est possible d'enregistrer et rappeler jusqu'à douze réglages (préréglages N° 1 à N° 12) depuis la télécommande sans fil.

Les touches <1> à <12> correspondent aux mémoires de préréglage N° 1 à N° 12 de l'appareil.

### ■ Enregistrement des réglages dans les mémoires de préréglage

#### 1. Afficher l'image à filmer sur le moniteur.

Agir sur les touches de panoramique horizontal ou vertical ou de zoom pour déterminer l'angle de la caméra.

Régler la mise au point, le diaphragme, le gain et la balance des blancs si besoin est.

#### 2. Tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée, appuyer sur la touche correspondant au numéro de la mémoire de préréglage.

- Si un numéro de mémoire de préréglage contenant déjà un réglage est sélectionné, le réglage existant est effacé et remplacé par le nouveau.

### ■ Rappel des réglages de la mémoire de préréglage

#### 1. Appuyer sur la touche sur laquelle le réglage a été enregistré.

## Exploitation à partir d'un panneau de commande

---

### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Jusqu'à 100 entrées peuvent être enregistrées.

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

# Réglage de la balance des blancs

Afin de reproduire les blancs avec exactitude, ajuster le rapport entre les trois couleurs primaires (RVB). Si la balance des blancs se dérègle, non seulement le blanc sera mal reproduit, mais les teintes de couleur de l'écran dans leur totalité seront également affectées.

- Le réglage doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période.
- Effectuer le réglage lorsque les conditions d'éclairage ou de luminosité sont modifiées.

Le réglage de balance des blancs pouvant être sélectionné est "AWB" (réglage automatique de la balance des blancs), qui règle automatique la balance des blancs quand la touche <AWB> du panneau de commande est actionnée, ou "ATW" (suivi automatique de la balance des blancs), qui règle constamment la balance des blancs.

Les résultats du réglage AWB peuvent être sauvegardés dans deux mémoires, A et B, si [AWB A] ou [AWB B] a été sélectionné pour la balance des blancs.

- Une fois que les valeurs de balance des blancs ont été réglées, elles peuvent être rétablies facilement. Il suffit de les sélectionner sur les menus de la caméra ou l'écran de configuration web [Setup], ou d'appuyer sur les touches du panneau de commande, pourvu qu'elles soient utilisées dans les mêmes conditions que celles qui étaient en vigueur au moment où les valeurs ont été réglées. Il n'y a pas besoin de refaire ce réglage.
- Si un nouveau réglage est entré, le réglage précédent est effacé.
- La balance des blancs ne peut pas être réglée durant la lecture pré-réglée.

Utiliser les deux mémoires pour préserver des réglages correspondant à des conditions de mise au point différentes.

## Réglage automatique (AWB : AWB A ou AWB B)

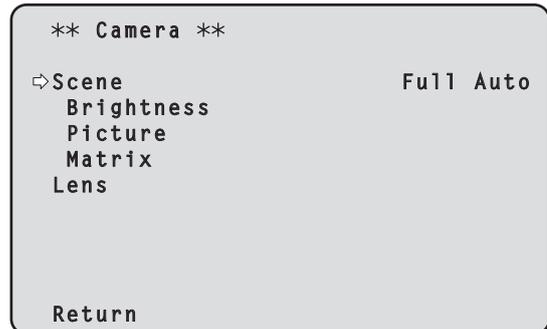
### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

#### 1. Filmer un sujet blanc (comme un mur ou un mouchoir blanc) de manière qu'il remplisse l'écran.

- Ne pas filmer d'objet très brillant ou lumineux.

- Les étapes 2 à 8 représentent la marche à suivre pour sélectionner la mémoire [AWB A] ou [AWB B]. Elles n'ont pas besoin d'être suivies si une mémoire est déjà sélectionnée.

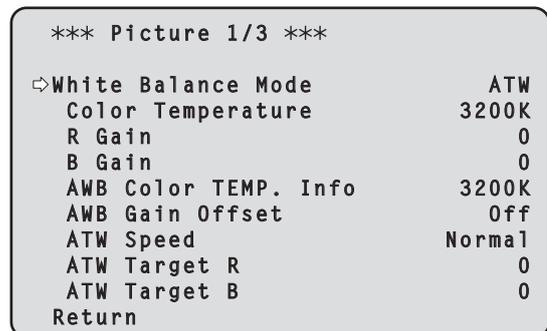
#### 2. Sélectionner le mode de prise de vues [Full Auto], [Scene1], [Scene2] ou [Scene3] en suivant les instructions données dans "Sélection des modes de prise de vues (fichiers scènes)" (→ page 32).



#### 3. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant [Picture].

#### 4. Appuyer sur la touche <○>.

L'écran [Picture 1/3] apparaît.



#### 5. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant [White Balance Mode].

#### 6. Appuyer sur la touche <○>.

[White Balance Mode] se met à clignoter.

#### 7. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour changer le mode White Balance Mode à utiliser en [AWB A] ou [AWB B], puis appuyer sur la touche <○> pour entrer la sélection.

#### 8. Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.

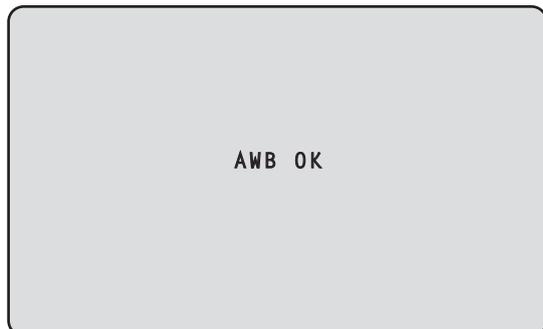
Le menu de la caméra disparaît.

## Réglage de la balance des blancs (suite)

### 9. Appuyer sur la touche <SET>.

Le réglage de la balance des blancs automatique (AWB) est effectué et le paramètre de la balance des blancs est entré.

- Si [On] a été sélectionné dans le paramètre [OSD Status] (→ page 57), le message "AWB OK" apparaît au centre de l'écran lorsque le réglage de balance des blancs aboutit.



#### <REMARQUE>

- Le réglage ne peut pas être effectué pendant que la barre de couleur est affichée.  
Commuter sur l'image caméra en appuyant sur la touche <MODE>.
- La balance des blancs ne peut pas être réglée durant la lecture pré-réglée.
- Si le réglage échoue, un message d'erreur tel que "OUT RANGE NG", "HIGH LIGHT NG", "LOW LIGHT NG" ou "ATW NG" s'affiche.

## Exploitation à partir d'un panneau de commande

### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

#### <REMARQUE>

- La balance des blancs risque de ne pas être réglée correctement si l'éclairage de l'objet est trop faible.
- Étant donné que l'appareil possède une mémoire intégrée, la balance des blancs définie restera mémorisée même si l'alimentation est coupée. De plus, il n'est pas nécessaire de réinitialiser la balance des blancs si la température de la couleur de ces objets reste inchangée. Cependant, elle doit être réinitialisée si la température de la couleur change, comme lors d'un déplacement de l'intérieur vers l'extérieur ou inversement.

## Suivi automatique de la balance des blancs (ATW)

Quand le réglage de la balance des blancs est réglé sur [ATW], la balance des blancs continue d'être ajustée automatiquement et constamment. Elle est automatiquement corrigée même si la source de lumière ou la température de couleur changent, afin de produire des images parfaitement naturelles.

Cette fonction est activée quand [ATW] est sélectionné à la place de [AWB A] ou [AWB B] en suivant la marche à suivre de "Réglage automatique" dans "Réglage de la balance des blancs" (→ page 39).

#### <REMARQUE>

- L'ATW risque de ne pas fonctionner correctement si des faisceaux de lumière vive (ex: éclairage fluorescent) pénètrent dans un écran.
- La balance des blancs risque de ne pas être réglée correctement si la scène filmée ne contient aucun objet blanc.
- La balance des blancs risque de se dérégler si différentes sources de lumière, comme la lumière du soleil ou un éclairage fluorescent, sont appliquées.

## Préréglages 3200K et 5600K

Si [3200K] ou [5600K] est sélectionné pour la balance des blancs, cette dernière est réglée pour une température de couleur de 3200 K (équivalant à un éclairage halogène) ou 5600 K (équivalant à la lumière du jour), respectivement.

Cette fonction marche quand [3200K] ou [5600K] est sélectionné à la place de [AWB A] ou [AWB B] en suivant les étapes de "Réglage automatique" dans "Réglage de la balance des blancs" (→ page 39).

## VAR

Lorsque [VAR] est sélectionné pour la balance des blancs, vous pouvez sélectionner une température de couleur comprise entre 2000K et 15000K.

#### <REMARQUE>

- La valeur [VAR] affichée ne garantit pas une valeur absolue. Utiliser la valeur comme référence.

## Réglage de la balance des noirs

Afin de reproduire les noirs avec exactitude, régler les niveaux zéro des trois couleurs primaires (RVB). Si la balance des noirs se dérègle, non seulement le noir sera mal reproduit, mais les teintes de couleur de l'écran dans leur totalité seront également affectées.

Le réajustement de la balance des noirs n'est pas nécessaire dans le cadre de circonstances normales mais est requis dans les situations suivantes.

- **Le réglage doit être effectué quand l'appareil est utilisé pour la première fois ou si l'appareil n'a pas été utilisé pendant une longue période.**
- **Le réglage doit être effectué lorsque la température ambiante change de manière significative, notamment durant les changements de saison.**

### Réglage automatique

#### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

À l'étape 9 de "Réglage automatique" (→ page 39) de "Réglage de la balance des blancs", lorsque la touche <SET> est pressée pendant environ 2 secondes, le réglage de la balance des noirs automatique (ABB) est exécuté et la balance des noirs est définie.

La balance des blancs sera aussi configurée, il faut donc veiller à assurer les conditions nécessaires au réglage de la balance des blancs avant de mettre en œuvre cette procédure.

- Si le réglage de la balance des noirs réussit, "ABB OK" apparaît au centre de l'écran.



#### <REMARQUE>

- Le réglage ne peut pas être effectué pendant que la barre de couleur est affichée.  
Commuter sur l'image caméra en appuyant sur la touche <MODE>.
- La balance des noirs ne peut pas être réglée durant la lecture pré-réglée.

#### Exploitation à partir d'un panneau de commande

##### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Réglage du niveau du noir (master pedestal)

Le niveau du noir peut être réglé si plusieurs caméras sont utilisées en plus de l'appareil. S'adresser au revendeur pour qu'il effectue ce réglage.

(Utiliser un oscilloscope ou un moniteur de forme d'onde pour le réglage.)

Régler le niveau du noir en fonction des appareils et dispositifs utilisés.

### Exploitation à partir d'un panneau de commande

#### Utilisation d'un AW-RP150 ou AW-RP60

Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

### Exploitation à partir de la télécommande sans fil

#### 1. Appuyer sur la touche <IRIS MANU>.

Passer le diaphragme en mode manuel.

#### 2. Appuyer sur la touche <IRIS →>.

Le diaphragme de l'objectif se ferme. Lorsque [Iris Limit] est sur [On], il ne se fermera pas sous le diaphragme CLOSE.

#### 3. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant [Picture].

#### 4. Appuyer sur la touche <○>.

L'écran [Picture 2/3] apparaît.

```
*** Picture 2/3 ***
◀ Chroma Level          0%
  Chroma Phase          0
  Master Pedestal       0
  Detail                 0n
  Master Detail         0
  Detail Coring         15
  V Detail Level        0
  Skin Detail           Off
  Skin Detail Effect    16
  Return
```

#### 5. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant [Master Pedestal].

```
*** Picture 2/3 ***
  Chroma Level          0%
  Chroma Phase          0
◀ Master Pedestal       0
  Detail                 0n
  Master Detail         0
  Detail Coring         15
  V Detail Level        0
  Skin Detail           Off
  Skin Detail Effect    16
  Return
```

#### 6. Appuyer sur la touche <○> pour faire clignoter la valeur de [Master Pedestal].

#### 7. Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour changer la valeur de [Master Pedestal], puis appuyer sur la touche <○> pour entrer la sélection.

Régler la valeur de telle sorte qu'elle corresponde au niveau du noir.

#### 8. Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.

Le menu de la caméra disparaît.

#### 9. Si nécessaire, appuyer sur la touche <IRIS AUTO> pour régler le diaphragme automatiquement.

# Opérations de configuration de base

Les menus de la caméra sont affichés sur le moniteur quand des réglages de l'appareil doivent être sélectionnés.

Le moniteur est raccordé au connecteur de sortie de signal vidéo. Les opérations de base des menus de la caméra consistent à afficher des menus secondaires à partir des options du Top Menu, et à sélectionner des paramètres sur les menus secondaires. Certains menus secondaires ont des options permettant d'effectuer des réglages plus détaillés.

Les menus de la caméra sont actionnés à partir de la télécommande sans fil.

Le tableau ci-dessous décrit les opérations de base pour changer les réglages des options des menus de la caméra à partir de la télécommande sans fil.

## ■ Commandes de la télécommande sans fil

Utilisation du menu de la caméra	Télécommande sans fil
<b>Sélectionner la caméra à exploiter</b>	Appuyer sur la touche CAMERA <1>, <2>, <3>, ou <4>.
<b>Affichage du Top Menu</b>	Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.
<b>Sélection des options</b>	Appuyer sur les touches <▲>, <▼>, <◀> ou <▶>.
<b>Affichage des sous-menus</b>	Appuyer sur la touche <○>.
<b>Retour au menu précédent</b>	Placer le curseur sur [Return], puis appuyer sur la touche <○>.
<b>Modification des paramètres</b>	Placer le curseur sur l'élément que vous souhaitez modifier et appuyer sur la touche <○> pour faire clignoter la valeur du paramètre. Modifier la valeur à l'aide des touches <▲>, <▼>, <◀> ou <▶>, puis appuyer sur la touche <○> pour confirmer.
<b>Annulation des changements de paramètre</b>	Appuyer sur la touche <MENU> (maintenir enfoncée moins de 2 secondes) tandis que la valeur du paramètre clignote.
<b>Fin de l'utilisation du menu de la caméra</b>	Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.

### <REMARQUE>

- Lorsque le AW-RP150 ou AW-RP60 est raccordé, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

## Exploitation à partir de la télécommande sans fil

- Appuyer sur la touche CAMERA <1>, <2>, <3> ou <4> pour sélectionner l'appareil devant être utilisé.**
- Appuyer sur la touche <MENU> pendant 2 secondes.**  
Le Top Menu apparaît.
- Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant l'option à sélectionner.**  
Chaque pression sur la touche <▲> ou <▼> déplace le curseur. Le curseur peut être déplacé de la même manière à l'aide des touches <◀> et <▶>.
- Appuyer sur la touche <○>.**  
Le menu secondaire de l'option sélectionnée est affiché. (Certaines options des menus secondaires ont leur propre menu secondaire.)
- Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour amener le curseur devant l'option à paramétrer.**  
Chaque pression sur la touche <▲> ou <▼> déplace le curseur. Le curseur peut être déplacé de la même manière à l'aide des touches <◀> et <▶>.  
Quand le curseur est sur la position [Return], appuyer sur la touche <○> pour revenir au menu précédent.
- Appuyer sur la touche <○>.**  
La valeur de l'option devant être réglée se met à clignoter.
- Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> pour changer le paramètre.**  
Le paramètre peut être modifié de la même manière à l'aide des touches <◀> ou <▶>.
- Appuyer sur la touche <○>.**  
La valeur de l'option à régler est entrée, et elle cesse de clignoter.
- Quand le réglage est terminé, appuyer sur la touche <MENU> pendant environ 2 secondes.**  
Le menu de la caméra disparaît.

# Options des menus de la caméra

## Réglage des options des menus de la caméra

Les menus de la caméra sont affichés sur le moniteur quand des réglages de l'appareil doivent être sélectionnés.

Les opérations de base des menus de la caméra consistent à afficher des menus secondaires à partir des options du Top Menu, et à sélectionner des paramètres sur les menus secondaires.

Certains menus secondaires ont des options permettant d'effectuer des réglages plus détaillés.

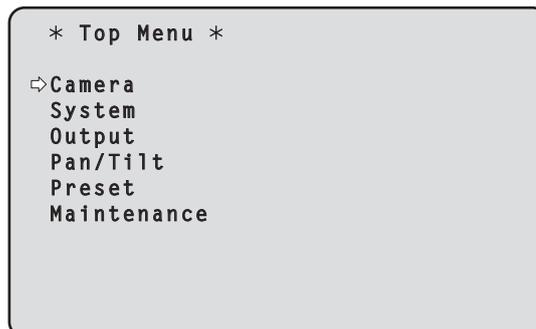
Les symboles “\*” et “#” dans les titres des menus indiquent le niveau hiérarchique du menu actuellement affiché.

Par exemple, “\* Top Menu \*” indique le premier niveau hiérarchique, tandis que “\*\* Camera \*\*” et “## System ##” indiquent que le second niveau hiérarchique est affiché.

Les options de menu accompagnées d'un astérisque “\*” indiquent que les données sont mémorisées scène par scène; les options de menu accompagnées d'un dièse “#” indiquent que les données sont mémorisées ensemble pour une caméra quelle que soit la scène.

Pour plus de détails sur les paramètres par défaut, voir “Tableau des options des menus de la caméra” (→ page 66).

## Écran du Top menu



### Camera

Sélectionner ceci pour ouvrir le menu de caméra correspondant aux images de la caméra.

### System

Sélectionner ceci pour afficher le menu System qui sert à configurer le format du système de la caméra ou à régler la phase genlock (synchronisation externe).

### Output

Sélectionner ceci pour afficher le menu Output qui sert à régler la sortie vidéo/audio de la caméra, la sortie OSD, etc.

### Pan/Tilt

Sélectionner ceci pour afficher le menu Pan/Tilt qui sert à plusieurs commandes panoramiques.

### Preset

Sélectionner ceci pour afficher le menu Preset qui sert à plusieurs commandes de lecture pré-réglées.

### Maintenance

Sélectionner ceci pour afficher le menu Maintenance qui sert à vérifier la version du micrologiciel de la caméra ou à initialiser ses paramètres.

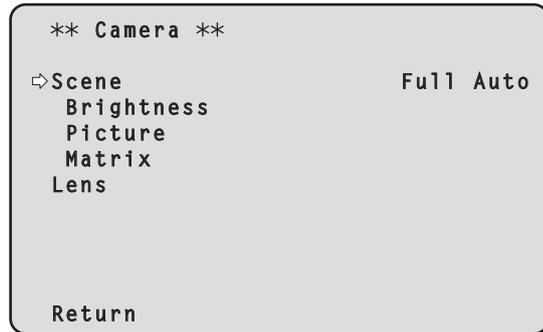
### <REMARQUE>

- Le Top Menu ne possède pas de [Return].

## Options des menus de la caméra (suite)

### Écran Camera

Ce menu sert à régler l'image de la caméra.



#### Scene [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]

Le mode de prise de vues correspondant aux conditions de prise de vues est sélectionné ici.

Sélectionner le mode correspondant le mieux aux conditions de prise de vues et aux préférences de l'utilisateur.

Full Auto	Modes vous permettant de définir manuellement des paramètres détaillés pour les diverses conditions de prise de vues et en fonction de vos préférences. Les éléments de réglage du MENU qui sont traités automatiquement apparaissent ainsi "—" et le paramètre ne peut pas être modifié.
Scene1	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés aux mêmes valeurs que [Full Auto], et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.
Scene2	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés pour s'adapter aux environnements faiblement éclairés et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.
Scene3	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés sur les valeurs qui donnent la priorité aux commandes manuelles et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.

#### Brightness

Cette option de menu affiche l'écran Brightness sur lequel la luminosité des images est réglée.

#### Picture

Cette option de menu affiche l'écran Picture sur lequel la qualité de l'image est réglée.

#### Matrix

Cette option de menu affiche l'écran Matrix sur lequel la matrice couleur est réglée.

#### Lens

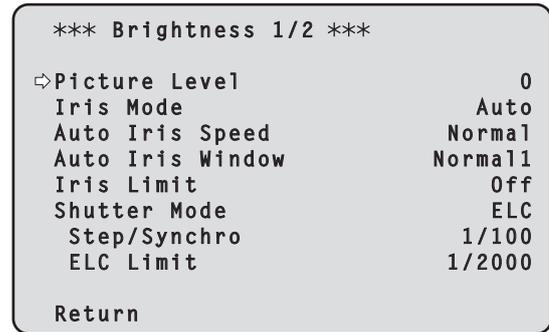
Cette option de menu affiche l'écran Lens pour effectuer les réglages de l'objectif.

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran Brightness 1/2

Sélectionner cette option de menu pour régler la luminosité des images.



#### Picture Level [-50 à +50]

Sélectionner cette option de menu pour régler le niveau de l'image cible avec compensation automatique de l'exposition.

Ce réglage prend effet si une des fonctions suivantes de compensation automatique de l'exposition a été réglée sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

#### Iris Mode [Manual, Auto]

Cette option de menu sert à choisir si le diaphragme doit être réglé automatiquement ou manuellement.

Manual	Le diaphragme est réglé manuellement.
Auto	La compensation automatique de l'exposition est appliquée de manière que le niveau cible établi à [Picture Level] soit atteint.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Auto].

#### Auto Iris Speed [Slow, Normal, Fast]

Permet de régler la vitesse de contrôle de la fonction diaphragme auto.

Slow	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse lente.
Normal	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse normale.
Fast	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse rapide.

#### Auto Iris Window [Normal1, Normal2, Center]

Permet de sélectionner la fenêtre de détection du diaphragme auto.

Normal1	Fenêtre vers le centre de l'écran.
Normal2	Fenêtre vers le bas de l'écran.
Center	Fenêtre en pointillé au centre de l'écran.

#### Iris Limit [Off, On]

Lorsque [Iris Mode] est sur [Manual], définir la fonction pour limiter la fermeture du diaphragme à Off/On.

Off	Le diaphragme fonctionnera sur toute la plage OPEN à CLOSE.
On	Règle la limite pour que le diaphragme ne se ferme pas.

#### <REMARQUE>

- Ceci est activé uniquement lorsque [Iris Mode] est sur [Manual].
- Même si cette fonction est réglée sur [On], la limite de la direction OPEN du diaphragme n'est pas appliquée. Toutefois, même si cette fonction est réglée sur [On], lorsque le réglage de la balance des noirs (ABB) est exécuté, il est nécessaire de régler le diaphragme sur CLOSE avant d'effectuer le réglage.
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Off].

## Options des menus de la caméra (suite)

### Shutter Mode [Off, Step, Synchro, ELC]

Permet de sélectionner le mode d'obturation de la caméra.

Off	L'obturateur est réglé sur OFF.
Step	L'obturateur incrémental est sélectionné (les incréments peuvent être modifiés).
Synchro	L'obturateur synchro est sélectionné (le réglage peut être modifié en continu).
ELC	L'obturateur électronique est contrôlé et la quantité de lumière est réglée automatiquement.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [ELC].

### Step/Synchro

Cette option sert à ajuster la vitesse d'obturation dans le mode sélectionné au paramètre [Shutter Mode].

Quand une vitesse d'obturation plus élevée est sélectionnée, les sujets rapides sont moins flous, mais les images deviennent plus sombres.

La vitesse d'obturation peut être choisie dans la liste ci-dessous.

	Quand [Step] est sélectionné à [Shutter Mode]	Quand [Synchro] est sélectionné à [Shutter Mode]
Mode 59.94p/59.94i	1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	60,0 Hz à 7200 Hz
Mode 29.97p	1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	30,0 Hz à 7200 Hz
Mode 23.98p/24p	1/24, 1/48, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	24,0 Hz à 7200 Hz
Mode 50p/50i	1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	50,0 Hz à 7200 Hz
Mode 25p	1/25, 1/50, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	25,0 Hz à 7200 Hz

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Shutter Mode] est réglé sur [Off] en mode 29.97p, 23.98p/24p ou 25p, la vitesse d'obturation est définie à [1/50].
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés.

### ELC Limit [1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000]

Permet de sélectionner le niveau d'obturation maximal lorsque ELC est activé.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [1/2000].

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Brightness 2/2

\*\*\* Brightness 2/2 \*\*\*

⇨ Gain	Auto
Super Gain	Off
AGC Max Gain	24dB
Frame Mix	Auto
Auto F.Mix Max Gain	6dB
Back Light COMP.	Off
Spot Light COMP.	Off
Flicker Suppression	Off
Return	

### Gain

**[Quand [Super Gain] est réglé sur [Off]: Auto, 0dB à 36dB, Quand [Super Gain] est réglé sur [On]: Auto, 0dB à 42dB]**

Le gain d'image est ajusté ici.

Dans les endroits trop obscurs, régler le gain vers le haut; inversement, dans les endroits trop lumineux, régler le gain vers le bas.

Si [Auto] est choisi, la quantité de lumière est réglée automatiquement.

Le bruit augmente quand le gain est augmenté.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Auto].

### Super Gain [Off, On]

Cette option permet de régler le mode super Gain (sensibilité accrue).

Off	Ne pas régler le mode super Gain.
On	Régler le mode super Gain.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Off].

### AGC Max Gain [6dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB]

Si [Auto] est sélectionné au paramètre [Gain], la quantité maximum d'augmentation de gain peut être définie.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [24dB].

### Frame Mix [Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB]

Sélectionner la quantité d'adjonction d'images (augmentation du gain grâce à la mémoire de capteur).

Lorsque [Shutter Mode] est sur [ELC], il est uniquement possible de sélectionner [Auto] ou [Off].

Ceci ne peut pas être réglé lorsque [Shutter Mode] est sur [Step] ou sur [Synchro].

Quand l'adjonction d'images est réalisée, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Ceci ne peut être configuré lorsque le format est 2160/29.97p, 2160/23.98p, 2160/24p, 2160/25p, 1080/29.97p, 1080/23.98p(59.94i), 1080/23.98p, 1080/24p, 1080/29.97PsF\*1, 1080/23.98PsF\*1, 1080/25p ou 1080/25PsF\*1.

\*1 AW-UE50 uniquement

#### <REMARQUE>

- Sous un éclairage utilisant une lampe à décharge, comme une lampe fluorescente ou à vapeur de mercure, la luminosité peut varier de manière cyclique, les couleurs peuvent changer et des bandes horizontales peuvent apparaître et disparaître de l'image.
- Lorsque [Frame Mix] est réglé sur 6dB, 12dB, 18dB ou 24dB, si [Shutter Mode] est réglé sur [ELC], [Frame Mix] passe sur [Off].
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Auto].

## Options des menus de la caméra (suite)

### Auto F.Mix Max Gain [0dB, 6dB, 12dB, 18dB]

Permet de définir la quantité maximale d'images qui peut être ajoutée lorsque [Frame Mix] tourne en mode [Auto].

Quand l'adjonction d'images est réalisée en mode [Auto], le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

### Back Light COMP. [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du contre-jour.

La caméra compense afin de rendre l'ensemble de l'écran plus lumineux et ainsi réduire l'effet d'assombrissement du sujet dû au contre-jour.

Cette option est activée lorsque les fonctions de compensation automatique d'exposition suivantes sont réglées sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Spot Light COMP.] est sur [On], [Back Light COMP.] est sur [Off].

### Spot Light COMP. [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du projecteur.

La caméra compense pour filmer les sujets clairs avec netteté lorsque quelque chose comme un projecteur rend le centre extrêmement lumineux.

Cette option est activée lorsque les fonctions de compensation automatique d'exposition suivantes sont réglées sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Back Light COMP.] est sur [On], [Spot Light COMP.] est sur [Off].

### Flicker Supprssion [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du scintillement.

La lumière produite sous les tubes à décharge (comme les lampes fluorescentes) change de manière cyclique et produit un effet de scintillement, ainsi cette fonction peut réduire ces problèmes qui produisent des rayures horizontales sur les couleurs.

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Picture 1/3

*** Picture 1/3 ***	
⇨ White Balance Mode	ATW
Color Temperature	3200K
R Gain	0
B Gain	0
AWB Color TEMP. Info	3200K
AWB Gain Offset	Off
ATW Speed	Normal
ATW Target R	0
ATW Target B	0
Return	

### White Balance Mode [ATW, AWB A, AWB B, 3200K, 5600K, VAR]

C'est ici que l'on paramètre le mode de balance des blancs.

Sélectionner le mode quand la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs produisent des couleurs pas naturelles.

Si la couleur blanche servant de référence peut être reconnue, les sujets peuvent être filmés dans des couleurs naturelles.

ATW	Dans ce mode, la balance des blancs est compensée automatiquement, même si la source de lumière ou la température de couleur changent, grâce à un système de réglage automatique continu.
AWB A AWB B	Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné et que la balance des blancs est effectuée, les résultats du réglage sont stockés dans la mémoire sélectionnée. Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné par la suite, la balance des blancs sauvegardée dans la mémoire sélectionnée peut être rappelée.
3200K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage à halogène à 3200 K.
5600K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage fluorescent ou la lumière du soleil à 5600 K.
VAR	Vous pouvez définir une température de couleur comprise entre 2000K et 15000K.

### Color Temperature [2000K à 15000K]

Vous pouvez définir une température de couleur comprise entre 2000K et 15000K.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [VAR].

### R Gain [-200 à +200]

Cette option permet de régler le gain R.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A], [AWB B] ou [VAR].

### B Gain [-200 à +200]

Cette option permet de régler le gain B.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A], [AWB B] ou [VAR].

### AWB Color TEMP. Info

Ceci affiche la température de couleur lorsque [White Balance Mode] est sur [AWB A] ou [AWB B]. Ceci affiche uniquement la valeur de réglage. Il n'est pas possible de modifier la valeur de réglage ici.

### AWB Gain Offset [Off, On]

Lorsque la balance des blancs automatique est effectuée en réglant [White Balance Mode] sur [AWB A] ou [AWB B], régler les valeurs de gain du canal R et du canal B.

Off	Règle la valeur de [R Gain] et [B Gain] sur [0].
On	Conserve la valeur définie dans [R Gain] et [B Gain].

## Options des menus de la caméra (suite)

### ATW Speed [Normal, Slow, Fast]

Cette option permet de définir la vitesse de commande de la fonction ATW.

Normal	Suivi à vitesse normale.
Slow	Suivi à une vitesse plus lente que [Normal].
Fast	Suivi à une vitesse plus rapide que [Normal].

Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

### ATW Target R [-10 à +10]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du canal R lors de la convergence avec la balance des blancs par suivi automatique. Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

### ATW Target B [-10 à +10]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du canal B lors de la convergence avec la balance des blancs par suivi automatique. Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Picture 2/3

*** Picture 2/3 ***	
⇨ Chroma Level	0%
Chroma Phase	0
Master Pedestal	0
Detail	0n
Master Detail	0
Detail Coring	15
V Detail Level	0
Skin Detail	Off
Skin Detail Effect	16
Return	

### Chroma Level [Off, -99% à 99%]

C'est ici que l'on règle l'intensité de couleur (niveau de chroma) des images.

### Chroma Phase [-31 à +31]

Permet d'effectuer des réglages fins de la teinte des couleurs des images.

### Master Pedestal [-200 à +200]

Cette option sert à régler le niveau du noir (réglage du pedestal). Ces parties deviennent plus sombres si un paramètre négatif est sélectionné, et inversement, elles deviennent plus claires si un paramètre positif est sélectionné.

### Detail [Off, On]

Active/désactive le réglage du contour (netteté des images) des images.

#### Master Detail [-31 à +31]

Cette option permet d'ajuster le niveau de correction des contours. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

#### Detail Coring [0 à 60]

Permet de définir le niveau du signal (parasite sonore compris) pour que l'effet de détail ne fonctionne pas. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

#### V Detail Level [-7 à +7]

Permet de régler le niveau de correction du contour dans le sens vertical. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

### Skin Detail [Off, On]

Cette fonction adoucit la peau et reproduit une plus belle image. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

#### Skin Detail Effect [0 à 31]

Plus la valeur est grande, plus la peau des sujets humains apparaît douce. Ceci est activé uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On] et [Skin Detail] sur [On].

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Picture 3/3

*** Picture 3/3 ***	
↳ Gamma Mode	Normal
Gamma	0.45
DRS	Off
Knee Mode	Auto
White Clip	On
White Clip Level	109%
DNR	Low
Return	

**Gamma Mode****[Normal, HD, Cinema1, Cinema2, Still Like]**

Cette option permet de sélectionner le type de courbe gamma.

Normal	Caractéristique gamma standard.
HD	Gamma caractéristique pour la vidéo HD (haute définition).
Cinema1	Caractéristique gamma à haut contraste.
Cinema2	Caractéristique gamma modérée.
Still Like	Permet de définir les caractéristiques gamma pour une tonalité d'image d'appareil photo numérique.

**<REMARQUE>**

- Ceci est activé uniquement lorsque [DRS] est sur [Off].
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Normal].

**Gamma [0.30 à 0.75]**

Cette option permet de régler le niveau de correction de gamma. Définir des valeurs plus basses adoucit la pente de la courbe gamma pour les zones de faible luminosité et introduit un contraste plus marqué.

Des valeurs plus grandes obtiennent un dégradé étendu pour les zones sombres et produisent des images plus claires. La courbe gamma des zones à basse luminosité sera plus raide et le contraste plus doux.

**<REMARQUE>**

- Ceci est activé lorsque [Gamma Mode] est sur [Normal] ou [HD].
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [0.45].

**DRS [Off, Low, Mid, High]**

Cette option permet de régler la fonction de plage dynamique étendue (DRS) effectuant des corrections lorsqu'une vidéo présentant un contraste élevé entre zones très éclairées et sombres est affichée. Vous pouvez sélectionner un niveau d'effet parmi [Low], [Mid] et [High].

**<REMARQUE>**

- Ceci est activé lorsque [Gamma Mode] est sur [Normal] ou [HD].
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Off].

**Knee Mode [Off, Auto, Low, Mid, High]**

Cette option permet de régler le mode de fonctionnement de la compression de dégradé (coude).

Off	Désactiver la fonction coude.
Auto	Activer la fonction coude et déterminer automatiquement le point d'inflexion ainsi que la pente.
Low, Mid, High	Activer la fonction Knee et définir manuellement le point knee et la pente sur trois niveaux.

**<REMARQUE>**

- Quand [DRS] est activé, le réglage du coude est désactivé.
- Lorsque [Scene] est sur [Full Auto], les réglages de cette fonction ne peuvent pas être modifiés et sont fixés sur [Auto].

**White Clip [Off, On]**

Cette option active/désactive la fonction white clip.

**White Clip Level [90% à 109%]**

Cette option permet de paramétrer le niveau de white clip.

Elle est activée uniquement lorsque [White Clip] est réglé sur [On].

**<REMARQUE>**

- Lorsque [Knee Mode] est réglé sur [Auto] et que la valeur de [White Clip Level] est modifiée, la valeur du coude est également modifiée.

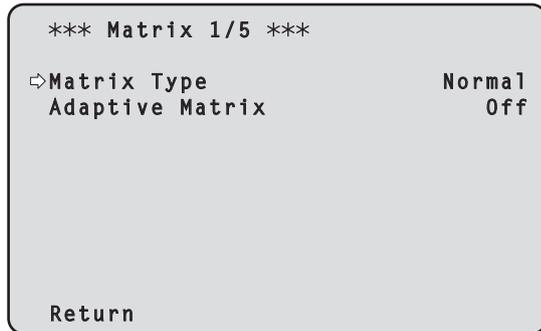
**DNR [Off, Low, High]**

Cette option permet de définir le niveau de réduction du bruit numérique afin de pouvoir sortir des images lumineuses, claires et sans bruit, même la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Sélectionner [Low] ou [High] pour éliminer le bruit. Néanmoins, un décalage d'image peut se produire.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Matrix 1/5

**Matrix Type [Normal, Professional, User]**

Sélection du type de matrice de couleur.

Normal	Paramètre de la matrice prédéfinie standard.
Professional	Le paramètre de la matrice prédéfinie est le même que celui des dispositifs de diffusion Panasonic.
User	Sur l'écran [Matrix 2/5], la valeur de [Linear Matrix] peut être réglée par l'utilisateur. Sur l'écran [Matrix 3/5], l'écran [Matrix 4/5] ou l'écran [Matrix 5/5], la valeur de [Color Correction] peut être réglée par l'utilisateur.

**<REMARQUE>**

- Avec des données de matrice de couleur qui ont été prédéfinies autres que [User], les valeurs peuvent être référencées sur l'écran [Matrix 2/5], l'écran [Matrix 3/5], l'écran [Matrix 4/5] et l'écran [Matrix 5/5].

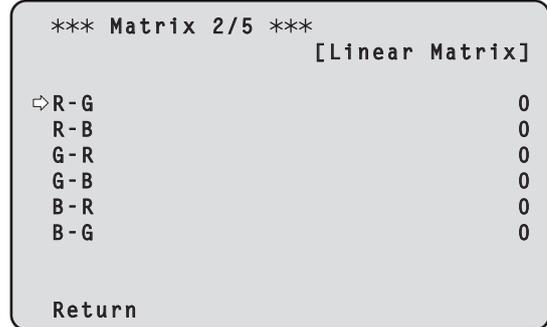
**Adaptive Matrix [Off, On]**

Désactiver/activer la fonction qui supprime la matrice linéaire pour correspondre aux conditions de la prise de vue.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Matrix 2/5

**Linear Matrix**

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

R-G	Régler la couleur sur un plage allant de -63 à +63 dans le sens de chaque axe.
R-B	
G-R	
G-B	
B-R	
B-G	

**<REMARQUE>**

- Si le [Matrix Type] est réglé sur autre chose que [User], les paramètres prédéfinis sont affichés.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Matrix 3/5

```

*** Matrix 3/5 ***
      [Color Correction 1/3]

      Saturation      Phase
B_Mg  ⇨              0          0
Mg                    0          0
Mg_R                    0          0
Mg_R_R                  0          0
R                      0          0
R_R_Y1                  0          0

Return

```

**Color Correction 1/3**

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

Régler la saturation et la teinte.

**Saturation [-63 à +63]**

Régler la saturation pour chaque couleur.

**Phase [-63 à +63]**

Régler la teinte de chaque couleur.

B_Mg	Couleur entre bleu et magenta
Mg	Magenta
Mg_R	Couleur entre magenta et rouge
Mg_R_R	Couleur comportant une proportion d'1/3 de magenta par rapport au rouge
R	Rouge
R_R_YI	Couleur comportant une proportion d'3/1 de rouge par rapport au jaune

**<REMARQUE>**

- Si le [Matrix Type] est réglé sur autre chose que [User], les paramètres prédéfinis sont affichés.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Matrix 4/5

```

*** Matrix 4/5 ***
      [Color Correction 2/3]

      Saturation      Phase
R_YI  ⇨              0          0
R_YI_YI  0          0
YI                    0          0
YI_YI_G              0          0
YI_G                  0          0
G                    0          0

Return

```

**Color Correction 2/3**

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

Régler la saturation et la teinte.

**Saturation [-63 à +63]**

Régler la saturation pour chaque couleur.

**Phase [-63 à +63]**

Régler la teinte de chaque couleur.

R_YI	Couleur entre rouge et jaune
R_YI_YI	Couleur comportant une proportion d'1/3 de rouge par rapport au jaune
YI	Jaune
YI_YI_G	Couleur comportant une proportion de 3/1 de jaune par rapport au vert
YI_G	Couleur entre jaune et vert
G	Vert

**<REMARQUE>**

- Si le [Matrix Type] est réglé sur autre chose que [User], les paramètres prédéfinis sont affichés.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Matrix 5/5

```

*** Matrix 5/5 ***
      [Color Correction 3/3]

      Saturation      Phase
G_Cy  ⇨      0      0
Cy      0      0
Cy_B    0      0
B       0      0

Return

```

**Color Correction 3/3**

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

Régler la saturation et la teinte.

**Saturation [-63 à +63]**

Régler la saturation pour chaque couleur.

**Phase [-63 à +63]**

Régler la teinte de chaque couleur.

G_Cy	Couleur entre vert et cyan
Cy	Cyan
Cy_B	Couleur entre cyan et bleu
B	Bleu

**<REMARQUE>**

- Si le [Matrix Type] est réglé sur autre chose que [User], les paramètres prédéfinis sont affichés.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Lens

```

### Lens ###

⇨ Focus Mode      Auto
  AF Sensitivity  Normal
  Zoom Mode      Opt.Zoom
  Max Digital Zoom  x10
  Digital Extender  Off
  O.I.S. Mode     Off

Return

```

**Focus Mode [Auto, Manual]**

Cette option permet de sélectionner les modes automatique ou manuel de la fonction de réglage de la mise au point.

Auto	Régler toujours la mise au point de façon automatique.
Manual	Régler la mise au point manuellement.

**AF Sensitivity [Normal, Stable]**

Sélectionner le mode de conformabilité pour la fonction de mise au point automatique.

Normal	La mise au point s'effectue avec une conformabilité standard.
Stable	La mise au point s'effectue avec une priorité donnée à la stabilité.

**Zoom Mode [Opt.Zoom, i.Zoom, D.Zoom]**

Permet de régler le taux de grossissement maximum du zoom.

Opt.Zoom	Permet d'utiliser uniquement le zoom optique. Il est possible d'effectuer un zoom optique jusqu'à 24x.
i.Zoom	Permet d'activer la fonction i.Zoom. Lorsque cette fonction est activée, le zoom numérique est utilisé tout en réduisant la dégradation de l'image. <b>Lorsque [Format] sur l'écran [System] est 2160/29.97p, 2160/25p, 2160/24p, 2160/23.98p</b> Il est possible de zoomer jusqu'à 28x en combinant le zoom optique et le zoom numérique. • Lorsque [Format] sur l'écran [System] est sur un autre paramètre, il est possible de zoomer jusqu'à 36x en combinant le zoom optique et le zoom numérique.
D.Zoom	Activer la fonction zoom numérique. Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.

**Max Digital Zoom**

[x2, x3, x4, x5, x6, x7, x8, x9, x10]

Cette option permet de définir l'agrandissement maximal du zoom numérique.

Elle est activée uniquement lorsque [Zoom Mode] est réglé sur [D.Zoom].

**<REMARQUE>**

- Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.

**Digital Extender [Off, x1.4, x2.0]**

Permet d'effectuer les réglages de la fonction du multiplicateur numérique.

Off	Cette option désactive la fonction du multiplicateur numérique.
x1.4	Le zoom numérique est fixé à 1,4x.
x2.0	Le zoom numérique est fixé à 2,0x.

Elle est activée uniquement lorsque [Zoom Mode] est réglé sur [Opt.Zoom].

## Options des menus de la caméra (suite)

### O.I.S. Mode [Off, O.I.S.]

Permet de sélectionner le mode de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).

Off	Désactive la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).
O.I.S.	Active la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).

#### <REMARQUE>

- En mode [O.I.S.], le niveau de correction de la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.) est réduit lors de l'utilisation des commandes du panoramique horizontal/vertical pour diminuer la convergence qui résulte de ces actions.

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran System

```
## System ##
⇨ Frequency                59.94Hz
Format                    1080/59.94p
Wireless Control         Enable
Wireless ID               CAM1
USB
  USB Mode                 Off
  USB Auto Active         On
  USB Auto Standby       Off
  Video Conference Mode   Off
Return
```

### Frequency [59.94Hz, 50Hz, 24Hz, 23.98Hz]

Cette option permet de commuter la fréquence d'image complète.

- Pour en savoir plus sur la manière de changer la fréquence, se reporter à "Changement de la fréquence" (→ page 54).

### Format

#### Pour [59.94Hz]

2160/29.97p, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97p, 1080/29.97PsF\*1, 1080/23.98p(59.94i)\*1,2, 720/59.94p

#### Pour [50Hz]

2160/25p, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25p, 1080/25PsF\*1, 720/50p

#### Pour [24Hz]

2160/24p, 1080/24p

#### Pour [23.98Hz]

2160/23.98p, 1080/23.98p, 1080/23.98PsF\*1

\*1 AW-UE50 uniquement

\*2 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

#### <REMARQUE>

- La diffusion s'arrête lors de la modification du format du système.
- Pour en savoir plus sur la manière de changer le format, se reporter à "Changement du format" (→ page 55).

### Wireless Control [Enable, Disable]

Les opérations pilotées depuis la télécommande sans fil sont réglées ici sur [Enable] ou [Disable].

#### <REMARQUE>

- Lorsque la mise sous tension se fait avec la télécommande sans fil, les commandes effectuées depuis cette dernière sont possibles indépendamment de la valeur de ce paramètre.
- Cet élément n'est pas immédiatement répercuté lorsque le paramètre est modifié. Il est répercuté lorsque l'appareil est réglé sur le mode veille et qu'il est mis sur ON avec un dispositif externe autre que la télécommande sans fil.
- Ce paramètre n'est pas répercuté lorsque l'appareil est mis sur ON avec cet élément réglé sur [Enable]. Il est répercuté lorsque l'appareil est réglé sur le mode veille et qu'il est mis sur ON avec un dispositif externe autre que la télécommande sans fil.

### Wireless ID [CAM1, CAM2, CAM3, CAM4]

Définir l'ID du contrôle à distance de cet appareil.

Les paramètres de cet élément correspondent aux touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil.

## Options des menus de la caméra (suite)

### USB

Permet d'effectuer les réglages en relation avec la classe vidéo USB/ classe audio USB.

#### USB Mode [Off, On]

Permet de sélectionner le mode USB.

Lorsque [On] est sélectionné, il est possible de transmettre la classe vidéo USB/classe audio USB.

#### <REMARQUE>

- Il est lié au [Streaming mode] de la fenêtre Web, lorsque [On] est sélectionné, le [Streaming mode] devient [USB] et lorsque [Off] est sélectionné, le [Streaming mode] devient [H.264].
- Lorsque la [Frequency] est de [24Hz] ou [23.98Hz], ou lorsque le [Format] est de [1080/23.98p(59.94i)]\*<sup>1</sup>, il est fixé sur [Off] et "----" est affiché.
- La transmission vidéo sur IP n'est pas possible durant la transmission d'une vidéo par USB.

\*<sup>1</sup> Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

#### USB Auto Active [Off, On]

Lorsque [USB Auto Active] est sur [On], si un câble USB est détecté à l'état sous tension alors que l'alimentation est fournie, le [USB Mode] bascule automatiquement sur [On].

#### USB Auto Standby [Off, On]

Active/désactive la fonction permettant d'orienter la caméra vers l'arrière lorsque la transmission USB est terminée.

Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], la caméra passe automatiquement sur le mode veille et fait face à l'arrière.

Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], le [Privacy Mode] est sur [On] et [Power On Position] se comporte comme [Standby].

#### <REMARQUE>

- La transmission peut être lancée lorsque la caméra est reconnue en tant que dispositif USB même en mode Veille uniquement lorsque [USB Auto Standby] est sur [On].

#### Video Conference Mode [Off, On]

Lorsque le [Video Conference Mode] est réglé sur [On], les réglages sont effectués pour correspondre à la visioconférence.

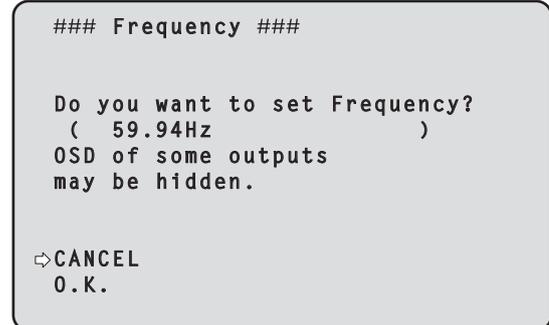
### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### ■ Changement de la fréquence

Lorsque la fréquence actuelle est modifiée sur l'écran [System], l'écran de confirmation avant le changement de fréquence s'affiche.

#### Écran de confirmation avant le changement de fréquence



- La fréquence à régler est affichée entre les parenthèses de l'écran.
- Lorsque vous déplacez le curseur sur [O.K.] sur l'écran de confirmation avant le changement de fréquence et confirmez, l'écran de confirmation après le changement de fréquence apparaît.

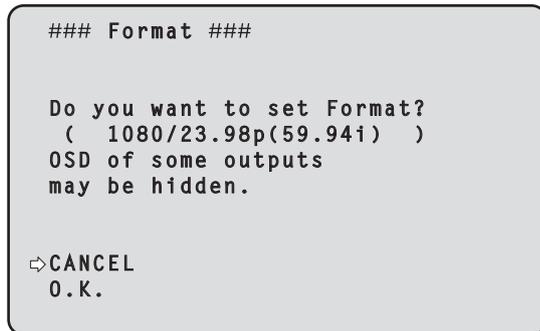
#### <REMARQUE>

- Lorsque vous utilisez un moniteur ne prenant pas en charge les fréquences 59.94Hz/50Hz/24Hz/23.98Hz, il est possible que les images ne s'affichent pas après le changement de fréquence. Avant de changer la fréquence, vérifiez que votre moniteur prend en charge cette fréquence.
- Lorsque la fréquence est modifiée, l'appareil redémarre.

### ■ Changement du format

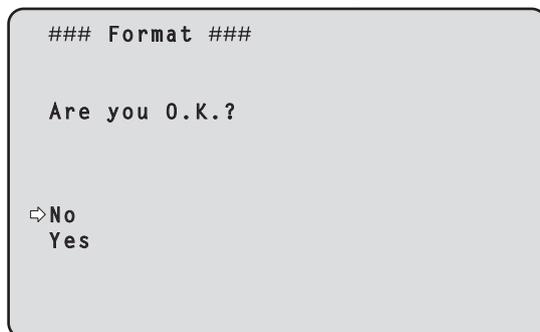
Lorsque le format actuel doit être modifié sur l'écran [System], l'écran de confirmation avant le changement de format s'affiche.

#### Écran de confirmation avant le changement de format



- Le format choisi est indiqué entre parenthèses sur l'écran.
- Lorsque vous déplacez le curseur sur [O.K.] sur l'écran de confirmation avant le changement de format et confirmez, l'écran de confirmation après le changement de format apparaît.

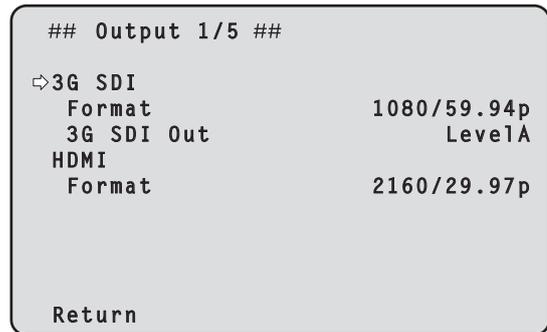
#### Écran de confirmation après le changement de format



- Si vous placez le curseur sur [Yes] et confirmez, l'affichage revient à l'écran [System] au format après changement.
- Si vous placez le curseur sur [No] et confirmez, l'affichage revient à l'écran [System] au format avant changement. La même situation se produit si aucune opération n'est effectuée dans les 10 secondes.
- Lorsque Format est modifié, la transmission vidéo IP s'arrête.
- Lorsque Format est modifié, le Format de chaque sortie (3G SDI OUT,\*1 HDMI) est réinitialisé sur sa valeur prédéfinie.

\*1 AW-UE50 uniquement

### Écran Output 1/5



#### 3G SDI (AW-UE50 uniquement)

Permet d'effectuer les réglages de sortie du connecteur 3G SDI OUT.

##### Format

Permet de régler le format de sortie.

Les réglages de format suivants sont possibles en fonction du paramètre de [Format] sur l'écran [System].

Frequency	System Format	Format (3G SDI)
59.94Hz	2160/29.97p	1080/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p 1080/59.94i
	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p
	1080/29.97PsF	1080/29.97PsF
	1080/23.98p(59.94i)*1	1080/23.98p(59.94i)*1
	720/59.94p	720/59.94p
50Hz	2160/25p	1080/25p
	1080/50p	1080/50p 1080/50i
	1080/50i	1080/50i
	1080/25p	1080/25p
	1080/25PsF	1080/25PsF
	720/50p	720/50p
24Hz	2160/24p	1080/24p
	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98PsF	1080/23.98PsF

\*1 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

##### 3G SDI Out [LevelA, LevelB]

Lorsque [Format] (3G SDI) est sur [1080/59.94p] ou [1080/50p], sélectionner le format pour la sortie des signaux 3G SDI.

LevelA	Format de niveau A
LevelB	Format de niveau B

##### <REMARQUE>

- [3G SDI Out] ne peut pas être modifié si [Format] (3G SDI) est sur un autre paramètre que [1080/59.94p] ou [1080/50p].

## Options des menus de la caméra (suite)

### HDMI

Permet d'effectuer les réglages de sortie du connecteur HDMI.

#### Format

Permet de régler le format de sortie.

Les réglages de format suivants sont possibles en fonction du paramètre de [Format] sur l'écran [System].

Frequency	System Format	Format (HDMI)
59.94Hz	2160/29.97p	2160/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p
	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p
	1080/29.97PsF*1	1080/29.97p*1
	1080/23.98p(59.94i)*1, 2	1080/23.98p(59.94p)*1, 3
	720/59.94p	720/59.94p
50Hz	2160/25p	2160/25p
	1080/50p	1080/50p
	1080/50i	1080/50i
	1080/25p	1080/25p
	1080/25PsF*1	1080/25p*1
	720/50p	720/50p
24Hz	2160/24p	2160/24p
	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	2160/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98PsF*1	1080/23.98p*1

\*1 AW-UE50 uniquement

\*2 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

\*3 Il indique "1080/23.98p over 59.94p".

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran Output 2/5

```

## Output 2/5 ##
⇨ Bar                               Camera
  Color Bar Type                     Type2
  Tone                               Normal
  Audio                               Off
  Input Type                          Line
  Volume Level CH1                    0dB
  Volume Level CH2                    0dB
  Plugin Power                        Off

Return
    
```

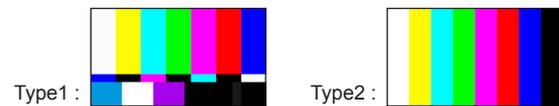
#### Bar [Camera, Colorbar]

Permet de basculer entre les images de la caméra et les barres de couleur.

Camera	Images de la caméra
Colorbar	Barre de couleur

#### Color Bar Type [Type1, Type2]

Permet de sélectionner le type de barre de couleur à afficher.



Cette option est activée uniquement lorsque [Bar] est réglé sur [Colorbar].

#### Tone [Off, Low, Normal]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du signal de la tonalité de test (1 kHz) tandis que la barre de couleur est affichée.

Off	La tonalité de test n'est pas reproduite.
Low	La tonalité de test est reproduite avec un volume faible.
Normal	La tonalité de test est reproduite avec un volume normal.

Cette option est activée uniquement lorsque [Bar] est réglé sur [Colorbar].

#### Audio [Off, On]

Cette option active/désactive l'entrée audio.

#### Input Type [Mic, Line]

Mic	Permet de régler l'entrée du microphone.
Line	Permet de régler l'entrée ligne.

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

#### Volume Level CH1 [-36dB à +12dB]

Permet de régler le volume de la sortie du son (CH1).

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

#### Volume Level CH2 [-36dB à +12dB]

Permet de régler le volume de la sortie du son (CH2).

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

#### Plugin Power [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver l'alimentation PIP (plugin power) de l'audio.

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

Ceci est activé uniquement lorsque [Input Type] est réglé sur [Mic].

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Output 3/5

```

## Output 3/5 ##
↳ OSD Mix
  3G SDI           On
  HDMI             On
  IP/NDI|HX       On

Return

```

**OSD Mix**

Permet de choisir si activer/désactiver les affichages du menu et de l'état de la caméra.

**3G SDI [Off, On] (AW-UE50 uniquement)**

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images depuis le connecteur 3G SDI OUT.

**HDMI [Off, On]**

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images depuis le connecteur HDMI.

**IP/NDI|HX [Off, On]**

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images autres que les images NDI (H.264/H.265/JPEG/RTMP/SRT/NDI|HX) depuis le connecteur LAN.

Off	Les menus et états de la caméra ne s'affichent pas sur les images de sortie couvertes par les éléments de réglage listés ci-dessus.
On	Les menus et états de la caméra s'affichent sur les images de sortie couvertes par les éléments de réglage listés ci-dessus.

**<REMARQUE>**

- Lorsqu'elle est réglée sur [Off], le menu de la caméra peut être affiché pendant environ 1 minute après la mise sous tension de l'appareil.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Output 4/5

```

## Output 4/5 ##
↳ OSD Off with R-Tally      Off
  OSD Status                 Off
  Tally                       Enable
  Tally LED Limit
  R                           Unlimit
  G                           Unlimit
  B                           Unlimit
  Tally Brightness           Low

Return

```

**OSD Off With R-Tally [Off, On]**

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction désactivant les affichages du menu caméra, d'état et autres lorsque des signaux de transmission rouges sont reçus via des commandes ou des contacts. Quand le signal tally rouge est libéré, l'affichage de menu de caméra revient.

**OSD Status [Off, On]**

Cette option permet d'activer/désactiver l'affichage d'état durant AWB et ABB, ou l'affichage de l'erreur si une erreur se produit.

**Tally [Enable, Disable]**

La fonction qui allume ou éteint le voyant Tally en fonction du signal de contrôle Tally est réglée ici sur [Disable] ou [Enable].

**Tally LED Limit**

Permet de définir si limiter l'éclairage du voyant tally pour chaque couleur (R/G/B) du signal de contrôle de transmission.

**R [Limit, Unlimit]****G [Limit, Unlimit]****B [Limit, Unlimit]**

Limit	Limite l'éclairage du voyant tally.
Unlimit	Allume le voyant tally.

**<REMARQUE>**

- Si [Limit] est sélectionné pour [Tally LED Limit], seul le voyant tally de cet appareil est limité. L'affichage de l'état de la transmission sur les dispositifs externes (les pupitres de contrôle AW-RP150, AW-RP60, etc.) reste actif.

**Tally Brightness [Low, Mid, High]**

Cette option permet de régler la luminosité du voyant tally.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Output 5/5

```

## Output 5/5 ##
↳ Status Lamp                Enable
External Output
Output1                      Off
Output2                      Off

Return

```

**Status Lamp [Enable, Disable]**

Le voyant d'affichage de l'état se règle sur [Disable] ou [Enable] ici. Si vous souhaitez que le voyant d'affichage de l'état reste éteint pendant l'utilisation de cet appareil, réglez ce paramètre sur [Disable].

**<REMARQUE>**

- Même si ce paramètre est réglé sur [Disable], le voyant d'affichage de l'état pourrait s'allumer durant le démarrage de cet appareil, la mise à jour du firmware ou en cas d'anomalie.

**External Output (AW-UE50 uniquement)**

Cette option permet de sélectionner le type de signal de sortie à partir des lignes de signal de sortie externe (Output1, Output2) du connecteur RS-422. (→ page 16)

**Output1 [Off, R-Tally, G-Tally]****Output2 [Off, R-Tally, G-Tally]**

Off	Le signal n'est pas produit.
R-Tally	L'état de réception du signal tally rouge est produit.
G-Tally	L'état de réception du signal tally vert est produit.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Pan/Tilt

```

## Pan/Tilt ##
↳ Install Position          Desktop
P/T Speed Mode             Normal(60deg/s)
Speed With Zoom Position   On
Focus Adjust With PTZ.    Off
Privacy Mode               Off
Power On Position         Standby
Preset Number              001

Return

```

**Install Position [Desktop, Hanging]**

La méthode d'installation de l'appareil [Desktop] ou [Hanging] se choisit ici.

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

**<REMARQUE>**

- Si [Hanging] est sélectionné, le haut, le bas, la gauche et la droite des images seront inversés, et le réglage up/down/left/right pour le panoramique horizontal et vertical sera également inversé.

**P/T Speed Mode [Normal(60deg/s), Fast1(90deg/s), Fast2(180deg/s)]**

Permet de régler la vitesse de la commande panoramique.

Normal(60deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse normale (environ 60° par seconde maximum).
Fast1(90deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse rapide 1 (environ 90° par seconde maximum).
Fast2(180deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse rapide 2 (environ 180° par seconde maximum).

**Speed With Zoom Position [Off, On]**

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction servant à régler la vitesse de réglage du panoramique en même temps que le grossissement du zoom.

Si [On] est choisi, les opérations de panoramique horizontal et vertical deviennent plus lentes quand le zoom est utilisé.

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement pré-réglé.

**Focus Adjust With PTZ. [Off, On]**

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction qui compense une mauvaise mise au point pendant un panoramique horizontal ou vertical ou l'utilisation du zoom.

Si [Off] est choisi, régler la mise au point après avoir actionné le zoom si nécessaire, ou passer [Focus Mode] sur [Auto].

Ceci est uniquement activé si [Manual] a été sélectionné comme paramètre [Focus Mode].

## Options des menus de la caméra (suite)

### Privacy Mode [Off, On]

Active/désactive la fonction permettant d'orienter la caméra vers l'arrière lorsque cet appareil est passé en mode Veille.

Off	Ne change pas la position de la caméra lorsque celle-ci passe en mode veille. (Elle reste dans la même direction que lorsqu'elle était en marche)
On	Orienté la caméra vers l'arrière lorsqu'elle est passée en mode Veille. Place la caméra dans la position indiquée dans [Power On Position] lors de la remise en marche.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], ceci se fixe sur [On] et "----" est affiché.

### Power On Position [Standby, Home, Preset]

Sélectionner les positions initiales pour Pan/Tilt/Zoom lors de la mise sous tension.

Standby	Permet de déplacer les positions Pan/Tilt/Zoom là où elles étaient lorsque la caméra a été mise en mode Standby la dernière fois.
Home	Pan/Tilt reviennent sur leur position d'accueil (avant) et Zoom va sur l'extrémité Wide.
Preset	La lecture pré réglée s'effectue à la position pré réglée spécifiée dans [Preset Number].

#### <REMARQUE>

- Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], ceci se fixe sur [Standby] et "----" est affiché.

### Preset Number [001 à 100]

Permet de préciser un numéro pour la lecture pré réglée lors de la mise sous tension lorsque [Preset] est sélectionné dans [Power On Position].

#### <REMARQUE>

- Si un numéro pré réglé non enregistré est sélectionné, la lecture pré réglée ne se lance pas et la commande est la même qu'avec [Standby].

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Preset 1/2

```

## Preset 1/2 ##
⇨ Preset Speed Unit      Speed Table
  Preset Speed Table      Fast
  Preset Speed             20
  Preset Scope             Mode A
  Preset Digital Extender  Off
  Preset Thumbnail Update  On
  Preset Name              Reset

Return
    
```

### Preset Speed Unit [Speed Table, Time]

En produisant des informations comme la direction de la caméra mémorisée dans la mémoire pré réglée, il est possible de choisir de spécifier la temps de lecture par la vitesse ou la durée.

Speed Table	Indique la vitesse de lecture durant la lecture pré réglée.
Time	Indique la durée de lecture durant la lecture pré réglée.

### Preset Speed Table [Slow, Fast]

Cette option permet de paramétrer le tableau des vitesses pré réglées (Slow, Fast). Lors de la lecture pré réglée, des pré réglages sont effectués en fonction des valeurs (de 1 à 30) de [Preset Speed] fondées sur le tableau paramétré ici.

Ceci est activé uniquement lorsque [Preset Speed Unit] est réglé sur [Speed Table].

### Preset Speed [1 à 30/1s à 99s]

#### Lorsque [Preset Speed Unit] est sur [Speed Table] : [1 à 30]

Permet de régler la vitesse de la commande panoramique sur 30 pas lors de la lecture de la mémoire pré réglée.

#### <REMARQUE>

- Lorsque vous définissez des valeurs élevées pour [Preset Speed], l'image peut trembler quand le mouvement cesse.

#### Lorsque [Preset Speed Unit] est sur [Time] : [1s à 99s]

Permet de régler la durée de la commande panoramique entre 1 et 99 secondes lors de la lecture de la mémoire pré réglée.

#### <REMARQUE>

- En fonction de la distance du mouvement du panoramique, il peut y avoir des différences par rapport à la durée spécifiée.

### Preset Scope [ModeA, ModeB, ModeC]

Sélectionner ici les options de réglage à rappeler quand le contenu des mémoires pré réglées est régénéré.

Mode A	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris, Gain, valeur de réglage de la balance des blancs
Mode B	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris
Mode C	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus

### Preset Digital Extender [Off, On]

Cette option active/désactive la fonction du multiplicateur numérique pré réglé.

Sur [On], la configuration de la fonction du multiplicateur numérique sera rappelée lors de la régénération de la mémoire pré réglée.

Sur [Off], la configuration de la fonction du multiplicateur numérique ne sera pas rappelée lors de la sauvegarde de la mémoire pré réglée.

### Preset Thumbnail Update [Off, On]

Permet d'activer/désactiver la fonction servant à mémoriser l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées lorsqu'une mémoire pré réglée est enregistrée.

Sur [On], l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées est mémorisée lors de l'enregistrement de la mémoire pré réglée.

Sur [Off], l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées n'est pas mémorisée lors de l'enregistrement de la mémoire pré réglée, au lieu de cela l'image fixe (vignette) précédemment mémorisée est conservée.

#### <REMARQUE>

- Lorsque [IP/HDI|HX] de [OSD Mix] est sur [On], les chaînes de caractères du menu OSD affichées lors de la génération d'images fixes (vignettes) sont importées sur les vignettes.
- Lors du téléchargement de Camera(ALL), Camera(SYSTEM) ou Camera(PRESET) sur la fenêtre Web ou via un autre accès, l'image fixe (vignette) qui a été enregistrée dans la mémoire de pré réglage est effacée. (→ page 129)

### Preset Name [Reset, Hold]

Lors de l'enregistrement d'une mémoire pré réglée, permet de choisir si réinitialiser le nom pré réglé mémorisé précédemment ou si le conserver.

Reset	Lors de l'enregistrement d'une mémoire pré réglée, permet de réinitialiser le nom pré réglé mémorisé précédemment. Le nom pré réglé après la réinitialisation sera [Preset***]. (***) indiquant les 3 chiffres du numéro pré réglé : 001 à 100)
Hold	Lors de l'enregistrement d'une mémoire pré réglée, permet de conserver le nom pré réglé mémorisé précédemment.

#### <REMARQUE>

- Le réglage d'usine par défaut du nom pré réglé est [Preset\*\*\*]. (\*\*\*) indiquant les 3 chiffres du numéro pré réglé : 001 à 100)
- L'enregistrement des noms pré réglés peut être effectué dans le navigateur Web.  
0 à 9, A à Z, a à z, \_ et espace.

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Preset 2/2

## Preset 2/2 ##	
⇨ Preset Iris	Off
Preset Shutter	On
Preset Zoom Mode	Mode A
Freeze During Preset	Off
Return	

### Preset Iris [Off, On]

Lorsque la mémoire pré réglée est lue, choisir si la reproduction des valeurs dans les différents menus relatifs au diaphragme est activée ou désactivée.

Lorsqu'elles sont réglées sur [On], les valeurs définies dans les différents menus ci-dessous sont reproduites lorsque la mémoire pré réglée est lue.

- Picture Level
- Iris Mode
- Auto Iris Speed
- Auto Iris Window

#### <REMARQUE>

- Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [Preset Scope] est [Mode A] ou [Mode B].

### Preset Shutter [Off, On]

Lorsque la mémoire de pré réglage est lue, définir si la reproduction de la valeur de réglage de l'obturation est activée ou désactivée.

#### <REMARQUE>

- Ceci est activé lorsque [Preset Scope] est sur [Mode A].
- Les valeurs d'obturation sont reproduites uniquement lorsque la fréquence d'images en enregistrant et celle en lisant la mémoire de pré réglage correspondent.

### Preset Zoom Mode [Mode A, Mode B]

Cette option permet de sélectionner l'opération de zoom à exécuter lorsque la mémoire pré réglée est rappelée.

Mode A	Effectuer l'opération de zoom en même temps que l'opération de panoramique horizontal/vertical.
Mode B	Effectuer l'opération de zoom plus rapidement que l'opération de panoramique horizontal/vertical.

### Freeze During Preset [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction d'arrêt sur images lors de la lecture pré réglée.

Lorsqu'elle est réglée sur [On], la lecture pré réglée s'effectue avec une image fixe précédant immédiatement le début de l'émission de la lecture pré réglée. L'arrêt sur image cesse lorsque la lecture pré réglée est terminée.

### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran Maintenance

```
## Maintenance ##
↳ Firmware Version
  IP Network
  Scene Copy
  Initialize
  Hour Meter
  HDMI Status
  Error Status

Return
```

#### Firmware Version

Sélectionner cette option pour afficher l'écran [Firmware Version] sur lequel l'utilisateur peut vérifier la version actuelle du micrologiciel installé dans l'appareil.

#### IP Network

Sélectionner cette option pour afficher l'écran [IP Network] sur lequel l'utilisateur peut vérifier et effectuer les réglages de [IP Address], [Subnet Mask] et [Default Gateway] qui ont été établis dans l'appareil.

#### Scene Copy

Ceci est sélectionné pour copier les différents bits de données de scène enregistrés dans la caméra ([Full Auto]/[Scene1]/[Scene2]/[Scene3]) les uns aux autres.

#### Initialize

Sélectionner cette option pour afficher l'écran [Initialize] sur lequel l'utilisateur peut initialiser les réglages de la caméra. Pour plus de détails concernant l'opération, se reporter à "En ce qui concerne l'initialisation" (→ page 64).

#### Hour Meter

Cette option est sélectionnée pour afficher l'écran [Hour Meter] sur lequel l'historique des commandes est affiché.

#### HDMI Status

Permet d'afficher l'écran [HDMI Status] qui montre l'état de la sortie HDMI.

#### Error Status

Permet d'afficher l'écran [Error Status] qui affiche l'état des erreurs.

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran Firmware Version 1/2

```
### Firmware Version 1/2 ###
System Version           V01.00

CPU Software
  Main/Network           V01.00
  Camera                 V01.00
  Lens                   V01.00
  Servo                  V01.00

↳ Return
```

#### System Version

Affiche la version du système de l'appareil.

#### CPU Software

##### Main/Network

Affiche la version du logiciel principal/réseau.

##### Camera

Affiche la version du logiciel de la caméra.

##### Lens

Affiche la version du logiciel de l'objectif.

##### Servo

Afficher la version du logiciel du servo.

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran Firmware Version 2/2

```
### Firmware Version 2/2 ###  
EEPROM  
Main/Network          V01.00  
FPGA  
AVIO                  V01.00  
  
⇨ Return
```

#### EEPROM

##### Main/Network

Affiche la version de la mémoire EEPROM principale/réseau.

#### FPGA (AW-UE50 uniquement)

##### AVIO

Affiche la version de la partie traitement du signal vidéo.

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

### Écran IP Network

```
### IP Network ###  
IP Address              192.168.0.10  
Subnet Mask            255.255.255.0  
Default Gateway        192.168.0.1  
  
Set Execute  
  
⇨ Return
```

#### IP Address

Permet de définir l'adresse IP pour cet l'appareil.

La valeur définie est appliquée à cet appareil lorsque [Set Execute] est exécuté.

#### Subnet Mask

Permet de définir le masque de sous-réseau pour cet l'appareil.

La valeur définie est appliquée à cet appareil lorsque [Set Execute] est exécuté.

#### Default Gateway

Permet de définir la passerelle par défaut pour cet l'appareil.

La valeur définie est appliquée à cet appareil lorsque [Set Execute] est exécuté.

#### Set Execute

Permet d'appliquer les valeurs définies dans [IP Address], [Subnet Mask], et [Default Gateway] à cet appareil.

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

#### <REMARQUE>

- Le Réseau IP ne peut pas être modifié pendant que la fonction DHCP est sur [On].
- Si la fonction DHCP n'est pas utilisée, mettre le paramètre [DHCP] sur [Off] dans l'écran des paramètres du réseau de votre navigateur Web. (→ page 110)

## Écran Scene Copy

```

### Scene Copy ###

Scene Copy
From          Scene1
To           Scene1

Execute

⇨ Return

```

**Scene Copy**

Ceci est sélectionné pour copier les différents bits de données de scène enregistrés dans la caméra ([Full Auto]/[Scene1]/[Scene2]/[Scene3]) les uns aux autres.

**From [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]**

Sélectionne la scène depuis laquelle copier les données.

**To [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]**

Sélectionne la scène vers laquelle copier les données.

**<REMARQUE>**

- Lors de la copie entre [Full Auto] et [Scene1] à [Scene3], certaines valeurs de réglage peuvent être modifiées en fonction de quelques conditions exclusives.
- Lorsque [From] est sur [Full Auto], pour les éléments qui fonctionnent comme [Auto], les valeurs de réglage de fonctionnement sont appliquées au moment où la copie est mise en œuvre.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Initialize

```

### Initialize ###

All
Scene All
Full Auto
Scene1
Scene2
Scene3

⇨ Return

```

**All**

Toutes les valeurs définies du menu OSD sont restaurées aux réglages d'usine.

**<REMARQUE>**

Les éléments suivants ne sont pas initialisés :

- Paramètres du réseau
- Les valeurs de réglage [AWB] et [ABB]
- Les informations enregistrées dans les mémoires de pré-réglage
- [Frequency] sur l'écran [System]
- [Format] sur l'écran [System]
- [Format] de [3G SDI]\*1 et [HDMI] sur l'écran [Output 1/5]

\*1 AW-UE50 uniquement

**Scene All**

À partir des valeurs définies du menu OSD, les valeurs définies de toutes les données (Full Auto, Scene 1 à 3) sauvegardées en tant que fichier scène sont restaurées aux réglages d'usine.

Les données sauvegardées sous forme de fichier scène incluent chacune des valeurs définies encadrées par "\*" dans le titre de l'écran du menu OSD.

(Les données qui ne sont pas sauvegardées sous forme de fichier scène incluent chacune des valeurs définies encadrées par "#" dans le titre de l'écran du menu OSD.)

**Full Auto****Scene1****Scene2****Scene3**

À partir des valeurs définies du menu OSD, les valeurs définies du numéro de scène indiqué (n'importe laquelle parmi Full Auto, Scene1 à 3) dans les données sauvegardées en tant que fichier scène sont restaurées aux réglages d'usine.

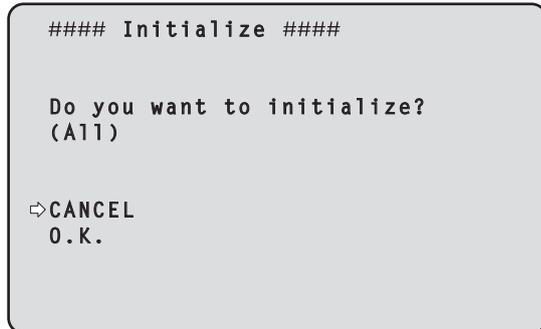
**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

### ■ En ce qui concerne l'initialisation

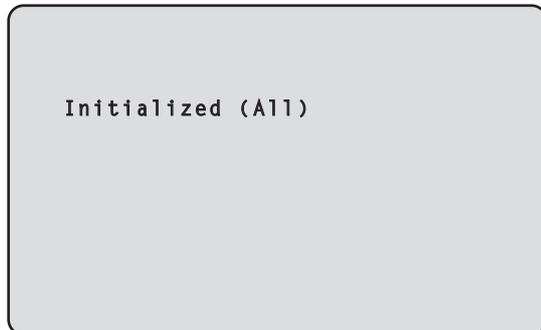
Lorsque l'une des options [All/Scene All/Full Auto/Scene1/Scene2/Scene3] est sélectionnée sur l'écran [Initialize], la fenêtre de confirmation d'initialisation apparaît.

#### Fenêtre de confirmation d'initialisation



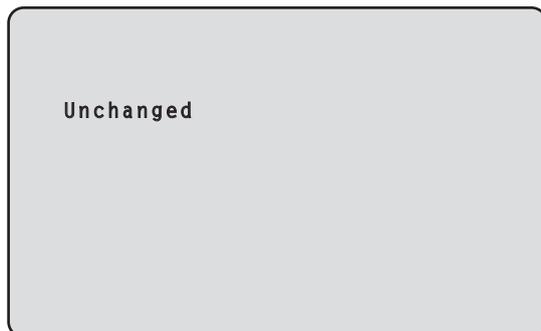
- Si le curseur est amené devant [O.K.] sur la fenêtre de confirmation d'initialisation et que le paramètre est validé, la fenêtre d'initialisation terminée apparaît pendant 5 secondes, et les réglages de la caméra sont ramenés à ceux qui étaient en vigueur au moment de l'achat de cette dernière.

#### Fenêtre d'initialisation terminée

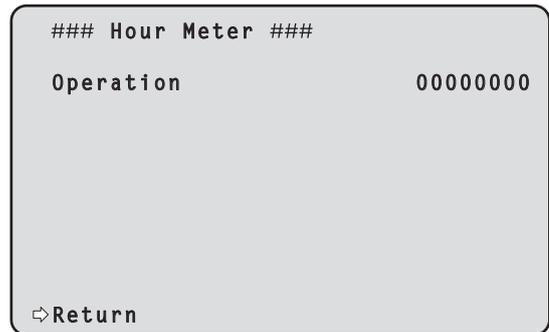


- Si le curseur est amené devant [CANCEL] sur la fenêtre de confirmation de l'initialisation et que le paramètre est validé, la fenêtre d'annulation d'initialisation apparaît pendant 5 secondes, l'initialisation n'est pas effectuée et l'écran [Initialize] réapparaît.

#### Fenêtre d'annulation de l'initialisation



### Écran Hour Meter



#### Operation

Permet d'afficher le temps cumulé pendant lequel l'appareil a été sous tension. (Valeur numérique à 8 chiffres)

#### Return

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran HDMI Status

### HDMI Status ###	
Connect	HDMI
Format	2160/29.97p
Video Sampling	YPbPr 4:2:2/10bit
Monitor	Available
⇨ Return	

**Connect**

Affiche l'état de la connexion du connecteur HDMI.  
Une des choses suivantes s'affiche en fonction des caractéristiques de production du dispositif ou de l'écran raccordé.

Unconnect	Pas de raccordement
HDMI	Raccordé par HDMI
DVI	Raccordé par DVI

**Format**

Permet d'afficher le format des images en cours de diffusion via le connecteur HDMI.  
Le même format s'affiche comme spécifié dans [Format] de [HDMI] de l'écran [Output 1/5].

**Video Sampling**

L'échantillonnage vidéo des images en cours de diffusion via le connecteur HDMI s'affiche.  
Une des choses suivantes s'affiche en fonction des paramètres du menu et des caractéristiques de production du dispositif ou de l'écran raccordé.

---	Affiché lorsque [Connect] est autre que HDMI.
RGB 8bit	Affiché lorsque [Connect] est sur HDMI et que la sortie est sur RGB 8bit.
YPbPr 4:2:2/10bit	Affiché lorsque [Connect] est sur HDMI et que la sortie est sur YPbPr 4:2:2/10bit.

**Monitor**

Permet d'afficher l'état du dispositif ou de l'écran raccordé au connecteur HDMI.  
Une des choses suivantes s'affiche en fonction des caractéristiques de production du dispositif ou de l'écran raccordé.

---	Affiché lorsque [Connect] est autre que HDMI.
Available	Ceci indique que [Connect] est sur HDMI et que le dispositif ou l'écran raccordé prend en charge la diffusion du format par cet appareil.
Unsupport UHD	Ceci indique que [Connect] est sur HDMI et que le dispositif ou l'écran raccordé ne prend pas en charge la diffusion du format par cet appareil.
Unsupport Format	Ceci indique que [Connect] est sur HDMI et que le dispositif ou l'écran raccordé n'est pas pris en charge pour une raison autre que celle donnée ci-dessus.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

## Écran Error Status

### Error Status ###	
Lens	No Error
Pan/Tilt	No Error
Temperature	No Error
⇨ Return	

**Lens [No Error, Error]**

Permet d'afficher l'état d'erreur de l'objectif.

No Error	L'objectif fonctionne normalement.
Error	Une erreur de l'objectif s'est produite.

**Pan/Tilt [No Error, Error]**

Permet d'afficher l'état d'erreur de la section d'entraînement panoramique.

No Error	La section d'entraînement panoramique fonctionne normalement.
Error	Une erreur de la section d'entraînement panoramique s'est produite.

**Temperature [No Error, High Temperature, Sensor Error]**

Ceci permet d'affiche l'état des erreurs relatives à la température.

No Error	Plage de température de fonctionnement normale.
High Temperature	La température est élevée.
Sensor Error	Le capteur de température peut mal fonctionner.

**<REMARQUE>**

- Si l'une des erreurs ci-dessus se produit, la notification des erreurs est envoyée via IP/serial au dispositif externe (AW-RP150 ou AW-RP60, etc.) ce qui fait que ces erreurs peuvent s'afficher sur ce dernier.

**Return**

Retour au niveau de menu précédent.

# Tableau des options des menus de la caméra

Menu de la caméra			Option	Réglage usine				Réglages possibles		
Top Menu	Camera	Scene	Scene	Full Auto				Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3		
		<b>(Les réglages d'usine sont différents pour chaque mode Scène)</b>			En mode [Full Auto]	En mode [Scene1]	En mode [Scene2]	En mode [Scene3]		
		Brightness	Brightness 1/2	Picture Level	0				-50 à +50 (pas : 1)	
				Iris Mode	--- (Auto)	Auto	Auto	Manual	Manual, Auto	
				Auto Iris Speed	Normal				Slow, Normal, Fast	
				Auto Iris Window	Normal1				Normal1, Normal2, Center	
				Iris Limit	--- (Off)	Off			Off, On	
				Shutter Mode	--- (ELC)	ELC	Off		Off, Step, Synchro, ELC	
				Step/Synchro (Lorsque [Shutter Mode] est réglé sur [Step])	[59.94Hz] --- (1/100)  [50Hz] --- (1/120)	[59.94Hz] 1/100  [50Hz] 1/120				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mode 59.94p/59.94i 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000</li> <li>• Mode 29.97p 1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000</li> <li>• Mode 23.98p/24p 1/24, 1/48, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000</li> <li>• Mode 50p/50i 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000</li> <li>• Mode 25p 1/25, 1/50, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000</li> </ul>
				Step/Synchro (Lorsque [Shutter Mode] est réglé sur [Synchro])	[59.94Hz] --- (60.0Hz)  [50Hz] --- (50.0Hz)	[59.94Hz] 60.0Hz  [50Hz] 50.0Hz				<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mode 59.94p/59.94i 60.0 Hz à 7200 Hz</li> <li>• Mode 29.97p 30.0 Hz à 7200 Hz</li> <li>• Mode 23.98p/24p 24.0 Hz à 7200 Hz</li> <li>• Mode 50p/50i 50.0 Hz à 7200 Hz</li> <li>• Mode 25p 25.0 Hz to 7200 Hz</li> </ul>
				ELC Limit (Lorsque [Shutter Mode] est réglé sur [ELC])	--- (1/2000)	1/2000	1/250	1/2000	1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000	
			Brightness 2/2	Gain	--- (Auto)	Auto	Auto	0dB	<b>(Quand [Super Gain] est réglé sur [On])</b> Auto, 0dB à 42dB (pas : 1dB) <b>(Quand [Super Gain] est réglé sur [Off])</b> Auto, 0dB à 36dB (pas : 1dB)	
				Super Gain	--- (Off)	Off	On	Off	Off, On	
				AGC Max Gain	--- (24dB)	24dB	36dB	24dB	6dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB	
				Frame Mix	--- (Auto)	Auto	Auto	Off	Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB	
				Auto F.Mix Max Gain	6dB	6dB	18dB	0dB	0dB, 6dB, 12dB, 18dB	
				Backlight COMP.	Off				Off, On	
				Spotlight COMP.	Off				Off, On	
				Flicker Suppression	Off				Off, On	

## Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra			Option	Réglage usine				Réglages possibles	
Top Menu	Camera	Scene	(Les réglages d'usine sont différents pour chaque mode Scène)		En mode [Full Auto]	En mode [Scene1]	En mode [Scene2]	En mode [Scene3]	
			Picture	Picture 1/3	White Balance Mode	ATW		AWB A	
		Color Temperature	3200K					2000K à 15000K	
		R Gain	0					-200 à +200	
		B Gain	0					-200 à +200	
		AWB Color TEMP. Info	3200K					2000K à 15000K	
		AWB Gain Offset	Off					Off, On	
		ATW Speed	Normal					Normal, Slow, Fast	
		ATW Target R	0					-10 à +10	
		ATW Target B	0					-10 à +10	
	Picture 2/3	Chroma Level	0%					Off, -99% à 99% (pas : 1%)	
		Chroma Phase	0					-31 à +31	
		Master Pedestal	0					-200 à +200 (pas : 1)	
		Detail	On					Off, On	
		Master Detail	0					-31 à +31	
		Detail Coring	15					0 à 60	
		V Detail Level	0					-7 à +7	
		Skin Detail	Off					Off, On	
		Skin Detail Effect	16					0 à 31	
	Picture 3/3	Gamma Mode	---	(Normal)	Normal			Normal, HD, Cinema1, Cinema2, Still Like	
		Gamma	---	(0.45)	0.45			0.30 à 0.75 (pas : 0.01)	
		DRS	---	(Off)	Off			Off, Low, Mid, High	
		Knee Mode	---	(Auto)	Auto			Off, Auto, Low, Mid, High	
		White Clip	On					Off, On	
		White Clip Level	109%					90% à 109% (pas : 1%)	
		DNR	Low					Off, Low, High	

## Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra			Option	Réglage usine				Réglages possibles	
Top Menu	Camera	Scene	(Les réglages d'usine sont différents pour chaque mode Scène)	En mode [Full Auto]	En mode [Scene1]	En mode [Scene2]	En mode [Scene3]		
			Matrix	Matrix 1/5	Matrix Type	Normal			Normal, Professional, User
					Adaptive Matrix	Off			Off, On
			Matrix 2/5	[Linear Matrix]					
				R-G	0				-63 à +63
				R-B	0				-63 à +63
				G-R	0				-63 à +63
				G-B	0				-63 à +63
				B-R	0				-63 à +63
			Matrix 3/5	[Color Correction 1/3]					
				B_Mg Saturation	0				-63 à +63
				B_Mg Phase	0				-63 à +63
				Mg Saturation	0				-63 à +63
				Mg Phase	0				-63 à +63
				Mg_R Saturation	0				-63 à +63
				Mg_R Phase	0				-63 à +63
				Mg_R_R Saturation	0				-63 à +63
				Mg_R_R Phase	0				-63 à +63
				R Saturation	0				-63 à +63
				R Phase	0				-63 à +63
				R_R_YI Saturation	0				-63 à +63
			R_R_YI Phase	0				-63 à +63	
			Matrix 4/5	[Color Correction 2/3]					
				R_YI Saturation	0				-63 à +63
				R_YI Phase	0				-63 à +63
				R_YI_YI Saturation	0				-63 à +63
				R_YI_YI Phase	0				-63 à +63
				YI Saturation	0				-63 à +63
				YI Phase	0				-63 à +63
				YI_YI_G Saturation	0				-63 à +63
				YI_YI_G Phase	0				-63 à +63
				YI_G Saturation	0				-63 à +63
				YI_G Phase	0				-63 à +63
				G Saturation	0				-63 à +63
				G Phase	0				-63 à +63
				Matrix 5/5	[Color Correction 3/3]				
			G_Cy Saturation		0				-63 à +63
			G_Cy Phase		0				-63 à +63
			Cy Saturation		0				-63 à +63
			Cy Phase		0				-63 à +63
			Cy_B Saturation		0				-63 à +63
			Cy_B Phase		0				-63 à +63
			B Saturation		0				-63 à +63
			B Phase		0				-63 à +63
			Lens		Focus Mode	Auto			Auto, Manual
				AF Sensitivity	Normal			Normal, Stable	
				Zoom Mode	Opt.Zoom			Opt.Zoom, i.Zoom, D.Zoom	
				Max Digital Zoom	x10			x2 à x10 (pas : 1)	
				Digital Extender	Off			Off, x1.4, x2.0	
				O.I.S. Mode	Off			Off, O.I.S.	

## Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra		Option	Réglage usine	Réglages possibles		
Top Menu	System	Frequency	AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP : 59.94Hz AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE : 50Hz	59.94Hz, 50Hz, 24Hz, 23.98Hz		
		Format	AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP : 1080/59.94p AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE : 1080/50p	(Quand [Frequency] est réglé sur [59.94Hz]) 2160/29.97p, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97p, 1080/29.97PsF*1, 1080/23.98p(59.94i)*1, 2, 720/59.94p (Quand [Frequency] est réglé sur [50Hz]) 2160/25p, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25p, 1080/25PsF*1, 720/50p (Quand [Frequency] est réglé sur [24Hz]) 2160/24p, 1080/24p (Quand [Frequency] est réglé sur [23.98Hz]) 2160/23.98p, 1080/23.98p, 1080/23.98PsF*1		
		Wireless Control	Enable	Enable, Disable		
		Wireless ID	CAM1	CAM1, CAM2, CAM3, CAM4		
		USB				
		USB Mode	Off	Off, On		
		USB Auto Active	On	Off, On		
		USB Auto Standby	Off	Off, On		
		Video Conference Mode	Off	Off, On		
		Top Menu	Output	Output 1/5	3G SDI*1	
Format	AW-UE50WP/AW-UE50KP : 1080/59.94p AW-UE50WE/AW-UE50KE : 1080/50p				[System Format] 2160/29.97p 1080/59.94p  1080/59.94i 1080/29.97p 1080/29.97PsF 1080/23.98p(59.94i)*2 720/59.94p 2160/25p 1080/50p  1080/50i 1080/25p 1080/25PsF 720/50p 2160/24p 1080/24p 2160/23.98p 1080/23.98p 1080/23.98PsF	[3G SDI] 1080/29.97p 1080/59.94p 1080/59.94i 1080/59.94i 1080/29.97p 1080/29.97PsF 1080/23.98p(59.94i)*2 720/59.94p 1080/25p 1080/50p 1080/50i 1080/25p 1080/25PsF 720/50p 1080/24p 1080/24p 1080/23.98p 1080/23.98p 1080/23.98PsF
3G SDI Out	LevelA				LevelA, LevelB	
HDMI						
Format	AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP : 1080/59.94p AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE : 1080/50p				[System Format] 2160/29.97p 1080/59.94p 1080/59.94i 1080/29.97p 1080/29.97PsF*1 1080/23.98p(59.94i)*1, 2 720/59.94p 2160/25p 1080/50p 1080/50i 1080/25p 1080/25PsF*1 720/50p 2160/24p 1080/24p 2160/23.98p 1080/23.98p 1080/23.98PsF*1	[HDMI] 2160/29.97p 1080/59.94p 1080/59.94i 1080/29.97p 1080/29.97p*1 1080/23.98p(59.94p)*1, 3 720/59.94p 2160/25p 1080/50p 1080/50i 1080/25p 1080/25p*1 720/50p 2160/24p 1080/24p 2160/23.98p 1080/23.98p 1080/23.98p*1

\*1 AW-UE50 uniquement

\*2 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

\*3 Il indique "1080/23.98p over 59.94p".

## Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra		Option	Réglage usine	Réglages possibles	
Top Menu	Output	Output 2/5	Bar	Camera	Camera, Colorbar
			Color Bar Type	Type2	Type1, Type2
			Tone	Normal	Off, Low, Normal
			Audio	Off	Off, On
			Input Type	Line	Mic, Line
			Volume Level CH1	0dB	-36dB à +12dB (pas : 3dB)
			Volume Level CH2	0dB	-36dB à +12dB (pas : 3dB)
			Plugin Power	Off	Off, On
		Output 3/5	OSD Mix		
			3G SDI*1	On	Off, On
			HDMI	On	Off, On
			IP/NDI/HX	On	Off, On
		Output 4/5	OSD Off With R-Tally	Off	Off, On
			OSD Status	Off	Off, On
			Tally	Enable	Enable, Disable
			Tally LED Limit		
			R	Unlimit	Limit, Unlimit
			G	Unlimit	Limit, Unlimit
			B	Unlimit	Limit, Unlimit
			Tally Brightness	Low	Low, Mid, High
		Output 5/5	Status Lamp	Enable	Enable, Disable
			External Output*1		
			Output1	Off	Off, R-Tally, G-Tally
			Output2	Off	Off, R-Tally, G-Tally
		Pan/Tilt	Install Position	Desktop	Desktop, Hanging
			P/T Speed Mode	Normal(60deg/s)	Normal(60deg/s), Fast1(90deg/s), Fast2(180deg/s)
			Speed with Zoom Position	On	Off, On
			Focus Adjust With PTZ.	Off	Off, On
			Privacy Mode	Off	Off, On
			Power On Position	Standby	Standby, Home, Preset
	Preset Number		001	001 à 100	

\*1 AW-UE50 uniquement

## Tableau des options des menus de la caméra (suite)

Menu de la caméra			Option	Réglage usine	Réglages possibles			
Top Menu	Preset	Preset 1/2	Preset Speed Unit	Speed Table	Speed Table, Time			
			Preset Speed Table	Fast	Slow, Fast			
			Preset Speed (Quand [Preset Speed Unit] est réglé sur [Speed Table])	20	1 à 30			
			Preset Speed (Quand [Preset Speed Unit] est réglé sur [Time])	20s	1s à 99s			
			Preset Scope	Mode A	Mode A, Mode B, Mode C			
			Preset Digital Extender	Off	Off, On			
			Preset Thumbnail Update	On	Off, On			
			Preset Name	Reset	Reset, Hold			
		Preset 2/2	Preset Iris	Off	Off, On			
			Preset Shutter	On	Off, On			
			Preset Zoom Mode	Mode A	Mode A, Mode B			
			Freeze During Preset	Off	Off, On			
			Maintenance	Firmware Version	Firmware Version 1/2	System Version	Version au moment de l'expédition	---
						CPU Software		
	Main/Network	Version au moment de l'expédition				---		
	Camera	Version au moment de l'expédition				---		
	Lens	Version au moment de l'expédition				---		
	Servo	Version au moment de l'expédition		---				
	Firmware Version 2/2	EEPROM						
		Main/Network		Version au moment de l'expédition	---			
		FPGA*1						
		AVIO		Version au moment de l'expédition	---			
		IP Network	IP Address		192.168.0.10	---		
	Subnet Mask		255.255.255.0	---				
	Default Gateway		192.168.0.1	---				
	Scene Copy	From	Scene1	Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3				
		To	Scene1	Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3				
	Initialize	All	---	CANCEL, O.K.				
Scene All		---	CANCEL, O.K.					
Full Auto								
Scene1		---	CANCEL, O.K.					
Scene2		---	CANCEL, O.K.					
Scene3		---	CANCEL, O.K.					
Hour Meter	Operation	00000000	---					
HDMI Status	Connect	---	---					
	Format	---	---					
	Video Sampling	---	---					
	Monitor	---	---					
Error Status	Lens	No Error	No Error, Error					
	Pan/Tilt	No Error	No Error, Error					
	Temperature	No Error	No Error, High Temperature, Sensor Error					

\*1 AW-UE50 uniquement

# Affichage de l'écran web

Quand un ordinateur personnel est raccordé à l'appareil, il est possible de visualiser les vidéos IP de la caméra ou de sélectionner divers réglages à partir du navigateur Web.

Le câble croisé de réseau local sert à raccorder un ordinateur personnel directement au connecteur LAN de l'appareil pour le contrôle IP, et le câble droit de réseau local permet d'effectuer le branchement via un concentrateur de commutation.

Sélectionner une adresse IP pour l'ordinateur comprise dans la plage des adresses privées tout en s'assurant qu'elle diffère de l'adresse de l'appareil. Saisir la même adresse que celle de l'appareil pour le masque de sous-réseau.

## <REMARQUE>

- Si vous avez besoin de changer l'adresse IP et le masque de sous-réseau, adressez-vous à votre revendeur qui effectuera ces changements pour vous.

## Adresse IP et masque de sous-réseau de l'appareil (réglages usine)\*1

Adresse IP: 192.168.0.10  
Masque de sous-réseau : 255.255.255.0

\*1 La plage par défaut de l'adresse privée se situe entre 192.168.0.1 et 192.168.0.255.

- Si le panneau de commande et le navigateur web sont utilisés simultanément, le contenu sélectionné à l'aide du panneau de commande peut ne pas être affiché par le navigateur web. Lors de l'utilisation du panneau de commande et du navigateur web, bien s'assurer de vérifier les paramètres à l'aide du panneau de commande ou du menu de la caméra.

**Pour en savoir plus sur l'environnement informatique personnel requis, se reporter à la page 7.**

## <REMARQUE>

- Certaines fonctions de l'écran de réglage Web ne peuvent être utilisées qu'avec Windows Internet Explorer 11. Les fonctions ne pouvant être utilisées que par Windows Internet Explorer 11 sont signalées par [Windows I.E.11](#).
- Le logiciel plug-in de visualisation "Network Camera View 4S" doit avoir été préalablement installé pour pouvoir afficher les vidéos IP de l'appareil en utilisant Windows Internet Explorer 11. Il n'est pas nécessaire d'utiliser d'autres navigateurs Web que Windows Internet Explorer 11. Pour plus de détails, consultez "Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation" (→ page 28).

## Affichage de l'écran Web sur un ordinateur personnel

La procédure est expliquée ici à l'aide des écrans Windows (Internet Explorer). En utilisant d'autres navigateurs, certains affichages d'écran seront différents mais la procédure est la même.

### 1. Lancer le navigateur Web de l'ordinateur personnel.

Utiliser un des navigateurs Web ci-dessous en fonction du système d'exploitation installé sur l'ordinateur personnel.

Système d'exploitation installé	Navigateur Web
Windows	Windows 10/Internet Explorer 11 Windows 10/Microsoft Edge Windows 10/Google Chrome
macOS	macOS v11.0.1/Safari 14.01 macOS v11.0.1/Google Chrome macOS V10.15/Google Chrome macOS V10.14/Google Chrome

### 2. Saisir l'adresse IP configurée sur le logiciel Easy IP Setup dans la barre d'adresse du navigateur web.

#### Exemple de saisie d'adresse IPv4 :

http://URL enregistrée avec l'adresse IPv4  
http://192.168.0.10/



#### Exemple de saisie d'adresse IPv6 :

http://[URL enregistrée avec l'adresse IPv6]  
http://[2001:db8::10]/



## <REMARQUE>

- Si le numéro de port HTTP n'est plus "80" suite à une modification, saisir "http://<camera IP address>:<port number>" dans la barre d'adresse.  
Exemple : Lorsque le numéro de port est 8080 :  
http://192.168.0.10:8080
- Si l'appareil est situé dans un réseau local, configurer les paramètres du serveur proxy sur le navigateur web ([Tools] - [Internet Options] dans la barre de menu) de sorte qu'aucun serveur proxy ne soit utilisé pour l'adresse locale.
- Pour plus de détails concernant le réglage de [HTTPS] - [Connexion] (→ page 115) sur [HTTPS] dans [Advanced] de l'écran de configuration du réseau [Network], voir "Accéder à la caméra via HTTPS" (→ page 123).

### 3. Régler le compte initial.

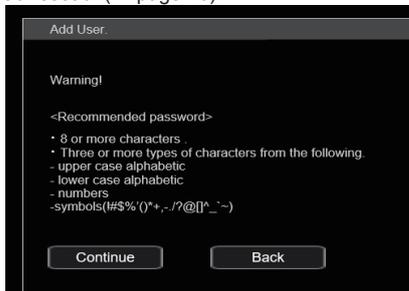
Dans l'état initial, l'écran de réglage du compte initial apparaît lorsque l'écran Web est affiché.

Définir un nom d'utilisateur et un mot de passe.



#### <REMARQUE>

- Ne pas choisir une chaîne de caractères pouvant facilement être devinée par une tiers personne.
- Changer régulièrement le mot de passe.
- Le mot de passe doit comporter au moins 3 des 4 types de caractères suivants et être constitué d'au moins 8 caractères minimum.
  - Caractères alphabétiques en majuscule
  - Caractères alphabétiques en minuscule
  - Caractères numériques
  - Symboles (! # \$ % ' ( ) \* + , - . / ? @ [ ] ^ \_ ` ~ )
- Si le mot de passe qui est défini ne respecte pas la stratégie ci-dessus, vous prenez la responsabilité d'utiliser l'appareil en étant dûment averti des risques pour la sécurité de l'environnement de l'installation, etc.
- Un avertissement s'affiche si le mot de passe défini va à l'encontre de la stratégie de réglage recommandée. Pour changer le mot de passe, cliquer sur le bouton [Back] et définir un nouveau mot de passe. Pour continuer le réglage en étant pleinement conscient des risques de sécurité, cliquer sur [Continue] pour achever le réglage.
- En cas d'oubli des informations du compte qui ont été définies, il faut utiliser les commutateurs d'initialisation des commutateurs de service pour réinitialiser les informations utilisateur utilisées pour la connexion au réseau. (→ page 16)



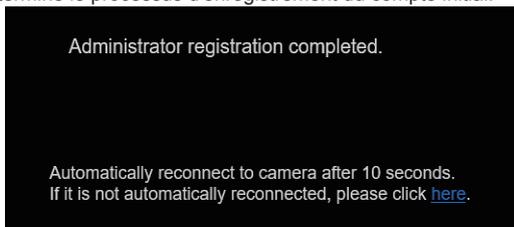
### 4. Validation de l'enregistrement du compte initial

Après avoir achevé l'enregistrement du compte initial, l'écran d'enregistrement terminé suivant s'affiche.

L'écran du direct [Live] s'affiche automatiquement au bout de 10 secondes après l'affichage de l'écran d'enregistrement terminé.

Si l'écran du direct [Live] ne s'affiche pas au bout de 10 secondes, sortir manuellement de l'écran du direct [Live] en cliquant sur le lien "please click here".

Ceci termine le processus d'enregistrement du compte initial.



#### <REMARQUE>

- La connexion réseau avec le modèle AW-RP150 ou AW-RP60 nécessite la configuration d'un compte initial. (→ page 27)
- Si aucun compte initial n'est configuré, le AW-RP150 ou AW-RP60 peut détecter mais ne peut pas contrôler cet appareil.

### 5. Afficher l'écran du direct [Live].

L'écran du navigateur s'affiche.

L'écran du direct [Live] (→ page 75) s'affiche tout d'abord. Vous pouvez si nécessaire basculer sur l'écran de configuration Web [Setup] (→ page 80). (→ page 74)



#### <REMARQUE>

- Si le logiciel plug-in de visualisation n'est pas déjà installé sur l'ordinateur personnel, un message de confirmation apparaît avant que l'écran du direct [Live] ne s'affiche. Dans un cas tel que celui-ci, suivre les consignes données à l'écran pour installer le logiciel. [Windows I.E.11](#)
- Pour plus de détails, consultez "Précisions concernant le logiciel plug-in de visualisation" (→ page 28).
- En fonction des paramètres du pare-feu de votre ordinateur, les images transmises pourraient ne pas s'afficher. Si cela se produit, modifier les paramètres du pare-feu et ceux qui permettent de communiquer avec le navigateur Web.
- Lorsque l'affichage de plusieurs images IP est lancé sur un ordinateur, suivant les performances de ce dernier, il arrive que les vidéos IP ne s'affichent pas.
  - 14 utilisateurs maximum, y compris les utilisateurs recevant une vidéo IP, peuvent avoir accès simultanément à l'appareil. Toutefois, le nombre d'utilisateurs pouvant accéder à l'appareil peut être de moins de 14 en fonction de la largeur de la bande de communication réseau utilisée par l'appareil. Un message indiquant la limite d'accès apparaît si le nombre dépasse 14. Lorsque [Transmission type] est réglé sur [Multicast port] pour [H.264] ou [H.265], le deuxième utilisateur et les suivants recevant des images H.264 ou H.265 ne seront pas comptabilisés dans le nombre total d'accès.**
- Lorsque [H.264 transmission] (→ page 90) est réglé sur [On], des images H.264 s'affichent. Lorsqu'il est réglé sur [Off], des images JPEG s'affichent. Des images JPEG peuvent s'afficher même lorsque [H.264 transmission] est réglé sur [On]. [Windows I.E.11](#)
- Il se peut que la fréquence d'images JPEG soit ralentie du fait de l'environnement réseau, de la performance de votre ordinateur personnel, du sujet de la vidéo et du volume d'accès.

### Commuter entre l'écran du direct [Live] et l'écran de configuration web [Setup]

Lorsque l'écran du direct [Live]  s'affiche, cliquer sur le bouton [Setup]  en haut de celui-ci.

Pour de plus amples détails sur l'écran de configuration web [Setup], voir "Écran de configuration web [Setup]" (→ page 80).

Lorsque l'écran de configuration Web [Setup]

 s'affiche, cliquer sur le bouton [Live]  en haut de celui-ci.

Pour plus de détails sur l'écran du direct [Live], voir "Écran Live [Live]" (→ page 75).

#### <REMARQUE>

- Pendant le mode Standby, la touche [Setup] est désactivée et vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de configuration web [Setup].
- Si l'appareil est basculé en mode Standby depuis un autre terminal alors que l'écran de configuration web [Setup] est affiché, l'affichage basculera sur l'écran [Live] au bout de quelques secondes.

### Accéder à l'écran Web

#### Lorsque l'authentification de l'utilisateur est activée

##### Lors de l'affichage de l'écran du direct [Live]

Il est nécessaire de saisir les informations du compte d'un utilisateur avec les privilèges du Contrôle de la caméra ou Administrateur.

##### Pour afficher l'écran de configuration web [Setup]

Il est nécessaire de saisir les informations du compte d'un utilisateur avec les privilèges Administrateur.

#### Lorsque l'authentification de l'utilisateur est désactivée

##### Lors de l'affichage de l'écran du direct [Live]

Il n'est pas nécessaire de saisir les informations du compte.

##### Pour afficher l'écran de configuration web [Setup]

Il est nécessaire de saisir les informations du compte d'un utilisateur avec les privilèges Administrateur.

#### <REMARQUE>

- L'écran de saisie du compte s'affiche dans une fenêtre pop up depuis le navigateur Web.
- Saisir correctement le nom d'utilisateur et le mot de passe qui ont déjà été mémorisés.
- Il est recommandé de changer le mot de passe à intervalles réguliers.
- Pendant le mode Standby, la touche [Setup] est désactivée et vous ne pouvez pas basculer sur l'écran de configuration web [Setup].

# Commandes de l'écran Web

## Écran Live [Live]

Vous pouvez afficher des images provenant de la caméra sur un ordinateur personnel et effectuer des opérations telles que le panoramique horizontal, le panoramique vertical, le zoom et la commande de mise au point.

Les options affichées à l'écran différeront selon que la touche [H.264] ou la touche [JPEG] a été sélectionnée dans [Compression].

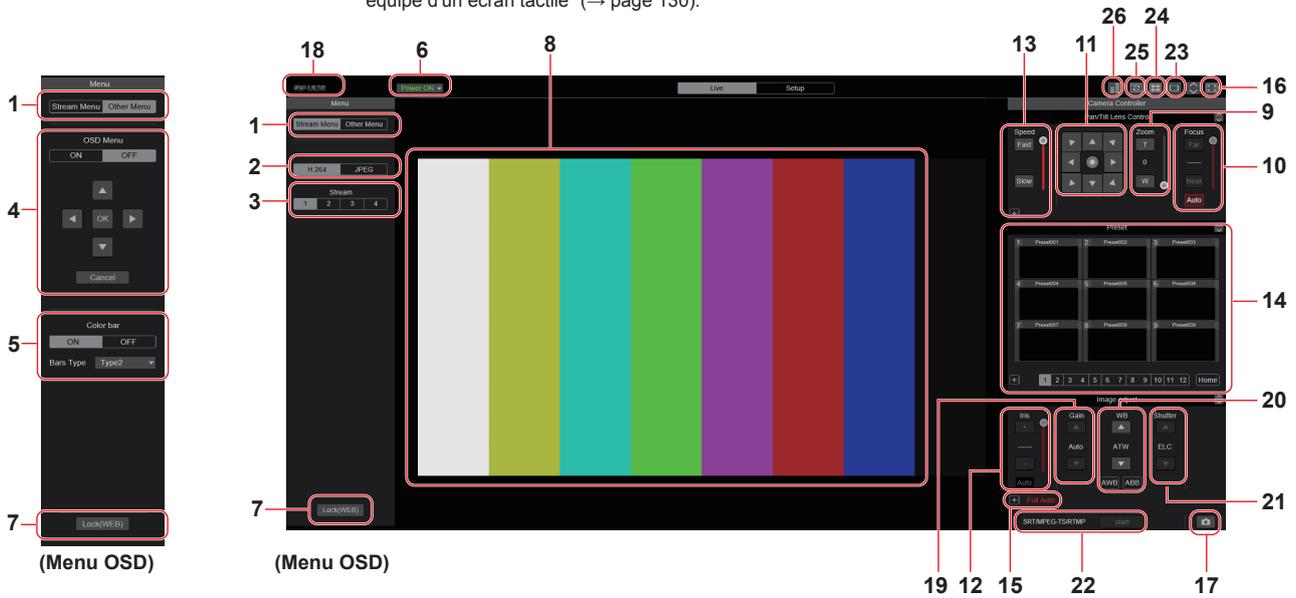
### Lorsque [H.264] est sélectionné Windows I.E.11



**Touches d'affichage de l'écran des commandes (pour écrans tactiles)**  
Permet d'afficher des touches de commande plus grande pour les écrans tactiles. Pour plus de détails, consultez "Affichage de l'écran Web sur un ordinateur équipé d'un écran tactile" (→ page 130).



**Touche d'affichage du panneau d'extension**  
(→ page 78, page 79)



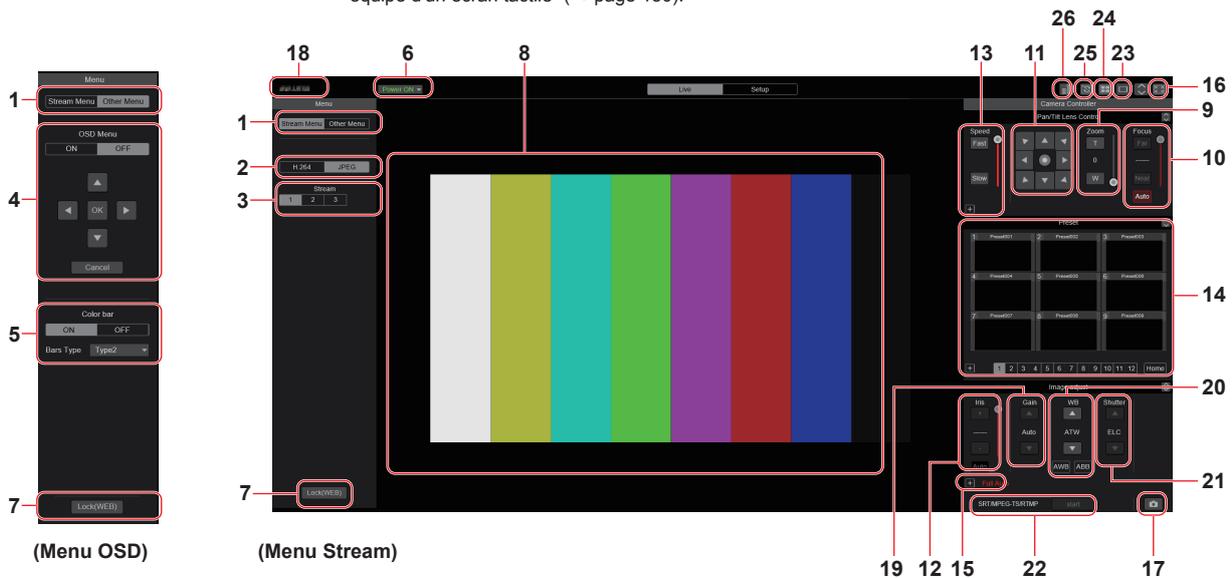
### Lorsque [JPEG] est sélectionné



**Touches d'affichage de l'écran des commandes (pour écrans tactiles)**  
Permet d'afficher des touches de commande plus grande pour les écrans tactiles. Pour plus de détails, consultez "Affichage de l'écran Web sur un ordinateur équipé d'un écran tactile" (→ page 130).



**Touche d'affichage du panneau d'extension**  
(→ page 78, page 79)



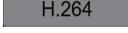
## 1. Commutation de menu [Stream Menu]/[Other Menu]

Commute les affichages de menu.

Cliquer sur [Other Menu] lorsque le menu Stream est affiché permet d'afficher le menu Other.

Cliquer sur [Stream Menu] lorsque le menu Other est affiché permet d'afficher le menu Stream.

## 2. Touche Compression [Compression]

 [H.264]	La touche [H.264] devient grise et les images H.264 s'affichent. <a href="#">Windows I.E. 11</a> La touche [H.264] est activée quand le paramètre [H.264 transmission] de [H.264(1)] à [H.264(4)] sur Video over IP est réglé sur [On]. (→ page 90)
 [JPEG]	La touche [JPEG] devient grise et les images JPEG s'affichent.

### <REMARQUE>

- Dans les cas suivant, l'état de sélection des touches [Compression] revient à la configuration définie dans [Video over IP] - [Initial display setting] - [Stream] (→ page 89).
  - Lors du retour d'une autre scène
  - Lorsque l'écran est mis à jour

## 3. Touches Stream [Stream]

### Lorsque H.264 est sélectionné

Ces touches apparaissent uniquement lorsque des images H.264 sont affichées. [Windows I.E. 11](#)

 [1]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [H.264(1)]. (→ page 90)
 [2]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [H.264(2)]. (→ page 90)
 [3]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [H.264(3)]. (→ page 90)
 [4]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [H.264(4)]. (→ page 90)

### <REMARQUE>

- Dans les cas suivant, l'état de sélection des touches [Stream] revient à la configuration définie dans [Video over IP] - [Initial display setting] - [Stream] (→ page 89).
  - Lors du retour d'une autre scène
  - Lorsque l'écran est mis à jour
- Si la résolution d'une image H.264 est réglée sur [1920x1080] ou [1280x720], cette image peut être compressée en fonction de la taille de la fenêtre du navigateur web.

### Lorsque JPEG est sélectionné

Ces touches apparaissent uniquement lorsque des images JPEG sont affichées.

 [1]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [JPEG(1)]. (→ page 89)
 [2]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [JPEG(2)]. (→ page 89)
 [3]	Après sélection, la touche devient grise et les images dans la zone principale apparaissent conformément aux paramètres configurés pour [JPEG(3)]. (→ page 89)

### <REMARQUE>

- La résolution sélectionnée avec [JPEG(1)], [JPEG(2)] et [JPEG(3)] (→ page 89) dans [JPEG] sur [Video over IP] sera utilisée.
- Si la résolution est réglée sur [1920x1080] ou [1280x720], l'image peut être compressée en fonction de la taille de la fenêtre du navigateur web.
- Dans les cas suivant, l'état de sélection des touches [Image Capture Size] revient à la configuration définie dans [Video over IP] - [Initial display setting] - [Stream] (→ page 89).
  - Lors du retour d'une autre scène
  - Lorsque l'écran est mis à jour

## 4. Commande du menu OSD [OSD Menu]

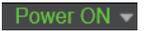
 [ON] [OFF]	Utiliser cette touche pour choisir de montrer ou non les affichages sur écran de la caméra.
 [Cancel]	Ceci annule la sélection du réglage qui est en cours de changement. Ceci rétablit le réglage précédent.
 [▲] [▼] [◀] [▶] [OK]	Utiliser ces touches pour naviguer au sein des menus. Les options sont sélectionnées à l'aide des touches [▲][▼][◀][▶]. Si une option sélectionnée dispose d'un menu secondaire, appuyer sur la touche [OK] afficher ce menu secondaire. Quand le curseur est amené devant n'importe quelle option sur l'écran de réglage de niveau inférieur et que la touche [OK] actionnée, le réglage de l'option sélectionnée se met à clignoter. Un réglage pour une option de menu ordinaire est reflété immédiatement s'il est modifié pendant qu'il clignote. Cependant, pour un certain nombre d'options de menu le réglage ne se répercute qu'une fois la touche [OK] pressée, ce qui arrête le clignotement du paramètre et valide le nouveau réglage.

## 5. Bouton Color bar [Color bar]

 [ON] [OFF]	Permet d'afficher ou de cacher le signal de la barre de couleur.
 [Type1] [Type2]	Permet de basculer la barre de couleur entre le Type1 et le Type2. Ceci est activé uniquement lorsque [Color bar] est réglé sur [ON].

### 6. Bouton Power ON [Power ON]/

#### Bouton Standby [Standby]

 [Power ON]	Mettre l'appareil sous tension.
 [Standby]	Placer l'appareil en mode Standby.

En mode Standby, tous les boutons de l'écran [Live], à l'exception du bouton [Power ON] et du bouton [Standby], sont désactivés.

#### <REMARQUE>

- Si [Power ON] ou [Standby] sont sélectionnés trop précipitamment, l'état sélectionné et l'affichage qui apparaît peuvent ne pas correspondre. Dans un cas tel que celui-ci, suivre les consignes données ci-dessous pour restaurer l'affichage correct de l'état :

#### Pour Windows :

Appuyer sur la touche [F5] du clavier de l'ordinateur personnel.

#### Pour Mac :

Appuyer sur les touches [Command] + [R] du clavier de l'ordinateur personnel.

#### • Quand le fonctionnement passe en mode Standby :

Les positions actuelles Pan/Tilt/Zoom sont mémorisées. Lorsque [Standby] est sélectionné dans le menu [Power ON Position], les informations concernant les positions mémorisées sont utilisées.

#### • Quand le fonctionnement passe en mode Power ON :

Pan/Tilt/Zoom sont déplacés vers les positions sélectionnées dans le menu [Power ON Position].

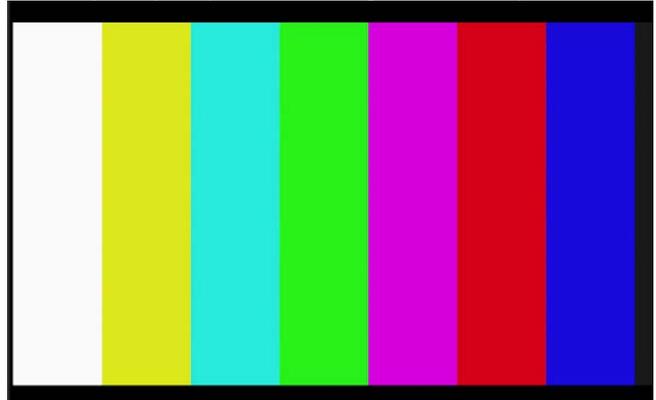
### 7. Bouton Operation lock [Op. Lock]

 [Lock(WEB)]	Ceci permet d'éviter les erreurs en verrouillant les commandes comme le panoramique horizontal/vertical, le zoom, la mise au point, le diaphragme, le gain, la balance des blancs, l'obturation et prédéfinit l'écran du direct [Live]. Le bouton devient rouge durant le verrouillage, et se déverrouille s'il est cliqué une nouvelle fois.
 [Lock(CAM)]	Ceci s'affiche lorsque l'appareil est verrouillé par la fonction verrouillage de la caméra sur un panneau de commande Panasonic (AW-RP150, AW-RP60). La caméra peut être déverrouillée en cliquant dessus.

#### <REMARQUE>

- Lorsque la fonction [Lock(WEB)] est utilisée pour verrouiller, l'état est conservé par le navigateur Web. Pour déverrouiller, relancer le navigateur Web.
- Le verrouillage par la fonction [Lock(CAM)] est conservé par la caméra elle-même, ce qui fait qu'il faut soit déverrouiller la fonction verrouillage de la caméra du panneau de commande Panasonic (AW-RP150, AW-RP60) soit déverrouiller [Lock(CAM)] depuis le navigateur Web lorsque la caméra est verrouillée.
- Il n'est pas possible d'activer la fonction [Lock(CAM)] depuis le navigateur Web.

### 8. Zone principale (zone d'affichage de vidéo IP)



La vidéo IP de la caméra raccordée est affichée.

Lorsque le témoin tally de la caméra est allumé, une ligne rouge et une ligne verte s'affichent au-dessus des vidéos. Une ligne rouge s'affiche lors de la réception du signal tally rouge et une ligne verte s'affiche lors de la réception du signal tally vert.

Quand le voyant de Tally est éteint, la zone d'affichage revient à la normale.

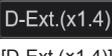
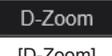
Lorsque la zone est cliquée, la caméra se déplace de manière à ce que la position cliquée soit au centre de la zone.

Utiliser la molette de la souris à l'intérieur de la zone d'affichage de faire fonctionner le zoom numérique du logiciel plug-in de visualisation. [Windows I.E.11](#)

#### <REMARQUE>

- Quand les scènes filmées varient considérablement, les restrictions imposées par le traitement graphique (GDI) du système d'exploitation installé peuvent donner lieu à un phénomène appelé "screen tearing" (déchirement de l'image), où des parties de l'image ne sont pas affichées en synchronisation. Mais cela dépend de l'ordinateur personnel utilisé.
- Avec Windows Internet Explorer 11, si [H.264 transmission] (→ page 90) est réglé sur [On], des images H.264 peuvent être affichées.
- Sur les navigateurs autres que Windows Internet Explorer 11, indépendamment des paramètres [H.264 transmission], seules les images JPEG peuvent être affichées. (Les images H.264 ne sont pas visibles.)
- La vitesse de rafraîchissement des images JPEG peut être réduite en fonction de l'environnement du réseau, des performances de l'ordinateur personnel utilisé, des sujets et du nombre d'utilisateurs d'accès.
- Un total de 14 utilisateurs, y compris les utilisateurs recevant une vidéo IP, peuvent avoir accès simultanément à l'appareil. Cependant, lorsque la bande de transmission de la vidéo IP atteint la limite supérieure, l'accès peut être de moins de 14 utilisateurs.
- Si [Disable] est sélectionné pour [Tally] (→ page 57, page 85), le voyant Tally de la caméra ne s'allume pas, même si le signal Tally entre. Cependant, une ligne rouge et une ligne verte peuvent apparaître au-dessus de la zone principale (zone d'affichage de la vidéo IP).
- La caméra pourrait ne pas se déplacer pour que la position cliquée devienne le centre de la zone si le clic est effectué à l'intérieur de la zone de la plage d'inclinaison située à  $\pm 15^\circ$  par rapport à la verticale de l'appareil.
- L'écran du direct vidéo ne s'affiche pas en transmettant une vidéo en tant que Webcam.

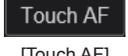
9. Zoom [Zoom]

	[T] : Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans la direction "Tele" (téléobjectif). [W] : Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) dans la direction "Wide" (grand-angle). La position du zoom optique s'affiche au centre sous forme de valeur. Plage des valeurs : 000 (extrémité Wide) à 999 (extrémité Optical Tele)
	<b>Affichage de la touche du panneau d'extension PTZ</b> Les touches [D-Zoom], [D-Ext.(x1.4)], [D-Ext.(x2.0)], et [x1.0] du zoom et les touches [O.T.AF] et [Touch AF] de la mise au point (→ page 78) s'affichent. L'apparence de celle-ci devient [-] lorsqu'elles sont affichées, et elles disparaissent lorsque la touche est une nouvelle fois pressée.
	Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x.
	Utiliser cette touche pour activer ou désactiver le multiplicateur numérique x1.4.
	Utiliser cette touche pour activer ou désactiver le multiplicateur numérique x2.0.
	Utiliser cette touche pour activer ou désactiver le zoom numérique.

<REMARQUE>

- Les valeurs indiquant la position du zoom optique ne changent pas pendant que le zoom est utilisé dans la plage du zoom numérique.
- Lorsque le zoom numérique est activé, il est possible d'effectuer un zoom avant avec le ce dernier en cliquant sur le bouton [T], même si la position du zoom optique est à l'extrémité 999 optical Tele.
- Les touches [D-Zoom], [D-Ext.(x1.4)], [D-Ext.(x2.0)] et [x1.0] ne s'affichent pas immédiatement après l'affichage de l'écran du direct [Live]. Elles s'affichent lorsque [Affichage de la touche du panneau d'extension PTZ] est pressé.

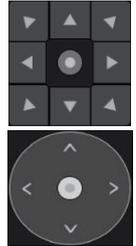
10.Mise au point [Focus]

	[Far] : Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens "Far" (loin). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. [Near] : Utiliser ceci pour effectuer la mise au point dans le sens "Near" (près). Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. La distance focale s'affiche au centre sous forme de valeur. Plage des valeurs : 00 (Near) à 99 (Far)
	Utiliser cette touche pour commuter la mise au point entre automatique et manuelle. Si Auto est sélectionné, la mise au point se règle automatiquement.
	Lorsque ceci est pressé durant la mise au point manuelle, cette dernière se règle automatiquement une seule fois. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. Cela s'affiche lorsque [Affichage de la touche du panneau d'extension PTZ] (→ page 78) est pressé.
	Lorsque ceci est pressé durant la mise au point manuelle, cette dernière s'effectue automatiquement sur la zone touchée. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. Cela s'affiche lorsque [Affichage de la touche du panneau d'extension PTZ] (→ page 78) est pressé.

<REMARQUE>

- Les touches [O.T.AF] et [Touch AF] ne s'affichent pas immédiatement après l'affichage de l'écran du direct [Live]. Elles s'affichent lorsque [Affichage de la touche du panneau d'extension PTZ] est pressé.

11.Le pavé de commande et son clavier

	Pour régler l'image dans le sens horizontal ou vertical (panoramique horizontal/vertical), cliquer sur le pavé et les touches avec le bouton gauche de la souris. Il est possible d'utiliser le motif de grille central lors du glissement, la vitesse du panoramique augmentant à mesure qu'il approche de l'extérieur du pavé.
--	---

12.Luminosité [Iris]

	[+] : S'utilise par étape dans la direction d'ouverture du diaphragme. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. [-] : S'utilise par étape dans la direction de fermeture du diaphragme. Cette commande n'a aucun effet pendant les réglages automatiques. La valeur F s'affiche au centre.
	Utiliser ceci pour basculer le réglage du diaphragme entre automatique et manuel. Lorsque Auto est sélectionné, la luminosité de l'image se règle automatiquement.

13.Vitesse [Speed]

	Utiliser ceci pour sélectionner la vitesse des commandes de panoramique horizontal, panoramique vertical, zoom et mise au point. La vitesse de la commande du panoramique horizontal/vertical est répercutée aux commandes du pavé de contrôle. Elle n'est pas répercutée aux commandes de la touche de la poignée.
---	---

14.Préréglage [Preset]

	Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée, la caméra bouge pour faire face à une position prédéfinie préalablement enregistrée. Il est possible de sélectionner Home et Preset1 à Preset100. Les numéros préréglés sont affichés en vert lorsqu'ils ont une position prédéfinie en mémoire.
	Le noms préréglés sont affichés. Durant le mode d'enregistrement prédéfini, il est possible de sélectionner un nom préréglé et de changer le nom affiché. Vous pouvez saisir de 1 à 15 caractères. Les caractères disponibles sont 0 à 9, A à Z, a à z, espace et underscore (_).
[1] - [12]	Permet de changer la page des vignettes préréglées.
	Permet d'aller sur la position d'accueil.
	<b>Touche d'affichage du panneau d'extension préréglé</b> Les touches [SET] et [DEL] pour le préréglage sont affichées. L'apparence de celle-ci devient [-] lorsqu'elles sont affichées, et elles disparaissent lorsque la touche est une nouvelle fois pressée.
	L'appareil bouge vers le mode d'enregistrement prédéfini. Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée dans le mode d'enregistrement prédéfini, il est enregistré dans la position prédéfinie spécifiée par la condition en cours.
	L'appareil bouge vers le mode de suppression prédéfini. Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée dans le mode de suppression prédéfini, les paramètres de la position prédéfinie spécifiée sont supprimés.

<REMARQUE>

- Si le menu [Preset Thumbnail Update] est sur [Off] lorsque l'enregistrement se prérègle, la vignette préréglée enregistrée précédemment est conservée.
- Si le menu [Preset Name] est sur [Reset] lorsque l'enregistrement se prérègle, le nom préréglé enregistré précédemment est réinitialisé.
- Les touches [SET] et [DEL] n'apparaissent pas immédiatement après l'affichage de l'écran du direct [Live]. Elles s'affichent lorsque [Touche d'affichage du panneau d'extension préréglé] est pressé.

### 15.Scène [Scene]

 [Full Auto] [Scene1] [Scene2] [Scene3]	Cliquer sur Full Auto, Scene1-Scene3 pour changer de mode de prise de vues.
	<b>Touche d'affichage du panneau d'extension scène</b> Les touches [Full Auto], [Scene1], [Scene2], et [Scene3] des fichiers scène s'affichent. L'apparence de celle-ci devient [-] lorsqu'elles sont affichées, et elles disparaissent lorsque la touche est une nouvelle fois pressée.

#### <REMARQUE>

- Les touches [Full Auto], [Scene1], [Scene2] et [Scene3] n'apparaissent pas immédiatement après l'affichage de l'écran du direct [Live]. Elles s'affichent lorsque [Touche d'affichage du panneau d'extension scène] est pressé.

### 16.Touche d'affichage plein écran

	Afficher l'image en mode plein écran. Pour revenir sur l'écran du direct [Live], appuyer sur la touche [Esc] du clavier de l'ordinateur pendant que l'image est affichée en plein écran. Le rapport d'image de l'image affichée sera ajusté en fonction de la taille du moniteur.
---	---

### 17.Touche de capture d'image

	Capter une image (une seule image fixe) et l'afficher dans une nouvelle fenêtre.
---	--

#### <REMARQUE>

- Les réglages suivants peuvent s'avérer nécessaires. Dans la barre de menu d'Internet Explorer, cliquer sur l'onglet [Tools] - [Internet Options] - [Security], sélectionner [Trusted Sites], puis cliquer sur [Sites]. Enregistrer l'adresse de la caméra sous [Websites] dans la fenêtre qui apparaît.
- En fonction de l'environnement réseau, par l'exemple, si la capture d'image prend plus longtemps qu'escompté, l'image peut ne pas apparaître.
- Si [JPEG transmission(1)] - [JPEG transmission(3)] (→ page 89) sont réglés sur [Off], l'image capturée avec la touche de capture d'image est noire.

### 18.Zone d'affichage du titre de la caméra

Le nom de l'appareil configuré dans [Camera title] de [Live page] de l'écran de base [Basic] (→ page 87) apparaît.

### 19.Gain [Gain]

	Permet d'augmenter le gain des images.
	Permet de diminuer le gain des images.

#### <REMARQUE>

- Le paramètre actuel s'affiche au milieu de la touche.

### 20.Balance des blancs [WB]

	Permet de changer la balance des blancs dans l'ordre suivant [AWB A], [AWB B], [3200K], [5600K], [VAR], [ATW].
	Permet de changer la balance des blancs dans l'ordre suivant [AWB A], [ATW], [VAR], [5600K], [3200K], [AWB B].
	La balance des blancs automatique (AWB) est exécutée et la balance des blancs est réinitialisée.
	La balance des noirs automatique (ABB) est exécutée et la balance des noirs est réinitialisée.

#### <REMARQUE>

- Le paramètre actuel s'affiche au milieu de la touche.

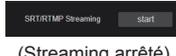
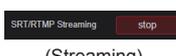
### 21.Obturateur [Shutter]

	Permet de changer le mode d'obturation dans l'ordre suivant [Off], [Step], [Synchro], [ELC].
	Permet de changer le mode d'obturation dans l'ordre suivant [ELC], [Synchro], [Step], [Off].

#### <REMARQUE>

- Le paramètre actuel s'affiche au milieu de la touche.

### 22.SRT/MPEG2-TS/RTMP

 (Streaming arrêté)	Démarre la diffusion vers la destination de transmission qui a été préenregistrée. Le bouton devient rouge durant la transmission, et la transmission s'arrête s'il est cliqué une nouvelle fois.
 (Streaming)	

#### <REMARQUE>

- Ce bouton peut être utilisé uniquement lorsque [Streaming mode] est sur [RTMP], [SRT(H.264)], [SRT(H.265)] ou [MPEG2-TS over UDP].
- Lorsque [Streaming mode] est sur [SRT(H.264)] ou [SRT(H.265)], la transmission peut être démarrée en cliquant sur ce bouton uniquement lorsque le mode Client(Caller) est sélectionné.

### 23.Bouton servant à changer l'écran de l'ordinateur

	Permet d'afficher l'écran des terminaux mobiles. Pour plus de détails, consultez "Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile" (→ page 132).
---	---

#### <REMARQUE>

- Ce bouton apparaît uniquement lors de l'affichage d'un terminal mobile.

### 24.Bouton d'affichage de la liste des vignettes prédéfinies

	Affiche une liste des vignettes prédéfinies dans la fenêtre du direct [Live].
---	---

### 25.Bouton de commutation de mise à jour en temps réel

	Une perte d'images pourrait être observée en fonction des performances d'exploitation de l'ordinateur utilisant le navigateur Web. Vous pouvez régler ce problème en appuyant sur ce bouton qui désactive la fonction de mise à jour en temps réel. Les éléments de données susceptibles d'être mis à jour en temps réel sont les suivants. - Zoom - Focus - Iris - Gain - WB - Shutter
---	---

#### <REMARQUE>

- La fonction clic du milieu est désactivée si le bouton est activé.
- La fonction indicateur de niveau sonore est désactivée si le bouton est activé.

### 26.Bouton d'affichage de l'indicateur de niveau sonore

	Affiche l'état de l'entrée audio de cet appareil et l'état des paramètres audio dans la fenêtre du direct [Live].
---	---

# Configurations de l'écran web

## Écran de configuration web [Setup]

Les paramètres de l'appareil sont sélectionnés sur cet écran.

### <REMARQUE>

- L'utilisation de ce menu de configuration est réservée uniquement aux utilisateurs dont le niveau d'accès est "1.Administrator". Pour la procédure employée pour définir le niveau d'accès, se reporter à page 108.
- Si la valeur d'un paramètre est modifiée à l'aide du menu OSD ou d'un navigateur Web différent, la valeur du paramètre et la valeur affichée pourrait ne pas correspondre. Dans ce cas, mettre à jour l'écran d'affichage du menu de configuration de ce navigateur Web.



### 1. État des réglages [Setting status]

L'écran de l'état des réglages [Setting status] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "État des réglages [Setting status]" (→ page 81)

### 2. Paramètres de base [Basic]

#### Bouton Système [System]

L'écran du système [System] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran système [System]" (→ page 82)

#### Bouton Date&Heure [Date&Time]

L'écran de date et heure [Date&Time] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de date et heure [Date&Time]" (→ page 87)

#### Bouton page du direct [Live page]

L'écran de la page du direct [Live page] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran page du direct [Live page]" (→ page 87)

### 3. Écran d'image [Image/Audio]

#### Bouton des paramètres de vidéo IP [Video over IP]

L'écran des paramètres de la vidéo IP [Video over IP] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran des paramètres de la vidéo IP [Video over IP]" (→ page 88)

#### Bouton Audio [Audio]

L'écran des paramètres audio [Audio] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran des paramètres audio [Audio]" (→ page 96)

#### Bouton du réglage de l'image [Image adjust]

L'écran de réglage de l'image [Image adjust] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de réglage d'image [Image adjust]" (→ page 97)

#### Bouton objectif [Lens]

L'écran des paramètres de l'objectif [Lens] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran des paramètres de l'objectif [Lens]" (→ page 103)

#### Bouton de la position pré réglée [Preset position]

L'écran de la position pré réglée [Preset position] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de position pré réglée [Preset position]" (→ page 104)

### 4. Capacité de collaboration [Linkage]

#### Bouton de réglage de la connexion P2 Cast [P2 Cast]

L'écran de réglage de la connexion P2 Cast [P2 Cast] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de réglage de la connexion P2 Cast [P2 Cast]" (→ page 107)

### 5. Paramètres de gestion des utilisateurs [User mng.]

#### Bouton d'authentification utilisateur [User auth.]

L'écran d'authentification de l'utilisateur [User auth.] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran d'authentification de l'utilisateur [User auth.]" (→ page 107)

#### Bouton d'authentification de l'hôte [Host auth.]

L'écran d'authentification de l'hôte [Host auth.] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran d'authentification de l'hôte [Host auth.]" (→ page 108)

### 6. Paramètres du réseau [Network]

#### Bouton de configuration du réseau [Network]

L'écran de configuration du réseau [Network] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de configuration du réseau [Network]" (→ page 109)

#### Bouton des paramètres du réseau avancés [Advanced]

L'écran des paramètres du réseau avancés [Advanced] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de configuration du réseau avancée [Advanced]" (→ page 113)

### 7. Maintenance [Maintenance]

#### Bouton de relevés de système [System log]

L'écran de relevés de système [System log] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de relevés de système [System log]" (→ page 126)

#### Bouton des informations sur le produit [Product info.]

L'écran des informations sur le produit [Product info.] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran des informations sur le produit [Product info.]" (→ page 127)

#### Bouton de réinitialisation aux valeurs par défaut [Default reset]

L'écran de réinitialisation aux valeurs par défaut [Default reset] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de réinitialisation des paramètres [Default reset]" (→ page 128)

#### Bouton Sauvegarde [Backup]

L'écran de sauvegarde [Backup] s'affiche lorsque le bouton est cliqué.

→ "Écran de sauvegarde [Backup]" (→ page 129)

### 8. Bouton Power ON [Power ON]/Bouton Standby [Standby]

<b>Power ON</b> ▾ [Power ON]	Mettre l'appareil sous tension.
<b>Standby</b> ▾ [Standby]	Placer l'appareil en mode Standby.

Lorsque vous entrez en mode Standby, l'affichage passe automatiquement sur l'écran Live [Live]. De plus, la touche [Setup] de l'écran Live [Live] sera désactivée et vous ne pourrez pas utiliser l'écran de configuration Web [Setup].

### 9. Zone principale

L'écran du menu est affiché.

## État des réglages [Setting status]

Setting status
Model no.
Firmware Version
V00.28
System Frequency
59.94Hz
System Format
1080/59.94p
Streaming mode
H.264

#### Model no.

Permet d'afficher le numéro de modèle de l'appareil.

#### Firmware Version

Permet d'afficher la version du firmware de l'appareil.

Consulter l'écran des informations sur le produit [Product info.] pour avoir des informations détaillées sur la version.

#### System Frequency

Permet d'afficher la fréquence d'images de l'appareil.

#### System Format

Permet d'afficher le format vidéo de l'appareil.

#### Streaming mode

Permet d'afficher le mode streaming de l'appareil.

### Écran de base [Basic]

#### ■ Écran système [System]

##### ● System status

System status				
Frequency				
59.94Hz				
Format				
1080/29.97p				
Wireless Control				
Enable				
USB				
USB Auto Active	USB Auto Standby	Video Conference Mode		
On	Off	Off		
Output				
3G SDI	HDMI			
1080/29.97p	2160/29.97p			
Pan/Tilt				
Install Position	P/T Speed Mode	Speed With Zoom Position	Focus Adjust With PTZ	
Desktop	Normal(90deg/s)	On	Off	

##### Frequency

Permet d'afficher le paramètre de la fréquence d'images.

##### Format

Permet d'afficher le paramètre du format vidéo.

##### Wireless Control

Permet d'afficher le paramètre de la télécommande sans fil.

##### USB

###### USB Auto Active

Affiche le paramètre USB Auto Active.

###### USB Auto Standby

Affiche le paramètre USB Auto Standby.

###### Video Conference Mode

Affiche le paramètre Video Conference Mode.

##### Output

###### 3G SDI\*1

Permet d'afficher le paramètre de sortie du connecteur 3G SDI OUT <3G SDI OUT>.

###### HDMI

Permet d'afficher le paramètre de sortie du connecteur HDMI <HDMI>.

\*1 AW-UE50 uniquement

##### Pan/Tilt

###### Install Position

Permet d'afficher le paramètre de la position d'installation.

###### P/T Speed Mode

Permet d'afficher le paramètre du mode P/T speed.

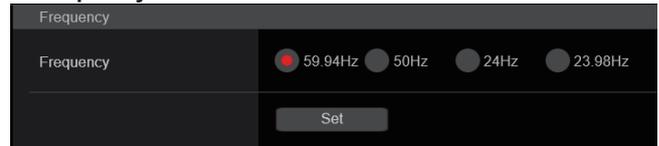
###### Speed With Zoom Position

Permet d'afficher les paramètres de la fonction permettant d'ajuster la vitesse de réglage du panoramique avec le grossissement du zoom.

###### Focus Adjust With PTZ.

Permet d'afficher les paramètres de la fonction permettant de corriger une mauvaise mise au point en utilisant pan/tilt/zoom.

##### ● Frequency



##### Frequency [59.94Hz, 50Hz, 24Hz, 23.98Hz]

Cette option permet de commuter la fréquence d'image complète. Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

###### Réglages usine :

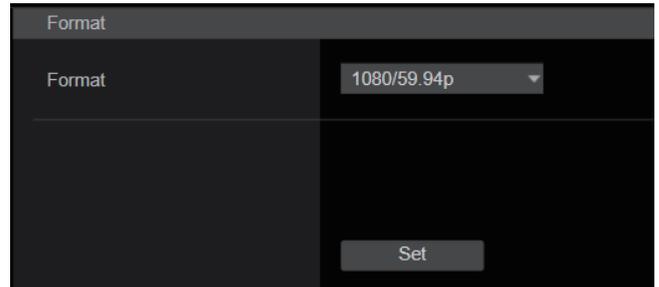
59.94Hz (AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP)

50Hz (AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE)

###### <REMARQUE>

- Lorsque la fréquence d'images est modifiée, l'appareil redémarre automatiquement.

##### ● Format



##### Format

###### Pour [59.94Hz]

2160/29.97p, 1080/59.94p, 1080/59.94i, 1080/29.97p, 1080/29.97PsF\*1, 1080/23.98p(59.94i)\*1,2, 720/59.94p

###### Pour [50Hz]

2160/25p, 1080/50p, 1080/50i, 1080/25p, 1080/25PsF\*1, 720/50p

###### Pour [24Hz]

2160/24p, 1080/24p

###### Pour [23.98Hz]

2160/23.98p, 1080/23.98p, 1080/23.98PsF\*1

Le format vidéo est changé sur cet écran.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

\*1 AW-UE50 uniquement

\*2 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

### ● Wireless Control

#### Wireless Control [Enable, Disable]

Les opérations pilotées depuis la télécommande sans fil sont réglées ici sur [Enable] ou [Disable].

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Réglages usine : Enable

#### <REMARQUE>

- Lorsque la mise sous tension se fait avec la télécommande sans fil, les commandes effectuées depuis cette dernière sont possibles indépendamment de la valeur de ce paramètre.
- Cet élément n'est pas immédiatement répercuté lorsque le paramètre est modifié. Il est répercuté lorsque l'appareil est réglé sur le mode veille et qu'il est mis sur ON avec un dispositif externe autre que la télécommande sans fil.
- Ce paramètre n'est pas répercuté lorsque l'appareil est mis sur ON avec cet élément réglé sur [Enable]. Il est répercuté lorsque l'appareil est réglé sur le mode veille et qu'il est mis sur ON avec un dispositif externe autre que la télécommande sans fil.

#### Wireless ID [CAM1, CAM2, CAM3, CAM4]

Définir l'ID du contrôle à distance de cet appareil.

Les paramètres de cet élément correspondent aux touches CAMERA <1> à <4> de la télécommande sans fil.

Réglages usine : CAM1

### ● USB

#### USB Auto Active [Off, On]

Lorsque [USB Auto Active] est sur [On], si un câble USB est détecté à l'état sous tension alors que l'alimentation est fournie, le [USB Mode] bascule automatiquement sur [On].

Réglages usine : On

#### USB Auto Standby [Off, On]

Active/désactive la fonction permettant d'orienter la caméra vers l'arrière lorsque la transmission USB est terminée.

Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], la caméra passe automatiquement sur le mode veille et fait face à l'arrière.

Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], le [Privacy Mode] est sur [On] et [Power On Position] se comporte comme [Standby].

Réglages usine : Off

#### <REMARQUE>

- La transmission peut être lancée lorsque la caméra est reconnue en tant que dispositif USB même en mode Veille uniquement lorsque [USB Auto Standby] est sur [On].

#### Video Conference Mode [Off, On]

Lorsque le [Video Conference Mode] est réglé sur [On], les réglages sont effectués pour correspondre à la visioconférence.

Réglages usine : Off

### ● Output

## Configurations de l'écran web (suite)

### 3G SDI (AW-UE50 uniquement)

Permet d'effectuer les réglages de sortie du connecteur 3G SDI OUT.

#### Format

Permet de régler le format de sortie.

Les réglages de format suivants sont possibles en fonction du paramètre de [Format] sur l'écran [System].

Frequency	System Format	Format (3G SDI)
59.94Hz	2160/29.97p	1080/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p 1080/59.94i
	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p
	1080/29.97PsF	1080/29.97PsF
	1080/23.98p(59.94i)*1	1080/23.98p(59.94i)*1
	720/59.94p	720/59.94p
50Hz	2160/25p	1080/25p
	1080/50p	1080/50p 1080/50i
	1080/50i	1080/50i
	1080/25p	1080/25p
	1080/25PsF	1080/25PsF
	720/50p	720/50p
24Hz	2160/24p	1080/24p
	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98PsF	1080/23.98PsF

\*1 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

#### Réglages usine :

1080/59.94p (AW-UE50WP/AW-UE50KP)

1080/50p (AW-UE50WE/AW-UE50KE)

### 3G SDI Out [LevelA, LevelB]

Lorsque [Format] (3G SDI) est sur [1080/59.94p] ou [1080/50p], sélectionner le format pour la sortie des signaux 3G SDI.

LevelA	Format de niveau A
LevelB	Format de niveau B

Réglages usine : LevelA

#### <REMARQUE>

- [3G SDI Out] ne peut pas être modifié si [Format] (3G SDI) est sur un autre paramètre que [1080/59.94p] ou [1080/50p].

### HDMI

Permet d'effectuer les réglages de sortie du connecteur HDMI.

#### Format

Permet de régler le format de sortie.

Les réglages de format suivants sont possibles en fonction du paramètre de [Format] sur l'écran [System].

Frequency	System Format	Format (HDMI)
59.94Hz	2160/29.97p	2160/29.97p
	1080/59.94p	1080/59.94p
	1080/59.94i	1080/59.94i
	1080/29.97p	1080/29.97p
	1080/29.97PsF*1	1080/29.97p*1
	1080/23.98p(59.94i)*1, 2	1080/23.98p(59.94p)*1, 3
	720/59.94p	720/59.94p
	50Hz	2160/25p
1080/50p		1080/50p
1080/50i		1080/50i
1080/25p		1080/25p
1080/25PsF*1		1080/25p*1
720/50p		720/50p
24Hz	2160/24p	2160/24p
	1080/24p	1080/24p
23.98Hz	2160/23.98p	2160/23.98p
	1080/23.98p	1080/23.98p
	1080/23.98PsF*1	1080/23.98p*1

\*1 AW-UE50 uniquement

\*2 Il indique "1080/23.98p over 59.94i".

\*3 Il indique "1080/23.98p over 59.94p".

#### Réglages usine :

1080/59.94p (AW-UE50WP/AW-UE50KP, AW-UE40WP/AW-UE40KP)

1080/50p (AW-UE50WE/AW-UE50KE, AW-UE40WE/AW-UE40KE)

## Configurations de l'écran web (suite)

### Bar [Camera, Colorbar]

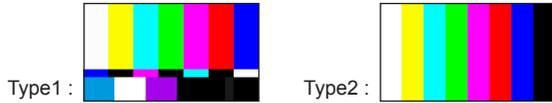
Permet de basculer entre les images de la caméra et les barres de couleur.

Camera	Images de la caméra
Colorbar	Barre de couleur

Réglages usine : Camera

### Color Bar Type [Type1, Type2]

Permet de sélectionner le type de barre de couleur à afficher.



Cette option est activée uniquement lorsque [Bar] est réglé sur [Colorbar].

Réglages usine : Type2

### Tone [Off, Low, Normal]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du signal de la tonalité de test (1 kHz) tandis que la barre de couleur est affichée.

Off	La tonalité de test n'est pas reproduite.
Low	La tonalité de test est reproduite avec un volume faible.
Normal	La tonalité de test est reproduite avec un volume normal.

Cette option est activée uniquement lorsque [Bar] est réglé sur [Colorbar].

Réglages usine : Normal

### OSD Mix

Permet de choisir si activer/désactiver l'affichage du menu et de l'état de la caméra.

#### 3G SDI [Off, On\*] (AW-UE50 uniquement)

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images depuis le connecteur 3G SDI OUT.

#### HDMI [Off, On\*]

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images depuis le connecteur HDMI.

#### IP/NDI|HX [Off, On\*]

Permet de choisir si activer/désactiver ceci pour la sortie des images autres que les images NDI (H.264/H.265/JPEG/RTMP/SRT/NDI|HX) depuis le connecteur LAN.

Off	Les menus et états de la caméra ne s'affichent pas sur les images de sortie couvertes par les éléments de réglage listés ci-dessus.
On	Les menus et états de la caméra s'affichent sur les images de sortie couvertes par les éléments de réglage listés ci-dessus.

\* : Réglages usine

#### <REMARQUE>

- Lorsqu'elle est réglée sur [Off], le menu de la caméra peut être affiché pendant environ 1 minute après la mise sous tension de l'appareil.

### OSD Off With R-Tally [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction désactivant les affichages du menu caméra, d'état et autres lorsque des signaux de transmission rouges sont reçus via des commandes ou des contacts. Quand le signal tally rouge est libéré, l'affichage de menu de caméra revient.

Réglages usine : Off

### OSD Status [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver l'affichage d'état durant AWB et ABB, ou l'affichage de l'erreur si une erreur se produit.

Réglages usine : Off

### Tally [Disable, Enable]

La fonction qui allume ou éteint le voyant Tally en fonction du signal de contrôle Tally est réglée ici sur [Disable] ou [Enable].

Réglages usine : Enable

### Tally LED Limit

Permet de définir si limiter l'éclairage du voyant tally pour chaque couleur (R/G/B) du signal de contrôle de transmission.

#### R [Limit, Unlimit\*]

#### G [Limit, Unlimit\*]

#### B [Limit, Unlimit\*]

Limit	Limite l'éclairage du voyant tally.
Unlimit	Allume le voyant tally.

\* : Réglages usine

#### <REMARQUE>

- Si [Disable] est sélectionné pour [Tally], l'affichage de l'état de transmission sur les dispositifs externes (la fenêtre Web, les pupitres de contrôle comme le AW-RP150 et le AW-RP60) est également désactivé ainsi que la limitation de l'éclairage du voyant tally de cet appareil.
- Si [Limit] est sélectionné pour [Tally LED Limit], seul l'éclairage du voyant tally de cet appareil est limité. L'affichage de l'état de la transmission sur les dispositifs externes (la fenêtre Web, les pupitres de contrôle comme le AW-RP150 et le AW-RP60, etc.) reste actif.

### Tally Brightness [Low, Mid, High]

Cette option permet de régler la luminosité du voyant tally.

Réglages usine : Low

### Status Lamp [Disable, Enable]

Le voyant d'affichage de l'état se règle sur [Disable] ou [Enable] ici.

Si vous souhaitez que le voyant d'affichage de l'état reste éteint pendant l'utilisation de cet appareil, réglez ce paramètre sur [Disable].

Réglages usine : Enable

#### <REMARQUE>

- Même si ce paramètre est réglé sur [Disable], le voyant d'affichage de l'état pourrait s'illuminer durant le démarrage de cet appareil, la mise à jour du firmware ou en cas d'anomalie.

### External Output (AW-UE50 uniquement)

Cette option permet de sélectionner le type de signal de sortie à partir des lignes de signal de sortie externe (Output1, Output2) du connecteur RS-422. (→ page 16)

#### Output1 [Off\*, R-Tally, G-Tally]

#### Output2 [Off\*, R-Tally, G-Tally]

Off	Le signal n'est pas produit.
R-Tally	L'état de réception du signal tally rouge est produit.
G-Tally	L'état de réception du signal tally vert est produit.

\* : Réglages usine

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● Pan/Tilt

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Pan/Tilt	
Install Position	<input checked="" type="radio"/> Desktop <input type="radio"/> Hanging
P/T Speed Mode	<input checked="" type="radio"/> Normal(60deg/s) <input type="radio"/> Fast1(90deg/s) <input type="radio"/> Fast2(180deg/s)
Speed With Zoom Position	<input type="radio"/> Off <input checked="" type="radio"/> On
Focus Adjust With PTZ.	<input checked="" type="radio"/> Off <input type="radio"/> On
Privacy Mode	<input checked="" type="radio"/> Off <input type="radio"/> On
Power On Position	<input checked="" type="radio"/> Standby <input type="radio"/> Home <input type="radio"/> Preset
Preset Number	Preset001
Set	

#### Install Position [Desktop, Hanging]

La méthode d'installation de l'appareil [Desktop] ou [Hanging] se choisit ici.

Desktop	Installation autonome
Hanging	Installation suspendue

Réglages usine : Desktop

#### <REMARQUE>

- Si [Hanging] est sélectionné, le haut, le bas, la gauche et la droite des images seront inversés, et le réglage haut/bas/gauche/droite pour le panoramique horizontal et vertical sera également inversé.

#### P/T Speed Mode [Normal(60deg/s), Fast1(90deg/s), Fast2(180deg/s)]

Permet de régler la vitesse de la commande panoramique.

Normal(60deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse normale (environ 60° par seconde maximum).
Fast1(90deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse rapide 1 (environ 90° par seconde maximum).
Fast2(180deg/s)	Le panoramique s'effectue à une vitesse rapide 2 (environ 180° par seconde maximum).

Réglages usine : Normal(60deg/s)

#### Speed With Zoom Position [Off, On]

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction servant à régler la vitesse de réglage du panoramique en même temps que le grossissement du zoom.

Si [On] est choisi, les opérations de panoramique horizontal et vertical deviennent plus lentes quand le zoom est utilisé.

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement pré-réglé.

Réglages usine : On

#### Focus Adjust With PTZ. [Off, On]

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction qui compense une mauvaise mise au point pendant un panoramique horizontal ou vertical ou l'utilisation du zoom.

Si [Off] est choisi, régler la mise au point après avoir actionné le zoom si nécessaire, ou passer [Focus Mode] sur [Auto].

Ceci est uniquement activé si [Manual] a été sélectionné comme paramètre [Focus Mode].

Réglages usine : Off

#### Privacy Mode [Off, On]

Active/désactive la fonction permettant d'orienter la caméra vers l'arrière lorsque cet appareil est passé en mode Veille.

Off	Ne change pas la position de la caméra lorsque celle-ci passe en mode veille. (Elle reste dans la même direction que lorsqu'elle était en marche)
On	Orienté la caméra vers l'arrière lorsqu'elle est passée en mode Veille. Place la caméra dans la position indiquée dans [Power On Position] lors de la remise en marche.

Réglages usine : Off

#### <REMARQUE>

- Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], ceci est grisé.

#### Power On Position [Standby, Home, Preset]

Sélectionner les positions initiales pour Pan/Tilt/Zoom lors de la mise sous tension.

Standby	Permet de déplacer les positions Pan/Tilt/Zoom là où elles étaient lorsque la caméra a été mise en mode Standby la dernière fois.
Home	Pan/Tilt reviennent sur leur position d'accueil (avant) et Zoom va sur l'extrémité Wide.
Preset	La lecture pré-réglée s'effectue à la position pré-réglée spécifiée dans [Preset Number].

Réglages usine : Standby

#### <REMARQUE>

- Lorsque [USB Auto Standby] est sur [On], ceci est grisé.

#### Preset Number [Preset001 à Preset100]

Permet de préciser un numéro pour la lecture pré-réglée lors de la mise sous tension lorsque [Preset] est sélectionné dans [Power On Position].

Réglages usine : Preset001

#### <REMARQUE>

- Si un numéro pré-réglé non enregistré est sélectionné, la lecture pré-réglée ne se lance pas et la commande est la même qu'avec [Standby].

### ■ Écran de date et heure [Date&Time]

Effectuer les réglages de l'horloge.

Les trois types de réglage suivants sont possibles [PC Synchronization], [NTP], ou [Manual].



#### Auto

##### PC Synchronization

En cliquant sur le bouton [Execute], l'appareil synchronise la date et l'heure en fonction de ceux de l'ordinateur.

##### <REMARQUE>

- Le fuseau horaire de l'ordinateur n'est pas répercuté sur l'appareil. Régler le fuseau horaire sur l'appareil.

##### NTP

Cliquer sur "[NTP>>]" et l'écran des paramètres du serveur NTP apparaît. (→ page 113)

#### Manual

##### Date/Time

Permet de configurer les paramètres mois, jour et année ainsi que heure, minute et seconde.

##### <REMARQUE>

- L'heure est au format 24 heures.

##### Time Zone

Sélectionner le fuseau horaire en fonction de la région où la caméra est utilisée.

##### Réglages usine :

(GMT) Greenwich Mean Time: Dublin, Edinburgh, Lisbon, London

#### Memory

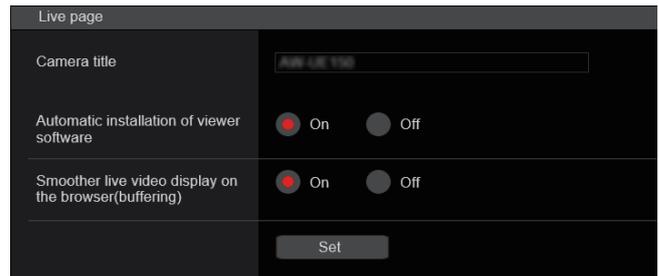
Définit si sauvegarder les informations concernant l'heure sur cet appareil lors de l'utilisation de [PC Synchronization], de la synchronisation [NTP], ou du paramètre [Manual].

Réglages usine : Disable

##### <REMARQUE>

- Régler cette fonction sur [Enable] lorsque la fonction 802.1X doit être utilisée.  
La validité du certificat pourrait ne pas être correctement déterminée si ceci est réglé sur [Disable].

### ■ Écran page du direct [Live page]



#### Camera title

Saisir le nom de la caméra ici.

Quand la touche [Set] est cliquée, le nom saisi apparaît dans la zone d'affichage du titre de la caméra.

- Le paramètre par défaut est le numéro de modèle de l'appareil.
- Vous pouvez saisir de 0 à 20 caractères.
- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	!#\$%&'()*+,-./:;<=>?@[^_`{ }~\

#### Automatic installation of viewer software [On, Off]

##### Windows I.E.11

Sélectionner un des réglages suivants pour l'installation automatique ou non du logiciel plug-in de visualisation.

Réglages usine : On

#### Smoother live video display on the browser(buffering)

##### [On, Off] Windows I.E.11

Configurer les paramètres permettant d'afficher les images de l'appareil sur le logiciel plug-in de visualisation.

On	Stocker temporairement les images de l'appareil sur l'ordinateur de l'appareil pour un affichage plus fluide. Cependant, les images à l'écran apparaîtront plus tard que les images réelles.
Off	Ne pas stocker temporairement les images provenant de l'appareil sur l'ordinateur personnel et les afficher en temps réel. Cependant, le mouvement des images à l'écran pourrait ne pas être fluide.

Réglages usine : On

## Écran d'image [Image/Audio]

### ■ Écran des paramètres de la vidéo IP [Video over IP]

Les réglages des images JPEG et des images H.264 ainsi que les réglages liés à la qualité d'image sont sélectionnés sur cet écran.

#### <REMARQUE>

- Le contrôle IP peut être effectué mais si la transmission de l'image IP n'est pas désirée, régler [JPEG transmission], [H.264 transmission], [H.265 transmission], [RTMP transmission], [SRT transmission] et [TS transmission] sur [Off].
- Lorsque la transmission des images JPEG est réglée sur [Off], les images IP ne sont pas affichées dans les navigateurs autres que Windows Internet Explorer 11. Ceci inclut les terminaux mobiles.

### ● Setting status

Setting status					
Streaming mode					
H.264					
Initial display setting					
H.264(1)					
JPEG(1)	Transmission	Image capture size	Refresh interval	Image quality	
On		1280x720	30fps	Fine	
JPEG(2)	Transmission	Image capture size	Refresh interval	Image quality	
On		640x360	30ps	Fine	
JPEG(3)	Transmission	Image capture size	Refresh interval	Image quality	
On		320x180	30fps	Fine	
H.264(1)					
Transmission	Image capture size	Transmission priority	Frame rate	Max bitrate	
On	1280x720	Frame rate	30ps	14330.01444kpps	
H.264(2)					
Transmission	Image capture size	Transmission priority	Frame rate	Max bitrate	
On	1280x720	Frame rate	30ps	8192.47064kpps	
H.264(3)					
Transmission	Image capture size	Transmission priority	Frame rate	Max bitrate	
On	640x360	Frame rate	30ps	4096.10274kpps	
H.264(4)					
Transmission	Image capture size	Transmission priority	Frame rate	Max bitrate	
On	640x360	Frame rate	30ps	4096.10274kpps	

### Streaming mode

Affiche le paramètre du mode streaming.

### Initial display setting

Affiche le réglage de l'image lorsque l'écran du direct [Live] est ouvert.

### JPEG

Affiche les paramètres de transmission JPEG.

### H.264

Affiche les paramètres de transmission H.264.

Ils ne s'affichent pas lorsque [Streaming mode] est sur [H.265] ou [SRT(H.265)].

### H.265

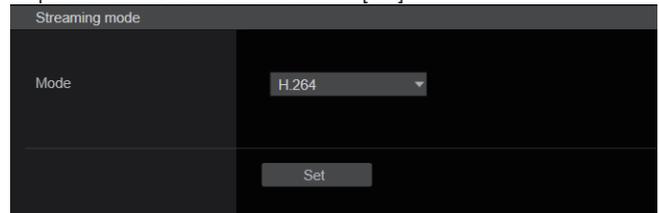
Affiche les paramètres de transmission H.265.

Ils s'affichent lorsque [Streaming mode] est sur [H.265] ou [SRT(H.265)].

### ● Streaming mode

Il est possible d'effectuer les commandes de la transmission IP adaptées à l'application en commutant [Streaming mode] sur cet appareil.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



### Mode [H.264, H.265, RTMP, SRT(H.264), SRT(H.265), NDI|HX V2, MPEG2-TS over UDP, USB]

H.264	Les vidéos IP peuvent être transmises sur plusieurs canaux. Les images Full HD sont transmises via IP au format H.264.
H.265	Les vidéos IP peuvent être transmises sur plusieurs canaux. Les images Full HD sont transmises via IP au format H.265.
RTMP	Les images Full HD sont transmises par IP au format H.264 vers le serveur RTMP/RTMPS.
SRT(H.264)	Les images Full HD sont transmises par IP au format H.264 vers le décodeur ou le service compatible SRT.
SRT(H.265)	Les images Full HD sont transmises par IP au format H.265 vers le décodeur ou le service compatible SRT.
NDI HX V2	Les vidéos sont envoyées aux applications logicielles et au matériel compatibles avec NewTek NDI HX sur un réseau.
MPEG2-TS over UDP	Les vidéos IP peuvent être transmises sur plusieurs canaux. Les images Full HD sont transmises via IP au format H.264.
USB	Cet appareil peut être utilisé en tant que Webcam. Il est également possible de contrôler la caméra depuis un ordinateur. <ul style="list-style-type: none"> <li>La transmission vidéo sur IP n'est pas possible durant la transmission d'une vidéo par USB.</li> </ul>

Réglages usine : H.264

#### <REMARQUE>

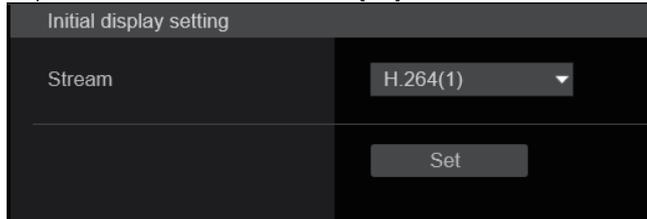
- NDI|HX V2 est l'abréviation de NDI|HX version 2.

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● Initial display setting

Définir les paramètres d'affichage initiaux pour l'écran [Live].

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



### Stream [H.264(1), H.264(2), H.264(3), H.264(4), JPEG(1), JPEG(2), JPEG(3)]

Sélectionner le type d'images à afficher dans l'écran [Live].

H.264(1) Windows I.E.11	Afficher des vidéos (H.264(1)).
H.264(2) Windows I.E.11	Afficher des vidéos (H.264(2)).
H.264(3) Windows I.E.11	Afficher des vidéos (H.264(3)).
H.264(4) Windows I.E.11	Afficher des vidéos (H.264(4)).
JPEG(1)	Afficher des images fixes (JPEG(1)).
JPEG(2)	Afficher des images fixes (JPEG(2)).
JPEG(3)	Afficher des images fixes (JPEG(3)).

Réglages usine : H.264(1)

#### <REMARQUE>

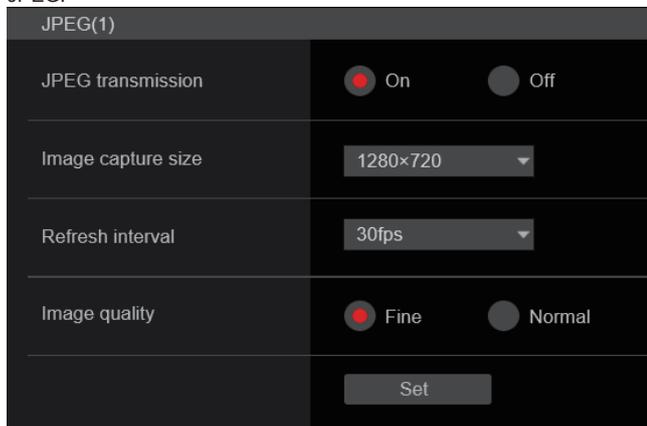
- Ce paramètre peut changer automatiquement en fonction de [Streaming mode].

### ● JPEG

Permet de régler les paramètres de l'image JPEG.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Il y a un total de 3 canaux disponibles pour le paramètre de l'image JPEG.



#### <REMARQUE>

- [JPEG(2)] et [JPEG(3)] ne peuvent pas être sélectionnés lorsque [Streaming mode] est sur [NDI|HX V2].

### JPEG transmission [On, Off]

Permet de choisir si transmettre les images JPEG.

Réglages usine : On

### Image capture size [1920x1080, 1280x720, 640x360, 320x180]

Lorsque les images JPEG sont affichées, sélectionner la résolution de l'affichage de l'image parmi ce qui suit.

JPEG(1)	1920x1080, 1280x720, 640x360, 320x180
JPEG(2)	640x360, 320x180
JPEG(3)	640x360, 320x180

#### Réglages usine :

JPEG(1) : 1280x720

JPEG(2) : 640x360

JPEG(3) : 320x180

### Refresh interval [1fps, 4fps, 5fps, 12fps, 12.5fps, 15fps, 24fps, 25fps, 30fps]

Sélectionner la fréquence d'images des images JPEG.

59.94Hz	1fps/5fps/15fps/30fps
50Hz	1fps/5fps/12.5fps/25fps
24/23.98Hz	1fps/4fps/12fps/24fps

#### Réglages usine :

Pour 59.94Hz :

JPEG(1) : 30fps

JPEG(2) : 5fps

JPEG(3) : 30fps

Pour 50Hz :

JPEG(1) : 25fps

JPEG(2) : 5fps

JPEG(3) : 25fps

Pour 24/23.98Hz :

JPEG(1) : 24fps

JPEG(2) : 4fps

JPEG(3) : 24fps

#### <REMARQUE>

- La fréquence d'images peut être ralentie par l'environnement réseau, la résolution, la qualité d'image, le volume d'accès, etc.
- Si des images ne sont pas envoyées avec la fréquence d'images spécifiée, réduire la résolution ou la qualité d'image peut permettre une transmission s'approchant de la valeur spécifiée.

### Qualité d'image [Fine, Normal]

Définir la qualité d'image JPEG pour chaque résolution.

Réglages usine : Fine

### ● H.264

Permet de régler les paramètres de l'image H.264.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

H.264(1)	
H.264 transmission	<input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Internet mode(Over HTTP)	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off
Profile type	<input checked="" type="radio"/> High <input type="radio"/> Main <input type="radio"/> Baseline
Image capture size	1920×1080
Transmission priority	Frame rate
Frame rate	30fps
Max bit rate(per client)	Max 14336kbps - Min 6144kbps
Image quality	Motion priority
Transmission type	Unicast port(AUTO)
Unicast port(Image)	32004 (1024 - 50000)
Unicast port(Audio)	33004 (1024 - 50000)
Multicast address	239.192.0.20
Multicast port	37004 (1024 - 50000)
Multicast TTL/HOPLimit	16 (1 - 254)
Set	

#### <REMARQUE>

- Sur les navigateurs autres que Windows Internet Explorer 11, seules les images JPEG peuvent être affichées.
- H.264 ne peut pas être sélectionné lorsque [Streaming mode] est sur le mode [H.265], [SRT(H.265)] ou [NDI|HX V2].
- Lors du démarrage des transmissions RTSP/RTP, définir l'URL suivante pour les décodeurs et les applications.
  - Pour H.264(1) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h264/stream\_1
  - Pour H.264(2) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h264/stream\_2
  - Pour H.264(3) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h264/stream\_3
  - Pour H.264(4) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h264/stream\_4

[/MediaInput/h264/stream\_\*] peut être modifié dans [RTSP] de [Advanced]. (→ page 115)

#### H.264 transmission [On, Off]

Choisir ici de transmettre ou pas les images H.264.

Réglages usine : On

#### Internet mode(Over HTTP)

##### [On, Off]

Effectuer ce réglage avant de transmettre les images H.264 par l'Internet.

Les images H.264 peuvent être transmises selon les mêmes réglages de routeur large bande que lors de la transmission d'images JPEG.

On	Les images H.264 et le son sont transmis à l'aide du port HTTP. Pour en savoir plus sur le réglage du numéro de port HTTP, consulter la page 111.
Off	Les images H.264 et l'audio sont transmis à l'aide du port UDP.

Réglages usine : Off

##### <REMARQUE>

- Quand [On] est sélectionné, seul [Unicast port(AUTO)] peut être sélectionné au paramètre [Transmission type].
- Quand [On] est sélectionné, il faut compter quelques secondes avant que les images H.264 soient affichées.
- Lorsque ce paramètre est réglé sur [On], l'accès est limité à IPv4.
- Cette fonction est uniquement répercutée sur les images H.264 affichées dans la fenêtre du direct [Live].

#### Profile type [High, Main, Baseline]

Définit le profil pour le moment où les images H.264 sont transmises.

Réglages usine : High

#### Taille de la capture d'image [1920×1080, 1280×720, 640×360, 320×180]

Sélectionner la résolution des images H.264.

Les options pouvant être choisies varieront selon le paramètre de résolution sélectionné.

H.264(1)	1920×1080, 1280×720
H.264(2)	1920×1080, 1280×720, 640×360, 320×180
H.264(3)	1280×720, 640×360, 320×180
H.264(4)	1280×720, 640×360, 320×180

Réglages usine :

H.264(1) : 1920×1080

H.264(2) : 1280×720

H.264(3) : 640×360

H.264(4) : 640×360

#### Transmission priority [Constant bit rate, Frame rate, Best effort]

Définir le mode de transmission des images H.264.

Constant bit rate	Permet de transmettre les images H.264 au débit binaire spécifié dans [Max bit rate(per client)]. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La valeur "Frame rate" est automatiquement déterminée (de 5fps à 30fps ou de 5fps à 25fps) en fonction du débit binaire sélectionné. (→ page 91)</li> </ul>
Frame rate	Transmettre les images H.264 à la fréquence d'images spécifiée dans [Frame rate]. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Régler la fréquence d'images et le débit binaire et transmettre. (→ page 91, page 91)</li> </ul>
Best effort	Permet de transmettre des images H.264 à un débit binaire variant entre les valeurs minimales et maximales spécifiées dans [Max bit rate(per client)] en fonction de la bande passante du réseau. <ul style="list-style-type: none"> <li>• En fonction de la manière dont le débit binaire a été modifié, la valeur "Frame rate" est automatiquement déterminée (de 5fps à 30fps ou de 5fps à 25fps). (→ page 91)</li> </ul>

Réglages usine : Frame rate

##### <REMARQUE>

- Ceci ne peut pas être réglé lorsque la fréquence d'images est de 24/23.98Hz.

## Configurations de l'écran web (suite)

### Frame rate [5fps, 12.5fps, 15fps, 24fps, 25fps, 30fps, 50fps, 60fps]

Paramétrer la fréquence d'images des images H.264.

59.94Hz	5fps/15fps/30fps/60fps
50Hz	5fps/12.5fps/25fps/50fps
24/23.98Hz	24fps

#### Réglages usine :

- Pour 59.94Hz : 30fps
- Pour 50Hz : 25fps
- Pour 24/23.98Hz : 24fps

#### <REMARQUE>

- [60fps(50fps)] ne peut pas être sélectionné lorsque le format vidéo est [29.97p(25p)].

### Max bit rate(per client)

**[512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 2048kbps, 3072kbps, 4096kbps, 6144kbps, 8192kbps, 10240kbps, 12288kbps, 14336kbps, 16384kbps, 20480kbps, 24576kbps]**

Définir le débit binaire pour les images H.264 par client.

Lorsque [Transmission priority] est réglé sur [Best effort], spécifier les débits binaires maximum et minimum.

#### Réglages usine :

- H.264(1) : 14336kbps
- H.264(2) : 8192kbps
- H.264(3) : 4096kbps
- H.264(4) : 4096kbps

#### <REMARQUE>

- La plage de réglage dépend de la résolution.

### Image quality [Motion priority, Image quality priority]

Sélectionner la qualité des images H.264.

Motion priority	Ce mode donne la priorité au mouvement de l'image.
Image quality priority	Ce mode donne la priorité à la qualité de l'image.

Réglages usine : Motion priority

#### <REMARQUE>

- Ce paramètre est activé uniquement lorsque [Transmission priority] est réglé sur [Constant bit rate] ou [Best effort].

### Transmission type [Unicast port(AUTO), Unicast port(MANUAL), Multicast]

Sélectionner le format de transmission des images H.264.

Unicast port(AUTO)	Jusqu'à 14 utilisateurs peuvent accéder simultanément à une seule caméra. [Unicast port(Image)] et [Unicast port(Audio)] seront configurés automatiquement lorsque les images et le son sont envoyés par la caméra. Nous vous conseillons de sélectionner le paramètre [Unicast port(AUTO)] lorsque le numéro de port transmettant les images H.264 n'a pas besoin d'être fixé (c.-à-d. durant l'utilisation en réseau).
Unicast port(MANUAL)	Jusqu'à 14 utilisateurs peuvent accéder simultanément à une seule caméra. [Unicast port(Image)] et [Unicast port(Audio)] doivent être configurés manuellement lorsque les images et le son sont envoyés par la caméra. Lors de la transmission d'images H.264 via internet, configurer un port de transmission fixe pour le routeur haut débit (ci-après appelé "router") (→ page 109). Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du routeur.
Multicast	Un nombre illimité d'utilisateurs peut accéder simultanément à une seule caméra. Lors de la transmission d'images H.264 en multidiffusion, saisir [Multicast address], [Multicast port] et [Multicast TTL/HOPLimit].

Réglages usine : Unicast port(AUTO)

#### <REMARQUE>

- Pour en savoir plus sur le nombre maximal d'accès simultanés, voir <REMARQUE> (→ page 73).

### Unicast port(Image) [1024 à 50000]

Saisir le numéro de port pour la monodiffusion (utilisé lorsque des images sont envoyées depuis l'appareil).

Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.

Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

#### Réglages usine :

- H.264(1) : 32004
- H.264(2) : 32014
- H.264(3) : 32024
- H.264(4) : 32034

### Unicast port(Audio) [1024 à 50000]

Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.

Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

#### Réglages usine :

- H.264(1) : 33004
- H.264(2) : 33014
- H.264(3) : 33024
- H.264(4) : 33034

#### <REMARQUE>

- Le numéro de port pour la monodiffusion doit être configuré lorsque [Transmission type] est réglé sur [Unicast port(MANUAL)].

### Multicast address

**[IPv4: 224.0.0.0 à 239.255.255.255]**

**IPv6: Adresse de multidiffusion commençant par FF]**

Saisir l'adresse IP pour la multidiffusion.

Les images et l'audio seront envoyés à l'adresse IP spécifiée.

#### Réglages usine :

- H.264(1) : 239.192.0.20
- H.264(2) : 239.192.0.21
- H.264(3) : 239.192.0.22
- H.264(4) : 239.192.0.23

#### <REMARQUE>

- Vérifier les adresses IP utilisables pour la multidiffusion avant de définir ce paramètre.
- Ce paramètre ne fonctionne pas avec l'adresse de multidiffusion pour la portée locale de lien.

### Multicast port [1024 à 50000]

Saisir le numéro de port pour la multidiffusion (utilisé lorsque des images sont envoyées depuis l'appareil).

Seuls des nombres pairs peuvent être réglés.

Le numéro de port ne peut pas être fixé à 10670.

#### Réglages usine : 37004

#### <REMARQUE>

- Lorsque de l'audio est envoyé par l'appareil, un numéro de port correspondant au numéro de port pour la multidiffusion auquel "1000" a été ajouté sera utilisé.

### Multicast TTL/HOPLimit [1 à 254]

Saisir la valeur TTL/HOPLimit pour la multidiffusion.

#### Réglages usine : 16

#### <REMARQUE>

- Lors de la transmission d'images H.264 via internet, il se peut que les images envoyées n'apparaissent pas du fait des paramètres de serveur proxy, de pare-feu, etc. Dans de tels cas, s'adresser à votre administrateur réseau.
- Lorsque des images provenant d'une multidiffusion sont affichées sur un ordinateur personnel sur lequel plusieurs cartes LAN sont installées, désactiver les cartes LAN qui ne sont pas utilisées pour la réception.

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● H.265

Permet de régler les paramètres de l'image H.265.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

H.265(1)	
H.265 transmission	<input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Image capture size	1920×1080
Frame rate	30fps
Max bit rate(per client)	Max 14336kbps
Transmission type	Unicast port(AUTO)
Unicast port(Image)	32004 (1024 - 50000)
Unicast port(Audio)	33004 (1024 - 50000)
Multicast address	239.192.0.20
Multicast port	37004 (1024 - 50000)
Multicast TTL/HOPLimit	16 (1 - 254)
<input type="button" value="Set"/>	

#### <REMARQUE>

- Les images au format H.265 ne peuvent pas s'afficher sur l'écran du direct [Live] de l'appareil.
- Utiliser des dispositifs externes et un logiciel compatible avec les images H.265 pour afficher les images H.265.
- Lors du démarrage des transmissions RTSP/RTP, définir l'URL suivante pour les décodeurs et les applications.
  - Pour H.265(1) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h265/stream\_1
  - Pour H.265(2) :  
rtsp://[Adresse IP de l'appareil]/MediaInput/h265/stream\_2

[/MediaInput/h265/stream\_\*] peut être modifié dans [RTSP] de [Advanced]. (→ page 115)

#### H.265 transmission [On, Off]

Choisir ici de transmettre ou pas les images H.265.

Réglages usine : On

#### Image capture size [1920×1080, 1270×720, 640×360]

Sélectionner la résolution des images H.265.

Les options pouvant être choisies varieront selon le paramètre de résolution sélectionné.

H.265(1)	1920×1080, 1270×720
H.265(2)	1920×1080, 1270×720, 640×360

#### Réglages usine :

H.265(1) : 1920×1080

H.265(2) : 1280×720

#### Frame rate [24fps, 25fps, 30fps, 50fps, 60fps]

Sélectionner la résolution des images H.265.

59.94Hz	30fps, 60fps
50Hz	25fps, 50fps
24/23.98Hz	24fps

#### Réglages usine :

Pour 59.94Hz : 30fps

Pour 50Hz : 25fps

Pour 24/23.98Hz : 24fps

#### <REMARQUE>

- [60fps(50fps)] ne peut pas être sélectionné lorsque le format vidéo est [29.97p(25p)].

#### Max bit rate(per client)

**[512kbps, 768kbps, 1024kbps, 1536kbps, 2048kbps, 3072kbps, 4096kbps, 6144kbps, 8192kbps, 10240kbps, 12288kbps, 14336kbps, 16384kbps, 20480kbps, 24576kbps]**

Définir le débit binaire pour les images H.265 par client.

#### Réglages usine :

H.265(1) : 14336kbps

H.265(2) : 8192kbps

#### Transmission type

Le même que pour H.264 Transmission type (→ page 91).

#### Unicast port(Image)

Le même que pour H.264 Unicast port(Image) (→ page 91).

#### Unicast port(Audio)

Le même que pour H.264 Unicast port(Audio) (→ page 91).

#### Multicast address

La même que pour H.264 Multicast address (→ page 91).

#### Multicast port

Le même que pour H.264 Multicast port (→ page 91).

#### Multicast TTL/HOPLimit

Le même que pour H.264 Multicast TTL/HOPLimit (→ page 91).

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● RTMP

Permet d'effectuer les réglages de la transmission RTMP/RTMPS.

#### Server setup

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

#### <REMARQUE>

- Passer sur la méthode appropriée d'enregistrement des informations du serveur de transmission RTMP/RTMPS adaptées aux informations de réglage notifiées par le serveur de transmission RTMP/RTMPS utilisé.
- Le champ du paramètre Stream Key s'affiche uniquement si [Type2] est sélectionné.
- Lors des transmissions RTMP, définir l'URL du serveur et la clé de flux acquise à partir de l'application externe, puis cliquer sur le bouton [start] pour [SRT/MPEG2-TS/RTMP] dans la fenêtre du direct [Live].
- Lors des transmissions RTMP, activer la connexion avec le réseau sur l'écran [Network].

#### URL type [Type1, Type2]

Permet de sélectionner la méthode d'enregistrement des informations pour le serveur de transmission RTMP/RTMPS.

Type1	À sélectionner pour régler en même temps le serveur URL et la clé de flux RTMP/RTMPS dans [Server URL].
Type2	À sélectionner pour régler individuellement le serveur URL et la clé de flux RTMP/RTMPS dans [Server URL] et [Stream Key].

#### URL

##### Server URL

Permet de régler l'URL pour le serveur RTMP/RTMPS auquel transmettre.

##### Stream key

La clé de flux obtenue auprès du serveur RTMP/RTMPS est définie durant la diffusion en streaming uniquement lorsque le service est réglé sur [Type2].

#### Streaming format

Permet de définir les paramètres des images H.264 à utiliser dans la transmission RTMP/RTMPS.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Consulter les explications relatives à la norme H.264 (→ page 90) pour avoir des informations sur la taille de la capture d'image, la fréquence d'images et le débit binaire maximal (par client).

#### <REMARQUE>

- Les paramètres de format de diffusion en Streaming ne peuvent pas être modifiés pendant les transmissions RTMP/RTMPS.
- Définir le format de diffusion en Streaming sur les paramètres recommandés pour le serveur de destination de la transmission. Visitez le site Web de l'éditeur ou contactez-le pour connaître les valeurs recommandées.

### ● SRT

Permet d'effectuer les réglages de la transmission SRT.

#### <REMARQUE>

- Lors du démarrage des transmissions SRT en mode [Listener], régler le décodeur et l'application sur le mode [Client(Caller)] et entrer l'URL suivante :  
srt://[Adresse IP de l'appareil]:[valeur définie dans le port Client(Caller)]
- Lors des transmissions SRT en mode [Client(Caller)] mode, régler l'adresse IP et le numéro de port du décodeur et de l'application dans [Destination URI] et [Destination port], puis cliquer sur le bouton [start] de [SRT/MPEG2-TS/RTMP] dans la fenêtre du direct [Live].
- [Passphrase], [Stream ID], etc., peuvent également être spécifiés avec des options.

#### Common setup

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

#### Mode [Client(Caller), Listener]

Sélectionne la méthode pour connecter le décodeur ou le service compatible SRT.

Client(Caller)	Indiquer l'adresse IP et le numéro de port de la destination de transmission lors du démarrage de la transmission depuis cet appareil.
Listener	Indiquer le port d'écoute en attente de la demande externe pour démarrer la transmission.

Réglages usine : Listener

#### Destination URI

Lorsque [Client(Caller)] est sélectionné dans [Mode], saisir l'adresse IP. Les images et l'audio seront envoyés à l'adresse IP spécifiée.

Réglages usine : 192.168.0.3

#### <REMARQUE>

- Seul IPv4 peut être défini comme adresse IP.

#### Destination port [1 à 65535]

Lorsque [Client(Caller)] est sélectionné dans [Mode], saisir le numéro de port (utilisé lors de la transmission des images depuis cet appareil).

La connexion est établie avec le numéro de port indiqué.

Réglages usine : 7002

#### <REMARQUE>

- Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.  
20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

## Configurations de l'écran web (suite)

### Stream ID

Lorsque [Client(Caller)] est sélectionné dans [Mode], saisir le Stream ID. Les informations saisies sont notifiées à la destination de connexion lorsque la transmission SRT est lancée. Si le bouton [InsertTemplate] est cliqué, le modèle suivant remplit les champs de saisie.

#!::m=publish,r=PanasonicStream

- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	!"#\$%&'()*+,-./:;<=>?@_

Réglages usine : #!::m=publish,r=PanasonicStream

### Client(Caller) port [1 à 65535]

Lorsque [Listener] est sélectionné dans [Mode], saisir le numéro de port (utilisé lorsque cet appareil est en attente d'une connexion). Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

Réglages usine : 2020

### TTL/HOP Limit

Le même que pour H.264 Multicast TTL/HOPLimit (→ page 91).

#### <REMARQUE>

- Lors d'une diffusion SRT via un réseau public, il est recommandé de changer le paramètre TTL pour une valeur adaptée (64, etc.).

### Latency

Permet de définir le temps entre l'envoi des images et du son et leur lecture sur le dispositif de réception dans une plage comprise entre 0 et 99999 (ms).

Réglages usine : 120

#### <REMARQUE>

- Dans certains cas, selon la bande réseau, le temps défini n'est pas garanti.

### Encryption [Off, AES-128, AES-256]

Définit s'il faut crypter les images IP transmises.

Off	Transmet des images IP non cryptées
AES-128	Crypte des images IP en AES-128 avant la transmission.
AES-256	Crypte des images IP en AES-256 avant la transmission.

Réglages usine : Off

- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	-_

### Passphrase

Définit la phrase utilisée pour décoder les images IP cryptées. (10 à 24 caractères)

### Streaming format

Permet de définir les paramètres des images H.264 ou H.265 à utiliser dans la transmission SRT.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Consulter les explications relatives à la norme H.264 (→ page 90) ou H.265 (→ page 92) pour avoir des informations sur la taille de la capture d'image, la fréquence d'images et le débit binaire maximal (par client).

#### <REMARQUE>

- Les paramètres de format de diffusion en Streaming ne peuvent pas être modifiés pendant les transmissions STR.
- Lorsque la fréquence d'images est 24/23.98Hz, il n'est pas possible de définir les modes SRT(H.264) ou SRT(H.265).

### ● MPEG2-TS over UDP

Effectuer les réglages de la transmission MPEG2-TS over UDP.

#### <REMARQUE>

- Afin de recevoir les images en cours de transmission par la caméra, saisir l'URL suivante dans l'application ou le service.
  - Pour Unicast  
udp://@[unicast ipaddress]:[unicast port]
  - Pour Multicast  
udp://@[multicast ipaddress]:[multicast port]

### Transmission type [Unicast, Multicast]

Permet de définir le type Unicast ou Multicast pour la transmission MPEG2-TS over UDP.

Réglages usine : Unicast

## Configurations de l'écran web (suite)

### Unicast address(IPv4)

Permet de définir l'adresse Unicast utilisée pour la transmission MPEG2-TS over UDP.  
Indiquer cette adresse IP sur l'application ou le service de réception.  
**Réglages usine** : 192.168.0.3

### Unicast Port [1024 à 50000]

Permet de définir le numéro de port Unicast utilisé pour la transmission MPEG2-TS over UDP.  
Indiquer ce numéro de port sur l'application ou le service de réception.  
**Réglages usine** : 7002

### Multicast address(IPv4)

Permet de définir l'adresse Multicast utilisée pour la transmission MPEG2-TS over UDP.  
Indiquer cette adresse IP sur l'application ou le service de réception.  
**Réglages usine** : 239.192.0.20

### Multicast Port [1024 à 50000]

Permet de définir le numéro de port Multicast utilisé pour la transmission MPEG2-TS over UDP.  
Indiquer ce numéro de port sur l'application ou le service de réception.  
**Réglages usine** : 32004

### Multicast TTL/HOPLimit

Le même que pour H.264 Multicast TTL/HOPLimit (→ page 91).

### Push UDP [Enable, Disable]

Lorsque [Push UDP] a été réglé sur [Enable], la transmission MPEG2-TS over UDP se lance automatiquement lorsque la caméra démarre.  
**Réglages usine** : Enable

## Streaming format

Effectuer les réglages des images H.264 utilisée dans la transmission MPEG2-TS over UDP.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].  
Consulter la description de la norme H.264 (→ page 90) pour avoir des informations sur la taille de la capture d'image, la fréquence d'images et le débit binaire maximal (par client).

Streaming format	
Ts transmission	<input checked="" type="radio"/> On <input type="radio"/> Off
Profile type	<input checked="" type="radio"/> High <input type="radio"/> Main <input type="radio"/> Baseline
Image capture size	1920x1080
Frame rate	30fps
Max bit rate(per client)	Max 14336kbps
Set	

### <REMARQUE>

- Les paramètres du format de diffusion en continu (Streaming) ne peuvent pas être modifiés pendant les transmissions MPEG2-TS over UDP.

## ● NDI|HX V2

Permet d'effectuer les réglages de la transmission NDI|HX V2.  
Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

## NDI|HX V2

Common setup	
Source name	NDI_Device-00000000
Protocol	<input checked="" type="radio"/> TCP <input type="radio"/> UDP
Multicast Transmit	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off
Address(IPv4)	239.192.0.30
Subnet(IPv4)	255.255.255.0
TTL/HOP Limit	16 (1 - 254)
Group	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Name	
Use discovery server	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Server address(IPv4)	
Set	

### <REMARQUE>

- Cet appareil redémarre lorsque le [Streaming mode] est changé pour [NDI|HX V2], ou lorsqu'il est changé de [NDI|HX V2] vers un autre mode.

### Source name

Définit le nom du dispositif affiché lorsque cet appareil est détecté par des applications logicielles et du matériel compatibles avec le codec NDI|HX.

**Réglages usine** : NDI\_Device-[numéro de série de cet appareil]

Nombre maximal de caractères	1 à 32 caractères
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques, symboles : - _

### Protocol [TCP, UDP]

Définit le format de la transmission monodiffusion à utiliser.

**Réglages usine** : TCP

### Multicast Transmit [On, Off]

Définit s'il faut effectuer la transmission multidiffusion des images pour les applications logicielles et le matériel compatibles avec le codec NDI.

**Réglages usine** : Off

### Address(IPv4) [IPv4 : 244.0.0.0 à 239.255.255.255]

Permet de saisir l'adresse IP pour la multidiffusion.

Les images et le son sont envoyés à l'adresse spécifiée pour la multidiffusion.

**Réglages usine** : 239.192.0.30

### <REMARQUE>

- Vérifier les adresses IP multidiffusion disponibles à utiliser avant la saisie.

### Subnet(IPv4)

Saisir le masque de sous-réseau

**Réglages usine** : 244.0.0.0

#### <REMARQUE>

- [Address (IPv4)] et [Subnet (IPv4)] clarifient les plages d'adresses multidiffusion sélectionnées aléatoirement lors des transmissions multidiffusion.
- Lorsque [Address (IPv4)] est défini pour [239.255.0.0] et [Subnet (IPv4)] pour [255.255.0.0], la sélection est effectuée aléatoirement dans la plage située entre [239.255.0.0] et [239.255.255.255].
- Pour utiliser l'adresse IP définie dans [Address (IPv4)], définir [Subnet (IPv4)] pour [255.255.255.255].

### TTL/HOP Limit

Le même que pour H.264 [Multicast TTL/HOPLimit] (→ page 91).

### Group [Enable, Disable]

Définit s'il faut utiliser la fonction de regroupement lors de l'exécution d'une transmission NDI.

**Réglages usine** : Disable

#### Name

Définit le nom de groupe à utiliser lorsque la fonction de regroupement est utilisée.

Nombre maximal de caractères	1 à 63 caractères
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques

### Use discovery server

Définit s'il faut utiliser la découverte de serveur lors de l'exécution de la transmission NDI.

### Server address(IPv4)

Définit l'adresse IPv4 du serveur lors de l'utilisation de la découverte de serveur.

## Streaming format

Effectuer les réglages des images H.264 utilisées dans la transmission NDI|HX V2.

Valider les paramètres avec le bouton [Set].

Consulter la description de la norme H.264 (→ page 90) pour avoir des informations sur [Image capture size], [Frame rate], et [Max bit rate(per client)].

## ■ Écran des paramètres audio [Audio]

Configurer les paramètres audio.

#### <REMARQUE>

- Les images et le son ne sont pas synchronisés. C'est pourquoi, les images et le son peuvent être légèrement décalés.
- L'audio peut varier selon l'environnement réseau.

### ● Setting status

### Audio

#### Audio

Affiche l'état du paramètre de l'entrée audio.

#### Input Type

Affiche l'état du paramètre du type de l'entrée audio.

#### Volume Level CH1

Permet de régler le volume de la sortie du son (CH1).

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

#### Volume Level CH2

Permet de régler le volume de la sortie du son (CH2).

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

#### Plugin Power

Affiche l'état du paramètre du Plugin Power audio.

### Audio over IP

#### Audio transmission

Affiche l'état du paramètre des données audio de la transmission IP.

#### Audio bit rate

Affiche l'état du paramètre du débit binaire des données audio par transmission IP.

### ● Audio

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

### Audio [Off, On]

Cette option active/désactive l'entrée audio.

**Réglages usine** : Off

### Input Type [Mic, Line]

Mic	Permet de régler l'entrée du microphone.
Line	Permet de régler l'entrée ligne.

Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].

**Réglages usine** : Line

### Volume Level CH1 [-36dB à +12dB]

Permet de régler le volume de la sortie du son (CH1).  
Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].  
**Réglages usine** : 0dB

### Volume Level CH2 [-36dB à +12dB]

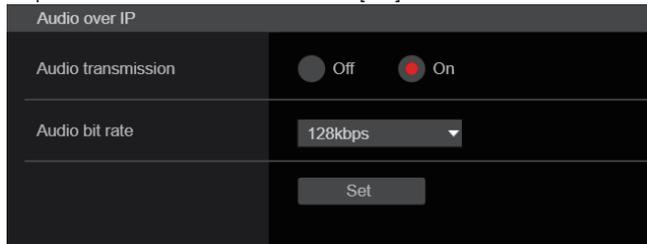
Permet de régler le volume de la sortie du son (CH2).  
Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].  
**Réglages usine** : 0dB

### Plugin Power [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver l'alimentation PIP (plugin power) de l'audio.  
Ceci est activé uniquement lorsque [Audio] est réglé sur [On].  
Ceci est activé uniquement lorsque [Input Type] est réglé sur [Mic].  
**Réglages usine** : Off

### ● Audio over IP

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



### Audio transmission [Off, On]

Permet de définir le mode de communication utilisé pour transmettre les données audio vers une ordinateur, etc.

Off	Ne transmet pas les données audio. Tous les paramètres relatifs aux commandes du son seront désactivés.
On	Transmet les données audio. Ceci permet de visionner le son aussi bien que les images sur l'ordinateur.

**Réglages usine** : On

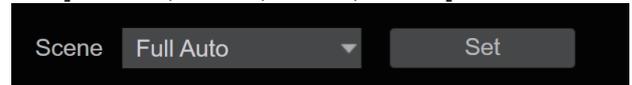
### Audio bit rate [64kbps, 96kbps, 128kbps]

Paramétrer le débit binaire de la transmission audio.  
**Réglages usine** : 128kbps

### ■ Écran de réglage d'image [Image adjust]

Régler la qualité de l'image.  
Les paramètres de cet écran (à l'exception de [Scene] et [Matrix]) sont appliqués immédiatement. Après avoir sélectionné les réglages pour [Scene] et [Matrix], il faut appuyer sur la touche [Set] pour valider.

### Scene [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]



Sélectionner le mode de prise de vues en fonction de l'environnement ambiant. Sélectionner un mode de prise de vues en fonction des conditions de prise de vues et de vos préférences.  
Sélectionner un mode de prise de vues dans le menu déroulant, puis cliquer sur la touche [Set] pour basculer sur le mode sélectionné.

Full Auto	Modes vous permettant de définir manuellement des paramètres détaillés pour les diverses conditions de prise de vues et en fonction de vos préférences. Les éléments de réglage du MENU qui sont traités automatiquement apparaissent ainsi "– –" et le paramètre ne peut pas être modifié.
Scene1	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés aux mêmes valeurs que [Full Auto], et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.
Scene2	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés pour s'adapter aux environnements faiblement éclairés et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.
Scene3	Les divers paramètres de réglage de la qualité d'image sont initialisés sur les valeurs qui donnent la priorité aux commandes manuelles et ainsi les réglages des éléments peuvent être modifiés.

**Réglages usine** : Full Auto

### Scene Copy



Ceci est sélectionné pour copier les différents bits de données de scène enregistrés dans la caméra ([Full Auto]/[Scene1]/[Scene2]/[Scene3]) les uns aux autres.

### From [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]

Sélectionne la scène depuis laquelle copier les données.  
**Réglages usine** : Scene1

### To [Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3]

Sélectionne la scène vers laquelle copier les données.  
**Réglages usine** : Scene1

### <REMARQUE>

- Lors de la copie entre [Full Auto] et [Scene1] à [Scene3], certaines valeurs de réglage peuvent être modifiées en fonction de quelques conditions exclusives.
- Lorsque [From] est sur [Full Auto], pour les éléments qui fonctionnent comme [Auto], les valeurs de réglage de fonctionnement sont appliquées au moment où la copie est mise en œuvre.

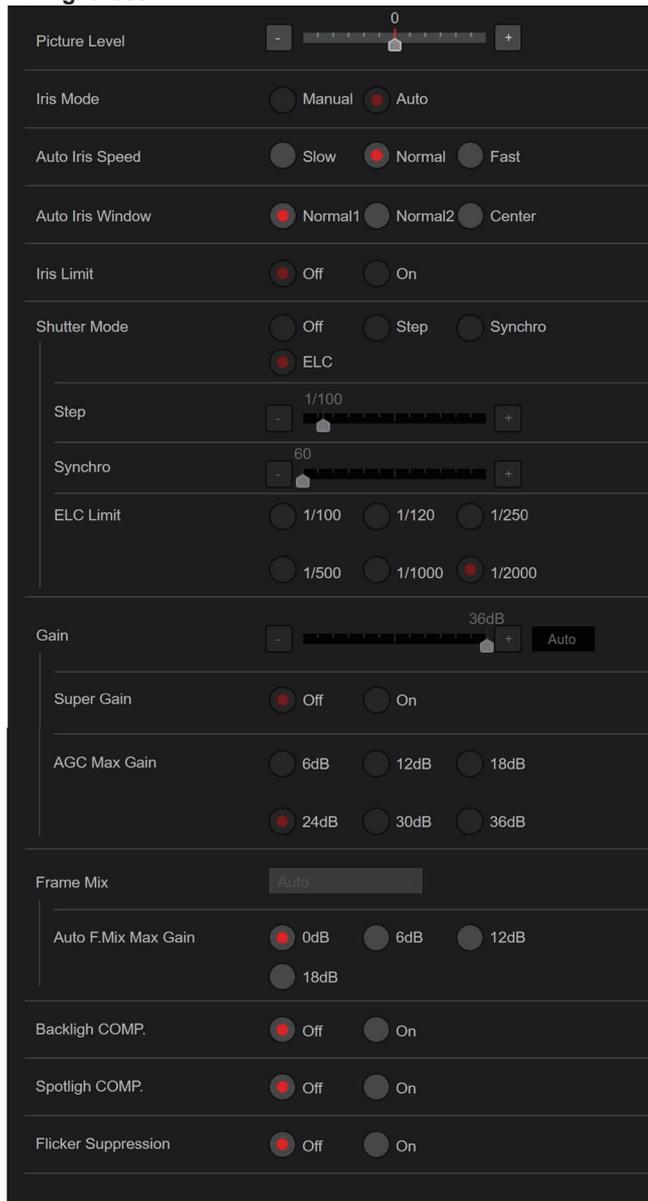
### Bouton Camera control/Setup Menu



Il est possible d'afficher l'écran de contrôle de la caméra en cliquant sur le bouton [Camera control].

Il est possible de contrôler la caméra tout en ajustant la qualité de l'image.

● **Brightness**



**Picture Level [-50 à +50]**

Sélectionner cette option de menu pour régler le niveau de l'image cible avec compensation automatique de l'exposition. Ce réglage prend effet si une des fonctions suivantes de compensation automatique de l'exposition a été réglée sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

**Réglages usine :** 0

**Iris Mode [Manual, Auto]**

Cette option de menu sert à choisir si le diaphragme doit être réglé automatiquement ou manuellement.

Manual	Le diaphragme est réglé manuellement.
Auto	La compensation automatique de l'exposition est appliquée de manière que le niveau cible établi à [Picture Level] soit atteint.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

**Auto Iris Speed [Slow, Normal, Fast]**

Permet de régler la vitesse de contrôle de la fonction diaphragme auto.

Slow	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse lente.
Normal	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse normale.
Fast	Permet de contrôler le diaphragme à vitesse rapide.

**Réglages usine :** Normal

**Auto Iris Window [Normal1, Normal2, Center]**

Permet de sélectionner la fenêtre de détection du diaphragme auto.

Normal1	Fenêtre vers le centre de l'écran.
Normal2	Fenêtre vers le bas de l'écran.
Center	Fenêtre en pointillé au centre de l'écran.

**Réglages usine :** Normal1

**Iris Limit [Off, On]**

Lorsque [Iris Mode] est sur [Manual], définir la fonction pour limiter la fermeture du diaphragme à Off/On.

Off	Le diaphragme fonctionnera sur toute la plage OPEN à CLOSE.
On	Règle la limite pour que le diaphragme ne se ferme pas.

**Réglages usine :** Off

**<REMARQUE>**

- Ceci est activé uniquement lorsque [Iris Mode] est sur [Manual].
- Même si cette fonction est réglée sur [On], la limite de la direction OPEN du diaphragme n'est pas appliquée. Toutefois, même si cette fonction est réglée sur [On], lorsque le réglage de la balance des noirs (ABB) est exécuté, il est nécessaire de régler le diaphragme sur CLOSE avant d'effectuer le réglage.

**Shutter Mode [Off, Step, Synchro, ELC]**

Permet de sélectionner le mode d'obturation de la caméra.

Off	L'obturateur est réglé sur OFF.
Step	L'obturateur incrémental est sélectionné (les incréments peuvent être modifiés).
Synchro	L'obturateur synchro est sélectionné (le réglage peut être modifié en continu).
ELC	L'obturateur électronique est contrôlé et la quantité de lumière est réglée automatiquement.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

**Step/Synchro**

Cette option sert à ajuster la vitesse d'obturation dans le mode sélectionné au paramètre [Shutter Mode].

Quand une vitesse d'obturation plus élevée est sélectionnée, les sujets rapides sont moins flous, mais les images deviennent plus sombres.

## Configurations de l'écran web (suite)

La vitesse d'obturation peut être choisie dans la liste ci-dessous.

	Quand [Step] est sélectionné à [Shutter Mode]	Quand [Synchro] est sélectionné à [Shutter Mode]
Mode 59.94p/59.94i	1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	60,0 Hz à 7200 Hz
Mode 29.97p	1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	30,0 Hz à 7200 Hz
Mode 23.98p/24p	1/24, 1/48, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	24,0 Hz à 7200 Hz
Mode 50p/50i	1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	50,0 Hz à 7200 Hz
Mode 25p	1/25, 1/50, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000	25,0 Hz à 7200 Hz

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

### <REMARQUE>

- Lorsque [Shutter Mode] est réglé sur [Off] en mode 29.97p, 23.98p/24p ou 25p, la vitesse d'obturation est définie à [1/50].

### ELC Limit [1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000]

Permet de sélectionner le niveau d'obturation maximal lorsque ELC est activé.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

## Gain

**[Quand [Super Gain] est réglé sur [Off]: Auto, 0dB à 36dB,**

**Quand [Super Gain] est réglé sur [On]: Auto, 0dB à 42dB]**

Le gain d'image est ajusté ici.

Dans les endroits trop obscurs, régler le gain vers le haut; inversement, dans les endroits trop lumineux, régler le gain vers le bas.

Si [Auto] est choisi, la quantité de lumière est réglée automatiquement.

Le bruit augmente quand le gain est augmenté.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

### Super Gain [Off, On]

Cette option permet de régler le mode super Gain (sensibilité accrue).

Off	Ne pas régler le mode super Gain.
On	Régler le mode super Gain.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

### AGC Max Gain [6dB, 12dB, 18dB, 24dB, 30dB, 36dB]

Si [Auto] est sélectionné au paramètre [Gain], la quantité maximum d'augmentation de gain peut être définie.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

## Frame Mix [Auto, Off, 6dB, 12dB, 18dB, 24dB]

Sélectionner la quantité d'adjonction d'images (augmentation du gain grâce à la mémoire de capteur).

Quand l'adjonction d'images est réalisée, le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

Lorsque [Shutter Mode] est sur [ELC], il est uniquement possible de sélectionner [Auto] ou [Off].

Ceci ne peut pas être réglé lorsque [Shutter Mode] est sur [Step] ou sur [Synchro].

Ceci ne peut être configuré lorsque le format est 2160/29.97p, 2160/23.98p, 2160/24p, 2160/25p, 1080/29.97p, 1080/23.98p(59.94i)\*1, 1080/23.98p, 1080/24p, 1080/29.97PsF\*1, 1080/23.98PsF\*1, 1080/25p ou 1080/25PsF\*1.

\*1 AW-UE50 uniquement

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

### <REMARQUE>

- Sous un éclairage utilisant une lampe à décharge, comme une lampe fluorescente ou à vapeur de mercure, la luminosité peut varier de manière cyclique, les couleurs peuvent changer et des bandes horizontales peuvent apparaître et disparaître de l'image.
- Lorsque [Frame Mix] est réglé sur 6dB, 12dB, 18dB ou 24dB, si [Shutter Mode] est réglé sur [ELC], [Frame Mix] passe sur [Off].

## Auto F.Mix Max Gain [0dB, 6dB, 12dB, 18dB]

Permet de définir la quantité maximale d'images qui peut être ajoutée lorsque [Frame Mix] tourne en mode [Auto].

Quand l'adjonction d'images est réalisée en mode [Auto], le film apparaît comme s'il manquait quelques images.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

## Back Light COMP. [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du contre-jour.

La caméra compense afin de rendre l'ensemble de l'écran plus lumineux et ainsi réduire l'effet d'assombrissement du sujet dû au contre-jour.

Cette option est activée lorsque les fonctions de compensation automatique d'exposition suivantes sont réglées sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

### <REMARQUE>

- Lorsque [Spot Light COMP.] est sur [On], [Back Light COMP.] est sur [Off].

**Réglages usine :** Off

## Spot Light COMP. [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du projecteur.

La caméra compense pour filmer les sujets clairs avec netteté lorsque quelque chose comme un projecteur rend le centre extrêmement lumineux.

Cette option est activée lorsque les fonctions de compensation automatique d'exposition suivantes sont réglées sur [Auto] ou [ELC].

- Quand [Iris Mode] est réglé sur [Auto]
- Quand [Shutter Mode] est réglé sur [ELC]
- Quand [Gain] est réglé sur [Auto]
- Quand [Frame Mix] est réglé sur [Auto]

### <REMARQUE>

- Lorsque [Back Light COMP.] est sur [On], [Spot Light COMP.] est sur [Off].

**Réglages usine :** Off

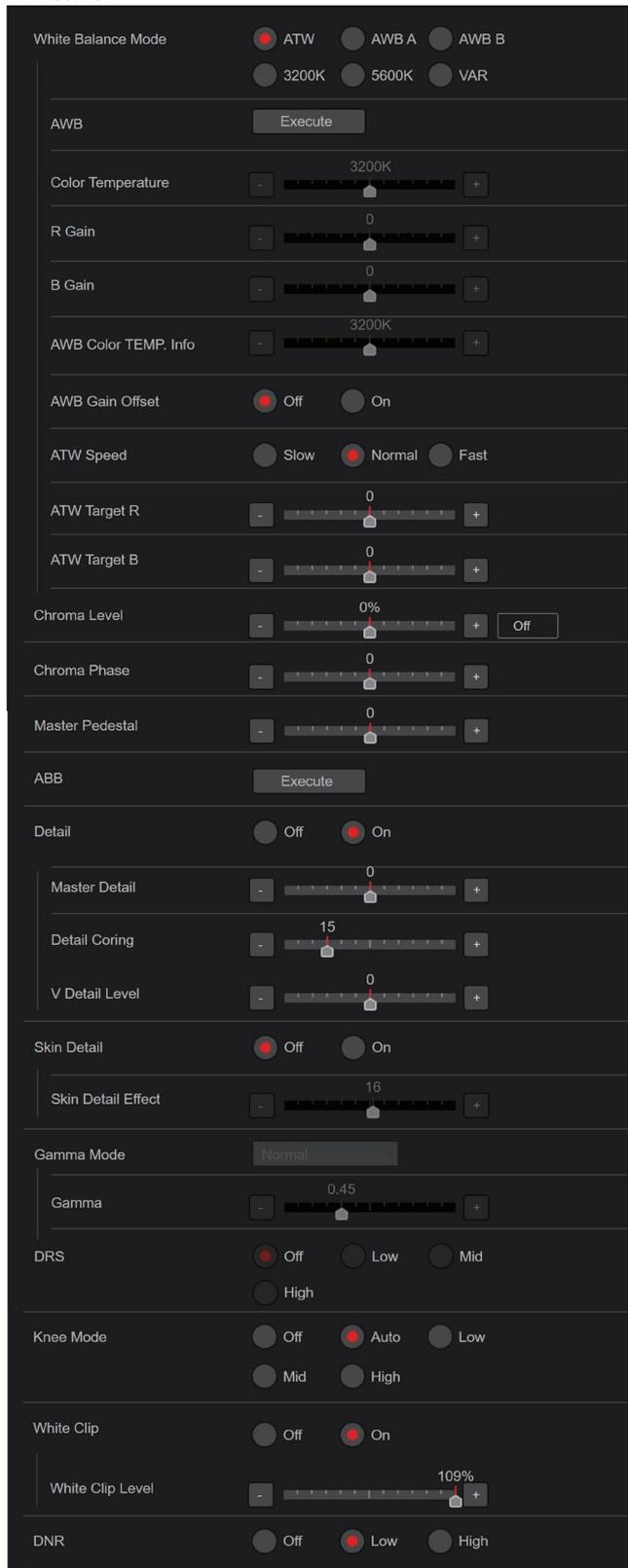
## Flicker Suppression [Off, On]

Activer/désactiver la fonction de compensation du scintillement.

La lumière produite sous les tubes à décharge (comme les lampes fluorescentes) change de manière cyclique et produit un effet de scintillement, ainsi cette fonction peut réduire ces problèmes qui produisent des rayures horizontales sur les couleurs.

**Réglages usine :** Off

● Picture



**White Balance Mode**

**[ATW, AWB A, AWB B, 3200K, 5600K, VAR]**

C'est ici que l'on paramètre le mode de balance des blancs.

Sélectionner le mode quand la nature de la source lumineuse ou d'autres facteurs produisent des couleurs pas naturelles.

Si la couleur blanche servant de référence peut être reconnue, les sujets peuvent être filmés dans des couleurs naturelles.

ATW	Dans ce mode, la balance des blancs est compensée automatiquement, même si la source de lumière ou la température de couleur changent, grâce à un système de réglage automatique continu.
AWB A AWB B	Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné et que la balance des blancs est effectuée, les résultats du réglage sont stockés dans la mémoire sélectionnée. Lorsque [AWB A] ou [AWB B] est sélectionné par la suite, la balance des blancs sauvegardée dans la mémoire sélectionnée peut être rappelée.
3200K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage à halogène à 3200 K.
5600K	C'est le mode de balance des blancs idéal quand la source de lumière est un éclairage fluorescent ou la lumière du soleil à 5600 K.
VAR	Vous pouvez définir une température de couleur comprise entre 2000K et 15000K.

**Réglages usine :** Consulter "Tableau des options des menus de la caméra".

**AWB**

Lorsque le bouton [Execute] est cliqué, la balance des blancs automatique (AWB) est exécutée et la balance des blancs est réinitialisée.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A] ou [AWB B].

**Color Temperature [2000K à 15000K]**

Vous pouvez définir une température de couleur comprise entre 2000K et 15000K.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [VAR].

**Réglages usine :** 3200K

**R Gain [-200 à +200]**

Cette option permet de régler le gain R.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A], [AWB B] ou [VAR].

**Réglages usine :** 0

**B Gain [-200 à +200]**

Cette option permet de régler le gain B.

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A], [AWB B] ou [VAR].

**Réglages usine :** 0

**AWB Color TEMP. Info [2000K à 15000K]**

Ceci permet d'afficher la température de la couleur lorsque le [White Balance Mode] est [AWB A] ou [AWB B]. (comme référence uniquement)

Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [White Balance Mode] est [AWB A] ou [AWB B].

**AWB Gain Offset [Off, On]**

Lorsque la balance des blancs automatique est effectuée en réglant [White Balance Mode] sur [AWB A] ou [AWB B], régler les valeurs de gain du canal R et du canal B.

Off	Règle la valeur de [R Gain] et [B Gain] sur [0].
On	Conserve la valeur définie dans [R Gain] et [B Gain].

**Réglages usine :** Off

## Configurations de l'écran web (suite)

### ATW Speed [Slow, Normal, Fast]

Cette option permet de définir la vitesse de commande de la fonction ATW.

Slow	Suivi à une vitesse plus lente que [Normal].
Normal	Suivi à vitesse normale.
Fast	Suivi à une vitesse plus rapide que [Normal].

Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

Réglages usine : Normal

### ATW Target R [-10 à +10]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du canal R lors de la convergence avec la balance des blancs par suivi automatique. Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

Réglages usine : 0

### ATW Target B [-10 à +10]

Permet d'effectuer les réglages de la sortie du canal B lors de la convergence avec la balance des blancs par suivi automatique. Cette option est activée uniquement lorsque [White Balance Mode] est réglé sur [ATW].

Réglages usine : 0

### Chroma Level [Off, -99% à 99%]

C'est ici que l'on règle l'intensité de couleur (niveau de chroma) des images.

Réglages usine : 0%

### Chroma Phase [-31 à +31]

Permet d'effectuer des réglages fins de la teinte des couleurs des images.

Réglages usine : 0

### ABB

Lorsque le bouton [Execute] est cliqué, la balance des noirs automatique (ABB) est exécutée et la balance des noirs est réinitialisée.

### Master Pedestal [-200 à +200]

Cette option sert à régler le niveau du noir (réglage du pedestal). Ces parties deviennent plus sombres si un paramètre négatif est sélectionné, et inversement, elles deviennent plus claires si un paramètre positif est sélectionné.

Réglages usine : 0

### Detail [Off, On]

Active/désactive le réglage du contour (netteté des images) des images.

Réglages usine : On

### Master Detail [-31 à +31]

Cette option permet d'ajuster le niveau de correction des contours. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

Réglages usine : 0

### Detail Coring [0 à 60]

Permet de définir le niveau du signal (parasite sonore compris) pour que l'effet de détail ne fonctionne pas.

Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

Réglages usine : 15

### V Detail Level [-7 à +7]

Permet de régler le niveau de correction du contour dans le sens vertical.

Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

Réglages usine : 0

### Skin Detail [Off, On]

Cette fonction adoucit la peau et reproduit une plus belle image. Elle est activée uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On].

Réglages usine : Off

### Skin Detail Effect [0 à 31]

Plus la valeur est grande, plus la peau des sujets humains apparaît douce.

Ceci est activé uniquement lorsque [Detail] est réglé sur [On] et [Skin Detail] sur [On].

Réglages usine : 16

### Gamma Mode

#### [Normal, HD, Cinema1, Cinema2, Still Like]

Cette option permet de sélectionner le type de courbe gamma.

Normal	Caractéristique gamma standard.
HD	Gamma caractéristique pour la vidéo HD (haute définition).
Cinema1	Caractéristique gamma à haut contraste.
Cinema2	Caractéristique gamma modérée.
Still Like	Permet de définir les caractéristiques gamma pour une tonalité d'image d'appareil photo numérique.

Réglages usine : Normal

### Gamma [0.30 à 0.75]

Cette option permet de régler le niveau de correction de gamma. Définir des valeurs plus basses adoucit la pente de la courbe gamma pour les zones de faible luminosité et introduit un contraste plus marqué. Des valeurs plus grandes obtiennent un dégradé étendu pour les zones sombres et produisent des images plus claires. La courbe gamma des zones à basse luminosité sera plus raide et le contraste plus doux.

Réglages usine : 0.45

### DRS [Off, Low, Mid, High]

Cette option permet de régler la fonction de plage dynamique étendue (DRS) effectuant des corrections lorsqu'une vidéo présentant un contraste élevé entre zones très éclairées et sombres est affichée.

Vous pouvez sélectionner un niveau d'effet parmi [Low], [Mid] et [High].

Réglages usine : Off

### Knee Mode [Off, Auto, Low, Mid, High]

Cette option permet de régler le mode de fonctionnement de la compression de dégradé (coude).

Off	Désactiver la fonction coude.
Auto	Activer la fonction coude et déterminer automatiquement le point d'inflexion ainsi que la pente.
Low, Mid, High	Activer la fonction Knee et définir manuellement le point knee et la pente sur trois niveaux.

Réglages usine : Auto

#### <REMARQUE>

- Quand [DRS] est activé, le réglage du coude est désactivé.

### White Clip [Off, On]

Cette option active/désactive la fonction white clip.

Réglages usine : On

### White Clip Level [90% à 109%]

Cette option permet de paramétrer le niveau de white clip.

Elle est activée uniquement lorsque [White Clip] est réglé sur [On].

Réglages usine : 109%

#### <REMARQUE>

- Lorsque [Knee Mode] est réglé sur [Auto] et que la valeur de [White Clip Level] est modifiée, la valeur du coude est également modifiée.

### DNR [Off, Low, High]

Cette option permet de définir le niveau de réduction du bruit numérique afin de pouvoir sortir des images lumineuses, claires et sans bruit, même la nuit et dans des conditions de faible éclairage. Sélectionner [Low] ou [High] pour éliminer le bruit. Néanmoins, un décalage d'image peut se produire.

**Réglages usine :** Low

### ● Matrix

The screenshot displays the 'Matrix' configuration menu. At the top, 'Matrix Type' is set to 'User' with a 'Set' button. Below it, 'Adaptive Matrix' is turned off. A note states: '\*setting data which changed are reflected immediately'. The 'Matrix Settings' section is divided into two parts: 'Linear Matrix' and 'Color Correction'. The 'Linear Matrix' section contains six sliders for R-G, R-B, G-R, G-B, B-R, and B-G, all set to 0. The 'Color Correction' section contains 20 sliders, each with a 'Saturation' and 'Phase' control, all set to 0. The sliders are arranged in two columns: the first column has sliders for B\_MG, Mg, Mg\_R, Mg\_R\_R, R, R\_R\_YI, R\_YI, R\_YI\_YI, R\_YI, R\_YI\_YI, YI, YI\_YI\_G, YI\_G, G, G\_Cy, Cy, and Cy\_B. The second column has sliders for Phase, all set to 0.

## Configurations de l'écran web (suite)

### Matrix Type [Normal, Professional, User]

Sélection du type de matrice de couleur.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Normal	Paramètre de la matrice prédéfinie standard.
Professional	Le paramètre de la matrice prédéfinie est le même que celui des dispositifs de diffusion Panasonic.
User	Sur l'écran [Matrix 2/5], la valeur de [Linear Matrix] peut être réglée par l'utilisateur. Sur l'écran [Matrix 3/5], l'écran [Matrix 4/5] ou l'écran [Matrix 5/5], la valeur de [Color Correction] peut être réglée par l'utilisateur.

Réglages usine : Normal

### Adaptive Matrix [Off, On]

Désactiver/activer la fonction qui supprime la matrice linéaire pour correspondre aux conditions de la prise de vue.

Réglages usine : Off

### Matrix Settings

#### Linear Matrix

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

R-G	Régler la couleur sur un plage allant de -63 à +63 dans le sens de chaque axe.
R-B	
G-R	
G-B	
B-R	
B-G	

Réglages usine : (→ page 68)

#### Color Correction

Cette option peut être réglée si [User] a été sélectionné au paramètre [Matrix Type].

Permet de régler la saturation et la teinte de chaque couleur.

#### Saturation [-63 à +63]

Régler la saturation pour chaque couleur.

#### Phase [-63 à +63]

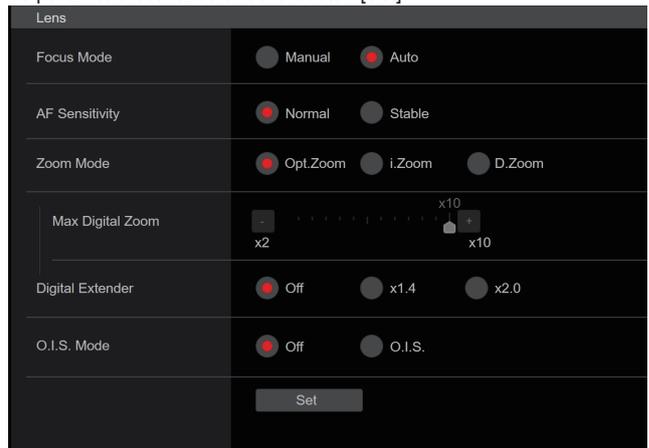
Régler la teinte de chaque couleur.

B_Mg	Couleur entre bleu et magenta
Mg	Magenta
Mg_R	Couleur entre magenta et rouge
Mg_R_R	Couleur comportant une proportion d'1/3 de magenta par rapport au rouge
R	Rouge
R_R_YI	Couleur comportant une proportion d'3/1 de rouge par rapport au jaune
R_YI	Couleur entre rouge et jaune
R_YI_YI	Couleur comportant une proportion d'1/3 de rouge par rapport au jaune
YI	Jaune
YI_YI_G	Couleur comportant une proportion de 3/1 de jaune par rapport au vert
YI_G	Couleur entre jaune et vert
G	Vert
G_Cy	Couleur entre vert et cyan
Cy	Cyan
Cy_B	Couleur entre cyan et bleu
B	Bleu

Réglages usine : (→ page 68)

### Écran des paramètres de l'objectif [Lens]

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



### Focus Mode [Manual, Auto]

Cette option permet de sélectionner les modes automatique ou manuel de la fonction de réglage de la mise au point.

Manual	Régler la mise au point manuellement.
Auto	Régler toujours la mise au point de façon automatique.

Réglages usine : Auto

### AF Sensitivity [Normal, Stable]

Sélectionner le mode de conformabilité pour la fonction de mise au point automatique.

Normal	La mise au point s'effectue avec une conformabilité standard.
Stable	La mise au point s'effectue avec une priorité donnée à la stabilité.

Réglages usine : Normal

### Zoom Mode [Opt.Zoom, i.Zoom, D.Zoom]

Permet de régler le taux de grossissement maximum du zoom.

Opt.Zoom	Permet d'utiliser uniquement le zoom optique. Il est possible d'effectuer un zoom optique jusqu'à 24x.
i.Zoom	Permet d'activer la fonction i.Zoom. Lorsque cette fonction est activée, le zoom numérique est utilisé tout en réduisant la dégradation de l'image. <b>Lorsque [Format] sur l'écran [System] est 2160/29.97p, 2160/25p, 2160/24p, 2160/23.98p</b> Il est possible de zoomer jusqu'à 28x en combinant le zoom optique et le zoom numérique. • Lorsque [Format] sur l'écran [System] est sur un autre paramètre, il est possible de zoomer jusqu'à 36x en combinant le zoom optique et le zoom numérique.
D.Zoom	Activer la fonction zoom numérique. Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.

Réglages usine : Opt.Zoom

#### Max Digital Zoom

[x2, x3, x4, x5, x6, x7, x8, x9, x10]

Cette option permet de définir l'agrandissement maximal du zoom numérique.

Elle est activée uniquement lorsque [Zoom Mode] est réglé sur [D.Zoom].

Réglages usine : x10

#### <REMARQUE>

- Un agrandissement plus grand du zoom produira des images moins nettes.

## Configurations de l'écran web (suite)

### Digital Extender [Off, ×1.4, ×2.0]

Permet d'effectuer les réglages de la fonction du multiplicateur numérique.

Off	Cette option désactive la fonction du multiplicateur numérique.
×1.4	Le zoom numérique est fixé à 1,4×.
×2.0	Le zoom numérique est fixé à 2,0×.

Elle est activée uniquement lorsque [Zoom Mode] est réglé sur [Opt. Zoom].

Réglages usine : Off

### O.I.S. Mode [Off, O.I.S.]

Permet de sélectionner le mode de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).

Off	Désactive la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).
O.I.S.	Active la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.).

Réglages usine : Off

#### <REMARQUE>

- En mode [O.I.S.], le niveau de correction de la fonction de stabilisation optique de l'image (O.I.S.) est réduit lors de l'utilisation des commandes du panoramique horizontal/vertical pour diminuer la convergence qui résulte de ces actions.

## Écran de position préséglée [Preset position]

The screenshot shows the 'Preset position' configuration screen. At the top, it says 'Preset position' and '\*setting data which changed are reflected immediately'. Below this, there are two main sections: 'Preset' and 'Limitation Setting'.

The 'Preset' section features a 3x3 grid of thumbnails labeled 'Preset001' through 'Preset009'. Below the grid is a row of buttons numbered 1 to 12, a 'Home' button, and 'SET' and 'DEL' buttons. At the bottom of this section, there is a 'JPEG Image Save' option, a dropdown menu currently set to 'PICT001', and a 'Save' button.

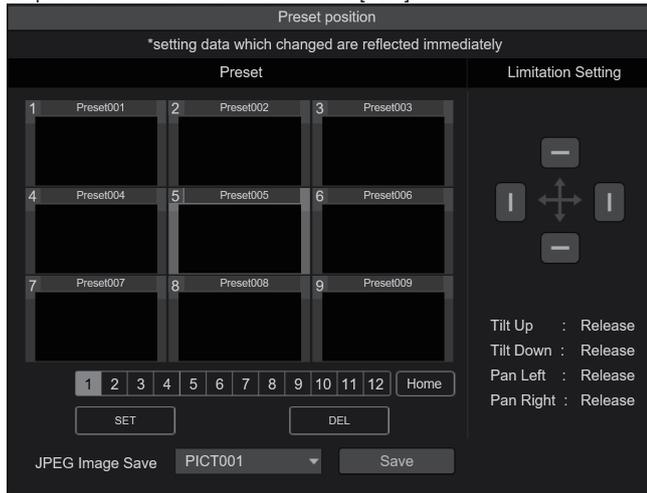
The 'Limitation Setting' section on the right contains directional control buttons (up, down, left, right) and a central crosshair. Below these are labels for 'Tilt Up : Release', 'Tilt Down : Release', 'Pan Left : Release', and 'Pan Right : Release'.

The 'Pan/Tilt Lens Control' section below has several sliders and buttons: 'Speed' (Fast/Slow), 'Zoom' (T/W), 'Focus' (Far/Near/Auto), 'Iris' (+/-), and 'Gain' (Auto). There are also buttons for '×1.0', 'D-Ext.(x1.4)', 'D-Ext.(x2.0)', and 'D-Zoom'. Below these are two toggle switches: 'Speed With Zoom Position' (Off/On) and 'Focus Adjust With PTZ.' (Off/On).

The 'Preset Setting' section at the bottom contains various options: 'Preset Speed Unit' (Speed Table/Time), 'Preset Speed Table' (Slow/Fast), 'Preset Speed' (a slider set to 20), 'Preset Scope' (Mode A/Mode B/Mode C), 'Preset Digital Extender' (Off/On), 'Preset Thumbnail Update' (Off/On), 'Preset Name' (Reset/Hold), 'Preset Iris' (Off/On), 'Preset Zoom Mode' (Mode A/Mode B), 'Freeze During Preset' (Off/On), and 'Preset Shutter' (Off/On).

### ● Preset

Le paramètre est validé avec le bouton [SET].



	Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée, la caméra bouge pour faire face à une position prédéfinie préalablement enregistrée. Il est possible de sélectionner un nom préréglé et de changer le nom affiché. Vous pouvez saisir de 1 à 15 caractères. Les caractères disponibles sont 0 à 9, A à Z, a à z, espace et underscore (_).
<b>Preset001</b> (Nom préréglé)	Le noms préréglés sont affichés. Durant le mode d'enregistrement prédéfini, il est possible de sélectionner un nom préréglé et de changer le nom affiché. Vous pouvez saisir de 1 à 15 caractères. Les caractères disponibles sont 0 à 9, A à Z, a à z, espace et underscore (_).
[1] - [12]	Permet de changer la page des vignettes préréglées.
<b>Home</b> [Home]	Permet d'aller sur la position d'accueil.
<b>SET</b> [SET]	L'appareil bouge vers le mode d'enregistrement prédéfini. Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée dans le mode d'enregistrement prédéfini, il est enregistré dans la position prédéfinie spécifiée par la condition en cours.
<b>DEL</b> [DEL]	L'appareil bouge vers le mode de suppression prédéfini. Lorsqu'une vignette préréglée est cliquée dans le mode de suppression prédéfini, les paramètres de la position prédéfinie spécifiée sont supprimés.
<b>JPEG Image Save</b> [PICT001] [Save]	Acquérir les images JPEG (images fixes) et les sauvegarder. Elles peuvent être sauvegardées sous l'indication [PICT001] à [PICT100] ou [STIL001] à [STIL005] dans la destination de sauvegarde. Si [PICT***] est sélectionné, la vignette du numéro préréglé correspondant peut être mise à jour, et si [STIL001] à [STIL005] est sélectionné, il est possible de sauvegarder des images fixes ayant une résolution plus élevée. En outre, lorsque [STIL001] à [STIL005] est sélectionné, les boutons [Load] et [DEL] sont actifs et il est possible de charger et de supprimer les images fixes sauvegardées.

### ● Limitation Setting

Ce réglage établit les limites haut, bas, gauche et droite de la tête panoramique.

D'abord, utiliser le pavé de contrôle pour faire tourner la tête panoramique sur la position qui déterminera la limite.

Une fois la position de la limite sélectionnée, cliquer sur les boutons correspondant aux options suivantes pour valider.

Le paramètre est effacé si le bouton est une nouvelle fois pressé.

Tilt Up	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite haut sur la position actuelle.
Tilt Down	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite bas sur la position actuelle.
Pan Left	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite gauche sur la position actuelle.
Pan Right	Utiliser ce paramètre pour sauvegarder la limite droite sur la position actuelle.

### ● Pan/Tilt Lens Control

Ceci est utilisé pour contrôler la caméra. Les mêmes commandes sont possibles avec le panneau de commande de la caméra de l'écran du direct [Live]. (→ page 78)

### Speed With Zoom Position [Off, On]

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction servant à régler la vitesse de réglage du panoramique en même temps que le grossissement du zoom.

Si [On] est choisi, les opérations de panoramique horizontal et vertical deviennent plus lentes quand le zoom est utilisé.

Cette fonction n'a aucun effet pendant le fonctionnement préréglé.

**Réglages usine :** On

### Focus Adjust With PTZ. [Off, On]

Choisir ici [Off] ou [On] pour la fonction qui compense une mauvaise mise au point pendant un panoramique horizontal ou vertical ou l'utilisation du zoom.

Si [Off] est choisi, régler la mise au point après avoir actionné le zoom si nécessaire, ou passer [Focus Mode] sur [Auto].

Ceci est uniquement activé si [Manual] a été sélectionné comme paramètre [Focus Mode].

**Réglages usine :** Off

### ● Preset Setting

#### Preset Speed Unit [Speed Table, Time]

En produisant des informations comme la direction de la caméra mémorisée dans la mémoire préréglée, il est possible de choisir de spécifier la temps de lecture par la vitesse ou la durée.

Speed Table	Indique la vitesse de lecture durant la lecture préréglée.
Time	Indique la durée de lecture durant la lecture préréglée.

Réglages usine : Speed Table

#### Preset Speed Table [Slow, Fast]

Cette option permet de paramétrer le tableau des vitesses préréglées (Slow, Fast). Lors de la lecture préréglée, des préréglages sont effectués en fonction des valeurs (de 1 à 30) de [Preset Speed] fondées sur le tableau paramétré ici.

Ceci est activé uniquement lorsque [Preset Speed Unit] est réglé sur [Speed Table].

Réglages usine : Fast

#### Preset Speed [1 à 30/1s à 99s]

**Lorsque [Preset Speed Unit] est sur [Speed Table] : [1 à 30]**

Permet de régler la vitesse de la commande panoramique sur 30 pas lors de la lecture de la mémoire préréglée.

Réglages usine : 20

<REMARQUE>

- Lorsque vous définissez des valeurs élevées pour [Preset Speed], l'image peut trembler quand le mouvement cesse.

**Lorsque [Preset Speed Unit] est sur [Time] : [1s à 99s]**

Permet de régler la durée de la commande panoramique entre 1 et 99 secondes lors de la lecture de la mémoire préréglée.

Réglages usine : 20s

<REMARQUE>

- En fonction de la distance du mouvement du panoramique, il peut y avoir des différences par rapport à la durée spécifiée.

#### Preset Scope [Mode A, Mode B, Mode C]

Sélectionner ici les options de réglage à rappeler quand le contenu des mémoires préréglées est régénéré.

Mode A	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris, Gain, valeur de réglage de la balance des blancs
Mode B	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus, Iris
Mode C	Pan, Tilt, Zoom (y compris zoom numérique), Focus

Réglages usine : Mode A

#### Preset Digital Extender [Off, On]

Cette option active/désactive la fonction du multiplicateur numérique préréglé.

Sur [On], la configuration de la fonction du multiplicateur numérique sera rappelée lors de la régénération de la mémoire préréglée.

Sur [Off], la configuration de la fonction du multiplicateur numérique ne sera pas rappelée lors de la sauvegarde de la mémoire préréglée.

Réglages usine : Off

#### Preset Thumbnail Update [Off, On]

Permet d'activer/désactiver la fonction servant à mémoriser l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées lorsqu'une mémoire préréglée est enregistrée.

Sur [On], l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées est mémorisée lors de l'enregistrement de la mémoire préréglée.

Sur [Off], l'image fixe (vignette) des images en train d'être générées n'est pas mémorisée lors de l'enregistrement de la mémoire préréglée, au lieu de cela l'image fixe (vignette) précédemment mémorisée est conservée.

Réglages usine : On

<REMARQUE>

- Lorsque [IP/HD|HX] de [OSD Mix] est sur [On], les chaînes de caractères du menu OSD affichées lors de la génération d'images fixes (vignettes) sont importées sur les vignettes.
- Lors du téléchargement de Camera(ALL), Camera(SYSTEM) ou Camera(PRESET) sur la fenêtre Web ou via un autre accès, l'image fixe (vignette) qui a été enregistrée dans la mémoire de préréglage est effacée. (→ page 129)

#### Preset Name [Reset, Hold]

Lors de l'enregistrement d'une mémoire préréglée, permet de choisir si réinitialiser le nom préréglé mémorisé précédemment ou si le conserver.

Reset	Lors de l'enregistrement d'une mémoire préréglée, permet de réinitialiser le nom préréglé mémorisé précédemment. Le nom préréglé après la réinitialisation sera [Preset***]. (***) indiquant les 3 chiffres du numéro préréglé : 001 à 100)
Hold	Lors de l'enregistrement d'une mémoire préréglée, permet de conserver le nom préréglé mémorisé précédemment.

Réglages usine : Reset

<REMARQUE>

- Le réglage d'usine par défaut du nom préréglé est [Preset\*\*\*]. (\*\*\*) indiquant les 3 chiffres du numéro préréglé : 001 à 100)
- L'enregistrement des noms préréglés peut être effectué dans le navigateur Web.  
0 à 9, A à Z, a à z, \_, et espace.

#### Preset Iris [Off, On]

Lorsque la mémoire préréglée est lue, choisir si la reproduction des valeurs dans les différents menus relatifs au diaphragme est activée ou désactivée.

Lorsqu'elles sont réglées sur [On], les valeurs définies dans les différents menus ci-dessous sont reproduites lorsque la mémoire préréglée est lue.

- Picture Level
- Iris Mode
- Auto Iris Speed
- Auto Iris Window

Réglages usine : Off

<REMARQUE>

- Son réglage prend effet si le réglage sélectionné à [Preset Scope] est [Mode A] ou [Mode B].

#### Preset Shutter [Off, On]

Lorsque la mémoire de préréglage est lue, définir si la reproduction de la valeur de réglage de l'obturation est activée ou désactivée.

Réglages usine : On

<REMARQUE>

- Ceci est activé lorsque [Preset Scope] est sur [Mode A].
- Les valeurs d'obturation sont reproduites uniquement lorsque la fréquence d'images en enregistrant et celle en lisant la mémoire de préréglage correspondent.

## Configurations de l'écran web (suite)

### Preset Zoom Mode [Mode A, Mode B]

Cette option permet de sélectionner l'opération de zoom à exécuter lorsque la mémoire préregistrée est rappelée.

Mode A	Effectuer l'opération de zoom en même temps que l'opération de panoramique horizontal/vertical.
Mode B	Effectuer l'opération de zoom plus rapidement que l'opération de panoramique horizontal/vertical.

Réglages usine : Mode A

### Freeze During Preset [Off, On]

Cette option permet d'activer/désactiver la fonction d'arrêt sur images lors de la lecture préregistrée.

Lorsqu'elle est réglée sur [On], la lecture préregistrée s'effectue avec une image fixe précédant immédiatement le début de l'émission de la lecture préregistrée. L'arrêt sur image cesse lorsque la lecture préregistrée est terminée.

Réglages usine : Off

## Capacité de collaboration [Linkage]

### ■ Écran de réglage de la connexion P2 Cast [P2 Cast]

Permet de définir si activer ou désactiver la connexion à P2 Cast, sur l'URL du serveur de destination ainsi que sur le compte utilisateur.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

P2 Cast

Mode  Off  On

Cloud URL

User ID

Password

Set

### Mode [On, Off]

Permet de définir si connecter cet appareil à P2 Cast par le réseau.

Réglages usine : Off

### Cloud URL

Définit l'URL du serveur P2 Cast à connecter lorsque [Mode] est sur [On].

<REMARQUE>

- Il est possible de saisir une URL de 512 caractères maximum.

### User ID

Définit l'ID utilisateur pour la connexion P2 Cast lorsque [Mode] est sur [On].

### Password

Définit le mot de passe pour la connexion P2 Cast lorsque [Mode] est sur [On].

## Écran de gestion des utilisateurs [User mng.]

Les utilisateurs et ordinateurs personnels (adresse IP) pouvant accéder à l'appareil depuis des ordinateurs personnels ou des terminaux mobiles sont enregistrés dans l'écran de gestion des utilisateurs [User mng.]. L'écran de gestion des utilisateurs [User mng.] est constitué de [User auth.] et de [Host auth.].

### ■ Écran d'authentification de l'utilisateur [User auth.]

Cliquer sur [User auth.] de l'écran de gestion des utilisateurs [User mng.].

Configurer les paramètres d'autorisation aux utilisateurs pour les ordinateurs personnels et les terminaux mobiles pouvant accéder à l'appareil.

Jusqu'à 9 utilisateurs peuvent être enregistrés.

<REMARQUE>

- Si l'authentification de l'utilisateur depuis la même adresse IP (ordinateur personnel) échoue à plus de 8 reprises sur une période de 30 secondes, l'accès à l'appareil sera désactivé pendant un certain temps.

### ● Setting status

Les paramètres d'authentification de l'utilisateur et la méthode d'authentification de l'utilisateur actuels s'affichent. Les informations de compte enregistrées actuellement s'affichent également.

Setting status

User auth. Authentication

Off Digest

	User name	Access level
1.	admin	Administrator

### ● Mode

Mode

User auth.  On  Off

Authentication  Basic  Digest

Set

### User auth. [On, Off]

L'authentification de l'utilisateur est fixée à [On] ou [Off] ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Réglages usine : Off

### Authentication [Basic, Digest]

Déterminer la méthode d'authentification de l'utilisateur à employer.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Basic	Utiliser l'authentification de base.
Digest	Utiliser l'authentification digest.

Réglages usine : Digest

### ● Add user

#### User name [1 à 32 caractères]

Le nom d'utilisateur est saisi ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ abcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	! \$ % ' ( ) * + , - . / = ? @ [ ] ^ _ ` { } ~

#### Password

#### Retype password [4 à 32 caractères]

Le mot de passe est saisi ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

#### Access level [1.Administrator, 2.Camera control]

Permet de sélectionner le niveau d'accès de l'utilisateur.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

1.Administrator	Ce niveau d'accès permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les opérations possibles de l'appareil.
2.Camera control	Ce niveau d'accès permet seulement à l'utilisateur d'utiliser l'écran [Live].

Réglages usine : 1.Administrator

### ● Delete user

Permet de supprimer les comptes d'utilisateur enregistrés sur l'appareil.

Vous pouvez effacer des utilisateurs sélectionnés en cliquant sur la touche [Delete] sur le côté droit.

	User name	Access level	
1.	admin	Administrator	Delete

### ■ Écran d'authentification de l'hôte [Host auth.]

Cliquer sur [Host auth.] de l'écran de gestion des utilisateurs [User mng.].

Configurer les paramètres d'authentification de l'hôte limitant l'accès d'ordinateurs personnels (adresses IP) à l'appareil.

### ● Setting status

#### Host auth.

Affiche les paramètres d'authentification de l'hôte.

#### Host IP address

Affiche l'adresse IP de l'hôte.

#### Access level

Affiche le niveau d'accès de l'hôte.

### ● Mode

#### Host auth. [Off, On]

L'authentification de l'hôte est fixée à [On] ou [Off] ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Réglages usine : Off

### ● Add host

### IP address

L'adresse IP de l'ordinateur personnel à partir duquel l'accès à la caméra est permis est saisi ici. Le nom de l'hôte ne peut pas être saisi en tant qu'adresse IP.

#### <REMARQUE>

- Quand "IP address/subnet mask length" est saisi, les ordinateurs personnels autorisés à accéder à la caméra peuvent se voir limités à un sous-réseau en fonction des sous-réseaux. Si, par exemple, "192.168.0.1/24" a été saisi et que l'option [2. Camera control] a été sélectionnée dans le paramètre [Access level], les ordinateurs personnels de "192.168.0.1" à "192.168.0.254" pourront accéder à la caméra avec le niveau d'accès [2. Camera control].
- Si une adresse IP déjà enregistrée est saisie et que le bouton [Set] est cliqué, l'information d'hôte sera écrasée.

### Access level [1.Administrator, 2.Camera control]

Permet de sélectionner le niveau d'accès de l'hôte.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

1.Administrator	Ce niveau d'accès permet à l'utilisateur d'accéder à toutes les opérations possibles de l'appareil.
2.Camera control	Ce niveau d'accès permet d'afficher les images et de contrôler l'appareil. L'appareil ne peut pas être réglé.

Réglages usine : 2.Camera control

### ● Delete host

Permet de supprimer les informations de l'hôte enregistrées sur l'appareil.

Il est possible de supprimer les informations de l'hôte sélectionné en cliquant sur le bouton [Delete] à droite.

	IP address	Access level	
1.	192.168.0.20	Administrator	Delete
2.	192.168.0.30	Camera control	Delete

## Écran de configuration du réseau [Network]

Configurer les paramètres du réseau sur l'écran de configuration du réseau.

L'écran de configuration du réseau [Network] est constitué de [Network] et [Advanced].

### ■ Écran de configuration du réseau [Network]

Cliquer sur [Network] sur l'écran de configuration Réseau [Network].

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Les informations suivantes sont nécessaires pour configurer les paramètres réseau. Consulter l'administrateur réseau ou le fournisseur de service Internet.

- Adresse IP
- Masque de sous-réseau
- Passerelle par défaut (si utilisation d'une passerelle par défaut ou d'un routeur)
- HTTP port
- Adresses primaire et secondaire du serveur DNS (si utilisation de DNS)

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● IPv4 network

#### DHCP [On, Off]

Sélectionner la méthode de configuration de l'adresse IP.

**Réglages usine** : Off

<REMARQUE>

- Lorsque [DHCP] est réglé sur [On], la configuration automatique de l'adresse IP (AUTO IP) du AW-RP150/AW-RP60 ne peut pas être utilisée.

#### IP address(IPv4)

Saisir ici l'adresse IP de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée. Saisir une adresse qui ne va pas dupliquer une adresse IP existante déjà attribuée à un ordinateur personnel ou une autre caméra de réseau.

**Réglages usine** : 192.168.0.10

<REMARQUE>

- Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs adresses IP même si la fonction DHCP est utilisée. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur DHCP, s'adresser à l'administrateur du réseau.

#### Subnet mask

Saisir ici le masque de sous-réseau de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée.

**Réglages usine** : 255.255.255.0

#### Default gateway

Saisir ici la passerelle par défaut de l'appareil si la fonction DHCP ne doit pas être utilisée.

**Réglages usine** : 192.168.0.1

<REMARQUE>

- Il n'est pas possible d'utiliser plusieurs adresses IP pour la passerelle par défaut, même si la fonction DHCP est utilisée. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur DHCP, s'adresser à l'administrateur du réseau.

### ● IPv6 network

#### Manual [On, Off]

Activer/désactiver la configuration manuelle de l'adresse IPv6.

On	Saisir manuellement l'adresse IPv6.
Off	Désactiver la saisie manuelle de l'adresse IPv6.

**Réglages usine** : Off

#### IP address(IPv6)

Lorsque [Manual] est réglé sur [On], l'adresse IPv6 doit être saisie manuellement.

Veiller à saisir une adresse unique par rapport aux autres dispositifs.

<REMARQUE>

- Pour se connecter à une adresse IP qui a été spécifiée manuellement à travers un routeur, utiliser un routeur compatible IPv6 et activer la fonction de configuration automatique pour l'adresse IPv6. Veiller à configurer une adresse IPv6 qui comprend les informations de préfixe fournies par le routeur compatible IPv6. Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du routeur.
- L'adresse locale de lien ne peut pas être définie.

#### Default gateway

Lorsque [Manual] est réglé sur [On] pour [IPv6 network], saisir la passerelle par défaut pour le réseau IPv6 de l'appareil.

**Réglages usine** : vide

- Il n'est pas possible de définir la passerelle par défaut lorsque [DHCPv6] est sur [On].

#### DHCPv6 [On, Off]

Activer/désactiver la fonction DHCP pour IPv6.

Configurer le serveur DHCP de telle sorte que la même adresse IP ne soit pas paramétrée pour un ordinateur personnel n'utilisant la fonction DHCP ou pour d'autres caméras du réseau. Pour en savoir plus sur les paramètres du serveur, s'adresser à l'administrateur du réseau.

On	Utiliser la fonction DHCP pour IPv6.
Off	Ne pas utiliser la fonction DHCP pour IPv6.

**Réglages usine** : Off

#### DNS [Auto, Manual]

Définir si l'adresse du serveur DNS doit être obtenue automatiquement (Auto) ou saisie manuellement (Manual).

Le réglage DNS doit être effectué si [Manual] est sélectionné.

En utilisant la fonction DHCP, si [Auto] est sélectionné alors l'adresse du serveur DNS sera obtenue automatiquement.

Consulter l'administrateur système concernant les réglages.

**Réglages usine** : Manual

#### Primary server address

#### Secondary server address

Saisir l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS.

Pour en savoir plus sur l'adresse IPv4/IPv6 du serveur DNS, s'adresser à l'administrateur système.

### ● Common (IPv6/IPv4)

#### HTTP port [1 à 65535]

Les numéros de port sont attribués séparément.  
Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

**Réglages usine :** 80

#### Max RTP packet size [Unlimited-1500byte, Limited-1280byte]

Déterminer si la taille des paquets RTP envoyés par la caméra à l'aide de RTP pour visualiser les images doit être limitée.

Unlimited-1500byte	Illimitée (1500 octets)
Limited-1280byte	Limitée (1280 octets)

**Réglages usine :** Unlimited-1500byte

Normalement, il est recommandé d'utiliser le paramètre par défaut [Unlimited-1500byte].

Sélectionner [Limited-1280byte] lorsque la taille du paquet de la ligne de communication utilisée est limitée. Pour de plus amples détails concernant la taille maximale du paquet des lignes de communication, s'adresser à l'administrateur réseau.

#### HTTP max segment size (MSS) [Unlimited(1460byte), Limited(1280byte), Limited(1024byte)]

Sélectionner si la taille maximale des segments (MSS) transmis par la caméra à l'aide de HTTP lors d'une visualisation des images doit être limitée.

Unlimited(1460byte)	Illimitée (1460 octets)
Limited(1280byte)	Limitée (1280 octets)
Limited(1024byte)	Limitée (1024 octets)

**Réglages usine :** Unlimited(1460byte)

Il est normalement recommandé d'utiliser le réglage par défaut. Sélectionner [Limited(1024byte)]/[Limited(1280byte)] lorsque la taille maximale de segment (MSS) de la ligne de communication utilisée est limitée. Pour de plus amples détails concernant la taille maximale de segment (MSS) des lignes de communication, s'adresser à votre administrateur réseau.

### Easy IP Setup accommodate period [20min, Unlimited]

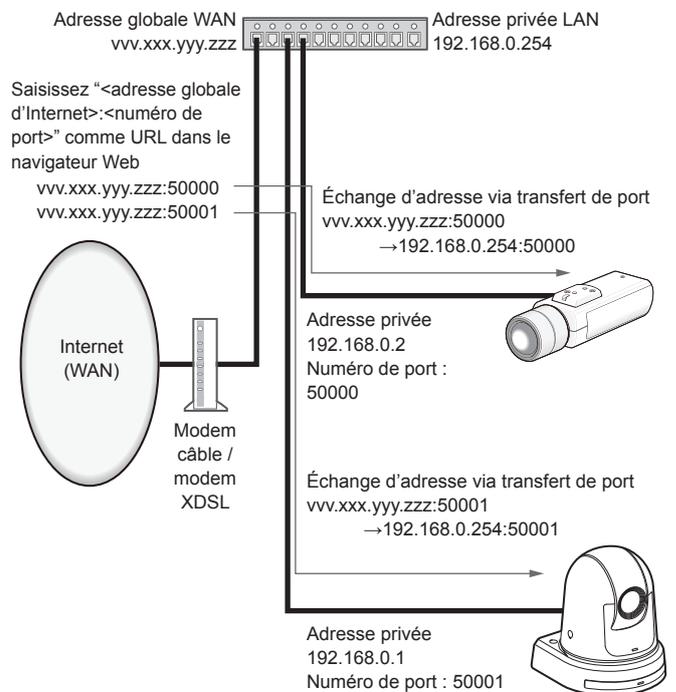
Sélectionner [20min] ou [Unlimited] comme temps pendant lequel les réglages du réseau peuvent être réalisés à partir du logiciel Easy IP Setup.

20min	Les réglages peuvent être réalisés depuis le logiciel Easy IP Setup pendant une période de 20 minutes après le démarrage de la caméra.
Unlimited	Les réglages peuvent être réalisés à tout moment à partir du logiciel Easy IP Setup.

**Réglages usine :** 20min

#### <REMARQUE>

- L'écran de la caméra peut être ouvert parce que l'affichage de la caméra est constamment activé dans le logiciel Easy IP Setup.
- Pour de plus amples détails concernant les paramètres d'adresse de chaque serveur, s'adresser à votre administrateur réseau.
- Le port transmettant la fonction convertir une adresse IP globale en adresse IP privée, incluant "static IP masquerade" et "network address translation (NAT)". Cette fonction est définie pour le routeur.
- Pour accéder à la caméra via internet après l'avoir connectée à un routeur, il sera nécessaire de définir un numéro de port HTTP individuel pour chaque caméra du réseau et de convertir l'adresse à l'aide de la fonction de transfert de port du routeur. Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du routeur.



## Configurations de l'écran web (suite)

### Recommended network setting for internet

Effectuer les paramétrages recommandés pour connecter la caméra à internet.

Lorsque [Execute] est cliqué, une boîte de dialogue s'affiche. Cliquer sur [OK] pour exécuter.

#### • [JPEG/H.264] sur l'écran Image [Image/Audio]

Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "H.264"

##### JPEG(1)

Image capture size : 640×360

##### JPEG(2)

Image capture size : 320×180

##### JPEG(3)

Off

##### H.264(1) • H.264(2) • H.264(3) [Windows I.E.11](#)

Internet mode(Over HTTP) : On

Transmission priority : Best effort

##### H.264(1) [Windows I.E.11](#)

Image capture size : 1920×1080

Max bit rate(per client) : Max8192kbps, Min2048kbps

##### H.264(2) [Windows I.E.11](#)

Image capture size : 640×360

Max bit rate(per client) : Max4096kbps, Min1024kbps

##### H.264(3) [Windows I.E.11](#)

Image capture size : 320×180

Max bit rate(per client) : Max4096kbps, Min512kbps

##### H.264(4) [Windows I.E.11](#)

H.264 transmission : Off

Lorsque "Streaming mode" est réglé sur "H.265"

##### JPEG(1)

Image capture size : 640×360

##### JPEG(2)

Image capture size : 320×180

##### JPEG(3)

Off

##### H.265(1)

Max bit rate(per client) : Max8192kbps

Frame rate : 30fps/25fps/24fps

##### H.265(2)

Max bit rate(per client) : Max4096kbps

Frame rate : 30fps/25fps/24fps

#### • [Network] sur l'écran de configuration Réseau [Network]

IPv6/v4 commun

Max RTP packet size : Limited-1280byte

HTTP max segment size (MSS) : Limited(1280byte)

### Check active network setting

Il est possible de vérifier les informations concernant les paramètres réseau (IPv4, IPv6, DNS) activés sur l'appareil.

Une fenêtre pop-up apparaît lorsque le bouton [Confirm] est cliqué.

IPv4	
IP address(IPv4)	192.168.0.10
Subnet mask	255.255.255.0
Default gateway	192.168.0.1
IPv6	
IPaddress 1(IPv6)	
IPaddress 2(IPv6)	
Default gateway	
DNS	
Primary server address	
Secondary server address	
	<input type="button" value="Close"/>

#### <REMARQUE>

- Il y a une adresse IP définie manuellement et une adresse IP acquise par DHCP affichées pour chaque option [IPaddress 1(IPv6)] et [IPaddress 2(IPv6)].

### ■ Écran de configuration du réseau avancée [Advanced]

Cliquer sur [Advanced] dans l'écran de configuration réseau [Network]. Les paramètres relatifs aux fonctions NTP, UPnP et HTTPS sont effectués ici.

Cliquer sur les liens de chaque option pour accéder à la page de configuration correspondante.

#### ● Setting status

Setting status
HTTP Port number
HTTP Status
Disable
HTTPS Port number
HTTPS Status
Disable
Router global address

#### HTTP Port number

Afficher le numéro de port configuré via transfert de port UPnP.

#### HTTP Status

Afficher l'état du transfert de port.

#### HTTPS Port number

Afficher le numéro de port configuré via transfert de port UPnP.

#### HTTPS Status

Afficher l'état du transfert de port.

#### Router global address

Afficher l'adresse globale du routeur.

#### ● NTP

Les paramètres relatifs à l'adresse de serveur NTP et au numéro de port sont effectués ici.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

NTP	
Synchronization with NTP	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off
NTP server address setting	Manual
NTP server address	<input type="text"/>
NTP port	<input type="text" value="123"/> (1-65535)
Time adjustment interval	1h
Set	

#### Synchronization with NTP [On, Off]

On	L'heure ajustée automatiquement via la synchronisation avec le serveur NTP sert d'heure standard de l'appareil.
Off	L'heure réglée avec [Date/time] à l'écran de base [Basic] sert d'heure standard de l'appareil.

Réglages usine : Off

#### NTP server address setting [Auto, Manual]

Sélectionner la méthode d'acquisition de l'adresse de serveur NTP.

Auto	Obtient du serveur DHCP l'adresse de serveur NTP.
Manual	Paramétrer l'adresse en saisissant l'adresse de serveur NTP dans [NTP server address].

Réglages usine : Manual

#### <REMARQUE>

- Pour obtenir du serveur DHCP l'adresse de serveur NTP, [DHCP] ou [DHCPv6] doivent être réglés sur [On] dans [Network] de l'écran de configuration du réseau [Network]. (→ page 110)

#### NTP server address

Lorsque [Manual] est sélectionné dans [NTP server address setting], saisir l'adresse IP ou le nom d'hôte du serveur NTP.

Nombre maximal de caractères	1 à 128 caractères
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques, symboles : . _ -

Réglages usine : vide

#### <REMARQUE>

- Pour saisir le nom d'hôte [NTP server address], l'option [DNS] doit être sélectionnée dans [Network] de l'écran de configuration du réseau [Network]. (→ page 109)
- Ceci ne fonctionne pas si l'adresse locale de lien est définie dans [NTP server address].

#### NTP port [1 à 65535]

Saisir le numéro de port du serveur NTP.

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

Réglages usine : 123

#### Time adjustment interval [1h à 24h]

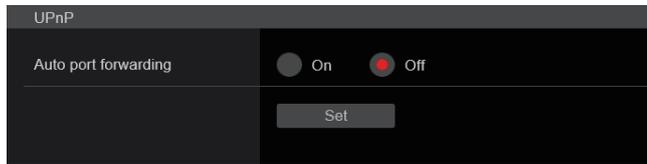
Sélectionner l'intervalle (1 à 24 heures par incréments d'une heure) pour obtenir l'heure depuis le serveur NTP.

Réglages usine : 1h

### ● UPnP

Cet appareil prend en charge le protocole UPnP (Universal Plug and Play). Utiliser la fonction UPnP permet aux paramètres suivants d'être configurés automatiquement.

- Permet de régler la fonction de transfert de port du routeur. (Toutefois, un routeur compatible UPnP est nécessaire.)  
Ce paramètre est pratique pour pouvoir accéder à la caméra depuis Internet.



#### Auto port forwarding [On, Off]

Déterminer si la fonction de transfert de port du routeur peut être utilisée en sélectionnant [On] ou [Off].

Pour utiliser la fonction de transfert automatique de port, le routeur employé doit prendre en charge UPnP et la fonction UPnP doit être activée.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

On	Utiliser la fonction de transfert de port du routeur.
Off	La fonction de transfert de port du routeur n'est pas utilisée.

Réglages usine : Off

#### <REMARQUE>

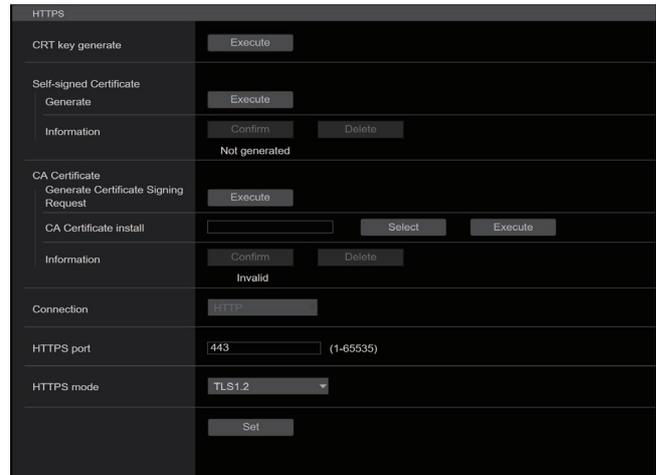
- Il se peut que le numéro de port soit modifié par le transfert automatique de port. Si ce numéro est modifié, le numéro de port de la caméra enregistré sur l'ordinateur personnel ou l'enregistreur doit être également modifié.
- La fonction UPnP peut être utilisée lorsque la caméra est connectée au réseau IPv4. IPv6 ne peut pas être utilisé.
- Pour vérifier si le transfert automatique de port est correctement configuré, cliquer sur [Setting status] à l'écran des paramètres du réseau avancés [Advanced] pour voir si [HTTP Status] ou [HTTPS Status] est réglé sur [Enable]. (→ page 113)  
Si [Enable] n'est pas affiché, consulter "Impossible d'accéder depuis un navigateur web" dans la section "Diagnostic de panne". (→ page 140)

### ● HTTPS

Utiliser la fonction HTTPS active le cryptage de l'accès à la caméra et améliore la sécurité des communications.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

Voir la page 120 pour avoir des détails sur la méthode de configuration HTTPS.



#### CRT key generate

Une clé CRT (clé de chiffrement SSL) est générée par HTTPS.

Pour générer une clé CRT, cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [CRT key generate].

Pour plus de détails, consultez "Génération d'une clé CRT (clé de chiffrement SSL)" (→ page 121).

#### Self-signed Certificate - Generate

Un certificat de sécurité auto-signé est généré par HTTPS. (Certificat auto-signé)

Pour générer un certificat auto-signé (certificat de sécurité), cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Generate] et effectuer l'opération.

Pour plus de détails, consultez "Génération d'un certificat auto-signé (certificat de sécurité)" (→ page 121).

#### Self-signed Certificate - Information

Cette option permet d'afficher les informations relatives au certificat auto-signé (certificat de sécurité).

Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat auto-signé généré (certificat de sécurité) est affiché dans la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Confirm].

Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat auto-signé généré (certificat de sécurité).

#### A Certificate - Generate Certificate Signing Request

Lorsque vous utilisez comme certificat de sécurité pour HTTPS un certificat de sécurité délivré par une autorité de certification (CA), une demande de signature de certificat (CSR) est générée pour être soumise à cette même autorité de certification (CA).

Pour générer une demande de signature de certificat (CSR), cliquer sur la touche [Execute] pour afficher la boîte de dialogue [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request] et effectuer l'opération.

Pour plus de détails, consultez "Génération d'un Certificate Signing Request (CSR) (demande de signature de certificat)" (→ page 122).

## Configurations de l'écran web (suite)

### CA Certificate - CA Certificate install

Cette option permet d'afficher les informations relatives aux certificats de serveur (certificats de sécurité) délivrés par une autorité de certification (CA) et déjà installés ou sur le point de l'être.

Dans la boîte de dialogue [File Open] affichée en cliquant sur la touche [Select], sélectionner le fichier du certificat de serveur (certificat de sécurité) délivré par l'autorité de certification (CA), puis cliquer sur la touche [Execute] pour installer ce même certificat de serveur (certificat de sécurité).

Si le certificat de serveur (certificat de sécurité) est installé, son nom de fichier s'affichera.

Pour plus de détails, consultez "Installation d'un Certificat Serveur" (→ page 123).

### CA Certificate - Information

Cette option permet d'afficher les informations relatives au certificat de serveur (certificat de sécurité).

Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat de serveur (certificat de sécurité) installé est affiché dans la boîte de dialogue [Server Certificate - Confirm]. Si le certificat de serveur (certificat de sécurité) n'est pas installé, le contenu de la demande de signature de certificat (CSR) générée est affiché. Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat de serveur (certificat de sécurité) installé.

#### <REMARQUE>

- Pour supprimer un certificat serveur (certificat de sécurité) activé, vérifier s'il existe une copie de sauvegarde de ce certificat sur l'ordinateur ou le support d'enregistrement. Un certificat serveur (certificat de sécurité) sera nécessaire pour le réinstaller.

### Connexion [HTTP, HTTPS]

Cette option configure la méthode de connexion à l'appareil.

HTTP	Seule une connexion HTTP est possible.
HTTPS	Seule une connexion HTTPS est possible.

**Réglages usine :** HTTP

Pour plus de détails, consultez "Paramétrer la méthode de connexion" (→ page 123).

#### <REMARQUE>

- Lors de l'utilisation d'une connexion HTTPS, la connexion réseau avec l'AW-RP120, l'AW-RP50 et l'AK-HRP200 sera désactivée.

### HTTPS port [1 à 65535]

Le numéro de port à utiliser avec HTTPS est défini ici.

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

**Réglages usine :** 443

#### <REMARQUE>

- Cet appareil redémarrera si la méthode de connexion est modifiée.
- En utilisant un certificat auto-signé :  
Un écran d'avertissement s'affiche lors du premier accès à la caméra via HTTPS. Installer le certificat auto-signé (certificat de sécurité) sur l'ordinateur en suivant les consignes à l'écran. (→ page 124)
- En utilisant un certificat serveur :  
Installer au préalable le certificat racine ou un certificat intermédiaire de l'autorité de certification (AC) sur le navigateur web. Suivre les procédures de l'autorité de certification (AC) pour obtenir et installer les certificats racine et intermédiaires.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que la vitesse d'affichage et la fréquence d'images du film soient réduites.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que l'affichage des images prenne un certain temps.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que les images soient troublées et que le son soit interrompu.
- Le nombre maximal de caméras pouvant être connectées simultanément dépend de la taille maximale d'image et du format de distribution.

### HTTPS mode [LS1.0/1.1/1.2/1.3, TLS1.2, TLS1.3]

Ceci permet de régler le protocole de chiffrement lors de l'accès de la caméra par HTTPS.

TLS1.0/1.1/1.2/1.3	Permet la connexion TLS1.0/1.1/1.2/1.3 lorsque le HTTPS est activé.
TLS1.2	Permet la connexion TLS1.2 lorsque le HTTPS est activé.
TLS1.3	Permet la connexion TLS1.3 lorsque le HTTPS est activé.

**Réglages usine :** TLS1.2

### ● RTSP

La configuration des paramètres relatifs à la fonction RTSP s'effectue ici. La fonction RTSP définit le port de transmission RTSP et le "RTSP request URL" (URL de requête RTSP) utilisés pendant la transmission de l'image IP.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

RTSP	
RTSP port	554 (1-65535)
RTSP request URL H 264(1)	MediaInputH264/stream_1
RTSP request URL H 264(2)	MediaInputH264/stream_2
RTSP request URL H 264(3)	MediaInputH264/stream_3
RTSP request URL H 264(4)	MediaInputH264/stream_4
RTSP request URL H 265(1)	MediaInputH265/stream_1
Set	

### RTSP port [1 à 65535]

Règle le numéro du port de réception RTSP.

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

**Réglages usine :** 554

## Configurations de l'écran web (suite)

### RTSP request URL

Définit l'URL pour RTSP lors de requêtes de transmission d'image IP à l'appareil.

RTSP request URL H.264(1)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.264(1)
RTSP request URL H.264(2)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.264(2)
RTSP request URL H.264(3)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.264(3)
RTSP request URL H.264(4)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.264(4)
RTSP request URL H.265(1)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.265(1)
RTSP request URL H.265(2)	URL de RTSP pour la transmission d'image H.265(2)

#### Réglages usine :

RTSP request URL H.264(1)	MediaInput/h264/stream_1
RTSP request URL H.264(2)	MediaInput/h264/stream_2
RTSP request URL H.264(3)	MediaInput/h264/stream_3
RTSP request URL H.264(4)	MediaInput/h264/stream_4
RTSP request URL H.265(1)	MediaInput/h265/stream_1
RTSP request URL H.265(2)	MediaInput/h265/stream_2

- Jusqu'à 255 caractères peuvent être saisis.
- Les caractères suivants peuvent être affichés.

Caractères numériques	0123456789
Caractères alphabétiques (majuscules et minuscules)	ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZabcdefghijklmnopqrstuvwxyz
Symboles	/ - _

#### <REMARQUE>

- Les paramètres "RTSP request URL" ne peuvent pas partager un même URL.

### ● SNMP

Effectuer les réglages relatifs à la fonctionnalité SNMP. Il est possible de vérifier l'état de l'appareil en utilisant le gestionnaire SNMP pour se connecter.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

#### SNMP [On, Off]

Permet de définir si utiliser la fonction SNMP.

Réglages usine : Off

#### User name

Permet de définir le nom d'utilisateur utilisé pour l'authentification de l'utilisateur.

Il faut indiquer le même nom d'utilisateur défini ici dans le gestionnaire SNMPv3.

Nombre maximal de caractères	0 à 32 caractères
Caractères non utilisables	Double octet

#### Authentication

Permet de définir l'algorithme utilisé pour l'authentification de l'utilisateur.

MD5	MD5 est utilisé comme algorithme pour l'authentification de l'utilisateur.
SHA1	SHA1 est utilisé comme algorithme pour l'authentification de l'utilisateur.

Réglages usine : MD5

#### Encryption method

Permet de régler la méthode de chiffrement utilisée pour les communications.

DES	DES est utilisé comme méthode de communication chiffrée pour SNMPv3.
AES	AES est utilisé comme méthode de communication chiffrée pour SNMPv3.

Réglages usine : DES

## Configurations de l'écran web (suite)

### Password

Permet de définir le mot de passe utilisé pour l'authentification de l'utilisateur. Il faut indiquer le même mot de passe défini ici dans le gestionnaire SNMPv3.

Nombre maximal de caractères	Lorsque [Authentication] est réglé sur [MD5] : 8 à 16 caractères Lorsque [Authentication] est réglé sur [SHA1] : 8 à 20 caractères
Caractères non utilisables	Double octet

### System name

Saisir le nom du dispositif utilisé pour gérer cet appareil en utilisant la fonctionnalité SNMP.

Nombre maximal de caractères	0 à 32 caractères
Caractères non utilisables	Double octet

### Location

Permet de définir l'emplacement où cet appareil a été installé.

Nombre maximal de caractères	0 à 32 caractères
Caractères non utilisables	Double octet

### Contact

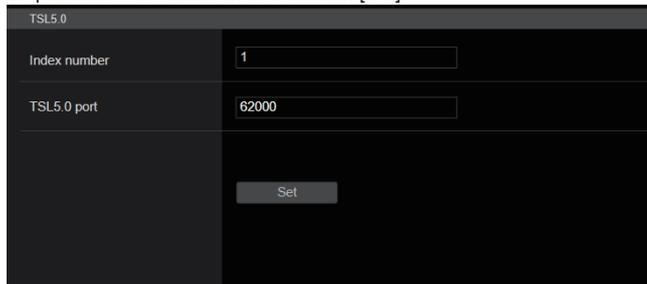
Saisir ici l'adresse électronique ou le numéro de téléphone de l'administrateur.

Nombre maximal de caractères	0 à 255 caractères
Caractères non utilisables	Double octet

### ● TSL5.0

Effectuer les réglages relatifs au protocole TLS version 5.0. Définir les informations nécessaires pour contrôler les comptages de cet appareil depuis un dispositif qui prend en charge le protocole TSL5.0 avec la fonction TSL5.0.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].



TSL5.0	
Index number	1
TSL5.0 port	62000
<input type="button" value="Set"/>	

#### Index number [1 à 65534]

En faisant correspondre l'INDEX réglé sur le dispositif de commande TSL5.0 et le numéro d'index de cet appareil, il est possible de contrôler individuellement les comptages de cet appareil.

**Réglages usine :** 1

#### TSL5.0 Port [1 à 65535]

Permet de définir le numéro de port qui recevra les commandes par le protocole TSL 5.0.

**Réglages usine :** 62000

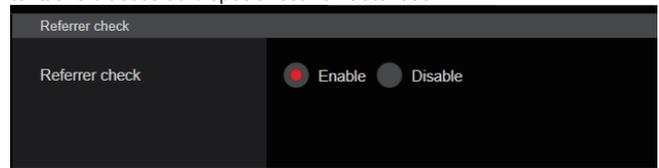
### ● Referrer check

En activant la vérification Referrer, il est possible de vérifier que le dispositif demandant l'accès à la caméra est légitime.

L'accès est refusé s'il est déterminé que le dispositif tentant d'accéder n'est pas autorisé.

En fonction de l'environnement dans lequel l'appareil est utilisé, il pourrait être impossible d'accéder à l'appareil lorsque la vérification Referrer est activée.

Si cela se produit, il est possible d'accéder à l'appareil en désactivant la vérification Referrer, mais il ne sera plus possible de déterminer si la tentative d'accès au dispositif est non autorisée.



Enable	La fonction de vérification Referrer est utilisée.
Disable	La fonction de vérification Referrer n'est pas utilisée.

**Réglages usine :** Enable

## Configurations de l'écran web (suite)

### ● mDNS

En configurant un [Host name] mDNS, il est possible d'accéder à cet appareil via `http://Host name.local`.

mDNS	
Host name	<input type="text" value="panasonic-ptz"/>
<input type="button" value="Set"/>	

Nombre maximal de caractères	63 caractères
Caractères utilisables	Caractères alphanumériques, symboles : -

Réglages usine : panasonic-ptz

#### <REMARQUE>

- Le bon fonctionnement ne peut pas être garanti s'il y a une autre caméra avec les mêmes réglages sur le même réseau.

### ● 802.1X

Permet d'effectuer les réglages du client IEEE 802.1X.

802.1x	<input type="radio"/> On <input checked="" type="radio"/> Off
EAP authentication method	<input checked="" type="radio"/> TLS <input type="radio"/> PEAP
TLS	
Client certificate type	<input checked="" type="radio"/> PEM <input type="radio"/> PKCS#12
Private Key password usage	<input type="radio"/> Enable <input checked="" type="radio"/> Disable
Private Key password	<input type="text"/>
TLS User name	<input type="text"/>
Client certificate install	<input type="text"/> <input type="button" value="Select"/> <input type="button" value="Execute"/>
Information	<input type="button" value="Confirm"/> <input type="button" value="Delete"/>
PEAP	
User name	<input type="text"/>
Password	<input type="text"/>
CA Certificate install	<input type="text"/> <input type="button" value="Select"/> <input type="button" value="Execute"/>
Information	<input type="button" value="Confirm"/> <input type="button" value="Delete"/>
<input type="button" value="Set"/>	

#### <REMARQUE>

- Une connaissance de la norme 802.1X est nécessaire pour terminer les réglages.  
Consulter l'administrateur réseau pour avoir des détails.
- Il est nécessaire d'effectuer les réglages d'un serveur d'authentification et de l'authentificateur séparément lors de la création d'un système qui utilise cette fonction.  
Consulter l'administrateur réseau pour avoir des détails.
- Dans une configuration système où la norme 802.1X est active, il n'est pas possible de contrôler la caméra à partir du AW-RP150 ou du AW-RP60.
- Avant la configuration, accéder à l'écran de réglage [Date&Time] ou à l'écran de réglage [NTP] pour régler l'heure de cet appareil.  
Le bon fonctionnement pourrait être impossible si l'heure n'a pas été correctement réglée sur l'appareil.
- Avant la configuration, sur l'écran de réglage [Date&Time], régler [Memory] sur [Enable].

### 802.1X [On, Off]

Permet de définir si utiliser la fonction 802.1X.

Réglages usine : Off

### EAP authentication method [TLS, PEAP]

Effectue les réglages de la méthode d'authentification utilisée pour la fonction 802.1X.

Cet appareil prend en charge des méthodes d'authentification qui utilisent le protocole TLS ou PEAP.

Réglages usine : TLS

#### <REMARQUE>

- Le bon fonctionnement pourrait être impossible si elle ne correspond pas à la méthode d'authentification permise par le serveur d'authentification.

### TLS

Effectue les réglages pour le moment où la méthode d'authentification TLS est utilisée.

### Client certificate type [PEM, PKCS#12]

Effectue les réglages de la méthode du certificat client utilisée avec l'authentification TLS.

Cet appareil prend en charge les méthodes PEM et PKCS#12.

#### <REMARQUE>

- Si une clé privée doit être utilisée, les informations de celle-ci doivent être incluses dans le certificat client.  
Régler [Private Key password usage] sur [Enable] et valider le bon mot de passe.
- En installant un certificat client avec la méthode PKCS#12, il est nécessaire de régler [Private Key password usage] sur [Enable] et de valider le bon mot de passe.
- Si la méthode PKCS#12 est sélectionnée, le mot de passe PKCS#12 et le [Private Key password] doivent correspondre.

### Private Key password usage [Enable, Disable]

Définit si utiliser une clé privée dans le certificat client.

Enable	Sélectionner lorsqu'une clé privée doit être utilisée.
Disable	Sélectionner lorsqu'une clé privée ne doit pas être utilisée.

#### <REMARQUE>

- Si [Enable] est sélectionné, la valeur correcte doit être définie pour [Private Key password].

### Private Key password

Permet d'effectuer les réglages du mot de passe défini dans la clé privée.

#### <REMARQUE>

- En installant un certificat client de la méthode PKCS#12, saisir le même mot de passe que celui défini pour PKCS#12.

### TLS User name

Permet de définir un nom d'utilisateur autorisé par l'authentification TLS.

#### <REMARQUE>

- Consulter l'administrateur réseau concernant les noms d'utilisateur valides.

### Client certificate install

Permet d'installer le certificat client.

#### <REMARQUE>

- Le certificat client installé doit être celui émis par l'autorité de certification.
- Avant d'installer le certificat, vérifier que les réglages de [Client certificate type], [Private Key password usage], et de [Private Key password] sont terminés.
- Le certificat pourrait ne pas s'installer correctement si les réglages ci-dessus ne sont pas terminés.

## Configurations de l'écran web (suite)

---

### PEAP

Effectue les réglages pour le moment où la méthode d'authentification PEAP est utilisée.

### User name

Permet de définir un nom d'utilisateur autorisé par l'authentification PEAP.

#### <REMARQUE>

- Consulter l'administrateur réseau concernant les noms d'utilisateur valides.

### Password

Permet de définir le mot de passe lié au nom d'utilisateur dans l'authentification PEAP.

#### <REMARQUE>

- Consulter l'administrateur réseau concernant les mots de passe valides.

### CA Certificate install

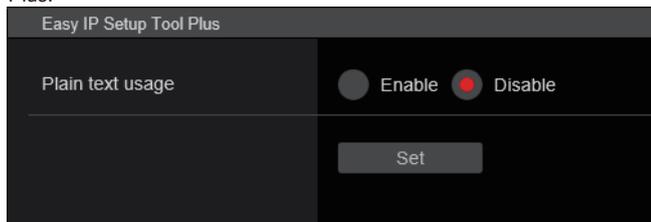
Permet d'installer le certificat CA utilisé dans l'authentification IEEE 802.1X.

#### <REMARQUE>

- Le certificat CA installé doit être celui émis par la bonne autorité de certification.

### ● Easy IP Setup Tool Plus

Permet d'effectuer les réglages en relation avec Easy IP Setup Tool Plus.



### Plain text usage [Enable, Disable]

Permet de définir si chiffrer les communications avec Easy IP Setup Tool Plus.

Réglages usine : Disable

### ■ Paramètres HTTPS [HTTPS]

Cette option permet de crypter l'accès à la caméra et de paramétrer HTTPS afin d'améliorer la sécurité des communications.

Le paramétrage de HTTPS s'effectue en suivant la procédure décrite ci-dessous.

Le paramètre est validé avec le bouton [Set].

The screenshot shows the 'HTTPS' configuration page with the following elements and callouts:

- 1:** 'Execute' button for 'CRT key generate'.
- 2:** 'Execute' button for 'Self-signed Certificate Generate'.
- 3:** 'Execute' button for 'CA Certificate Generate Certificate Signing Request'.
- 4:** 'Execute' button for 'CA Certificate install'.
- 5:** A bracket grouping the 'Connection' dropdown (set to 'HTTP'), the 'HTTPS port' input (set to '443'), and the 'HTTPS mode' dropdown (set to 'TLS1.2').

Other visible elements include 'Confirm' and 'Delete' buttons for 'Information' sections, and a 'Set' button at the bottom.

1. Génération d'une clé CRT (clé de chiffrement SSL)  
(→ page 121)

Lorsque vous utilisez des certificats auto-signés

Lorsque vous utilisez des certificats de serveur

2. Génération d'un certificat auto-signé (certificat de sécurité) (→ page 121)

3. Génération d'un Certificate Signing Request (CSR)  
(demande de signature de certificat) (→ page 122)

Demande à l'autorité de certification (CA)  
- Générer un certificat de serveur

4. Installation d'un Certificat Serveur (→ page 123)

5. Paramétrer la méthode de connexion  
(→ page 123)

Accéder à la caméra via HTTPS

#### <REMARQUE>

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, la procédure allant de la demande à l'autorité de certification (CA) à la délivrance d'un certificat de serveur doit être effectuée entre client et autorité de certification (CA).
- Utiliser soit un certificat auto-signé, soit un certificat serveur. Lorsque la génération d'un certificat auto-signé et l'installation d'un certificat serveur sont simultanées, l'appareil donne la priorité au certificat serveur.

## ■ Génération d'une clé CRT (clé de chiffrement SSL)

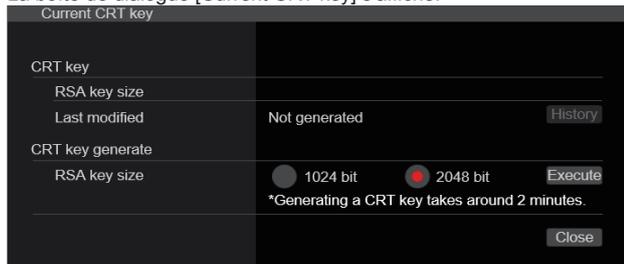
### [CRT key generate]

#### <REMARQUE>

- Une clé CRT ne peut être générée si des certificats auto-signés et des certificats de serveur sont activés.
- La taille de la clé pouvant être utilisée par l'autorité de certification (AC) diffère lorsqu'un certificat de serveur est utilisé. Vérifier au préalable la taille de la clé pouvant être utilisée.
- La génération d'une clé CRT peut prendre environ 1 minute pour 1024 bits et environ 2 minutes pour 2048 bits. Ne pas utiliser le navigateur Web avant que la génération de la clé CRT soit terminée. La vitesse d'affichage de l'image et de communication peut ralentir durant la génération d'une clé CRT.

### 1. Cliquer sur la touche [Execute] dans [CRT key generate].

La boîte de dialogue [Current CRT key] s'affiche.



### 2. La taille de la clé CRT générée peut être choisie parmi [1024bit]/[2048bit] dans [CRT key generate] – [RSA key size].

#### <REMARQUE>

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, la taille de la clé RSA doit se conformer aux prescriptions de l'autorité de certification (CA) à laquelle elle sera demandée.

### 3. Cliquer sur le bouton [Execute].

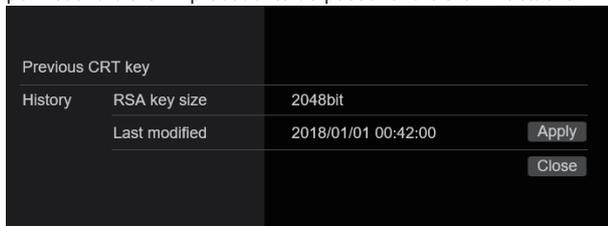
La génération de la clé CRT commence.

La longueur de la clé CRT générée et la date/l'heure de fin de la génération sont affichées dans [Current CRT key] lorsque la génération de la clé CRT se termine.

#### <REMARQUE>

- Effectuer les procédures 1 à 3 pour modifier (mettre à jour) la clé CRT générée. Dans la mesure où la clé CRT, le certificat auto-signé et le certificat serveur sont activés comme un tout, il sera nécessaire de produire à nouveau un certificat auto-signé ou de demander un certificat serveur lorsque la clé CRT est modifiée.
- Lorsque la clé CRT est modifiée, les clés CRT précédentes sont historiquement gérées une à la fois. Cliquer sur [History] dans [CRT key] de la boîte de dialogue [Current CRT key] permet d'afficher la boîte de dialogue [Previous CRT key], ce qui permet de vérifier la taille de la clé ainsi que la date et l'heure auxquelles la génération a été effectuée.

Cliquer sur [Apply] dans la boîte de dialogue [Previous CRT key] permet à la clé CRT précédente de passer à la clé CRT actuelle.



## ■ Génération d'un certificat auto-signé (certificat de sécurité)

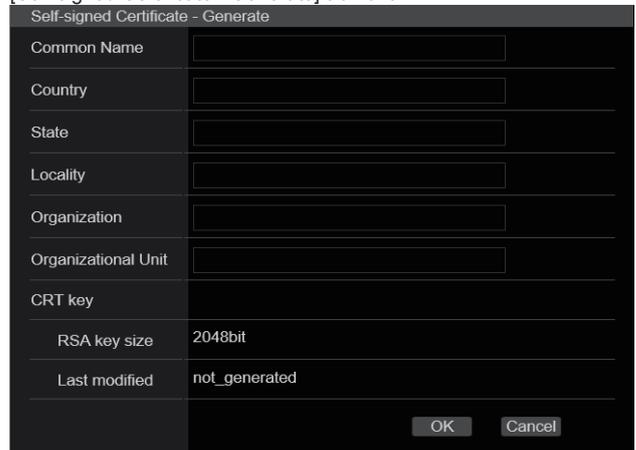
### [Self-signed Certificate - Generate]

#### <REMARQUE>

- Un certificat auto-signé ne peut pas être généré si une clé CRT n'a pas été créée.

### 1. Cliquer sur la touche [Execute] dans [Self-signed Certificate] - [Generate].

[Self-signed Certificate - Generate] s'affiche.



### 2. Saisir les informations concernant le certificat à créer.

Les éléments à saisir sont les suivants.

Option	Description	Nombre maximal de caractères
Common Name	Saisir l'adresse de la caméra ou le nom d'hôte.	64 caractères
Country	Saisir le code du pays. (Peut être omis)	2 caractères : code du pays
State	Saisir le nom de l'état/région. (Peut être omis)	128 caractères
Locality	Saisir le nom de la commune. (Peut être omis)	128 caractères
Organization	Saisir le nom de l'organisation. (Peut être omis)	64 caractères
Organizational Unit	Saisir le nom de l'unité d'organisation. (Peut être omis)	64 caractères
CRT key	Afficher la taille de la clé CRT actuelle ainsi que ses date et heure de création.	

#### <REMARQUE>

- Le caractères pouvant être utilisés dans [Common Name], [Country], [State], [Locality], [Organization], [Organizational Unit] sont les chiffres de 0 à 9, les majuscules de A à Z, les minuscules de a à z ainsi que les symboles suivants : -, \_ , + / ( ).
- Pour connecter la caméra à internet, paramétrer l'adresse ou le nom d'hôte auquel accéder depuis internet dans [Common Name]. Dans ce cas, lorsque vous accédez localement à la caméra, un écran d'avertissement de sécurité s'affiche à chaque fois que vous accédez à la caméra, même si un certificat de sécurité est installé.
- Lors de la saisie de l'adresse IPv6 dans [Common Name], encadrer l'adresse de [ ].  
Ex. : [2001:db8::10]

### 3. Cliquer sur la touche [OK] après saisie de l'adresse.

Un certificat auto-signé est alors généré.

#### <REMARQUE>

- Les informations concernant le certificat auto-signé créé sont affichées dans [Self-signed Certificate] - [Information]. Ce qui suit apparaît en fonction de l'état du certificat de sécurité auto-signé (certificat de sécurité).

Contenu affiché	Description
Not generated	Lorsque le certificat auto-signé n'a pas été créé
Invalid (Reason: CA Certificate installed)	Lorsque le certificat auto-signé a déjà été généré et que le certificat de serveur a déjà été installé <ul style="list-style-type: none"> <li>Dans ce cas, le certificat de serveur est activé.</li> </ul>
[Common Name] du certificat auto-signé	Lorsque le certificat auto-signé a déjà été généré et activé

- Lorsque vous cliquez sur la touche [Confirm], le contenu enregistré du certificat auto-signé généré (certificat de sécurité) est affiché dans la boîte de dialogue [Self-signed Certificate - Confirm].

Self-signed Certificate - Confirm	
Common Name	panasonic.com
Country	
State	
Locality	
Organization	
Organizational Unit	
CRT key	
RSA key size	2048bit
Last modified	2018/01/01 00:42:00
Close	

- Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat auto-signé généré (certificat de sécurité).
- Lorsque [HTTPS] est sélectionné dans [Connection], le certificat auto-signé (certificat de sécurité) ne peut pas être effacé.

### ■ Génération d'un Certificate Signing Request (CSR) (demande de signature de certificat) [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request]

#### <REMARQUE>

- Une demande de signature de certificat (CSR) ne peut pas être générée si une clé CRT n'a pas été créée.
- Pour générer une demande de signature de certificat (CSR), effectuer préalablement les réglages suivants dans les options Internet du navigateur Web. Effectuer les réglages suivants dans l'onglet [Security] (accès depuis [Tools] dans la barre de menu - [Internet Options] - [Security]).
- Enregistrer la caméra en tant que "Trusted Site".
- Dans [Level Customize], aller sur [File Download] depuis [Download] et régler sur [Enable].
- Dans [Level Customize], aller sur [Automatically Display Dialog when Downloading File] depuis [Download] et régler sur [Enable].

### 1. Cliquer sur [Execute] dans [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request].

La boîte de dialogue [CA Certificate - Generate Certificate Signing Request] s'affiche.

CA Certificate - Generate Certificate Signing Request	
Common Name	
Country	
State	
Locality	
Organization	
Organizational Unit	
CRT key	
RSA key size	2048bit
Last modified	not_generated
OK Cancel	

### 2. Saisir les informations concernant le certificat à créer.

Les éléments à saisir sont les suivants.

Option	Description	Nombre maximal de caractères
Common Name	Saisir l'adresse de la caméra ou le nom d'hôte.	64 caractères
Country	Saisir le code du pays.	2 caractères : code du pays
State	Saisir le nom de l'état/région.	128 caractères
Locality	Saisir le nom de la commune.	128 caractères
Organization	Saisir le nom de l'organisation.	64 caractères
Organizational Unit	Saisir le nom de l'unité d'organisation.	64 caractères
CRT key	Afficher la taille de la clé CRT actuelle ainsi que ses date et heure de création.	

#### <REMARQUE>

- Lorsque vous utilisez un certificat de serveur, les informations à saisir doivent se conformer aux prescriptions de l'autorité de certification (CA) à laquelle la demande sera effectuée.
- Les caractères pouvant être utilisés dans [Common Name], [Country], [State], [Locality], [Organization], [Organizational Unit] sont les chiffres de 0 à 9, les majuscules de A à Z, les minuscules de a à z ainsi que les symboles suivants : - . \_ , + / ( ).

### 3. Cliquer sur la touche [OK] après saisie de l'adresse.

La boîte de dialogue [Save As] s'affiche.

### 4. Dans la boîte de dialogue [Save As], attribuer un nom de fichier à la demande de signature de certificat (CSR) et sauvegarder sur votre ordinateur personnel.

Effectuer une demande à l'autorité de certification (CA) au moyen de la demande de signature de certificat (CSR) sauvegardée.

#### <REMARQUE>

- Un certificat de serveur est délivré à la fois pour la demande de signature de certificat (CSR) générée et la clé CRT. Le certificat de serveur délivré ne peut plus être utilisé lors d'une création/mise à jour de clé CRT après demande à l'autorité de certification (CA).
- La demande de signature de certificat (CSR) créée par cet appareil est en format PEM.

### ■ Installation d'un Certificat Serveur [CA Certificate - CA Certificate install]

#### <REMARQUE>

- Un certificat de serveur (certificat de sécurité) ne peut être installé si une demande de signature de certificat (CSR) n'a pas été générée.
- Le certificat de serveur doit avoir été délivré par une autorité de certification (CA) pour pouvoir être installé.

#### 1. Cliquer sur [Select] dans [CA Certificate - CA Certificate install].

La boîte de dialogue [Open File] s'affiche.

#### 2. Sélectionner le fichier du certificat serveur et cliquer sur [Open]. Puis cliquer sur [Execute].

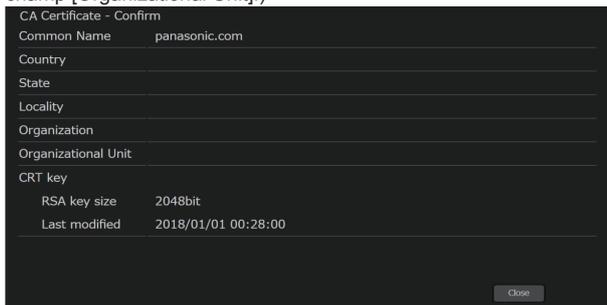
Le certificat de serveur est installé.

#### <REMARQUE>

- Le nom d'hôte enregistré sur le certificat serveur installé s'affiche dans [CA Certificate] - [Information]. Les éléments suivants s'affichent également en fonction de l'état du certificat serveur.

Contenu affiché	Description
Invalid	Lorsque le certificat de serveur n'a pas été installé
[Common Name] du certificat serveur	Lorsque le certificat serveur a déjà été installé et activé
Expired	Lorsque la période d'effet du certificat de serveur est terminée

- En cliquant sur [Confirm], le contenu du certificat serveur installé (certificat de sécurité) s'affiche dans la boîte de dialogue [CA Certificate - Confirm]. (Seule une astérisque est affichée dans le champ [Organizational Unit].)



- Cliquer sur la touche [Delete] pour effacer le certificat de serveur (certificat de sécurité) installé.
- Lorsque [HTTPS] est sélectionné dans [Connection], le certificat de serveur (certificat de sécurité) ne peut pas être effacé.
- Effectuer les étapes 1 à 2 pour mettre à jour un certificat de serveur.
- Pour supprimer un certificat serveur (certificat de sécurité) activé, vérifier s'il existe une copie de sauvegarde de ce certificat sur l'ordinateur ou le support d'enregistrement. Un certificat serveur (certificat de sécurité) sera nécessaire pour le réinstaller.
- La fonction HTTPS ne peut plus être utilisée si la période de validité du certificat serveur est terminée. Dans ce cas, la méthode de connexion utilise le HTTP lorsque l'appareil est redémarré. Mettre à jour le certificat serveur avant le fin de sa période de validité.
- La période d'effet du certificat de serveur peut être vérifiée en double-cliquant sur le fichier du certificat de serveur délivré par l'autorité de certification (CA).

### ■ Paramétrer la méthode de connexion [Connection]

#### 1. Paramétrer la méthode d'accès à la caméra dans [Connection].

HTTP : Seule une connexion HTTP est possible.

HTTPS : Seule une connexion HTTPS est possible.

#### <REMARQUE>

- Lors de l'utilisation d'une connexion HTTPS, la connexion réseau avec l'AW-RP120, l'AW-RP50 et l'AK-HRP200 sera désactivée.

#### 2. Définir le numéro de port à utiliser avec HTTPS dans [HTTPS port].

Numéros de port pouvant être sélectionnés : 1 à 65535

Les numéros de port suivants sont utilisés par l'appareil et ne sont donc pas disponibles.

20, 21, 23, 25, 42, 53, 67, 68, 69, 80, 110, 123, 161, 162, 443, 546, 547, 554, 995, 5960 à 5985, 7960 à 8060, 10669, 10670, 11900, 59000 à 61000

Réglages usine : 443

#### 3. Réglez le protocole de chiffrement utilisé avec HTTPS dans [HTTPS mode].

TLS1.0/1.1/1.2 : La connexion TLS1.0/1.1/1.2 est possible.

TLS1.2 : La connexion TLS1.2 est possible.

#### 4. Cliquer sur le bouton [Set].

La caméra redémarre et l'accès à la caméra via HTTPS est activé.

#### <REMARQUE>

- Cet appareil redémarrera si la méthode de connexion est modifiée.
- **Utilisation d'un certificat auto-signé**  
Un écran d'avertissement s'affiche lorsque du premier accès à la caméra via le protocole HTTPS. Installer le certificat auto-signé (certificat de sécurité) sur l'ordinateur en suivant les consignes à l'écran. (→ page 124)
- **Utilisation d'un certificat serveur**  
Installer au préalable le certificat racine ou un certificat intermédiaire de l'autorité de certification (AC) sur le navigateur web. Suivre les procédures de l'autorité de certification (AC) pour obtenir et installer les certificats racine et intermédiaires.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que la vitesse d'affichage et la fréquence d'images du film soient réduites.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que l'affichage des images prenne un certain temps.
- Lorsque vous accédez à la caméra via HTTPS, il se peut que les images soient troublées et que le son soit interrompu.
- Le nombre maximal de caméras pouvant être connectées simultanément dépend de la taille maximale d'image et du format de distribution.

### ■ Accéder à la caméra via HTTPS

#### 1. Lancer le navigateur web sur votre ordinateur personnel.

#### 2. Saisir l'adresse IP de la caméra dans la barre d'adresse du navigateur web.

Adresse saisie : https://192.168.0.10/

#### <REMARQUE>

- Lorsque le numéro de port HTTPS a été modifié et n'est plus "443", saisir "https://camera IP address: Port No." dans la barre d'adresse.  
Ex. : https://192.168.0.11:61443
- Lorsque cet appareil figure dans un réseau local, définir un serveur proxy depuis le navigateur web (barre de menu : [Tools] - [Internet Options]) pour faire en sorte qu'un serveur proxy ne soit pas utilisé pour une adresse locale.

#### 3. Appuyer sur la touche [Enter].

L'écran [Live] s'affiche.

Le certificat de sécurité est installé lorsque l'écran d'avertissement de sécurité s'affiche. (→ page 124)

Lorsque [User auth.] est réglé sur [On], l'écran de saisie du nom d'utilisateur et du mot de passe s'affiche avant que l'écran [Live] n'apparaisse.

#### <REMARQUE>

- Lorsque HTTPS est utilisé, il se peut que l'écran, l'affichage d'image et l'intervalle de rafraîchissement des images (fréquence d'images) subissent un ralentissement.

### ● Installer le certificat de sécurité

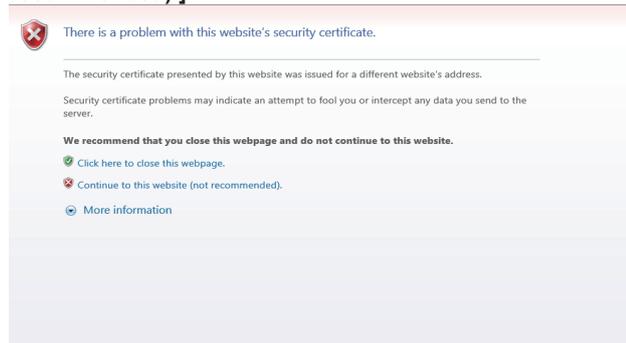
Lors de l'utilisation du protocole HTTPS pour accéder à la caméra, l'écran d'avertissement de sécurité apparaît si le certificat de sécurité de celle-ci n'a pas été installé sur l'ordinateur. Pour empêcher l'affichage de cet écran d'avertissement, le certificat de sécurité doit être installé en suivant les procédures suivantes. S'il n'est pas installé, l'écran d'avertissement de sécurité s'affichera à chaque accès à la caméra.

#### <REMARQUE>

- Le certificat de sécurité sera installé sur l'ordinateur en fonction du contenu réglé dans [Common Name]. Le contenu défini pour le "Host Name" doit donc correspondre à celui défini pour l'adresse/ le nom d'hôte utilisé pour accéder à la caméra. Si le contenu est différent, un écran d'avertissement de sécurité s'affichera chaque accès à la caméra.
- Un écran d'avertissement de sécurité s'affichera si l'adresse de la caméra/nom d'hôte est modifié(e) même si un certificat de sécurité a été installé. Réinstaller le certificat de sécurité.
- Pour connecter la caméra à internet, paramétrer l'adresse ou le nom d'hôte auquel accéder depuis internet dans [Common Name]. Dans ce cas, lorsque vous accédez localement à la caméra, un écran d'avertissement de sécurité s'affiche à chaque fois que vous accédez à la caméra, même si un certificat de sécurité est installé.
- Lorsque le certificat de sécurité est correctement installé, une icône de clé sera affichée dans la barre d'adresse du navigateur web accédant à la caméra.

### 1. Accéder à la caméra via HTTPS.

### 2. Lorsque l'écran d'avertissement de sécurité s'affiche, cliquer sur [Continue to this website (not recommended)].



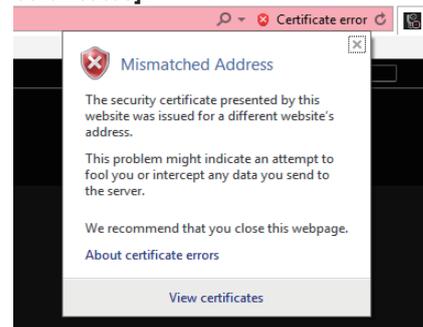
L'écran [Live] s'affiche.

Lorsque l'écran d'authentification s'affiche, saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe.

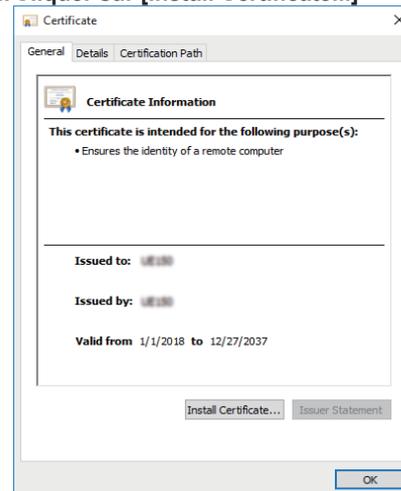
#### <REMARQUE>

- Lorsque l'écran ci-dessus s'affiche après avoir accédé à un dispositif différent de la caméra ou un site web, il se peut qu'il y ait un problème de sécurité, il faut vérifier cela avec précaution.

### 3. Cliquer sur [Certificate error] dans l'URL, puis sur [View certificates].



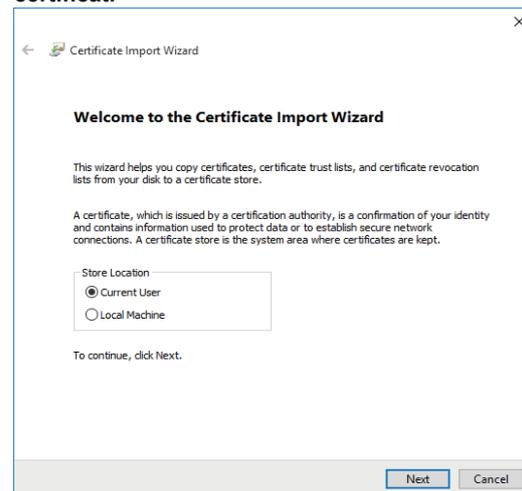
### 4. Cliquer sur [Install Certificate...]



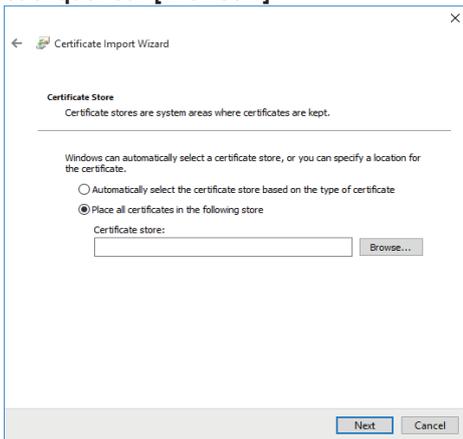
#### <REMARQUE>

- Si [Install Certificate...] ne s'affiche pas, fermer Internet Explorer et le redémarrer en sélectionnant [Run as Administrator]. Faire un clic droit sur [Start] - [Program] - [Internet Explorer] puis cliquer sur [Execute as Administrator (A)..].

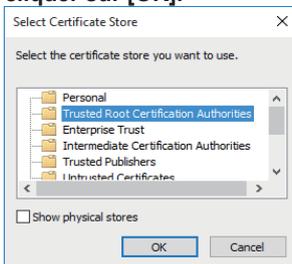
### 5. Cliquer sur [Next], affiché sur l'assistant d'importation de certificat.



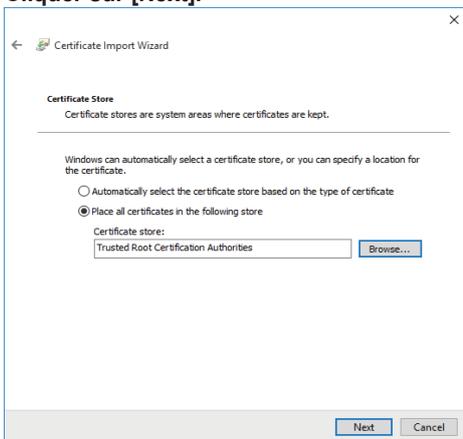
### 6. Sélectionner [Place all certificates in the following store] et cliquer sur [Browse...].



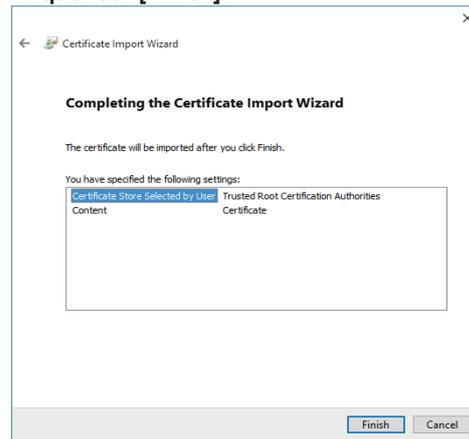
### 7. Sélectionner [Trusted Root Certification Authorities] et cliquer sur [OK].



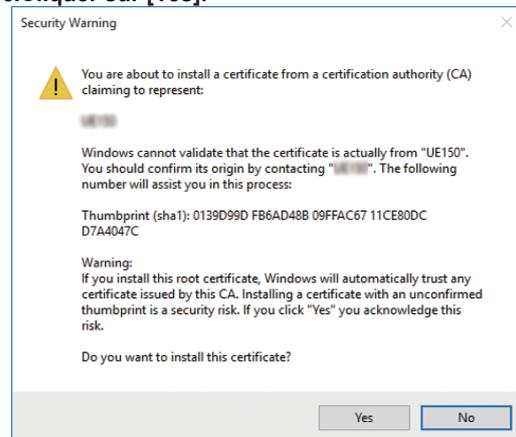
### 8. Cliquer sur [Next].



### 9. Cliquer sur [Finish].

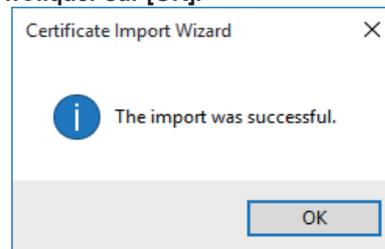


### 10. Cliquer sur [Yes].



Lorsque l'importation est terminée, l'écran "The import was successful." s'affiche.

### 11. Cliquer sur [OK].



Fermer le navigateur web après l'importation du certificat et s'y reconnecter empêchera l'écran "Certificate error" de s'afficher.

### Écran de maintenance [Maintenance]

Sur cet écran, il est possible de vérifier les journaux système, la version du logiciel, d'initialiser l'appareil, etc.  
L'écran Maintenance se compose de quatre paramètres : [System log], [Product info.], [Default reset] et [Backup].

### ■ Écran de relevés de système [System log]

La mémoire interne de l'appareil peut conserver jusqu'à 1000 relevés d'évènement et 100 relevés d'erreur maximum.

Si ce nombre maximum est dépassé, les relevés les plus anciens sont écrasés par les nouveaux.

Les relevés sont effacés quand l'appareil est mis hors tension.

No.	Date & Time	Operation time	Event code	Description
1	JAN02/2020 22:40	0000047	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 210.160.8.66
2	JAN02/2020 22:46	0000047	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 210.160.8.66
3	JAN02/2020 23:37	0000047	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 210.160.8.66
4	JAN02/2020 23:37	0000047	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 210.160.8.66
5	JAN02/2020 23:30	0000047	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 210.160.8.66
6	JAN02/2020 23:30	0000047	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 210.160.8.66
7	JAN02/2020 23:28	0000047	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 210.160.8.66
8	JAN02/2020 23:27	0000047	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 210.160.8.66
9	JAN02/2020 23:26	0000047	W1321	<Stream> H.264 ch1 Stop. 210.160.8.66
10	JAN02/2020 23:25	0000047	W1317	<Stream> H.264 ch1 Play. 210.160.8.66
11	JAN02/2020 23:24	0000047	W1321	<Stream> H.264 ch1 Stop. 210.160.8.66
12	JAN02/2020 23:20	0000047	W1317	<Stream> H.264 ch1 Play. 210.160.8.66
13	JAN02/2020 23:19	0000047	W1321	<Stream> H.264 ch1 Stop. 210.160.8.66
14	JAN02/2020 23:18	0000047	W1317	<Stream> H.264 ch1 Play. 210.160.8.66
15	JAN02/2020 23:18	0000047	W1321	<Stream> H.264 ch1 Stop. 210.160.8.66
16	JAN02/2020 23:18	0000047	W1317	<Stream> H.264 ch1 Play. 210.160.8.66
17	JAN01/2020 00:07	0000001	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 192.168.0.144
18	JAN01/2020 00:04	0000001	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 128.192.203.224
19	JAN01/2020 00:00	0000001	W0002	<Power> Power on.
20	JAN01/2020 00:00	0000001	W0001	<Power> System start.
21	JAN01/2020 00:01	0000001	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 192.168.0.144
22	JAN01/2020 00:01	0000001	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 192.168.0.144
23	JAN01/2020 00:00	0000001	W0002	<Power> Power on.
24	JAN01/2020 00:00	0000001	W0001	<Power> System start.
25	JAN01/2020 01:16	0000001	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 192.168.0.144
26	JAN01/2020 01:16	0000001	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 192.168.0.144
27	JAN01/2020 00:03	0000000	W1314	<Stream> Mpeg ch1 Stop. 192.168.0.144
28	JAN01/2020 00:01	0000000	W1311	<Stream> Mpeg ch1 Play. 192.168.0.144

#### <REMARQUE>

- Lorsque l'écran de relevés de système est affiché, le relevé évènement apparaît.

#### System log [Event log, Error log1]

Permet de permuter l'affichage des relevés d'évènement et des relevés d'erreur.

L'affichage des relevés d'évènement est mis à jour en cliquant sur [Execute].

Event log	Affiche les relevés d'évènement.
Error log1	Affiche les relevés d'erreur.

#### [Event log]

##### No.

Affiche dans l'ordre les numéros des relevés.

"1" indique la dernière information et il est possible de sauvegarder jusqu'à 1000 relevés.

##### Date & Time

Affiche les dates et les heures auxquelles les évènements se sont produits.

Les dates et heures des évènements survenus sont indiquées au format 24 heures en fonction de l'horloge de l'appareil.

##### Operation time

Affiche les dates et les heures auxquelles les évènements se sont produits.

Les dates et heures des évènements survenus sont indiquées par le compteur horaire (0h à 99999h) de l'appareil.

##### Event code

Affiche les numéros de code des évènements.

##### Description

Affiche la description des évènements.

Exemples d'affichage :

- <Power> Power on.
- <Stream> H.264 ch1 Play.
- <Stream> H.264 ch1 Stop.

#### [Error log1]

##### No.

Affiche dans l'ordre les numéros des relevés.

"1" indique la dernière information et il est possible de sauvegarder jusqu'à 100 relevés.

##### Date & Time

Affiche les dates et les heures auxquelles les erreurs se sont produites.

Les dates et heures des erreurs survenues sont indiquées au format 24 heures selon l'horloge de l'appareil.

##### Operation time

Affiche les dates et les heures auxquelles les erreurs se sont produites.

Les dates et heures des erreurs survenues sont indiquées par le compteur horaire (0h à 99999h) de l'appareil.

##### Error code

Affiche les numéros de code des erreurs.

##### Error description

Affiche la description des erreurs.

Exemples d'affichage :

- Motor Driver Error
- Temp Sensor Error

### ■ Écran des informations sur le produit [Product info.]

Les versions du logiciel de l'appareil peuvent être vérifiées sur cet écran.

Des informations relatives à l'appareil, telles que [Model no.], [MAC address], [Serial no.] et [Firmware version], sont affichées.

Product info	
Model no.	[Redacted]
MAC address	00-80-45-2F-34-C2
Serial no.	00000000
Firmware version	V01.07
CPU Software	Main/Network    Camera    Lens    Servo Ver 01.07    Ver 01.03    Ver 01.00    Ver 01.03
EEPROM	Main/Network Ver 01.07
FPGA	AVIO Ver 01.01
Activation	
Operation time	47h
Viewer software installation counter	0
OSS license display	<input type="button" value="View"/>
Firmware file	<input type="text"/> <input type="button" value="Select"/>
	<input type="button" value="Execute"/>

#### Activation

Afficher les informations sur la fonction activée.

#### Operation time

Affiche le nombre d'heures durant lesquelles l'appareil a fonctionné.

#### Viewer software installation counter

Ce compteur affiche le nombre d'applications du logiciel plug-in de visualisation qui ont été installées automatiquement depuis l'appareil.

#### OSS license display

En appuyant sur [View], la licence OSS apparaît.

Appuyer sur [Close] pour fermer l'écran d'affichage de la licence OSS.

#### Firmware file

Permet de mettre à niveau le firmware.

Pour plus de détails sur la méthode de mise à niveau, voir "Mise à niveau du firmware (Firmware file)" (→ page 128).

#### Model no.

Afficher le numéro de modèle de l'appareil.

#### MAC address

Afficher l'adresse MAC de l'appareil.

#### Serial no.

Afficher le numéro de série de l'appareil.

#### Firmware version

Affiche la version du système de l'appareil.

##### CPU Software

###### Main/Network

Affiche la version du logiciel principal/réseau.

###### Camera

Affiche la version du logiciel de la caméra.

###### Lens

Affiche la version du logiciel de l'objectif.

###### Servo

Afficher la version du logiciel du servo.

##### EEPROM

###### Main/Network

Affiche la version de la mémoire EEPROM principale/réseau.

##### FPGA (AW-UE50 uniquement)

###### AVIO

Affiche la version de la partie traitement du signal vidéo.

### ● Mise à niveau du firmware (Firmware file)

#### 1. Télécharger le dernier logiciel sur l'ordinateur.

##### <REMARQUE>

- Le nombre combiné maximum de caractères à utiliser pour le nom du répertoire dans lequel le logiciel doit être sauvegardé et pour le nom du logiciel qui a été téléchargé est limité à 250 caractères.

#### 2. Cliquer sur le bouton [Select], et spécifier le logiciel téléchargé.

#### 3. Cliquer sur le bouton [Execute].

L'écran de vérification de mise à niveau du logiciel s'affiche.

Après que la version d'un logiciel a été mise à niveau, les fichiers Internet temporaires doivent être supprimés sans faute.

##### <REMARQUE>

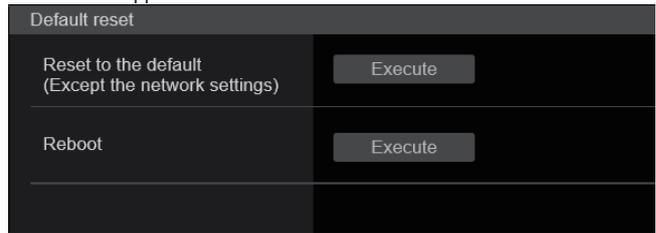
- Une barre de progression de la mise à niveau apparaît une fois que [Execute] a été cliqué et le traitement prendra environ 1 minute.
- Utiliser l'ordinateur personnel sur le même sous-réseau que la caméra pour mettre la version d'un logiciel à niveau.
- Avant d'utiliser le logiciel de mise à niveau, vérifier attentivement les précautions à prendre, et suivre les instructions.
- En ce qui concerne les logiciels servant à la mise à niveau de la version, utiliser les fichiers suivants spécifiés par Panasonic Connect Co., Ltd.

UPDATE.HDC

- Ne pas mettre l'appareil hors tension pendant la mise à niveau de la version du logiciel. (Une fenêtre pop-up apparaît pour indiquer que le traitement est terminé.)
- Pendant la mise à niveau de la version d'un logiciel, ne pas essayer d'exécuter d'autres opérations jusqu'à ce que la mise à niveau soit terminée.
- Fermer le navigateur Web une fois la mise à niveau de la version terminée.

### ■ Écran de réinitialisation des paramètres [Default reset]

Cet écran sert à initialiser les données de réglage de l'appareil et à redémarrer l'appareil.



#### Reset to the default (Except the network settings)

Quand le bouton [Execute] est cliqué, l'appareil est ramené aux réglages par défaut.

Une fois que l'action d'initialisation est lancée, l'appareil redémarre ce qui fait qu'aucune commande ne peut être exécutée pendant environ 2 minutes.

##### <REMARQUE>

- Les paramètres suivants ne seront en revanche pas ramenés à leurs réglages par défaut.
  - [Live page - Automatic installation of viewer software]
  - [Live page - Smoother live video display on the browser(buffering)]
  - Tous les paramètres dans [User mng.]
  - Tous les paramètres dans [Network - Network]
  - [HTTPS - Connection]
  - [HTTPS - HTTPS port]
  - [HTTPS - HTTPS mode]
  - HTTPS: clé CRT, certificat de serveur
  - Tous les paramètres dans [UPnP]
- les valeurs de réglage de [AWB] et [ABB] ne reviendront pas à leurs valeurs par défaut.
- Les réglages de [Format] et de [Frequency] (→ page 82) ne sont pas initialisés.

#### Reboot

Quand le bouton [Execute] est cliqué, l'appareil redémarre.

Une fois l'appareil redémarré, aucune commande ne peut être exécutée pendant environ 2 minutes, comme c'est le cas lorsque l'appareil est mis sous tension.

### ■ Écran de sauvegarde [Backup]

Cet écran permet de sauvegarder les paramètres de l'appareil sur un ordinateur personnel, ou de charger dans la caméra les paramètres sauvegardés sur un ordinateur personnel.

### Download

#### Config data type

[Camera(ALL), Camera (SCENE1) à Camera (SCENE3), Camera (SCENE Full Auto), Camera (SCENE ALL), Camera (SYSTEM), Camera (PRESET), Network]

Spécifier le type des paramètres à sauvegarder lors d'une sauvegarde des données de configuration de l'appareil sur un ordinateur personnel.

Valeur de réglage	Contenu à sauvegarder	Extension du fichier de sauvegarde
Camera(ALL)	Paramètres pour Scene1, 2, 3, Full Auto Paramètres pour System, Output, Pan/Tilt, Preset (Ils sont sauvegardés sous forme d'un seul fichier.)	.cal
Camera (SCENE1)	Paramètres pour Scene1	.cs1
Camera (SCENE2)	Paramètres pour Scene2	.cs2
Camera (SCENE3)	Paramètres pour Scene3	.cs3
Camera (SCENE Full Auto)	Paramètres pour SCENE Full Auto	.csfa
Camera (SCENE ALL)	Paramètres pour Scene1, 2, 3 (Des fichiers de paramètres sont sauvegardés pour chaque scène.)	.cs1 .cs2 .cs3
Camera (SYSTEM)	Paramètres pour System, Output, Pan/Tilt, Preset	.csy
Camera (PRESET)	Preset	.cpr
Network	Paramètres de l'écran Web Paramètres du réseau	.nal

### Download

Sauvegarder les paramètres de l'appareil sur un ordinateur personnel.

Lorsque la boîte de dialogue de destination apparaît après avoir cliqué sur [Download], indiquer le dossier de destination.

#### <REMARQUE>

- Après avoir cliqué sur [Download], la durée nécessaire pour que la boîte de dialogue de destination apparaisse est d'environ 50 secondes pour un fichier de paramètres de la caméra et d'environ 10 secondes pour un fichier de paramètres du réseau.
- En fonction de l'état de l'appareil, il pourrait être impossible de télécharger les fichiers de configuration. Dans ce cas, l'appareil redémarre automatiquement.

### Upload

#### Config data type

[Camera(ALL), Camera (SCENE1) à Camera (SCENE3), Camera (SCENE Full Auto), Camera (SYSTEM), Camera (PRESET), Network]

Préciser le type de données de configuration en répercutant les données de configuration sauvegardées sur un ordinateur vers cet appareil.

Valeur de réglage	Extension de fichier adaptée au téléchargement
Camera(ALL)	.cal
Camera (SCENE1)	.cs1
Camera (SCENE2)	.cs2
Camera (SCENE3)	.cs3
Camera (SCENE Full Auto)	.csfa
Camera (SYSTEM)	.csy
Camera (PRESET)	.cpr
Network	.nal

### Upload

Les fichiers contenant les paramètres de l'appareil, qui ont été sauvegardés dans l'ordinateur personnel par la fonction Download, sont chargés.

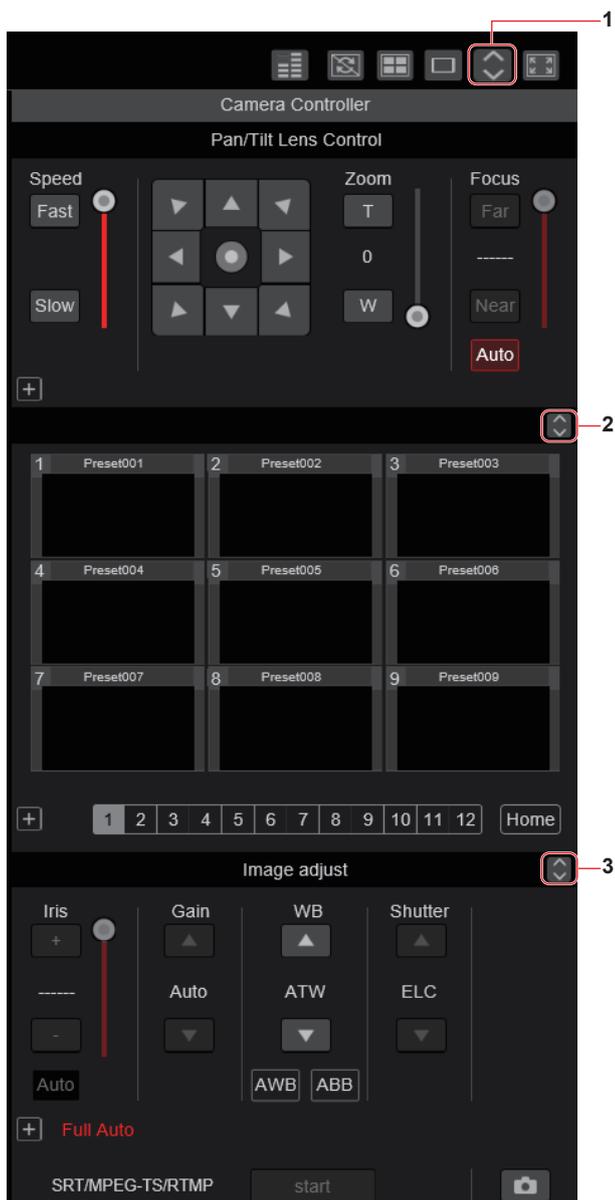
Cliquer sur [Select] pour afficher la boîte de dialogue, puis spécifier le fichier sauvegardé.

Lorsque [OK] est cliqué dans la boîte de dialogue apparaissant après avoir cliqué sur [Upload], le téléchargement vers l'appareil démarre. Une autre boîte de dialogue apparaît une fois que le téléchargement est terminé. Lorsque [OK] est cliqué, l'appareil redémarre automatique.

#### <REMARQUE>

- Utiliser les fichiers téléchargés vers l'ordinateur comme des données à employer pour le téléchargement vers l'appareil.
- Ne pas mettre l'appareil hors tension pendant le téléchargement vers l'ordinateur ou vers l'appareil.
- Ne pas tenter d'utiliser l'appareil pendant le téléchargement vers l'ordinateur ou vers l'appareil. Attendre la fin du téléchargement.
- Il faudra environ 3 minutes pour que la boîte de dialogue indiquant que le téléchargement est achevé apparaisse dans le cas de fichiers de paramètres de caméra.
- Lors du téléchargement de Camera(ALL) ou Camera(SYSTEM), l'image fixe (vignette) qui a été enregistrée dans la mémoire pré-réglée est effacée. (→ page 60)

# Affichage de l'écran Web sur un ordinateur équipé d'un écran tactile



## 1. Touche servant à afficher l'écran des commandes PTZ pour les écrans tactiles

Cette touche permet à l'écran de basculer vers celui des commandes PTZ pour les écrans tactiles.

## 2. Touche servant à afficher l'écran des commandes préréglées pour les écrans tactiles

Cette touche permet à l'écran de basculer vers celui des commandes Preset pour les écrans tactiles.

## 3. Touche servant à afficher l'écran des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles

Cette touche permet à l'écran de basculer vers celui des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles.

## ■ Écran des commandes PTZ pour les écrans tactiles



## 4. Touche de restauration de l'écran depuis l'écran des commandes de l'écran tactile

Appuyer sur cette touche pour revenir sur l'écran du direct habituel.

## 5. Touches de commutation de l'écran des commandes de l'écran tactile

Utiliser ceci pour passer sur les écrans des commandes [PTZ]/[Preset]/[Image adjust] pour les écrans tactiles.

## 6. Zone des commandes PTZ pour les écrans tactiles

C'est dans cette zone que les touches pour actionner le zoom, la mise au point, le panoramique et la vitesse sont situées et qu'elles peuvent être utilisées avec des écrans tactiles.

La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle des touches affichées sur l'écran du direct habituel.

## 7. Zone des commandes SRT/MPEG2-TS/RTMP pour les écrans tactiles

C'est dans cette zone que les touches des commandes SRT/MPEG2-TS/RTMP sont situées et qu'elles peuvent être utilisées avec des écrans tactiles.

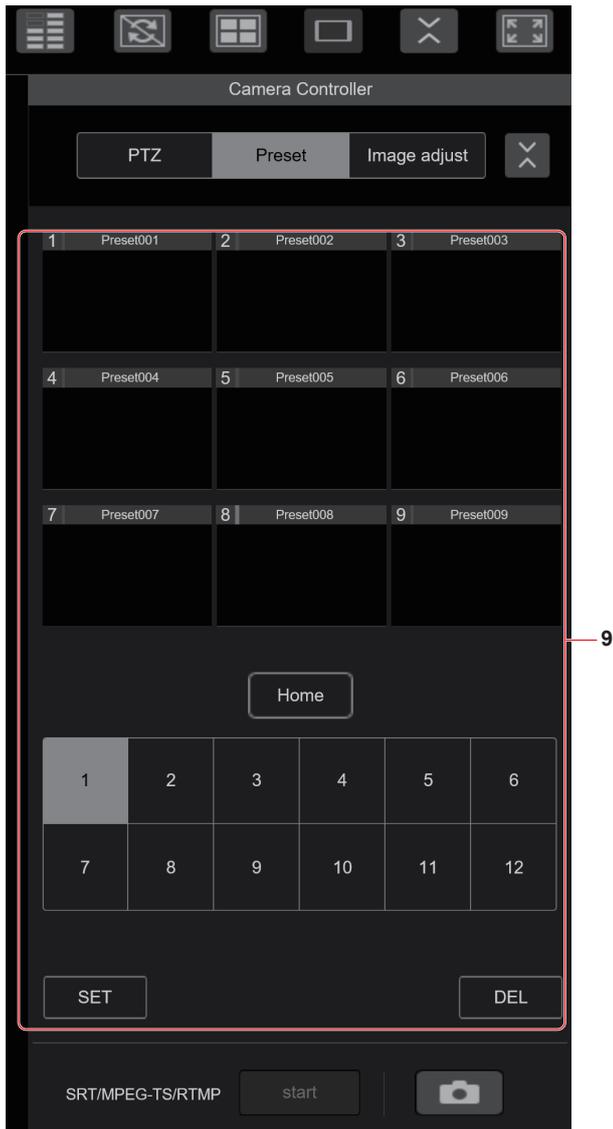
La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle des touches affichées sur l'écran du direct habituel.

## 8. Touche de capture d'image pour les écrans tactiles

Cette touche de capture d'image est adaptée pour être utilisée avec des écrans tactiles.

La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle de la touche affichée sur l'écran du direct habituel.

### ■ Écran des commandes prérégées pour les écrans tactiles



#### 9. Zone des commandes prérégées pour les écrans tactiles

C'est dans cette zone que les touches des commandes prérégées sont situées et qu'elles peuvent être utilisées avec des écrans tactiles.

La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle des touches affichées sur l'écran du direct habituel.

### ■ Écran des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles



#### 10. Zone des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles

C'est dans cette zone que les touches des commandes du diaphragme, du gain, des réglages de la balance des blancs, de l'obturation, de la scène sont situées et qu'elles peuvent être utilisées avec des écrans tactiles.

La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle des touches affichées sur l'écran du direct habituel.

### ■ Zone des commandes de configuration pour les écrans tactiles

Même si l'écran de configuration est affiché, il est possible d'afficher un menu de configuration adapté à l'utilisation des écrans tactiles.

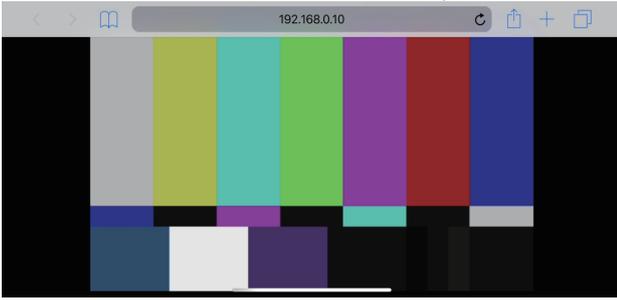
La fonctionnalité de ces touches de commande est la même que celle des touches affichées sur l'écran du direct habituel.

# Affichage de l'écran Web à l'aide d'un terminal mobile

Il est possible de manier les commandes en utilisant une conception adaptée aux terminaux mobiles dans l'écran du direct d'un navigateur Web.

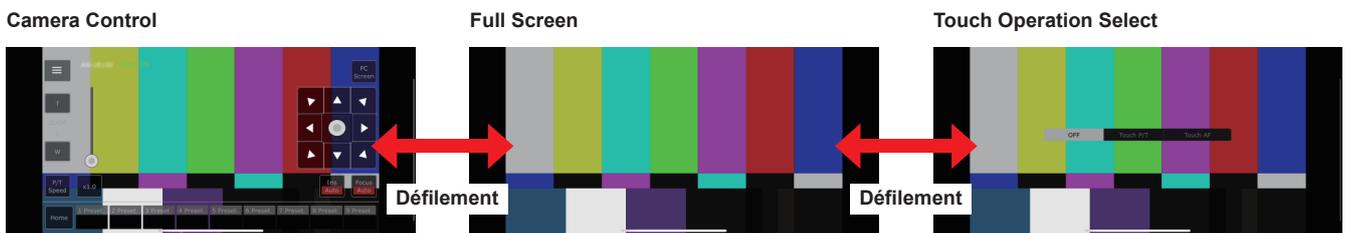
## 1. Accéder à l'appareil depuis un terminal mobile.

Comme pour l'accès à l'appareil depuis un ordinateur, saisir [http://IP address/] dans la barre d'adresse du navigateur Web du terminal mobile. L'écran des terminaux mobiles s'affiche automatiquement.



## 2. Changer l'affichage.

Le mode Full Screen est engagé et seule la vidéo s'affiche immédiatement après l'accès à l'appareil via le navigateur Web du terminal mobile. Trois types d'écran sont disponibles sur le terminal mobile : "Camera Control", "Full Screen", et "Touch Operation Select".

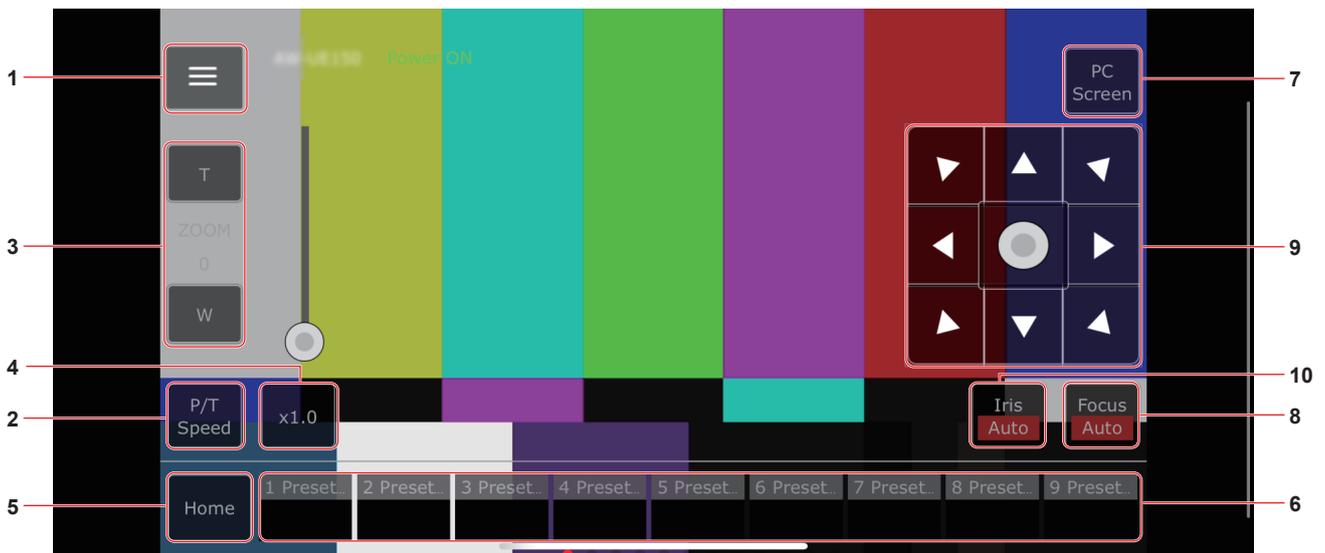


Il est possible de basculer entre Camera Control, Full Screen, et Touch Operation Select en faisant défiler l'écran vers la gauche ou la droite. Lorsque Touch P/T est sélectionné dans Touch Operation Select, la fonction clic du milieu est activée dans le mode Full Screen. De plus, lorsque Touch AF est sélectionné, la fonction Touch AF est activée dans le mode Full Screen.

### <REMARQUE>

- Lorsque le bouton est sélectionné dans Touch Operation Select, l'écran bascule automatiquement sur Full Screen.
- Seules les images au format M-JPEG sont disponibles pour l'affichage sur les terminaux mobiles.

## Écran de contrôle de la caméra [Camera Control]



### 1. Bouton pour l'affichage du menu des commandes de l'écran du direct

Utiliser ceci pour afficher le menu des commandes de l'écran du direct.



#### < Live

Utiliser ceci pour fermer le menu des commandes de l'écran du direct.

#### Power

Permet de mettre en Marche/Pause.

Pour plus de détails, se référer au bouton [Power On] et au bouton [Standby].

#### Compression

Comme seules les images JPEG peuvent être affichées sur les terminaux mobiles, seul le bouton [JPEG] est affiché.

#### Streaming

Permet de basculer entre JPEG(1)/JPEG(2)/JPEG(3).

Pour plus de détails, se référer à [Stream].

#### Zoom

Permet d'activer ou de désactiver [D-Zoom], [D-Ext. x1.4], et [D-Ext. x2.0].

Pour plus de détails, se référer à [Zoom].

#### Stream (SRT/RTMP)

Démarré la transmission en continu vers le serveur RTMP/RTMPS ou le décodeur compatible SRT qui a été pré-enregistré.

#### Lock(WEB)

Permet d'activer ou de désactiver [Lock(WEB)].

Pour plus de détails, se référer au bouton de verrouillage des commandes [Lock].

#### Color Bar

Permet d'afficher ou de cacher le signal de la barre de couleur.

#### Bar Type

Permet de basculer la barre de couleur entre le Type1 et le Type2.

### 2. Bouton pour basculer entre P/T Speed/Zoom

Utiliser ceci pour changer les boutons de la zone des commandes. Lorsque ceci est pressé alors que [P/T Speed] est en cours d'affichage, ceci permet d'afficher le bouton/curseur de la vitesse [Speed] dans la zone des commandes.

Lorsque ceci est pressé alors que [Zoom] est en cours d'affichage, ceci permet d'afficher le bouton/curseur du zoom [Zoom] dans la zone des commandes.

### 3. Zone des commandes P/T Speed/Zoom

Le bouton/curseur [P/T Speed]/[Zoom] s'affiche.

Permet de basculer entre [P/T Speed] et [Zoom] avec le bouton P/T Speed/Zoom.

- La fonctionnalité de ces boutons de commande est la même que celle des boutons affichés dans l'écran du direct habituelle.

### 4. Bouton x1.0

Utiliser ceci pour régler le zoom (grossissement) sur 1,0x.

### 5. Bouton Home

Permet d'aller sur la position d'accueil pré-réglée.

### 6. Zone des commandes de la vignette pré-réglée

Lorsqu'une vignette pré-réglée est cliquée, la caméra bouge pour faire face à une position prédéfinie préalablement enregistrée.

En faisant défiler vers la gauche la zone des commandes de la vignette pré-réglée, les vignettes pré-réglées qui ne sont pas affichées peuvent être affichées.

- Il est possible de sélectionner Preset1 à Preset100.

### 7. Bouton servant à changer l'écran de l'ordinateur

Ceci est utilisé pour passer sur l'affichage de l'écran du direct d'un ordinateur.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran du mobile dans l'écran du direct d'un ordinateur pour revenir sur l'écran du direct du mobile.

Bouton d'affichage de l'écran du mobile :



### 8. Bouton pour basculer entre PTZ/Focus

Utiliser ceci pour changer les boutons de la zone des commandes.

Lorsque ceci est pressé alors que [PTZ] est en cours d'affichage, ceci permet d'afficher les touches du pavé de contrôle dans la zone des commandes.

Lorsque ceci est pressé alors que [Focus Manual] ou [Focus Auto] est en cours d'affichage, ceci permet d'afficher le bouton/curseur [Focus] dans la zone des commandes.

### 9. Zone des commandes PTZ/Focus

Le bouton/curseur [PTZ]/[Focus] s'affiche.

Permet de basculer entre [PTZ] et [Focus] avec le bouton PTZ/Focus.

- La fonctionnalité de ces boutons de commande est la même que celle des boutons affichés dans l'écran du direct habituelle.

### 10. Bouton Focus (AUTO)/Iris (AUTO)

Lorsque [PTZ] est sélectionné avec le bouton pour basculer entre [PTZ]/[Focus], le bouton servant à activer ou à désactiver Iris (Auto) s'affiche.

Lorsque [Focus] est sélectionné, le bouton servant à activer ou à désactiver Focus (Auto) s'affiche.

## Control Area

Dans la Control Area, les commandes par le biais des boutons de commande sont prioritaires.

Le défilement de tout l'écran peut être effectué de façon tactile à l'extérieur de la Control Area.



### <REMARQUE>

- En fonction du terminal mobile utilisé, il pourrait être nécessaire de faire défiler l'écran entièrement pour régler la position de la Control Area.

## Fonction Webcam

Il est possible d'utiliser cet appareil en tant que Webcam en le branchant à un équipement tel qu'un ordinateur, à l'aide d'un câble USB disponible dans le commerce.

Cet appareil est en conformité avec la classe vidéo USB/classe audio USB. En employant un logiciel de communication par exemple, il est possible de transférer les images et le son depuis cet appareil vers un équipement tel qu'un ordinateur.

- Régler [USB Mode] dans le menu OSD sur [On] (→ page 54) ou bien régler [Streaming mode] de la fenêtre Web sur [USB] (→ page 88).
- Pour avoir des instructions sur la connexion, consulter "Exemple de système 6 (Connexion USB)" (Mode d'installation : page 22).
- Le son peut être sorti via le connecteur AUDIO IN [AUDIO IN] de cet appareil vers un équipement tel qu'un ordinateur.

### <REMARQUE>

- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les équipements dotés de prises USB.
- Il est possible d'utiliser un câble LAN pour utiliser simultanément cette fonction, le contrôle IP et l'alimentation PoE+.
- La transmission vidéo sur IP n'est pas possible durant la transmission d'une vidéo par USB.

### ● Fonctions pouvant être contrôlées

Les fonctions pouvant être contrôlées lors de l'utilisation en tant que Webcam sont montrées ci-dessous.

- Les noms de fonction affichés sont ceux apparaissant dans un environnement Windows. Les valeurs sont données sous forme de décimales.
- [ ] indique l'affichage dans la documentation en anglais.

## Réglage des images [Video Proc Amp]

### Brightness [Brightness]

Les réglages peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Picture Level] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage :** -50 à +50

- Si tout ce qui suit a été sélectionné, alors le contrôle n'est pas possible.
  - Le [Iris Mode] est sur [Manual]
  - Le [Shutter Mode] est autre que [ELC]
  - Le [Gain] est autre que [Auto]
  - Le [Frame Mix] est autre que [Auto]

### Contraste [Contrast]

N'est pas pris en charge par cet appareil.

### Teinte [Hue]

Les réglages peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Chroma Phase] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage :** -31 à +31

### Saturation [Saturation]

Il est possible de définir la fonction équivalente à [Chroma Level] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage :** Off, -99% à +99%

### Netteté [Sharpness]

Les réglages peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Master Detail] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage :** -31 à +31

- Ceci ne peut pas être contrôlé lorsque [Detail] est sur [Off].

### Gamma [Gamma]

N'est pas pris en charge par cet appareil.

### Balance des blancs [White Balance]

Il est possible de définir les fonctions équivalentes à [White Balance Mode] et [Color Temperature] dans les menus caméra et les paramètres Web.

- [White Balance Mode] peut être réglé sur [ATW] lorsque le mode automatique est engagé. [White Balance Mode] est réglé sur [VAR] lorsque le mode automatique est annulé.
- La température de couleur est réglée sur 2000K à 10000K dans [VAR].
- Il n'est pas possible de contrôler la température de couleur en mode automatique.
- Il n'est pas possible de sélectionner un mode balance des blancs autre que [ATW]/[VAR]. Utiliser le menu caméra de cet appareil ou les paramètres Web.
- Si une connexion USB est utilisée avec un mode balance des blancs autre que [ATW]/[VAR], le mode balance des blancs autre que [ATW]/[VAR] est conservé tant qu'aucune modification n'est apportée au mode automatique.

### Compensation du contre-jour [Backlight Comp]

Les réglages de la compensation du contre-jour peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Back Light COMP.] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Valeurs de réglage :** 0 (Off), 1 (On)

### Gain [Gain]

Les réglages du gain de l'image peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Gain] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage :** 0 à 43

- Équivalent à Auto/0dB à 42dB.
- Si le mode de prise de vues (Scène) est réglé sur [Full Auto], les modifications apportées à ce réglage ne sont pas reflétées sur l'appareil.

### Utilisation de la couleur [Color Enable]

N'est pas pris en charge par cet appareil.

### Fréquence de la ligne électrique (compensation du vacillement)

#### [Power Line Frequency (Anti Flicker)]

Les réglages peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Flicker Suppression] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Valeurs de réglage :** Off, On

### Contrôle de la caméra [Camera Control]

#### Zoom [Zoom]

Le zoom avant et le zoom arrière sont possible.

**Plages de réglage** : 100 (limite du grand-angle) à 2400 (limite téléphoto optique)

#### Mise au point [Focus]

La mise au point de l'objectif peut être réglée manuellement.

**Plages de réglage** : 1 (rapprochée) à 2731 (éloignée)

- Ceci ne peut pas être contrôlé lorsque le mode de mise au point est sur [Auto].
- Si cet élément est réglé sur le mode automatique, le mode de mise au point est réglé sur [Auto]. En outre, si le mode automatique est annulé, le mode de mise au point se règle sur [Manual].

#### Exposition [Exposure]

Les réglages de la vitesse d'obturation peuvent être effectués en utilisant la même procédure que lorsque [Step] est sélectionné pour l'élément [Shutter Mode] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Valeurs de réglage** :

	Lorsque le paramètre Fréquence est 59,94 Hz	Lorsque le paramètre Fréquence est 50 Hz
-13	1/10000	1/10000
-12	1/4000	1/4000
-11	1/2000	1/2000
-10	1/1000	1/1000
-9	1/500	1/500
-8	1/250	1/250
-7	1/100	1/120
-6	Off	Off

- Lorsque le mode automatique est sélectionné, le diaphragme de l'objectif est réglé sur automatique et le [Shutter Mode] dans les menus caméra et les paramètres Web est réglé sur [ELC]. Lorsque le mode automatique est annulé, le diaphragme de l'objectif est réglé sur manuel et le [Shutter Mode] dans les menus caméra et les paramètres Web est réglé sur [Step].
- Si le mode de prise de vues (Scène) est réglé sur [Full Auto], les modifications apportées à ce réglage ne sont pas reflétées sur l'appareil.

#### Ouverture/Diaphragme [Aperture (Iris)]

Le diaphragme de l'objectif peut être réglé manuellement.

**Plages de réglage** : 1 (minimum) à 2731 (ouvert)

- Ceci ne peut pas être contrôlé lorsque le diaphragme de l'objectif se règle automatiquement.
- En fonction du logiciel de communication utilisé, les valeurs de réglage peuvent être 10 fois celles ci-dessus.
- Si le mode de prise de vues (Scène) est réglé sur [Full Auto], les modifications apportées à ce réglage ne sont pas reflétées sur l'appareil.

#### Panoramique horizontal [Pan]

Il est possible de déplacer la caméra de gauche à droite.

**Plages de réglage** : -175 à +175 (Par incréments de 1°)

- La vitesse du mouvement peut être modifiée dans [Preset Speed Table]/[Preset Speed] des menus caméra et paramètres Web.

**<REMARQUE>**

- Ne pas changer la [Install Position] après une connexion USB. Les commandes seront inversées si cela est effectué.
- En fonction du logiciel de communication, il pourrait être possible de définir une valeur par défaut (Default), toutefois le contrôle du panoramique horizontal de cet appareil pourrait être impossible.

#### Vertical [Tilt]

Il est possible de déplacer la caméra de haut en bas.

**Plages de réglage** : -30 à +90 (Par incréments de 1°)

- La vitesse du mouvement peut être modifiée dans [Preset Speed Table]/[Preset Speed] des menus caméra et paramètres Web.

**<REMARQUE>**

- Ne pas changer la [Install Position] après une connexion USB. Les commandes seront inversées si cela est effectué.

#### Roulis [Roll]

N'est pas pris en charge par cet appareil.

#### Compensation de la faible luminosité [Low Light Compensation]

N'est pas pris en charge par cet appareil.

### Mélangeur d'entrée du son [Audio Input Mixer Properties]

#### Activer/Désactiver (sourdine) [Enable]

Le signal d'entrée du son depuis un dispositif branché à la prise AUDIO IN peut être activé/désactivé en utilisant la même procédure que [Audio] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage** : 0 (Off), 1 (On)

#### Volume

Les réglages de l'entrée du microphone/entrée ligne et du volume peuvent être effectués en utilisant la même procédure que [Input Volume] dans les menus caméra et les paramètres Web.

**Plages de réglage** : -40 à 0 (Par incréments de 0,5dB)

**<REMARQUE>**

- En fonction du logiciel de communication utilisé, il pourrait être possible de régler automatiquement le volume. En fonction de la combinaison de cet appareil et du logiciel de communication, le son pourrait être instable.
- Les images et le son pourraient ne pas être stables, en fonction des caractéristiques de performance de l'ordinateur, etc. utilisé. Si cela se produit, réduire la résolution et la fréquence d'images ou changer la sortie du son pour qu'elle provienne d'un équipement tel qu'un ordinateur plutôt que de cet appareil.

## Limiteurs

---

Cet appareil présente des réglages (appelée "limiteurs") qui restreignent les mouvements de panoramique horizontal et vertical.

Selon l'emplacement de l'installation, des obstacles pouvant entrer en contact avec la caméra commandée à distance peuvent entraver sa plage de déplacement.  
Dans de tels cas, définir des limiteurs devant les obstacles peut empêcher le contact.

Les positions de quatre limiteurs — définissant les limites en haut, en bas, à gauche et à droite de la plage de déplacement — peuvent être fixées.

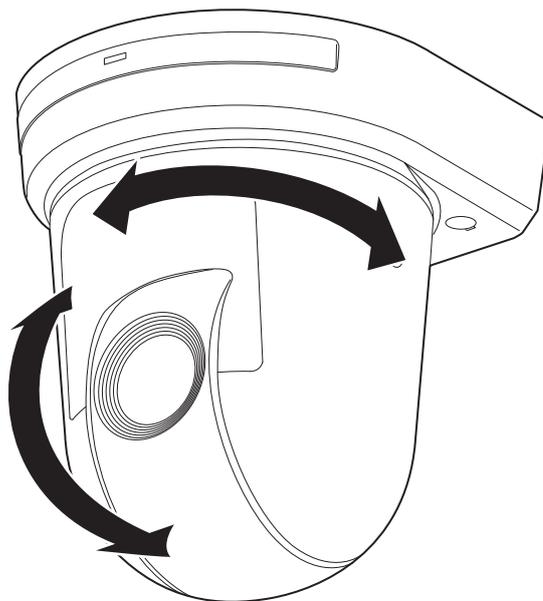
Une fois que les positions sont fixées, elles ne peuvent pas être perdues, même si l'appareil est mis hors tension.

Les limiteurs peuvent être définis ou supprimés à la fois par la télécommande sans fil et le panneau de commande ou l'écran de configuration web [Setup].

Les réglages posés ou annulés en dernier ont priorité.

En ce qui concerne le réglage à partir du panneau de commande, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.

Les réglages des limiteurs à partir de la télécommande sans fil sont décrits ici.



# Pose/annulation des limiteurs

## Commandes de base des limiteurs

### 1. Appuyer sur la touche <MENU>.

Taper légèrement sur la touche (au lieu de l'enfoncer). Si elle est tenue enfoncée pendant 2 secondes, un menu de la caméra apparaît. Si cela se produit, appuyer de nouveau sur la touche <MENU> pendant 2 secondes pour effacer le menu de la caméra.

Ensuite, recommencer à partir de l'étape 1.

### 2. Appuyer sur la touche <▲/▼/◀/▶> pendant 2 secondes tout en maintenant enfoncée la touche <PRESET>.

Les limiteurs pour la limite supérieure, inférieure, gauche ou droite sont positionnés (ou supprimés) respectivement à l'aide de ces touches de direction. À ce moment-là, le témoin tally clignote. Lorsqu'un limiteur est positionné, il clignote une fois: lorsqu'un limiteur est supprimé, il clignote deux fois.

Si une autre touche est actionnée entre les étapes 1 et 2, recommencer à partir de l'étape 1.

## Pose des limiteurs

Les positions des limiteurs peuvent être définies en procédant comme suit.

Quand une position est définie, le voyant de Tally clignote une fois.

### 1. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> pour sélectionner l'appareil.

#### • Pose de la limite supérieure de la plage de déplacement

Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> de la télécommande sans fil de manière à lever l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite supérieure.

Ensuite, procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▲> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Pose de la limite inférieure de la plage de déplacement

Appuyer sur la touche <▲> ou <▼> de la télécommande sans fil de manière à lever l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite inférieure.

Ensuite, procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▼> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Pose de la limite gauche de la plage de déplacement

Appuyer sur la touche <◀> ou <▶> de la télécommande sans fil de manière à lever l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite gauche.

Ensuite, procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <◀> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Pose de la limite droite de la plage de déplacement

Appuyer sur la touche <◀> ou <▶> de la télécommande sans fil de manière à lever l'appareil jusqu'à la position qui sera définie comme la limite droite.

Ensuite, procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▶> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

## Annulation des limiteurs

Les limiteurs qui sont posés peuvent être annulés en procédant comme suit.

Quand un limiteur est annulé, le voyant de Tally clignote deux fois.

### 1. Appuyer sur une des touches CAMERA <1> à <4> pour sélectionner l'appareil.

### 2. Annuler les limiteurs en procédant comme suit.

#### • Annulation de la limite supérieure de la plage de déplacement

Procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▲> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Annulation de la limite inférieure de la plage de déplacement

Procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▼> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Annulation de la limite gauche de la plage de déplacement

Procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <◀> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

#### • Annulation de la limite droite de la plage de déplacement

Procéder comme pour "Commandes de base des limiteurs".

(Appuyer rapidement sur la touche <MENU>, puis appuyer sur la touche <▶> pendant 2 secondes tout en tenant la touche <PRESET> enfoncée.)

## Modification des réglages des limiteurs

Pour modifier les réglages des limiteurs, les réglages actuels doivent être annulés.

Les réglages des limiteurs peuvent être modifiés en procédant comme suit.

### 1. Annuler les réglages des limiteurs à modifier en procédant comme pour "Annulation des limiteurs".

### 2. Poser les limiteurs en procédant comme pour "Pose des limiteurs".

## Mode de sécurité

---

### En ce qui concerne le mode de sécurité

L'appareil passe en mode de sécurité si la tête panoramique est bougée de force par une force externe ou si un obstacle gêne sa rotation. Une fois que le mode de sécurité est établi, certaines ou toutes les opérations ne sont plus reconnues, ceci afin d'assurer la sécurité et d'éviter une dégradation de l'équipement.

### Détection d'une panne d'équipement

Si l'appareil détecte une panne, ses fonctions sont désactivées, puis l'appareil est redémarré ou bien réinitialisé. Les conditions normales de l'appareil sont rétablies au bout d'environ 30 secondes.

#### <REMARQUE>

- Quand une panne est détectée, il arrive que la sortie des images soit interrompue pendant un instant, mais elles sont rétablies au bout de 5 secondes à 10 secondes.

# Diagnostic de panne

## ■ Fonctionnement

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Pas d'alimentation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'adaptateur secteur est-il fermement raccordé à la prise secteur?</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fiche d'alimentation de l'adaptateur secteur est-elle branchée correctement?</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que le câble LAN est correctement branché au connecteur LAN du contrôleur IP &lt;LAN LINK/ACT&gt; ?</li> </ul>	page 17
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que le câble du réseau pour le dispositif d'alimentation compatible PoE+ (en conformité IEEE 802.3at) et l'appareil est correctement branché ?</li> </ul>	Mode d'installation → "Connexions" → "Exemple de système 3 (transmission d'image IP, PoE+)"
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il se peut que l'alimentation électrique cesse si la limite de puissance totale est dépassée sur les dispositifs d'alimentation permettant le branchement à plusieurs terminaux PoE+. → Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du dispositif d'alimentation PoE+.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Si l'appareil est raccordé au panneau de commande, est-il raccordé correctement? → Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.</li> </ul>	Mode d'installation → "Connexions"
Ne fonctionne pas (télécommande sans fil ou panneau de commande)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est-il sous tension? → Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'alimentation de l'appareil n'est pas activée.</li> </ul>	page 30
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction de mode sans échec a peut-être été activée.</li> </ul>	page 138
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les limiteurs sont-ils posés?</li> </ul>	pages 136 à 137
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil que vous souhaitez faire fonctionner a-t-il été sélectionné correctement ?</li> </ul>	page 31
Impossible à piloter à partir de la télécommande sans fil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les piles de la télécommande sont-elles épuisées ou ont-elles été installées avec les polarités inversées? → Si le voyant d'affichage d'état ne clignote pas même quand la télécommande sans fil fournie est utilisée près du capteur optique du signal de télécommande sans fil, cela signifie que les piles sont épuisées. Remplacer les piles.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les paramètres ID de la télécommande sans fil (CAMERA &lt;1&gt; à &lt;4&gt;) ont-ils été correctement définis ?</li> </ul>	page 25
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Y a-t-il un éclairage fluorescent ou un moniteur au plasma près de l'appareil, et dans ce cas, le capteur optique du signal de télécommande sans fil est-il exposé à sa lumière?</li> </ul>	page 14
Impossible à piloter à partir du panneau de commande	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est-il raccordé correctement au panneau de commande? → Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.</li> </ul>	Mode d'installation → "Connexions"
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le compte initial a-t-il été configuré ? → Si le compte initial n'a pas encore été configuré, cet appareil peut être reconnu par le AW-RP150 ou le AW-RP60, mais ils ne pourront pas le contrôler.</li> </ul>	page 27
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il peut être nécessaire de mettre la version du panneau de commande à niveau pour qu'il puisse piloter l'appareil. → Pour plus de détails sur la mise à niveau, consultez la page d'assistance du site web suivant. <a href="https://pro-av.panasonic.net/">https://pro-av.panasonic.net/</a></li> </ul>	---
L'appareil tourne dans la direction opposée à celle actionnée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'installation autonome (Desktop) a-t-elle été sélectionnée correctement?</li> </ul>	page 58, page 86
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le réglage d'inversion peut avoir été établi au niveau du panneau de commande si l'appareil est raccordé au panneau de commande. → Pour en savoir plus, se reporter au mode d'emploi du panneau de commande.</li> </ul>	---

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Impossible d'accéder depuis un navigateur web	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Le câble LAN de catégorie 5e ou supérieure a-t-il été branché au connecteur LAN de commande IP &lt;LAN LINK/ACT&gt;?</b></li> </ul>	Mode d'installation → "Connexions"
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La diode [LINK] du connecteur LAN pour le contrôle IP est-elle bien allumée?</b> → Si elle n'est pas allumée, cela signifie qu'il y a un problème de connexion au LAN ou que le réseau de destination ne fonctionne pas correctement. Vérifier la présence éventuelle de contacts défectueux sur le câble LAN, et vérifier le câblage.</li> </ul>	page 17
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'appareil est-il sous tension?</b> → Si le voyant d'affichage d'état de l'appareil est éteint ou s'il est allumé en orange, cela signifie que l'alimentation de l'appareil n'est pas activée.</li> </ul>	page 30
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Une adresse IP a-t-elle bien été configurée dans l'appareil?</b></li> </ul>	page 109
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'adresse IP accédée est-elle mauvaise?</b> → Vérifier les connexions en effectuant les étapes suivantes. <b>Pour Windows:</b> À l'aide de l'invite de commande Windows, exécuter la commande suivante &gt; ping [adresse IP définie sur la caméra] Une réponse renvoyée par l'appareil signifie qu'il n'y a aucun problème de fonctionnement. S'il n'y a aucune réponse, essayer ce qui suit: • Redémarrer l'appareil, et au bout de 20 minutes changer l'adresse IP à l'aide du logiciel Easy IP Setup. <b>Pour Mac :</b> À l'aide du terminal macOS, exécuter la commande suivante &gt; ping -c 10 [adresse IP définie sur la caméra] Une réponse renvoyée par l'appareil signifie qu'il n'y a aucun problème de fonctionnement.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'accès est-il effectué via "http://?" alors que la fonction HTTPS est activée?</b> → Effectuer l'accès via "https://" lors de l'utilisation de la fonction HTTPS. La saisie du numéro de port est également requise.</li> </ul>	page 123
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La même configuration d'adresse IP est-elle utilisée par un autre appareil?</b> → Vérifier les adresses IP de l'appareil, des dispositifs d'accès (ordinateur personnel, panneau de commande, etc.) et de toutes les autres caméras.</li> </ul>	page 62
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>La configuration du masque de sous-réseau correspond-elle au sous-réseau de la destination de connexion?</b> → Vérifier les paramètres de masque de sous-réseau de l'appareil et des dispositifs d'accès, puis s'adresser à l'administrateur réseau.</li> </ul>	page 62
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Est-ce que le paramètre "Use a proxy server" a été sélectionné par le navigateur Web ? (Lorsque l'appareil et l'ordinateur sont connectés au même sous-réseau)</b> → Si un serveur proxy a été défini à l'aide de [proxy setting] sur le navigateur web, il est recommandé de sélectionner une adresse "Don't use proxy" comme paramètre d'adresse IP de l'appareil.</li> </ul>	---
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Est-ce qu'une mauvaise passerelle par défaut a été définie pour l'appareil ? (Lorsque l'appareil et l'ordinateur sont connectés à des sous-réseaux différents)</b> → Vérifier la passerelle par défaut paramétrée pour l'appareil, puis s'adresser à l'administrateur réseau.</li> </ul>	page 62	

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Les paramètres sur l'écran de configuration web [Setup] ne sont pas mis à jour ou ne s'affichent pas correctement	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur la touche [F5] du clavier de l'ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages.</li> </ul> <p><b>Pour Mac :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Appuyer sur la touche [Command] + [R] du clavier de votre ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Procéder comme suit pour supprimer les fichiers Internet temporaires.</li> </ul> <p><b>Pour Windows :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Tools] - [Internet Options] dans Internet Explorer.</li> <li>② Cliquer sur l'onglet [General], puis sur [Delete] dans [Browsing history].</li> <li>③ Dans la boîte de dialogue [Delete Browsing History], cocher [Temporary Internet files and website files], puis cliquer sur [Delete].</li> <li>④ Cliquer sur le bouton [OK].</li> </ol> <p><b>Pour Mac :</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Develop] - [Empty Cache] dans Safari.</li> <li>② Cliquer sur [Empty] dans l'écran pop-up [Are you sure you want to empty the cache?].</li> </ol>	---
	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si [Check for newer versions of stored pages] n'est pas réglé sur [Every time I visit the webpage] dans les paramètres de fichiers internet temporaires, l'écran de configuration Web pourrait ne pas apparaître.</li> </ul> <p>→ Procéder comme suit.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Tools] - [Internet Options] dans Internet Explorer.</li> <li>② Cliquer sur l'onglet [General], puis sur la touche [Settings] dans [Browsing history].</li> <li>③ Dans la boîte de dialogue [Temporary Internet Files], sélectionner l'option [Every time I visit the webpage] dans [Check for newer versions of stored pages].</li> <li>④ Cliquer sur le bouton [OK].</li> </ol>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les ports de l'appareil peuvent être filtrés par le pare-feu ou une fonction du logiciel anti-virus.</li> </ul> <p>→ Remplacer le numéro de port HTTP de l'appareil par un numéro de port qui ne sera pas filtré.</p>	---
Les fichiers des paramètres ne peuvent pas être téléchargés	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• La fonction de téléchargement de fichier a-t-elle été désactivée?</li> </ul> <p>→ Procéder comme suit.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Tools] - [Internet Options] dans Internet Explorer.</li> <li>② Cliquer sur l'onglet [Security], puis sur la touche [Custom level] dans [Security level for this zone].</li> <li>③ Dans la boîte de dialogue [Security Settings], sélectionner l'option [Enable] pour [File download].</li> <li>④ Cliquer sur le bouton [OK].</li> <li>⑤ Cliquer sur le bouton [OK].</li> </ol>	---
Les voyants tally ne s'allument pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le paramètre [Tally] est-il réglé sur [Disable]?</li> </ul> <p>→ Si [Tally] est réglé sur [Disable], le voyant tally de l'appareil ne s'allume pas. Régler le paramètre sur [Enable].</p>	page 57, page 85
Le voyant d'affichage de l'état ne s'allume pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le paramètre [Status Lamp] est-il réglé sur [Disable]?</li> </ul> <p>→ Si [Status Lamp] est réglé sur [Disable], le voyant d'affichage de l'état ne s'allume pas lorsque cet appareil fonctionne normalement. Régler le paramètre sur [Enable].</p>	page 58, page 85
L'écran d'authentification apparaît de manière répétée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le nom d'utilisateur ou le mot de passe a-t-il été modifié?</li> </ul> <p>→ Si le nom d'utilisateur ou le mot de passe de l'utilisateur actuellement connecté sont modifiés depuis un navigateur web distinct tandis qu'il a accès à l'appareil, l'écran d'authentification apparaît à chaque fois que l'affichage d'écran est modifié. Fermer le navigateur web et répéter la procédure d'accès à l'appareil.</p>	page 107
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La méthode d'authentification des utilisateurs a-t-elle été modifiée?</li> </ul> <p>→ Si vous modifiez le paramètre [User auth.] - [Authentication], fermer le navigateur web et répéter la procédure d'accès.</p>	page 107
Les affichages d'écran mettent du temps à apparaître	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'accès s'effectue-t-il en mode HTTPS ?</li> </ul> <p>Il se peut que les affichages d'écran prennent du temps pour apparaître en mode HTTPS du fait du traitement du signal.</p>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est-il sur le même réseau et y accède-t-on via proxy?</li> </ul> <p>→ Configurer les paramètres du navigateur web de sorte que l'accès ne soit pas possible via proxy.</p>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plusieurs utilisateurs accèdent-ils en même temps aux images IP de l'appareil?</li> </ul> <p>→ Lorsque plusieurs utilisateurs accèdent en même temps aux images IP de l'appareil, il se peut que ces images mettent un certain temps à apparaître et que leur fréquence d'images baisse.</p>	---

■ Vidéo

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Aucune image n'est affichée ou les images sont perturbées	• L'appareil est-il connecté correctement aux autres dispositifs raccordés?	Mode d'installation → "Connexions"
	• Si le système est configuré de manière que l'image soit également commutée quand la caméra à piloter est sélectionnée, est-ce que l'appareil correcte a été sélectionnée?	page 31
	• Le paramètre de signal d'image a-t-il été sélectionné correctement?	page 53, page 82
L'image est basculée verticalement	• L'installation autonome (Desktop) a-t-elle été sélectionnée correctement?	page 58, page 86
Des bandes de couleur multiples (barres de couleur) sont affichées	• Commuter sur l'image de la caméra.	page 35
L'écran de menu est affiché	• Sortir du menu de la caméra.	page 43
Les écrans de menu sont difficiles à voir	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Selon l'écran HDMI utilisé, il est possible de rencontrer un ou plusieurs des symptômes décrits ci-dessous. <ul style="list-style-type: none"> <li>• La résolution des caractères des menus de la caméra affichés change en même temps que l'image de fond.</li> <li>• Suivant le paramètre d'accentuation des contours défini pour le moniteur, des lignes blanches apparaissent devant les ombres noires des menus de la caméra.</li> <li>• Suivant le paramètre d'accentuation des contours défini pour le moniteur, les couleurs du fond risquent d'être superposées sur les zones blanches des menus de la caméra.</li> </ul> </li> </ul>	---
Pas de mise au point automatique	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La mise au point est-elle réglée sur manuel? → La mise au point automatique est lancée dès qu'elle est réglée sur automatique.</li> </ul>	page 35
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans certaines situations, la mise au point peut se faire difficilement quand elle est réglée sur automatique. → Dans de tels cas, sélectionner le réglage manuel et faire la mise au point manuellement.</li> </ul>	page 37
La mise au point ne se fait pas sur le sujet pendant le zoom quand le réglage manuel est utilisé pour la mise au point	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La mise au point a-t-elle été effectuée en position Tele maximum? → Effectuer d'abord la mise au point en position Tele où la précision du réglage est la plus élevée, puis procéder au zooming.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans certaines conditions de tournage, il peut être difficile de faire la mise au point sur le sujet. → Dans un tel cas, utiliser la mise au point automatique.</li> </ul>	page 35
La vidéo semble saccadée	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Est-ce que [Frame Mix] est réglé sur une valeur autre que [Off] ? → Lorsque [Frame Mix] est sur autre chose que [Off], les images peuvent paraître saccadée à cause de l'élévation du gain de [Frame Mix] dans des environnements faiblement éclairés. Pour effacer cela, dans [Scene], sélectionner un paramètre autre que [Full Auto] (un parmi [Scene1], [Scene2], ou [Scene3]), et régler [Frame Mix] sur [Off].</li> </ul>	page 32, page 46
[AW-UE50] Les images 1080/29.97PsF paraissent saccadées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est le fonctionnement normal. → En format PsF (Progressive segmented Frame), une image identique est capturée sur les trames 1 et 2 pour émettre la même image mais progressive. De ce fait, l'image apparaîtra légèrement saccadée.</li> </ul>	---
[AW-UE50] Les images 1080/25PsF paraissent saccadées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• C'est le fonctionnement normal. → En format PsF (Progressive segmented Frame), une image identique est capturée sur les trames 1 et 2 pour émettre la même image mais progressive. De ce fait, l'image apparaîtra légèrement saccadée.</li> </ul>	---
Les couleurs ne sont pas correctes	• Activer la fonction ATW (suivi automatique de la balance des blancs).	page 40
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans certaines situations, les couleurs peuvent être incorrectes quand la fonction ATW est utilisée. → Dans de tels cas, effectuer le réglage de balance des blancs.</li> </ul>	pages 39 à 40
Les images sont trop claires ou trop sombres	• Sélectionner le réglage automatique pour le diaphragme, ou bien sélectionner le réglage manuel et régler le diaphragme manuellement.	page 37
	• Des images sombres peuvent être dues à des câbles de signaux vidéo analogiques trop longs entraînant une atténuation des signaux.	---

## Diagnostic de panne (suite)

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Le sujet présente de la distorsion	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans la mesure où cette caméra utilise un dispositif d'imagerie MOS, le temps de prise de vue diffère légèrement en haut à gauche et en bas à droite de l'écran. Cela signifie que si un sujet se déplace rapidement à l'avant de l'appareil photo, il peut sembler légèrement déformé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.</li> </ul>	---
Quand le flash se déclenche pendant la prise de vues, seul le haut ou le bas de l'écran devient plus clair	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avec un capteur d'imagerie MOS, le temps de prise de vue diffère légèrement en haut à gauche et en bas à droite de l'écran. Cela signifie que lorsque le flash est déclenché, le bas de l'écran devient plus clair dans le champ concerné et le haut devient clair dans le champ suivant. Ce phénomène est normal et n'est pas le signe d'un dysfonctionnement.</li> </ul>	---
La luminosité change cycliquement ou les couleurs changent, et des bandes horizontales défilent sur l'écran	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ces phénomènes (scintillement) peuvent se produire sous un éclairage fluorescent, l'éclairage des ampoules à mercure ou d'autres types de tubes à décharge. Dans ce cas, essayer l'une des choses suivantes : <ul style="list-style-type: none"> <li>- Régler [Flicker Suppression] dans les paramètres MENU sur [On].</li> <li>- Régler la vitesse de l'obturateur électronique à 1/100 dans les zones ayant une fréquence électrique de 50 Hz et désactiver l'obturateur électronique dans les zones ayant une fréquence électrique de 60 Hz.</li> </ul> </li> </ul>	page 47, page 99
Quand des lignes fines ou des motifs cycliques sont filmés, des papillotements ou des couleurs parasites apparaissent par-dessus	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ce phénomène se produit car les pixels sont organisés systématiquement sur chaque capteur d'image. Cela est visible lorsque la fréquence spatiale d'un sujet et le pas de pixel sont rapprochés, alors modifier l'angle de la caméra ou prendre une autre mesure.</li> </ul>	---
Du bruit se produit dans l'entrée audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Les causes suivantes sont possibles. <ul style="list-style-type: none"> <li>- La caméra, le concentrateur de commutation ou des périphériques ne sont pas raccordés à la terre.</li> <li>- Des lignes électriques sont situées à proximité.</li> <li>- Des équipements générant des champs électriques et magnétiques puissants (par ex. antennes de télévision et de radio, moteurs de climatiseur, transformateurs électriques) sont situés à proximité.</li> </ul> </li> </ul> <p>Si le problème ne peut pas être résolu par le déplacement des dispositifs entourant l'appareil, utiliser un microphone muni d'un amplificateur ou brancher une sortie audio avec une faible impédance de sortie.</p>	page 5

## ■ Images IP

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Les images ne sont pas affichées	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Le logiciel plug-in de visualisation est-il installé? → Installer le logiciel plug-in de visualisation.</li> </ul>	page 28
	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si [Check for newer versions of stored pages] n'est pas réglé sur [Every time I visit the webpage] dans les paramètres de fichiers internet temporaires, il se peut que des images IP n'apparaissent pas dans l'écran [Live]. → Procéder comme suit. <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Tools] - [Internet Options] dans Internet Explorer.</li> <li>② Cliquer sur l'onglet [General], puis sur la touche [Settings] dans [Browsing history].</li> <li>③ Dans la boîte de dialogue [Temporary Internet Files], sélectionner l'option [Every time I visit the webpage] dans [Check for newer versions of stored pages].</li> <li>④ Cliquer sur le bouton [OK].</li> </ol> </li> </ul>	---
Les images sont floues	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La mise au point a-t-elle été correctement réglée? → Vérifier le réglage de la mise au point.</li> </ul>	---
Les images ne sont pas mises à jour	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il se peut que les images ne soient pas mises à jour et que d'autres problèmes se produisent du fait de votre navigateur web et de sa version.</li> <li>• Il se peut que les images s'arrêtent en fonction de la congestion du réseau, du niveau d'accès à l'appareil, etc.</li> <li>• Si les paramètres de vidéo IP de l'appareil sont modifiés, l'affichage des images peut s'arrêter temporairement. → Vérifier le niveau d'accès à l'appareil et faire cesser tout accès non nécessaire. Après quoi, vérifier les éléments suivants. <p><b>Pour Windows :</b> Appuyer sur la touche [F5] du clavier de votre ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages.</p> <p><b>Pour Mac :</b> Appuyer sur la touche [Command] + [R] du clavier de votre ordinateur personnel pour demander l'obtention des réglages.</p> </li> </ul>	---

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Les images ne se mettent pas à jour ni ne s'affichent correctement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Procéder comme suit pour supprimer les fichiers Internet temporaires.</b>  <b>Pour Windows :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Tools] - [Internet Options] dans Internet Explorer.</li> <li>② Cliquer sur l'onglet [General], puis sur [Delete] dans [Browsing history].</li> <li>③ Dans la boîte de dialogue [Delete Browsing History], cocher [Temporary Internet files and website files], puis cliquer sur [Delete].</li> <li>④ Cliquer sur le bouton [OK].</li> </ol> <b>Pour Mac :</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>① Sélectionner [Develop] - [Empty Cache] dans Safari.</li> <li>② Cliquer sur [Empty] dans l'écran pop-up [Are you sure you want to empty the cache?].</li> </ol> </li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Les ports de l'appareil peuvent être filtrés par le pare-feu ou une fonction du logiciel anti-virus.</b>  → Remplacer le numéro de port HTTP de l'appareil par un numéro de port qui ne sera pas filtré.</li> </ul>	---
Les images H.264 ne sont pas affichées	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Si le logiciel plug-in de visualisation "Network Camera View 4S" est supprimé dans un environnement où le logiciel plug-in de visualisation "Network Camera View 3" est installé, l'affichage d'images H.264 devient impossible. Dans ce cas, supprimer "Network Camera View 3" avant d'installer "Network Camera View 4S".</b></li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Est-ce que la caméra a été connectée à un ordinateur au moyen d'un routeur (via Internet, par exemple) ?</b>  → Si le transfert de port UDP n'a pas été correctement paramétré, les images H.264 ne peuvent pas s'afficher.  H.264 peut être transféré par HTTP lorsque [Internet mode(Over HTTP)] est réglé sur [On].</li> <li>• <b>Est-ce que la communication UDP a été bloquée par un logiciel de sécurité ou un pare-feu ?</b>  → Si [Internet mode(Over HTTP)] est sur [Off], H.264 est transféré par UDP.  → Modifier les paramètres du logiciel de sécurité et du pare-feu ainsi que ceux qui permettent de communiquer avec le navigateur Web.</li> </ul>	page 90
Les images subissent des distorsions	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Il se peut que les images subissent des distorsions si le canal de transmission est congestionné et qu'une transmission correcte soit impossible.</b>  → S'adresser à votre administrateur réseau.</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Les images peuvent subir des distorsions si un brassage des paquets vidéo se produit sur le canal de transmission.</b>  → Basculer sur un fournisseur d'accès internet identique à la fois pour la caméra et l'ordinateur personnel peut éviter ce problème. S'adresser à votre administrateur réseau.</li> </ul>	---
Lorsque plusieurs navigateurs web fonctionnent pour afficher des images H.264, les images de plusieurs caméras apparaissent à la suite sur un seul navigateur web	<p><b>Pour Windows :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Cela peut se produire du fait de la combinaison de l'adaptateur d'affichage et du pilote de l'ordinateur.</b>  → Si cela se produit, mettre à jour le premier adaptateur d'affichage avec la dernière version.  Si cela ne résout pas le problème, ajuster la fonction d'accélérateur matériel de la façon suivante.  Cette section décrit la procédure à suivre sous Windows 10 à titre d'exemple. Selon l'environnement, il pourrait être impossible de changer les paramètres. <ol style="list-style-type: none"> <li>① Opérer un clic droit sur le bureau et sélectionner [Display settings] dans le menu.</li> <li>② Cliquer sur [Advanced display settings].</li> <li>③ Sélectionner l'onglet [Troubleshooting], puis cliquer sur [Change Settings].</li> <li>④ Régler le paramètre [Hardware acceleration] sur [disable] à l'extrême gauche, puis cliquer sur [OK].</li> </ol> </li> </ul>	---
Le son n'est pas produit pour les mélangeurs compatibles avec NDI HX.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>[Audio] peut être réglé sur [Off] sur l'écran des réglages du son [Audio].</b>  → Réinitialiser le paramètre sur [On].</li> </ul>	page 96

### ■ Écran web

En fonction du système d'exploitation installé sur l'ordinateur, les choses qui suivent peuvent se produire. Suivre les instructions ci-dessous lorsque les choses qui suivent se produisent. Procéder aux solutions suivantes n'affectera pas le fonctionnement des autres applications.

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Une perte d'images est observée.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>L'ordinateur pourrait ne pas être assez performant.</b> → Vérifiez les conditions requises concernant l'environnement d'exploitation de l'ordinateur.</li> </ul>	page 7
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Ce phénomène peut être amélioré en appuyant le bouton de commutation de mise à jour en temps réel pour désactiver la fonction de mise à jour en temps réel du navigateur Web.</b></li> </ul>	page 79

### Pour Windows :

La "barre d'information" décrite dans les explications suivantes se rapporte aux barres de message apparaissant dans Internet Explorer 11.

La barre d'information apparaît en bas d'Internet Explorer.



Barre d'information

Symptôme	Cause et mesure corrective	Pages de référence
Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "This website wants to run the following add-on: 'WebVideo Module' from 'Panasonic System Networks Co., Ltd.'."	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionner [Allow].</li> </ul>	---
Le message suivant est affiché dans la barre d'information. "This website wants to install the following add-on: 'nwcvc4SSetup.exe' from 'Panasonic System Networks Co., Ltd.'."	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionner [Install]. Lorsque la fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, cliquer sur [Install].</li> </ul>	---
Une barre d'état ou une barre de défilement inutile apparaît dans la fenêtre contextuelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ouvrir l'écran des paramètres de sécurité d'Internet Explorer et sélectionner [Internet]. Cliquer sur [Custom level], régler [Allow script-initiated windows without size or position constraints] sur [Enable] sous [Miscellaneous], et cliquer sur [OK]. Lorsque la fenêtre d'avertissement de sécurité apparaît, cliquer sur [Yes].</li> </ul>	---
Les images IP ne correspondent pas aux fréquences d'images	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il se peut que les images ne s'affichent pas correctement si leurs paramètres DPI sont 120 DPI ou une valeur plus élevée. → Opérer un clic droit sur le bureau de votre ordinateur personnel, cliquer sur [Display settings] - [Change the size of text, apps, and other items], puis sélectionner [100% (Recommended)].</li> </ul>	---
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il se peut les images ne s'affichent pas correctement si le niveau de grossissement de la fonction zoom d'Internet Explorer n'est pas réglé sur 100%. → Sélectionner [View] - [Zoom] dans la barre de menu d'Internet Explorer, puis cliquer sur [100%].</li> </ul>	---
La disposition de l'écran est déformée ou certaines touches de l'écran ne fonctionnent pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sélectionner [Tools] - [Compatibility View Settings] dans la barre de menu d'Internet Explorer, et désactiver l'affichage de compatibilité pour l'appareil.</li> </ul>	---

# Spécifications

## Alimentation électrique nécessaire :

12 V CC === (10,8 V à 13,2 V) (Adaptateur secteur fourni)

42 V à 57 V CC === (alimentation électrique PoE+)

## Consommation de courant :

1,8 A (Adaptateur secteur fourni)

0,6 A (alimentation électrique PoE+)

 Informations concernant la sécurité.

## ■ DONNÉES GÉNÉRALES

### Température de fonctionnement ambiante :

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

### Température d'entreposage :

-20 °C à 50 °C (-4 °F à 122 °F)

### Humidité ambiante de fonctionnement :

20% à 90% (sans condensation)

### Poids :

Env. 1,8 kg (3,96 lb) (potence de fixation non comprise)

### Dimensions (L x H x P) :

160,0 mm × 192,1 mm × 166,0 mm  
(6-5/16 pouces × 7-9/16 pouces × 6-17/32 pouces)  
(parties saillantes, potence de fixation non comprises)

### Finition :

AW-UE50WP/AW-UE50WE,  
AW-UE40WP/AW-UE40WE : Blanc  
AW-UE50KP/AW-UE50KE,  
AW-UE40KP/AW-UE40KE : Noir

### Panneaux de commande acceptés :

AW-RP150, AW-RP60

## ■ ENTRÉE

### Connecteur d'entrée

#### DC IN 12 V

### Entrée audio :

Entrée MIC/LINE compatible (SDI\*1/HDMI/IP)

Compatible AAC (compatible IP uniquement)

Mini jack ø 3,5 mm stéréo (non équilibré)

#### • Pendant l'entrée MIC

Niveau d'entrée :

-40 dBV (0 dB=1 V/Pa, 1 kHz)

Fiche d'alimentation compatible,

tension d'alimentation : 2,5 V ± 0,5 V

Impédance d'entrée :

Env. 2 kΩ (Lorsque l'alimentation branchée est sur ON)

Env. 20 kΩ (Lorsque l'alimentation branchée est sur OFF)

#### • Pendant l'entrée LINE

Niveau d'entrée : -10 dBV

Impédance d'entrée : Env. 3 kΩ

#### • Plage variable de volume d'entrée :

-36 dB à 12 dB (3 dB pas)

Les réglages du volume peuvent être effectués pour la gauche et la droite de façon indépendante.

#### • Niveau de sortie audio intégrée : -12 dBFS

#### • Fréquence d'échantillonnage : 48 kHz

#### • Débit binaire de quantification :

24bit (SDI\*1, HDMI), 16bit (IP)

\*1 AW-UE50 uniquement

## ■ SORTIE

### Sortie vidéo

#### HDMI :

Connecteur HDMI 1.4

4:2:2/10bit, 4:2:0/8bit

• HDCP ne peut pas être utilisé.

• Viera Link ne peut pas être utilisé.

#### [AW-UE50]

#### 3G SDI OUT:

SMPTE424M/SMPTE292M/75 Ω (BNC×1)

• Level-A/Level-B pris en charge

## ■ ENTRÉE/SORTIE

### Connecteur d'entrée/sortie

#### LAN :

RJ-45

Prise LAN pour contrôle IP et transmission vidéo prise d'alimentation PoE+ (en conformité IEEE802.3at)

#### RS-422 :

CONTROL IN RS-422A (RJ-45)

#### USB :

USB2.0 DEVICE, Connecteur type C, Pas de fonctionnalité d'alimentation par bus USB

• Prise en charge UVC (Classe vidéo USB) uniquement

## ■ FONCTIONS ET PERFORMANCE

### [Unité de caméra]

#### Capteurs d'imagerie :

1/2,5-type 4K MOS×1

#### Objectif :

Zoom optique 24× motorisé, F1.8 à F4.0

[f=4,12 mm (5/32 pouces) à 98,9 mm

(3-29/32 pouces); 35 mm (1-3/8 pouces) équivalent :

25,0 mm (31/32 pouces) à 600,0 mm (23-5/8 pouces)]

i.Zoom (UHD : 28×, FHD : 36×)

#### Objectif de conversion :

Non pris en charge

#### Plage de l'angle de vue :

Angle de vue horizontal : 74,1° (grand-angle) à 3,3° (télé)

Angle de vue vertical : 46,0° (grand-angle) à 1,9° (télé)

Angle de vue en diagonale : 81,8° (grand-angle) à 3,8° (télé)

#### Mise au point :

Commutation entre automatique et manuel

#### Distance de mise au point :

Plage complète de zoom : 1200 mm (3,9 pieds)

Grand angle : 100 mm (0,33 pieds)

#### Système optique de séparation des couleurs :

1MOS

#### Éclairage minimal :

3 lx (conditions : F1.8, 59.94p, 50 IRE, 42 dB, sans accumulation)

#### Résolution horizontale :

1500 lignes TV Typ (Zone centrale, en mode UHD, à l'extrémité grand-angle)

1000 lignes TV Typ (Zone centrale, en mode FHD, à l'extrémité grand-angle)

#### Sélection du gain :

Auto, 0 dB à 36 dB (1 dB pas)

• Fonction Super Gain installée : 37 dB à 42 dB

## Spécifications (suite)

- Frame Mix :** Auto, 0 dB, 6 dB, 12 dB, 18 dB, 24 dB  
[AW-UE50]  
• Ceci ne peut être configuré lorsque le format est 2160/29.97p, 2160/23.98p, 2160/24p, 2160/25p, 1080/29.97p, 1080/23.98p(59.94i), 1080/23.98p, 1080/24p, 1080/29.97PsF, 1080/23.98PsF, 1080/25p, 1080/25PsF.  
[AW-UE40]  
• Ceci ne peut être configuré lorsque le format est 2160/29.97p, 2160/23.98p, 2160/24p, 2160/25p, 1080/29.97p, 1080/23.98p, 1080/24p, 1080/25p.

- Vitesses d'obturateur électronique :**
- Mode 59.94p/59.94i  
1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000
  - Mode 29.97p  
1/30, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000
  - Mode 23.98p/24p  
1/24, 1/48, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000
  - Mode 50p/50i  
1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000
  - Mode 25p  
1/25, 1/50, 1/60, 1/100, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000, 1/8000, 1/10000

- Synchrobalayage :**
- Mode 59.94p/59.94i  
60,00 Hz à 7200 Hz
  - Mode 29.97p  
30,00 Hz à 7200 Hz
  - Mode 23.98p/24p  
24,00 Hz à 7200 Hz
  - Mode 50p/50i  
50,00 Hz à 7200 Hz
  - Mode 25p  
25,00 Hz à 7200 Hz

**Gamma :** Normal/HD/Cinema1/Cinema2/Still Like

- Balance des blancs :**
- ATW, 3200K, 5600K
  - AWB : AWB-A/AWB-B
  - VAR (sélectionnable entre 2000K et 15000K en désignant une valeur)
  - Vitesse ATW variable sur 3 niveaux

**Variabilité du volume de chroma :**  
OFF, -99% à 99%

**Fichier scène :** Full Auto, Scene1, Scene2, Scene3

### Format de sortie

#### Sortie SDI : [AW-UE50]

[HD format] 1080/59.94p, 1080/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/29.97p\*1, 1080/25p\*1, 1080/23.98p\*2, 1080/29.97PsF, 1080/25PsF, 1080/23.98PsF, 1080/24p\*1, 1080/23.98p\*1, 720/59.94p, 720/50p

#### Sortie HDMI : [AW-UE50] [AW-UE40]

[4K format] 2160/29.97p\*1, 2160/25p\*1, 2160/24p\*1, 2160/23.98p\*1

[HD format] 1080/59.94p, 1080/50p, 1080/59.94i, 1080/50i, 1080/29.97p\*1, 1080/25p\*1, 1080/23.98p\*3, 1080/24p\*1, 1080/23.98p\*1, 720/59.94p, 720/50p

\*1 Sortie native

\*2 Signal OVER 59.94i (votre moniteur pourrait l'interpréter comme étant un signal 59.94i).

\*3 Signal OVER 59.94p (votre moniteur pourrait l'interpréter comme étant un signal 59.94p). (Uniquement pris en charge par le AW-UE50)

**Système de synchronisation :**  
Synchronisation interne

### [Tête panoramique]

#### Méthode d'installation :

Isolée (Desktop) ou suspendue (Hanging)

- Pour assurer la sécurité, l'appareil doit être fixé à l'aide de la potence de fixation fournie.

#### Commande de caméra/tête panoramique :

<b>Câble de connexion IP</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Si la connexion est réalisée via un concentrateur PoE+ Câble LAN*4, longueur maximum de 100 m (328 pi)</li><li>• Si aucun concentrateur PoE+ n'est utilisé Câble LAN*4, longueur maximum de 100 m (328 pi)</li></ul>
<b>Câble de connexion du protocole AW</b>	Câble LAN*4, longueur maximum de 1000 m (3280 pi)

\*4 Concernant le câble LAN, utiliser un câble droit, STP (Shielded Twisted Pair : paire torsadée blindée) de catégorie 5e ou supérieure.

#### Vitesse de fonctionnement du panoramique :

Plage de vitesse : 0.08°/s à 60°/s (mode Normal)

\* 3 modes de vitesse installés

Normal : 60°/s, Fast1 : 90°/s, Fast2 : 180°/s

- Il est à noter que le bruit de fonctionnement peut être fort à vitesse élevée.

- Si le bruit de fonctionnement est dérangerant, utiliser le mode Normal.

#### Plage de panoramique horizontal :

±175°

#### Plage de panoramique vertical :

-30° à 90°

- En fonction de la position de panoramique horizontal ou vertical, la caméra peut se refléter dans l'image.

**Silence :** NC25 ou moins

## ■ Adaptateur secteur

<b>Entrée :</b> 100 V - 240 V CA (⌚), 50/60 Hz, 1,2 A
<b>Sortie :</b> 12 V CC (---), 3,0 A, 36 W

 Informations concernant la sécurité.

# Index

## Chiffres

3G SDI .....	57, 82, 84, 85
3G SDI Out .....	55, 84
802.1X .....	118
3200K .....	40
5600K .....	40

## A

ABB .....	101
Access level .....	108, 109
Accessoires .....	10
Accessoires optionnels .....	10
Activation .....	127
Adaptive Matrix .....	50, 103
Add host .....	109
Address(IPv4) .....	95
Add user .....	108
Advanced .....	113
AF Sensitivity .....	52, 103
AGC Max Gain .....	46, 99
All .....	63
Aperture (Iris) .....	135
Attache de câble .....	16
ATW .....	40
ATW Speed .....	48, 101
ATW Target B .....	48, 101
ATW Target R .....	48, 101
Audio .....	56, 96
Audio bit rate .....	96, 97
Audio Input Mixer Properties .....	135
Audio over IP .....	96, 97
Audio transmission .....	96, 97
Authentication .....	107, 116
Auto .....	87
Auto F.Mix Max Gain .....	47, 99
Auto Iris Speed .....	45, 98
Auto Iris Window .....	45, 98
Automatic installation of viewer software .....	87
Auto port forwarding .....	114
AVIO .....	62, 127
AWB .....	39, 100
AWB Color TEMP. Info .....	47, 100
AWB Gain Offset .....	47, 100

## B

B .....	57, 85
Backlight Comp .....	134
Back Light COMP. ....	47, 99
Backup .....	129
Balance des blancs .....	39
Balance des noirs .....	41
Bar .....	56, 85
Basic .....	82
B Gain .....	47, 100
Bouton ×1.0 .....	133
Bouton Camera control/Setup Menu .....	97
Bouton d'affichage de la liste des vignettes prédéfinies .....	79
Bouton d'affichage de l'indicateur de niveau sonore .....	79
Bouton de commutation de mise à jour en temps réel .....	79
Bouton Focus (AUTO)/Iris (AUTO) .....	133
Bouton Home .....	133
Bouton pour basculer entre P/T Speed/Zoom .....	133
Bouton pour basculer entre PTZ/Focus .....	133
Bouton pour l'affichage du menu des commandes de la fenêtre du direct .....	133
Bouton servant à changer l'écran de l'ordinateur .....	79, 133
Brightness .....	45, 46, 98, 134

## C

Câble d'alimentation .....	10
CA Certificate	
CA Certificate install .....	115, 123
Generate Certificate Signing Request .....	122
Information .....	115

CA Certificate install .....	119
Camera .....	44, 45, 61, 127
Camera Control .....	132, 135
Camera title .....	87
Capteur optique du signal de télécommande sans fil .....	15
Certificat de sécurité .....	124
Check active network setting .....	112
Chroma Level .....	48, 101
Chroma Phase .....	48, 101
Client(Call) port .....	94
Client certificate install .....	118
Client certificate type .....	118
Cloud URL .....	107
Color bar .....	76
Color Bar Type .....	56, 85
Color Correction .....	51, 52, 103
Color Enable .....	134
Color Temperature .....	47, 100
Common .....	111
Common setup .....	93
Commutateurs de service .....	16
Compression .....	76
Compte initial .....	27, 73
Conditions de sortie pour chaque format vidéo .....	18
Config data type .....	129
Configuration de base .....	43
Connect .....	65
Connecteur 3G SDI OUT .....	17
Connecteur AUDIO IN .....	17
Connecteur DC IN .....	16
Connecteur de mise à la terre .....	17
Connecteur HDMI .....	17
Connecteur LAN pour contrôle IP .....	17
Connecteur RS-422 .....	16
Connection .....	115, 123
Contact .....	117
Contrast .....	134
Control Area .....	133
CPU Software .....	61, 127
CRT key generate .....	114, 121

## D

Date & Time .....	126
Date/Time .....	87
Date&Time .....	87
Default gateway .....	110
Default Gateway .....	62
Default reset .....	128
Delete host .....	109
Delete user .....	108
Description .....	126
Destination port .....	93
Destination URI .....	93
Detail .....	48, 101
Detail Coring .....	48, 101
DHCP .....	110
DHCPv6 .....	110
Diaphragme .....	37
Digital Extender .....	52, 104
DNR .....	49, 102
DNS .....	110
Download .....	129
DRS .....	49, 101

## E

EAP authentication method .....	118
Easy IP Setup accommodate period .....	111
Easy IP Setup Tool Plus .....	119
EasyIP Setup Tool Plus .....	26
Écran web .....	72
EEPROM .....	62, 127
ELC Limit .....	46, 99
Enable .....	135
Encryption .....	94
Encryption method .....	116

## Index (suite)

Error code .....	126
Error description .....	126
Error log .....	126
Error Status .....	61, 65
Event code .....	126
Event log .....	126
Exposure .....	135
External Output .....	58, 85

## F

Fichier scène .....	32
Fil antichute .....	15
Firmware file .....	127
Firmware version .....	127
Firmware Version .....	61, 62, 81
Flicker Suppression .....	47, 99
Focus .....	78, 135
Focus Adjust With PTZ .....	58, 82, 86, 105
Focus Mode .....	52, 103
Fonction Webcam .....	134
Format .....	53, 55, 56, 65, 82, 84
FPGA .....	62, 127
Frame Mix .....	46, 99
Frame rate .....	91, 92
Freeze During Preset .....	60, 107
Fréquence .....	54
Frequency .....	53, 54, 82
From .....	63, 97
Full Auto .....	63

## G

G .....	57, 85
Gain .....	37, 46, 79, 99, 134
Gamma .....	49, 101, 134
Gamma Mode .....	49, 101
Group .....	96

## H

H.264 .....	88, 90
H.264 transmission .....	90
H.265 .....	88, 92
H.265 transmission .....	92
HDMI .....	56, 57, 82, 84, 85
HDMI Status .....	61, 65
Host auth. ....	108
Host IP address .....	108
Hour Meter .....	61, 64
HTTP max segment size (MSS) .....	111
HTTP port .....	111
HTTP Port number .....	113
HTTPS .....	114, 120, 123
HTTPS mode .....	115
HTTPS port .....	115
HTTPS Port number .....	113
HTTPS Status .....	113
HTTP Status .....	113
Hue .....	134

## I

Identifiants des télécommandes .....	25
Image adjust .....	97
Image/Audio .....	88
Image capture size .....	89, 90, 92
Image quality .....	89, 91
Index number .....	117
Initial display setting .....	88, 89
initialisation .....	64
Initialize .....	61, 63
Input Type .....	56, 96
Install Position .....	25, 58, 82, 86
Internet mode(Over HTTP) .....	90
IP address .....	109
IP Address .....	62
IP address(IPv4) .....	110

IP address(IPv6) .....	110
IP/NDI HX .....	57, 85
IP Network .....	61, 62, 63
IPv4 network .....	110
IPv6 network .....	110
Iris .....	78
Iris Limit .....	45, 98
Iris Mode .....	45, 98

## J

JPEG .....	88, 89
JPEG transmission .....	89

## K

Knee Mode .....	49, 101
-----------------	---------

## L

Latency .....	94
Lens .....	45, 52, 61, 65, 103, 127
Le pavé de commande et son clavier .....	78
Limitation Setting .....	105
Limiteurs .....	136, 137
Linear Matrix .....	50, 103
Linkage .....	107
Live .....	74, 75
Live page .....	87
Live Streaming .....	79
Location .....	117
Lock .....	77
Logiciel Easy IP Setup .....	26
Logiciel plug-in de visualisation .....	28
Low Light Compensation .....	135

## M

MAC address .....	127
Main/Network .....	61, 62, 127
Maintenance .....	44, 61, 126
Manual .....	87, 110
Master Detail .....	48, 101
Master pedestal .....	42
Master Pedestal .....	48, 101
Matrix .....	45, 50, 51, 52, 102
Matrix Settings .....	103
Matrix Type .....	50, 103
Max bit rate(per client) .....	91, 92
Max Digital Zoom .....	52, 103
Max RTP packet size .....	111
mDNS .....	118
Mémoires de préréglage .....	38
Memory .....	87
Menu de la caméra .....	44, 66
Mise à la terre .....	5
Mise au point .....	37
Mise sous et hors tension .....	30
Mode .....	88, 93, 107, 108
Mode de prise de vues .....	32
Mode de sécurité .....	138
Model no. ....	81, 127
Monitor .....	65
MPEG2-TS over UDP .....	94
Multicast address .....	91, 92
Multicast address(IPv4) .....	95
Multicast port .....	91, 92
Multicast Port .....	95
Multicast Transmit .....	95
Multicast TTL/HOPLimit .....	91, 92, 95

## N

Name .....	96
NDI HX .....	95
NDI HX V2 .....	95
Network .....	109
Niveau du noir .....	42

## Index (suite)

No.	126
NTP	87, 113
NTP port	113
NTP server address	113
NTP server address setting	113

## O

O.I.S. Mode	53, 104
Operation	64
Operation time	126, 127
Orifice pour fixer le socle de la caméra	15
OSD Menu	76
OSD Mix	57, 85
OSD Off With R-Tally	57, 85
OSD Status	57, 85
OSS license display	127
Other Menu	76
Output	44, 55, 56, 57, 58, 82, 83
Output1	58, 85
Output2	58, 85

## P

P2 Cast	107
Pan	135
Pan/Tilt	44, 58, 65, 82, 86
Pan/Tilt Lens Control	105
Passphrase	94
Password	107, 108, 117, 119
PC Synchronization	87
PEAP	119
Phase	51, 52, 103
Picture	45, 47, 48, 49, 100
Picture Level	45, 98
Plain text usage	119
Plugin Power	56, 96, 97
Port USB	17
Potence de fixation pour surface d'installation	15
Power Line Frequency (Anti Flicker)	134
Power ON	77
Power On Position	59, 86
Preset	44, 59, 60, 78, 105
Preset Digital Extender	60, 106
Preset Iris	60, 106
Preset Name	60, 106
Preset Number	59, 86
Preset position	104
Preset Scope	59, 106
Preset Setting	106
Preset Shutter	60, 106
Preset Speed	59, 106
Preset Speed Table	59, 106
Preset Speed Unit	59, 106
Preset Thumbnail Update	60, 106
Preset Zoom Mode	60, 107
Primary server address	110
Prise de vues	29, 34
Prise de vues manuelle	37
Privacy Mode	59, 86
Private Key password	118
Private Key password usage	118
Product info.	127
Profile type	90
Protocol	95
P/T Speed Mode	58, 82, 86
Push UDP	95

## R

R	57, 85
Reboot	128
Recommended network setting for internet	112
Referrer check	117
Refresh interval	89
Reset to the default (Except the network settings)	128
Rétype password	108
R Gain	47, 100

Roll	135
Router global address	113
RTMP	93
RTSP	115
RTSP port	115
RTSP request URL	116

## S

Saturation	51, 52, 103, 134
Scene	45, 79, 97
Scene1	63
Scene2	63
Scene3	63
Scene All	63
Scene Copy	61, 63, 97
Secondary server address	110
Self-signed Certificate	
Generate	114, 121
Information	114
Serial no.	127
Server address(IPv4)	96
Server setup	93
Server URL	93
Servo	61, 127
Set Execute	62
Setting status	81, 88, 96, 107, 108, 113
Setup	74, 80
Sharpness	134
Shutter	79
Shutter Mode	46, 98
Skin Detail	48, 101
Skin Detail Effect	48, 101
Smoother live video display on the browser(buffering)	87
SNMP	116
Sortie de transmission vidéo IP	19
Source name	95
Speed	78
Speed With Zoom Position	58, 82, 86, 105
Spot Light COMP.	47, 99
SRT	93
SRT/MPEG2-TS/RTMP	79
Standby	77
Status Lamp	58, 85
Step/Synchro	46, 98
Stream	76, 89
Stream ID	94
Streaming format	93, 95, 96
Streaming mode	81, 88
Stream key	93
Stream Menu	76
Subnet(IPv4)	96
Subnet mask	110
Subnet Mask	62
Suivi automatique de la balance des blancs	40
Super Gain	46, 99
Synchronization with NTP	113
System	44, 53, 82
System Format	81
System Frequency	81
System log	126
System name	117
System status	82
System Version	61

## T

Tally	57, 85
Tally Brightness	57, 85
Tally LED Limit	57, 85
Télécommande sans fil	14, 23, 25
Temperature	65
Tête de caméra	15
Tête panoramique	15
Tilt	135
Time adjustment interval	113
Time Zone	87

## Index (suite)

TLS .....	118	Zone des commandes préréglées pour les écrans tactiles .....	131
TLS User name .....	118	Zone des commandes P/T Speed/Zoom .....	133
To .....	63, 97	Zone des commandes PTZ/Focus .....	133
Tone .....	56, 85	Zone des commandes PTZ pour les écrans tactiles .....	130
Top Menu .....	44	Zone des commandes SRT/MPEG2-TS/RTMP pour les écrans tactiles .....	130
Touche d'affichage du panneau d'extension .....	75	Zone principale .....	77
Touche d'affichage plein écran .....	79	Zoom .....	78, 135
Touche de capture d'image .....	79	Zoom Mode .....	52, 103
Touche de capture d'image pour les écrans tactiles .....	130		
Touche de restauration de l'écran depuis l'écran des commandes de l'écran tactile .....	130		
Touches d'affichage de l'écran des commandes .....	75		
Touches de commutation de l'écran des commandes de l'écran tactile .....	130		
Touche servant à afficher l'écran des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles .....	130		
Touche servant à afficher l'écran des commandes préréglées pour les écrans tactiles .....	130		
Touche servant à afficher l'écran des commandes PTZ pour les écrans tactiles .....	130		
Transmission priority .....	90		
Transmission type .....	91, 92, 94		
Trous de vis du trépied .....	17		
TSL5.0 .....	117		
TSL5.0 Port .....	117		
TTL/HOP Limit .....	94, 96		

## U

Unicast address(IPv4) .....	95
Unicast Port .....	95
Unicast port(Audio) .....	91, 92
Unicast port(Image) .....	91, 92
Upload .....	129
UPnP .....	114
URL .....	93
URL type .....	93
USB .....	54, 82, 83
USB Auto Active .....	54, 82, 83
USB Auto Standby .....	54, 82, 83
USB Mode .....	54
Use discovery server .....	96
User auth. ....	107
User ID .....	107
User mng. ....	107
User name .....	108, 116, 119

## V

VAR .....	40
V Detail Level .....	48, 101
Video Conference Mode .....	54, 82, 83
Video over IP .....	88
Video Proc Amp .....	134
Video Sampling .....	65
Viewer software installation counter .....	127
Vitesse d'obturation .....	37
Volume Level CH1 .....	56, 96, 97
Volume Level CH2 .....	56, 96, 97
Voyant d'affichage d'état .....	15
Voyant de Tally .....	15

## W

WB .....	79
White Balance .....	134
White Balance Mode .....	47, 100
White Clip .....	49, 101
White Clip Level .....	49, 101
Wireless Control .....	53, 82, 83
Wireless ID .....	25, 53, 83

## Z

Zone d'affichage du titre de la caméra .....	79
Zone des commandes de la vignette préréglée .....	133
Zone des commandes de réglage de l'image pour les écrans tactiles .....	131

**Panasonic Connect Co., Ltd.**

Web Site: <https://pro-av.panasonic.net/en/>

© Panasonic Connect Co., Ltd. 2022